URZĄD STATYSTYCZNY W OLSZTYNIE
STATISTICAL OFFICE IN OLSZTYN

WOJEWÓDZTWO WARMIŃSKO-MAZURSKIE

PODREGIONY
POWIATY
GMINY

2010

SUBREGIONS
POWIATS
GMINAS

WARMIŃSKO-MAZURSKIE VOIVODSHIP

OLSZTYN 2010

Publikację Województwo Warmińsko-Mazurskie 2010 – Podregiony, Powiaty, Gminy opracowano pod kierunkiem Dyrektora Urzędu Statystycznego w Olsztynie **Marka Morze.**
Publication Warmińsko-Mazurskie Voivodship 2010 – Subregions, Powiats, Gminas was prepared under the guidance of Director of the Statistical Office in Olsztyn ***Marek Morze.***

ZESPÓŁ REDAKCYJNY *EDITORIAL BOARD*

Przewodniczący *President*

Janusz Pappelbon

CZŁONKOWIE *MEMBERS*

Eliza Bielakow, Monika Borawska, Jacek Grzelak,
Alina Hoczyk, Elżbieta Lorek, Małgorzata Miłaszewska

SEKRETARZ *SECRETARY*

Agnieszka Wobolewicz

REDAKCJA, SKŁAD, GRAFIKA KOMPUTEROWA — *EDITING, TYPESETTING, COMPUTER GRAPHICS*

Warmińsko-Mazurski Ośrodek Badań Regionalnych Urzędu Statystycznego — *Warmińsko-Mazurski Regional Research Centre of the Statistical Office*

Projekt okładki *Cover design*

Lidia Motrenko-Makuch

ISSN 1733-1102

Prosimy o podanie źródła przy publikowaniu danych Urzędu Statystycznego

When publishing Statistical Office data please indicate source

Druk: Wydział Poligraficzny Urzędu Statystycznego w Olsztynie,
10-959 Olsztyn, ul. Kościuszki 78/82.

Nakład: 120 egz. Cena 30,00 zł

Przedmowa

Urząd Statystyczny w Olsztynie przekazuje Państwu kolejną edycję publikacji **Województwo Warmińsko-Mazurskie 2010 – Podregiony, Powiaty, Gminy**. Jest to pozycja wydawnicza poświęcona aktualnej sytuacji społeczno-gospodarczej Warmii i Mazur, ukazująca poziom życia społeczeństwa oraz stan gospodarki w województwie.

W tegorocznej edycji publikacji, podobnie jak w poprzednich wydaniach, zawarliśmy obszerny zbiór szczegółowych informacji statystycznych pogrupowanych w 15 działach tematycznych. Terytorialne zróżnicowanie wybranych cech przedstawiliśmy graficznie w postaci map.

Celem publikacji jest dostarczenie danych statystycznych przedstawiających zróżnicowanie społeczno-gospodarcze powiatów i gmin województwa warmińsko-mazurskiego. Zastosowany układ tematyczny i sposób prezentacji danych nawiązuje do poprzednich wydań publikacji, a dzięki temu pozwala Czytelnikowi na dokonanie porównań nie tylko między jednostkami terytorialnymi województwa, ale również na analizę procesów i zjawisk zachodzących na przestrzeni ostatnich lat.

Przekazując Państwu niniejszą publikację wyrażamy nadzieję, iż przybliży ona szerokiemu gronu odbiorców specyfikę Warmii i Mazur oraz okaże się pomocna przy podejmowaniu decyzji dotyczących rozwoju regionalnego.

Dyrektor
Urzędu Statystycznego w Olsztynie

Marek Morze

Olsztyn, grudzień 2010 r.

Preface

The Statistical Office in Olsztyn presents the next edition of a publication ***Warmińsko-Mazurskie Voivodship – Subregions, Powiats, Gminas.*** *It is an editorial position about current socio-economic situation of Warmia and Masuria, presenting standard of living and state of economy in the voivodship.*

In this year edition, like in previous years, we contained a wide range of detailed statistical information grouped in 15 thematic chapters. Territorial diversity of selected features we presented graphically in the form of maps.

The aim of the publication is to deliver statistical data showing socio-economic diversity of powiats and gminas in warmińsko-mazurskie voivodship. Thematic arrangement and way of data presentation refer to previous editions and allow Readers to compare data not only between units of territorial division of the voivodship, but also to analyze processes and occurrences happening for the last few years.

Presenting this publication, I hope it will describe a specific character of Warmia and Masuria and will be helpful during making decisions concerning regional development.

Director
of the Statistical Office in Olsztyn

Marek Morze

Olsztyn, December 2010

SPIS RZECZY

CONTENTS

		Str. *Page*
Przedmowa	***Preface***	3-4
Objaśnienia znaków umownych. Ważniejsze skróty	***Symbols. Major abbreviations***	9
Uwagi ogólne	***General notes***	10
Tablice przeglądowe	***Review tables***	
I. Ważniejsze dane o województwie	*Major data on the voivodship*	34
II. Wybrane dane o podregionach (NTS 3) i powiatach (NTS 4) w 2009 r.	*Selected data by subregions (NTS 3) and powiats (NTS 4) in 2009*	46
III. Powiaty na tle województwa w 2009 r.	*Powiats against the background of the voivodship in 2009*	54
Działy	***Chapters***	
I. Stan i ochrona środowiska	*Environmental protection*	57
II. Radni gmin i powiatów	*Councillors of gminas and powiats*	70
III. Bezpieczeństwo publiczne	*Public safety*	77
IV. Powierzchnia i ludność	*Area and population*	79
V. Rynek pracy	*Labour market*	105
VI. Infrastruktura komunalna. Mieszkania	*Municipal infrastructure. Dwellings*	119
VII. Edukacja i wychowanie	*Education*	141
VIII. Ochrona zdrowia i opieka społeczna	*Health care and social welfare*	171
IX. Kultura i turystyka	*Culture and tourism*	174
X. Leśnictwo	*Forestry*	188
XI. Transport	*Transport*	201
XII. Handel	*Trade*	202
XIII. Finanse publiczne	*Public finance*	203
XIV. Inwestycje i środki trwałe	*Investments and fixed assets*	234
XV. Podmioty gospodarki narodowej	*Entities of the national economy*	239

SPIS TABLIC

LIST OF TABLES

		Tabl. *Table*	Str. *Page*
DZIAŁ I **STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA**	*CHAPTER I* ***ENVIRONMENTAL PROTECTION***		
Zużycie wody na potrzeby gospodarki narodowej i ludności w 2009 r.	*Water consumption for needs of the national economy and population in 2009*	1	57
Ścieki przemysłowe i komunalne oraz ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w 2009 r.	*Industrial and municipal waste water and population using waste water treatment plants in 2009*	2	58
Emisja i redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza w 2009 r.	*Emission and reduction of industrial air pollutants in 2009*	3	59
Odpady wytworzone i nagromadzone oraz tereny ich składowania w 2009 r.	*Generated and accumulated waste and their storage yards in 2009*	4	60
Ochrona przyrody i krajobrazu w 2009 r.	*Nature and landscape protection in 2009*	5	61
Wydatki inwestycyjne na ochronę środowiska i na gospodarkę wodną (ceny bieżące) w 2009 r.	*Investment expenditures on environmental protection and water management (current prices) in 2009*	6	62
Wydatki inwestycyjne na ochronę środowiska według źródeł finansowania w 2009 r.	*Investment expenditures on environmental protection by financing source in 2009*	7	69
DZIAŁ II **RADNI GMIN I POWIATÓW**	*CHAPTER II* ***COUNCILLORS OF GMINAS AND POWIATS***		
Radni gmin według płci, wieku i poziomu wykształcenia w 2009 r.	*Councillors of gminas by sex, age and educational level in 2009*	1(8)	70
Radni powiatów i miast na prawach powiatu według płci, wieku i poziomu wykształcenia w 2009 r.	*Councillors of powiats and cities with powiat status by sex, age and educational level in 2009*	2(9)	76
DZIAŁ III **BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE**	*CHAPTER III* ***PUBLIC SAFETY***		
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych według wybranych rodzajów przestępstw w 2009 r.	*Ascertained crimes in completed preparatory proceedings by selected type of crime in 2009*	1(10)	77
Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych według wybranych rodzajów przestępstw w 2009 r.	*Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes by selected type of crime in 2009*	2(11)	78
DZIAŁ IV **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ**	*CHAPTER IV* ***AREA AND POPULATION***		
Powierzchnia i ludność w 2009 r.	*Area and population in 2009*	1(12)	79
Ludność według płci i wieku w 2009 r.	*Population by sex and age in 2009*	2(13)	85
Ludność w wieku produkcyjnym i nieprodukcyjnym w 2009 r.	*Working and non-working age population in 2009*	3(14)	87
Ruch naturalny ludności w 2009 r.	*Vital statistics in 2009*	4(15)	93
Małżeństwa, rozwody, separacje w 2009 r.	*Marriages, divorces, separations in 2009*	5(16)	99
Migracje wewnętrzne i zagraniczne ludności na pobyt stały w 2009 r.	*Internal and international migration of population for permanent residence in 2009*	6(17)	100
Migracje wewnętrzne ludności na pobyt stały w 2009 r.	*Internal migration of population for permanent residence in 2009*	7(18)	101
Prognoza ludności	*Population projection*	8(19)	103
DZIAŁ V **RYNEK PRACY**	*CHAPTER V* ***LABOUR MARKET***		
Pracujący w 2009 r.	*Employed persons in 2009*	1(20)	105
Pracujący według rodzajów działalności w 2009 r.	*Employed persons by kind of activity in 2009*	2(21)	111
Zatrudnienie i wynagrodzenia w 2009 r.	*Paid employment and wages and salaries in 2009*	3(22)	112
Podstawowe dane o bezrobotnych zarejestrowanych w 2009 r.	*Basic data on registered unemployed persons in 2009*	4(23)	114
Bezrobotni zarejestrowani według wieku i poziomu wykształcenia w 2009 r.	*Registered unemployed persons by age and educational level in 2009*	5(24)	115
Bezrobotni zarejestrowani według czasu pozostawania bez pracy w 2009 r.	*Registered unemployed persons by duration of unemployment in 2009*	6(25)	116
Bezrobotni zarejestrowani według stażu pracy w 2009 r.	*Registered unemployed persons by work seniority in 2009*	7(26)	117
Zatrudnieni w warunkach zagrożenia w 2009 r.	*Persons working in hazardous conditions in 2009*	8(27)	118

		Tabl. Table	Str. Page
DZIAŁ VI **INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA**	*CHAPTER VI* ***MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS***		
Wodociągi i kanalizacja w 2009 r.	*Water-line and sewerage systems in 2009*	1(28)	119
Sieć gazowa oraz odbiorcy i zużycie gazu z sieci w gospodarstwach domowych w 2009 r.	*Gas-line system as well as consumers and consumption of gas from gas-line system in households in 2009*	2(29)	125
Odbiorcy oraz zużycie energii elektrycznej w gospodarstwach domowych w 2009 r.	*Consumers and consumption of electricity in households in 2009*	3(30)	126
Zasoby mieszkaniowe w 2009 r.	*Dwelling stocks in 2009*	4(31)	127
Mieszkania według stosunków własnościowych w 2009 r.	*Dwellings by type of ownership in 2009*	5(32)	133
Budynki oddane do użytkowania w 2009 r.	*Buildings completed in 2009*	6(33)	134
Mieszkania oddane do użytkowania w 2009 r.	*Dwellings completed in 2009*	7(34)	135
DZIAŁ VII **EDUKACJA I WYCHOWANIE**	*CHAPTER VII* ***EDUCATION***		
Szkoły podstawowe dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2009/10	*Primary schools for children and youth in the 2009/10 school year*	1(35)	141
Gimnazja dla dzieci i młodzieży w roku szkolnym 2009/10	*Lower secondary schools for children and youth in the 2009/10 school year*	2(36)	147
Specjalne szkoły przysposabiające do pracy w roku szkolnym 2009/10	*Special job-training schools in the 2009/10 school year*	3(37)	153
Szkoły zasadnicze zawodowe dla młodzieży w roku szkolnym 2009/10	*Basic vocational schools for youth in the 2009/10 school year*	4(38)	154
Licea ogólnokształcące dla młodzieży w roku szkolnym 2009/10	*General secondary schools for youth in the 2009/10 school year*	5(39)	155
Ponadgimnazjalne licea profilowane dla młodzieży w roku szkolnym 2009/10	*Specialized upper secondary schools for youth in the 2009/10 school year*	6(40)	156
Technika dla młodzieży w roku szkolnym 2009/10	*Technical secondary schools for youth in the 2009/10 school year*	7(41)	157
Technika uzupełniające dla młodzieży w roku szkolnym 2009/10	*Supplementary technical secondary schools for youth in the 2009/10 school year*	8(42)	158
Szkoły artystyczne dla młodzieży w roku szkolnym 2009/10	*Art schools for youth in the 2009/10 school year*	9(43)	158
Szkoły policealne w roku szkolnym 2009/10	*Post-secondary schools in the 2009/10 school year*	10(44)	159
Szkoły dla dorosłych w roku szkolnym 2009/10	*Schools for adults in the 2009/10 school year*	11(45)	160
Wychowanie przedszkolne w 2009 r.	*Pre-primary education in 2009*	12(46)	165
DZIAŁ VIII **OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA**	*CHAPTER VIII* ***HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE***		
Szpitale, ambulatoryjna opieka zdrowotna i apteki w 2009 r.	*General hospitals, out-patient health care and pharmacies in 2009*	1(47)	171
Żłobki oraz domy i zakłady pomocy społecznej w 2009 r.	*Nurseries and social welfare homes and facilities in 2009*	2(48)	172
Całodobowe placówki opiekuńczo-wychowawcze dla dzieci i młodzieży w 2009 r.	*Round-the-clock care and education centres for children and young people in 2009*	3(49)	173
DZIAŁ IX **KULTURA I TURYSTYKA**	*CHAPTER IX* ***CULTURE AND TOURISM***		
Biblioteki publiczne w 2009 r.	*Public libraries in 2009*	1(50)	174
Muzea w 2009 r.	*Museums in 2009*	2(51)	180
Kina stałe w 2009 r.	*Fixed cinemas in 2009*	3(52)	181
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w 2009 r.	*Collective tourist accommodation establishments in 2009*	4(53)	182
DZIAŁ X **LEŚNICTWO**	*CHAPTER X* ***FORESTRY***		
Ważniejsze dane o leśnictwie w 2009 r.	*Major data on forestry in 2009*	1(54)	188
Grunty nieleśne zalesione i przeznaczone do zalesienia w 2009 r.	*Non-forest land afforested and designated for afforestation in 2009*	2(55)	194
Lasy niestanowiące własności Skarbu Państwa w 2009 r.	*Forests non owned by the State Treasury in 2009*	3(56)	200

		Tabl. *Table*	Str. *Page*
DZIAŁ XI **TRANSPORT**	*CHAPTER XI* ***TRANSPORT***		
Drogi publiczne w 2009 r.	*Public roads in 2009*	1(57)	201
DZIAŁ XII **HANDEL**	*CHAPTER XII* ***TRADE***		
Targowiska w 2009 r.	*Marketplaces in 2009*	1(58)	202
DZIAŁ XIII **FINANSE PUBLICZNE**	*CHAPTER XIII* ***PUBLIC FINANCE***		
Dochody budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według rodzajów w 2009 r.	*Revenue of powiats and cities with powiat status budgets by type in 2009*	1(59)	203
Dochody budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według działów w 2009 r.	*Revenue of powiats and cities with powiat status budgets by division in 2009*	2(60)	204
Dochody budżetów gmin według rodzajów w 2009 r.	*Revenue of gminas budgets by type in 2009*	3(61)	206
Wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według rodzajów w 2009 r.	*Expenditure of powiats and cities with powiat status budgets by type in 2009*	4(62)	212
Wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu według działów w 2009 r.	*Expenditure of powiats and cities with powiat status budgets by division in 2009*	5(63)	213
Wydatki budżetów gmin według rodzajów w 2009 r.	*Expenditure of gminas budgets by type in 2009*	6(64)	215
Wydatki budżetów gmin według działów w 2009 r.	*Expenditure of gminas budgets by division in 2009*	7(65)	221
Dochody i wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatu na 1 mieszkańca w 2009 r.	*Revenue and expenditure of powiats and cities with powiat status budgets per capita in 2009*	8(66)	227
Dochody i wydatki budżetów gmin na 1 mieszkańca w 2009 r.	*Revenue and expenditure of gminas budgets per capita in 2009*	9(67)	228
DZIAŁ XIV **INWESTYCJE I ŚRODKI TRWAŁE**	*CHAPTER XIV* ***INVESTMENTS AND FIXED ASSETS***		
Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach według wybranych sekcji w 2009 r. (ceny bieżące)	*Investment outlays in enterprises by selected sections in 2009 (current prices)*	1(68)	234
Nakłady inwestycyjne w państwowych i samorządowych jednostkach i zakładach budżetowych według wybranych sekcji w 2009 r. (ceny bieżące)	*Investment outlays in budgetary state and local self-government units and entities by selected sections in 2009 (current prices)*	2(69)	236
Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach według wybranych sekcji w 2009 r. (bieżące ceny ewidencyjne)	*Gross value of fixed assets in enterprises by selected sections in 2009 (current book-keeping prices)*	3(70)	237
DZIAŁ XV **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ**	*CHAPTER XV* ***ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY***		
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON w 2009 r.	*Entities of the national economy recorded in the REGON register in 2009*	1(71)	239
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON według wybranych sekcji PKD w 2009 r.	*Entities of the national economy recorded in the REGON register by selected NACE sections in 2009*	2(72)	246
Spółki handlowe według form prawnych w 2009 r.	*Commercial companies by legal status in 2009*	3(73)	252
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą według wybranych sekcji PKD w 2009 r.	*Natural persons conducting economic activity by selected NACE sections in 2009*	4(74)	253
WYKRESY	***GRAPHS***		
Podział administracyjny województwa warmińsko-mazurskiego	*Administrative division of warmińsko-mazurskie voivodship*	x	78
Gęstość zaludnienia według powiatów w 2009 r.	*Density of population by powiats in 2009*	x	79
Pracujący na 1000 ludności według powiatów w 2009 r.	*Employed persons per 1000 population by powiats in 2009*	x	104
Stopa bezrobocia według powiatów w 2009 r.	*Unemployment rate by powiats in 2009*	x	105
Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności według powiatów w 2009 r.	*Dwellings completed per 1000 population by powiats in 2009*	x	134
Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w turystycznych obiektach zbiorowego zakwaterowania według powiatów w 2009 r.	*Occupancy rate of bed-places in collective tourist accommodation establishments by powiats in 2009*	x	135
Udział powierzchni obszarów prawnie chronionych w powierzchni ogółem według powiatów w 2009 r.	*Share of legally protected areas in total area by powiats in 2009*	x	188
Lesistość według powiatów w 2009 r.	*Woodiness by powiats in 2009*	x	189

OBJAŚNIENIA ZNAKÓW UMOWNYCH
SYMBOLS

Kreska (-) – zjawisko nie wystąpiło.
magnitude zero.

Zero: (0) – zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;
magnitude not zero, but less than 0,5 of a unit;

(0,0) – zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.
magnitude not zero, but less than 0,05 of a unit.

Kropka (•) – zupełny brak informacji lub brak informacji wiarygodnych.
data not available or not reliable.

Znak x – wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
not applicable.

Znak Δ – oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji; ich pełne nazwy podano w uwagach ogólnych do publikacji, ust. 14 na str. 12.
categories of applied classification are presented in abbreviated form; their full names are given in the general notes to the publication, item 14 on page 12.

Znak # – oznacza, że dane nie mogą być opublikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej.
data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Public Statistics.

„W tym” – oznacza, że nie podaje się wszystkich składników sumy.
„Of which” indicates that not all elements of the sum are given.

Przecinek (,) – oznacza liczby prezentujące liczby dziesiętne.
used in figures represents the decimal point.

WAŻNIEJSZE SKRÓTY
MAJOR ABBREVIATIONS

tys. = tysiąc
thous. = thousand

mln = milion
million

zł = złoty
zl = zloty

szt. = sztuka
pcs = piece

wol = wolumin
vol. = volume

kg = kilogram
kilogram

dt = decytona
deciton

t = tona
tonne

m = metr
metre

km = kilometr
kilometre

m^2 = metr kwadratowy
square metre

ha = hektar
hectare

km^2 = kilometr kwadratowy
square kilometre

l = litr
litre

m^3 = metr sześcienny
cubic metre

dam^3 = dekametr sześcienny
cubic decametre

hm^3 = hektometr sześcienny
cubic hectometre

kW = kilowat
kilowatt

kW • h = kilowatogodzina
kilowatt • hour

GW = gigawat
gigawatt

GW • h = gigawatogodzina
gigawatt • hour

kJ = kilodżul
kilojoule

h = godzina
hour

r. = rok

cd. = ciąg dalszy
cont. = continued

dok. = dokończenie
cont. = continued

nr (Nr) = numer
No. = number

poz. = pozycja

tabl. = tablica
table

ust. = ustęp

Dz. U. = Dziennik Ustaw

PKP = Polskie Koleje Państwowe

UWAGI OGÓLNE

Uwagi wstępne

1. Dane zamieszczone w publikacji – jeśli nie zaznaczono inaczej – podano **w każdorazowym podziale administracyjnym kraju** oraz zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym jednostek gospodarki narodowej.

W tablicach zawierających informacje w podziale na miasta, przez ,,miasta'' rozumie się obszar położony w granicach administracyjnych tych jednostek.

2. Dane prezentowane dla podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685, z późniejszymi zmianami).

Podregiony (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

3. Prezentowane dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – dotyczą **całej gospodarki narodowej**, tj. wszystkich podmiotów zlokalizowanych na terenie województwa, bez względu na formy organizacyjne i formy własności.

4. Prezentowane informacje przedstawione zostały stosownie do zakresu prowadzonych badań, obejmujących podmioty klasyfikowane według kryterium **liczby pracujących** i – jeśli nie zaznaczono inaczej – obejmują podmioty o liczbie pracujących:
- do 9 osób,
- od 10 do 49 osób,
- powyżej 49 osób.

5. Dane prezentuje się:

1) **w układzie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

   Zmiany klasyfikacji wynikają z potrzeby harmonizacji statystyk gospodarczych w ramach Unii Europejskiej i zgodności z obowiązującymi standardami na poziomie światowym oraz potrzeby uwzględnienia nowych rodzajów działalności, które pojawiły się w gospodarce w ciągu ostatnich lat.

   Wprowadzone zmiany w klasyfikacji PKD 2007 w stosunku do klasyfikacji PKD 2004 wynikają przede wszystkim ze zmian zakresowych, polegających na wprowadzeniu nowych grupowań rodzajów działalności (uwzględnienie nowych, podział lub agregacja dotychczasowych), a także na przesunięciach rodzajów działalności pomiędzy poszczególnymi poziomami klasyfikacyjnymi.

GENERAL NOTES

Preliminary notes

1. *Data in the publication are presented according to* ***the administrative division of the country in a given period****, unless otherwise noted, as well as in accordance with the respective organizational status of units of the national economy.*

In the tables containing information ***divided into urban areas****, the term* ***urban areas*** *is understood as areas located within the administrative borders of these units.*

2. *Data presented for subregions and powiats correspond to level 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS was introduced by the Regulation of the Council of Ministers dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685, with later amendments).*

Subregions *(level 3) group powiat-level entities.*

3. *Presented data, unless otherwise indicated, concern the* ***entire national economy****, i.e., all units located on the voivodship territory regardless of organizational and ownership forms.*

4. *Information is presented in compliance with the scope of conducted surveys, including entities classified according to the criterion of the* ***number of persons employed****, and (unless otherwise indicated) include entities employing:*
- *up to 9 persons,*
- *from 10 to 49 persons,*
- *more than 49 persons.*

5. *Data are presented:*

1) *according to the* ***Polish Classification of Activities – PKD 2007****, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.*

   The changes of classification result of the need to harmonize economic statistics in the European Union and the accordance with applicable standards on world level as well as the need to include new types of activities which have appeared in economy over the last years.

   The changes introduced to the PKD 2007, in relation to the PKD 2004, result mainly the modifications concerning the scope, consisting in new groupings of types of activity (taking new into consideration, division or aggregation of hitherto), and also in shifts of types of activity between particular classification levels.

Spowodowało to, że w PKD 2007 wyróżnia się m.in. 21 sekcji i 88 działów, a w PKD 2004 – 17 sekcji i 62 działy.

Należy również zwrócić uwagę, że w niektórych przypadkach, pomimo niezmienionych nazw poziomów klasyfikacyjnych wg PKD 2007 w stosunku do PKD 2004 – dane mogą być nieporównywalne z poprzednio prezentowanymi (według PKD 2004) ze względu na ww. zmiany.

Dane z rachunków regionalnych prezentowane są nadal w układzie PKD 2004; zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 715/2010 z dnia 10 VIII 2010 r. zmieniającym rozporządzenie Rady (WE) nr 2223/96 w zakresie dostosowań wynikających ze zmian wprowadzonych w klasyfikacji statystycznej działalności gospodarczej NACE Rev. 2 i klasyfikacji statystycznej produktów według działalności (CPA) w rachunkach narodowych.

Do 2002 r. przedszkola i oddziały przedszkolne przy szkołach podstawowych zaliczane były do sekcji „Ochrona zdrowia i pomoc społeczna" (od 2003 r. zaliczane są do sekcji „Edukacja").

W stosunku do obowiązującej PKD 2007 dokonano dodatkowego grupowania, ujmując pod pojęciem **„Przemysł"** sekcje: ,,Górnictwo i wydobywanie'', ,,Przetwórstwo przemysłowe'', ,,Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych'' oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją"

2) według **sektorów własności**:
- **sektor publiczny** – grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz ,,własność mieszaną'' z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego,
- **sektor prywatny** – grupujący własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz ,,własność mieszaną'' z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego.

  ,,Własność mieszana'' określona jest głównie dla spółek i wyznaczana na podstawie struktury kapitału (mienia) deklarowanego we wniosku rejestracyjnym spółki.

6. Dane według sekcji PKD oraz w podziale administracyjnym opracowano – jeśli nie zaznaczono inaczej – tzw. metodą przedsiębiorstw.

Metoda przedsiębiorstw (podmiotowa) oznacza przyjmowanie całych podmiotów gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

7. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

In consequence, the PKD 2007 makes distinction between 21 sections and 88 divisions, while the PKD 2004 – between 17 sections and 62 divisions.

It should be noted too, that in certain cases, although the name of classification levels according to the PKD 2007 have remained unchanged, compared to the PKD 2004, data may not be comparable to the one previously presented (according to the PKD 2004), given the abovementioned changes.

Data on regional accounts are still presented according to the PKD 2004/Nace Rev. 1.1; pursuant to the Commission regulation (EU) No 715/2010 of 10 VIII 2010 amending Council Regulation (EC) No 2223/96 as regards adaptations following the revision of the statistical classification of economic activities NACE Rev. 2 and the statistical classification of products by activity (CPA) in national accounts.

Until 2002 nursery schools and pre-primary schools of primary schools were included in the section "Health and social work" (from 2003 they are included in the section "Education").

In the Polish version of NACE 2007 the item "Industry" was introduced including additional sections ''Mining and quarrying'', ''Manufacturing'' ''Electricity, gas, steam and air conditioning supply" and "Water supply; sewerage, waste management and remediation activities".

*2) according to **ownership sectors:***
- ***public sector** – grouping state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entity ownership, as well as ''mixed ownership'' with a predominance of public sector entity capital (property),*
- ***private sector** – grouping private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) as well as ''mixed ownership'' with a predominance of private sector entity capital (property).*

  ''Mixed ownership'' is defined mainly for companies and determined on the basis of the capital (property) structure as declared in a company's registration application.

***6.** Data according to NACE sections as well as according to administrative division are compiled using the so-called enterprise method, unless otherwise noted.*

*In the **enterprise** (entity) **method**, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.*

***7. Relative numbers (indices, percentages)** are, as a rule, calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in the tables.*

8. Przy przeliczeniach na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) danych według stanu w końcu roku przyjęto liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII, a przy przeliczeniach danych charakteryzujących wielkość zjawiska w ciągu roku (np. ruch naturalny ludności, produkcja) – według stanu w dniu 30 VI.

9. Dane – jeśli nie zaznaczono inaczej – nie obejmują jednostek budżetowych resortu obrony narodowej i resortu spraw wewnętrznych i administracji.

10. Wyjaśnienia metodyczne dotyczące podstawowych pojęć i metod opracowania danych liczbowych zamieszczono w uwagach ogólnych do poszczególnych działów. Rozszerzone wyjaśnienia dotyczące poszczególnych dziedzin statystyki znajdzie Czytelnik w publikacjach tematycznych oraz w serii ,,Zeszyty metodyczne i klasyfikacje''.

11. Niektóre dane liczbowe zostały podane na podstawie danych nieostatecznych i mogą ulec zmianie w następnych publikacjach Urzędu Statystycznego.

12. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości ,,ogółem''.

13. Informacje statystyczne pochodzące ze źródeł spoza Urzędu Statystycznego opatrzono odpowiednimi notami.

14. W publikacji zastosowano skróty nazw niektórych poziomów klasyfikacyjnych; zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

8. *When* ***computing per capita data (1000 population, etc.)*** *as of the end of a year, the number of the population was adopted as of 31 XII, whereas data describing the magnitude of a phenomenon within a year (e.g., vital statistics, production) - as of 30 VI.*

9. *Data do not include budget entities of the Ministry of National Defence and the Ministry of Interior and Administration, unless otherwise noted.*

10. Methodological explanations *concerning basic definitions and methods of compiling statistical data are enumerated in the general notes to individual chapters. More detailed information pertaining to particular fields of statistics can be found in subject matter publications as well as in the series ''Zeszyty metodyczne i klasyfikacje'' (Methodological Papers and Classifications).*

11. *Some data are given on the basis of preliminary data and may change in subsequent publications of the Statistical Office.*

12. *Due to the electronic method of data processing, in some cases component totals can differ from the amount given in the item ''total''.*

13. *Statistical information originating from sources other than the Statistical Office is indicated in the appropriate notes.*

14. *The names of some classification levels used in the publication have been abbreviated; the list of abbreviations used and their full names is given below:*

POLSKA KLASYFIKACJA DZIAŁALNOŚCI (PKD)

NOMENCLATURE DES ACTIVITÉS DE COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE — NACE rev. 1.1

sekcje

sections

Handel; naprawa pojazdów samochodowych *Trade; repair of motor vehicles*	Handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle *Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles*
Zakwaterowanie i gastronomia *Accommodation and catering*	Działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi *Accommodation and food service activities*
Obsługa rynku nieruchomości	Działalność związana z obsługą rynku nieruchomości *Real estate activities*

Stan i ochrona środowiska

1. Dane o **ściekach** dotyczą ścieków odprowadzonych do wód (do 2002 r. do wód powierzchniowych) lub do ziemi przez:

1) jednostki organizacyjne wnoszące opłaty za pobór z ujęć własnych rocznie 5 dam^3 i więcej wody podziemnej albo 20 dam^3 i więcej wody powierzchniowej lub odprowadzających rocznie 20 dam^3 i więcej ścieków,

Environmental protection

1. *Data regarding* ***waste water*** *concern waste water discharged into waters (to 2002 – surface water) or into the ground by:*

1) organizational entities paying fees for the annual withdrawal of 5 dam^3 or more of underground water, or 20 dam^3 or more of surface water from their own intakes, or discharging 20 dam^3 or more of waste water annually,

2) wszystkie jednostki nadzorujące pracę sieci wodociągowej (w tym również spółdzielnie mieszkaniowe, spółki wodne, zakłady usług wodnych, zakłady pracy itp.).

2. Jako **ścieki wymagające oczyszczania** przyjęto wody odprowadzane siecią kanałów lub rowów otwartych bezpośrednio do wód lub do ziemi, lub do sieci kanalizacyjnej z jednostek produkcyjnych (łącznie z zanieczyszczonymi wodami z odwadniania zakładów górniczych i chłodniczymi), z innych jednostek oraz z gospodarstw domowych.

Dane o **ściekach oczyszczanych** dotyczą ścieków oczyszczanych mechanicznie, chemicznie, biologicznie oraz z podwyższonym usuwaniem biogenów i odprowadzonych do wód lub do ziemi.

Przez **ścieki oczyszczane mechanicznie** rozumie się ścieki poddane procesowi usuwania jedynie zanieczyszczeń nierozpuszczalnych, tj. ciał stałych i tłuszczów ulegających osadzaniu lub flotacji, przy użyciu krat, sit, piaskowników, odtłuszczaczy współpracujących z osadnikami Imhoffa.

Chemiczne oczyszczanie ścieków polega na wytrącaniu niektórych związków rozpuszczalnych względnie ich neutralizacji metodami chemicznymi, takimi jak koagulacja, sorpcja na węglu aktywnym itp.

Biologiczne oczyszczanie ścieków następuje w procesie mineralizacji przez drobnoustroje w środowisku wodnym w sposób naturalny (np. poprzez rolnicze wykorzystanie ścieków, zraszanie pól, stawy rybne) lub w urządzeniach sztucznych (złoża biologiczne, osad czynny) i polega na usuwaniu ze ścieków zanieczyszczeń organicznych oraz związków biogennych i refrakcyjnych.

Podwyższone usuwanie biogenów w ściekach następuje w oczyszczalniach ścieków o wysokoefektywnych technologiach oczyszczania (głównie biologicznych, a także chemicznych) umożliwiających zwiększoną redukcję azotu i fosforu.

Dane o **ludności korzystającej z oczyszczalni ścieków** podano w oparciu o szacunek liczby ludności korzystającej z oczyszczalni oczyszczających ścieki z miast i wsi. W przypadku, gdy miasto obsługiwane jest przez kilka oczyszczalni o różnym sposobie oczyszczania, o zakwalifikowaniu miasta do obsługiwanego przez poszczególny rodzaj oczyszczalni ścieków decyduje przewaga ilości ścieków oczyszczanych przez dany rodzaj oczyszczalni.

3. Informacje o źródłach i wielkości **emisji przemysłowych zanieczyszczeń powietrza** oraz o stanie **wyposażenia i efektach eksploatacji urządzeń do redukcji tych zanieczyszczeń** dotyczą jednostek organizacyjnych ustalonych przez Ministra Ochrony Środowiska i Zasobów Naturalnych na podstawie określonej wysokości opłat wniesionych w 1986 r. za roczną emisję substancji zanieczyszczających powietrze według stawek określonych w rozporządzeniu Rady Ministrów z dnia 13 I 1986 r. w sprawie opłat za gospodarcze korzystanie ze środowiska i wprowadzanie w nim zmian (Dz. U. Nr 7, poz. 40, z póź-

2) all entities responsible for the management of the water-line system (including housing co-operatives, water companies, waterworks and workplaces).

***2. Waste water requiring treatment** is understood as water discharged by means of open channel or ditch systems directly into waters or into the ground, or sewerage system of entities engaged in production (including contaminated drainage water from mines and cooling water), other entities as well as households.*

*Data regarding **treated waste water** concern waste water treated mechanically, chemically, biologically, and with increased biogen removal, discharged into waters and into the ground.*

***Mechanical treatment of waste water** is understood as the process of removing only non-soluble pollutants, i.e., solid bodies and fats subject to settlement or floatation, through the use of grates, filters, grit chambers, grease traps in conjunction with Imhoff tanks.*

***Chemical treatment of waste water** consists in precipitating certain soluble compounds, or their neutralization through chemical methods, such as coagulation, sorption on active carbon, etc.*

***Biological treatment of waste water** occurs through mineralisation processes caused by microorganisms in the natural water environment (e.g. through agricultural use of waste water, field irrigation, fish ponds) or in artificial facilities (biofilters, activated sludge) and consists in the removal of organic pollutants or biogenous and refractive compounds from sewage.*

***Increased biogen removal from sewage** occurs in treatment plants with highly efficient treatment technologies (mostly biological, and also chemical) allowing for an increased reduction in nitrogen and phosphorus content.*

*Data concerning **the population using waste treatment plants** is given on the basis of estimates of the number of the population using waste water treatment plants treating urban and rural waste. When an urban area is served by several treatment plants with various methods of treatment, the predominate amount of waste treated by a given treatment plant determines the classification of the urban area in the appropriate type of waste treatment plant.*

***3.** Information regarding the sources and amounts of **industrial atmospheric pollutant emissions** as well as the **equipment reducing such pollutants and the effects of its utilization** concerns organizational entities established by the Minister of Environmental Protection and Natural Resources on the basis of the defined amount of fees borne in 1986 for the annual emission of substances polluting the air, according to rates defined in the decree of the Council of Ministers, dated 13 I 1986, regarding payments for economic*

niejszymi zmianami). Ustalona zbiorowość badanych jednostek utrzymywana corocznie, co w zasadzie zapewnia porównywalność, może być powiększana jedynie w szczególnych przypadkach, np. o jednostki nowo uruchomione lub rozbudowane o wysokiej skali progowej emisji zanieczyszczeń.

Dane o **emisji pyłów** dotyczą pyłów: ze spalania paliw, cementowo-wapienniczych i materiałów ogniotrwałych, krzemowych, nawozów sztucznych, węglowo-grafitowych, sadzy oraz innych rodzajów zanieczyszczeń pyłowych.

Dane o **emisji gazów** dotyczą: dwutlenku siarki, tlenku węgla, tlenków azotu, węglowodorów oraz innych rodzajów zanieczyszczeń gazowych (bez dwutlenku węgla).

Dane o emisji pyłów i gazów obejmują emisję zorganizowaną oraz niezorganizowaną (wykazaną przez większość jednostek sprawozdawczych) w zasadzie określoną tylko z procesów technologicznych.

Wielkość emisji z poszczególnych źródeł i poszczególnych rodzajów zanieczyszczeń ustalona została albo na drodze pomiarów, albo na podstawie obliczeń z bilansu surowcowo-paliwowego w oparciu o wskaźniki emisji zanieczyszczeń dla charakterystycznych procesów technologicznych.

4. Informacje o **odpadach** opracowane zostały na podstawie katalogu odpadów (wprowadzonego w życie 1 I 2002 r.), opartego o Listę Odpadów wprowadzoną do prawodawstwa Unii Europejskiej z dniem 1 I 2002 r. W 2000 r. informację opracowano na podstawie klasyfikacji odpadów zgodnej z Europejskim Katalogiem Odpadów.

Informacje o **ilości i rodzajach odpadów** dotyczą zakładów, które wytworzyły w ciągu roku powyżej 1 tys. t odpadów lub nagromadziły 1 mln t i więcej odpadów (z wyłączeniem odpadów komunalnych).

Odpady oznaczają każdą substancję lub przedmiot należący do jednej z kategorii określonych w załączniku nr 1 do Ustawy z dnia 27 IV 2001 r. o odpadach (Dz. U. z 2007 r. Nr 39, poz. 251), których posiadacz pozbywa się, zamierza pozbyć się lub do ich pozbycia się jest obowiązany.

Przez **odzysk odpadów** rozumie się wszelkie działania, niestwarzające zagrożenia dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska, polegające na wykorzystaniu odpadów w całości lub w części, lub prowadzące do odzyskania z odpadów substancji, materiałów lub energii i ich wykorzystania.

Przez **unieszkodliwianie odpadów** rozumie się poddanie odpadów procesom przekształceń biologicznych, fizycznych lub chemicznych w celu doprowadzenia ich do stanu, który nie stwarza zagrożenia dla życia, zdrowia ludzi lub dla środowiska.

Magazynowanie odpadów to czasowe przetrzymywanie lub gromadzenie odpadów przed ich transportem, odzyskiem lub unieszkodliwianiem.

use of the environment and modifications to it (Journal of Laws No. 7, item 40, with later amendments). The established group of surveyed entities maintained annually which, in principle, assures comparability may only be increased in specific cases, e.g. by newly established or expanded entities with a high step scale of pollutant emission.

*Data regarding **particulate emissions** concern particulates: from the combustion of fuels, from cement and lime, fire-resistant materials, silicates, artificial fertilizers, carbon and graphite, soot, as well as other types of particulates.*

*Data regarding **gas emissions** concern: sulphur dioxide, carbon monoxide, nitrogen oxides, hydrocarbons, as well as other types of gaseous pollutants (excluding carbon dioxide).*

Data regarding particulate and gas emissions include organized and disorganized emissions (emitted by most of the surveyed entities) estimated solely on the basis of technological processes.

***The emission volumes of different pollutant types from various sources** were estimated through measurements or on the basis of calculations of the raw material and fuel balance, based on pollutant emission indicators for the characteristic technological processes.*

***4.** Information regarding **waste** was compiled on the basis of a catalogue of waste (introduced 1 I 2002), based on the List of Waste introduced into legislation of the European Union on 1 I 2002. In 2000 information was compiled on the basis of a classification of waste in accordance with the European Waste Catalogue.*

*Information regarding **the quantity and types of waste** concerns plants which generated over 1 thous. t of waste in the course of the year or accumulated 1 mln t of waste and more (excluding municipal waste).*

***Waste** shall mean any substance or object in one of the categories listed in Annex I to the Act on Waste of 27 IV 2001 (Journal of Laws 2007 No. 39, item 251), which the holder discards or intends or is required to discard.*

***Recovery of waste** shall mean any operations which do not endanger human life and health or the environment, consisting in the use of waste in whole or in part, or leading to extraction and use of substances, materials or energy.*

***Treatment waste** shall mean the submission of waste to the processes of biological, physical or chemical treatment as a result of which the nature of waste does not pose risks to human life and health or the environment.*

***Waste storage** shall mean temporary waste storage or collection prior to its transport, recovery or disposal.*

Przez **odpady składowane** należy rozumieć odpady usunięte na składowiska (wysypiska, hałdy, stawy osadowe) własne zakładów lub obce.

Dane o **odpadach dotychczas składowanych (nagromadzonych)** dotyczą ilości odpadów zdeponowanych na terenach własnych zakładów w wyniku składowania w roku sprawozdawczym i w latach poprzednich.

Dane o **odpadach komunalnych** dotyczą odpadów powstających w gospodarstwach domowych, a także u innych wytwórców odpadów (bez odpadów niebezpiecznych), które ze względu na swój charakter lub skład są podobne do odpadów powstających w gospodarstwach domowych.

Informacje o odpadach komunalnych podaje się zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 IX 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

5. Rezerwaty przyrody obejmują obszary zachowane w stanie naturalnym lub mało zmienionym, ekosystemy, ostoje i siedliska przyrodnicze, a także siedliska roślin, siedliska zwierząt i siedliska grzybów oraz twory i składniki przyrody nieożywionej, wyróżniające się szczególnymi wartościami przyrodniczymi, naukowymi, kulturowymi lub walorami krajobrazowymi.

6. Parki krajobrazowe obejmują obszary chronione ze względu na wartości przyrodnicze, historyczne i kulturowe oraz walory krajobrazowe w celu zachowania, popularyzacji tych wartości w warunkach zrównoważonego rozwoju.

7. Obszary chronionego krajobrazu obejmują tereny chronione ze względu na wyróżniający się krajobraz o zróżnicowanych ekosystemach, wartościowe ze względu na możliwość zaspokajania potrzeb związanych z turystyką i wypoczynkiem lub pełnioną funkcją korytarzy ekologicznych.

8. Pomniki przyrody są to pojedyncze twory przyrody żywej i nieożywionej lub ich skupiska o szczególnej wartości przyrodniczej, naukowej, kulturowej, historycznej lub krajobrazowej oraz odznaczające się indywidualnymi cechami, wyróżniającymi je wśród innych tworów, okazałych rozmiarów drzewa, krzewy gatunków rodzimych lub obcych, źródła, wodospady, wywierzyska, skałki, jary, głazy narzutowe oraz jaskinie.

9. Dane o **nakładach inwestycyjnych na ochronę środowiska i gospodarkę wodną** prezentuje się zgodnie z Polską Klasyfikacją Statystyczną Dotyczącą Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska, wprowadzoną rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 2 III 1999 r. (Dz. U. Nr 25, poz. 218). Klasyfikacja ta opracowana została na podstawie Międzynarodowej Standardowej Statystycznej Klasyfikacji EKG/ONZ Dotyczącej Działalności i Urządzeń Związanych z Ochroną Środowiska i Europejskiego Systemu Zbierania Informacji Ekonomicznych Dotyczących Ochrony Środowiska (SERIEE) wdrażanego przez Unię Europejską.

10. Podziału nakładów inwestycyjnych według podregionów, powiatów i gmin dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

Landfilled waste *is understood as waste transferred to landfill areas (land fills, waste dumps, sludge tanks) of the plant generating it or to other areas.*

Data regarding ***stored up to now (accumulated) waste*** *concern the quantity of waste deposited on the grounds of the plants generating it as a result of depositing it during the reporting and previous years.*

Data on ***municipal waste*** *concern waste generated in households or by other waste producers (excluding hazardous waste) which on the account of its character and composition is similar to waste from households.*

Information on municipal waste is issued in accordance with the regulation of Minister of Environment of 27 IX 2001 concerning catalogue of waste (Journal of Laws No. 112, item 1206).

5. Nature reserves *include areas in natural or slightly changed state, ecosystems, refuges and natural habitats, also habitats of plants, animals, fungi and formations and elements of inanimate nature, having essential value for the environmental, scientific, cultural or landscape reasons.*

6. Landscape parks *are areas protected because of their natural, historical and cultural values, as well as for landscape features. The aim of landscape park's creation is preservation, popularization and dissemination of these values in conditions of sustainable development.*

7. Protected landscape areas *include areas protected because of distinguishing landscape characterised by various ecosystem types. These areas are of valuable because of their functions satisfying the needs of tourism and recreation and functions of ecological corridors.*

8. Monuments of nature *are single objects of animate and inanimate nature of special environmental, scientific, cultural, historical or landscape value and of distinctive individual features such as trees of impressive size, native and alien shrubs, springs, waterfalls, rocks, ravines, erratic blocks and caves.*

9. *Data* ***regarding investment outlays on environmental protection and water management*** *are presented in accordance with the Polish Statistical Classification of Environmental Protection and Facilities, introduced on the basis of the Regulation of the Council of Ministers, dated 2 III 1999 (Journal of Laws No. 25, item 218). This classification was compiled on the basis of the ECE/UN Single European Standard Statistical Classification of Environmental Protection Activities and Facilities as well as the European System for the Collection of Economic Information on the Environment (SERIEE), implemented by the European Union.*

10. *The division of investment outlays by subregions, powiats and gminas is made on the basis of the actual location of the investment.*

Radni gmin i powiatów

1. Kadencja rad gmin, rad miejskich na prawach powiatu i rad powiatów trwa 4 lata, licząc od dnia wyborów.

2. Charakterystykę radnych w jednostkach samorządu terytorialnego oparto o wyniki sprawozdawczości za rok 2009, aktualizującej dane o radnych zawarte w obwieszczeniach terytorialnych komisji wyborczych z wyborów samorządowych w dniu 12 XI 2006 r.

Bezpieczeństwo publiczne

1. Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo jest to zbrodnia lub występek ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występek skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności sprawców przestępstw opracowano na podstawie statystyki policyjnej, uzupełnianej informacjami o śledztwach własnych prowadzonych w prokuraturach i o postępowaniach wobec nieletnich w sądach rodzinnych.

2. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym roku (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym roku, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

3. Dane o przestępstwach stwierdzonych ze względu na niedostępność informacji według gmin, zestawiono według zasięgu działania komend rejonowych policji (rejonów).

Powierzchnia i ludność

Dane o powierzchni jednostek podziału terytorialnego oraz jednostek nomenklatury NTS: regionów (NTS 1) i podregionów (NTS 3) podane zostały według stanu w dniu 01.01.2009 r. na podstawie wykazów uzyskanych z Państwowego Rejestru Granic i Powierzchni Jednostek Podziału Terytorialnego Państwa (PRG); rejestr prowadzony jest w Głównym Urzędzie Geodezji i Kartografii.

Ze względu na kontynuowanie prac nad obliczaniem powierzchni jednostek terytorialnych nową metodą, opartą o dane komputerowe Państwowego Rejestru Granic i Powierzchni Jednostek Podziału Terytorialnego, w roku 2009 ponownie odnotowano zmianę powierzchni wielu jednostek, choć w skali znacznie mniejszej niż w poprzednich latach.

Councillors of gminas and powiats

1. *Term of gmina councils, city councils in cities with powiat status and powiat councils lasts 4 years, counting from the day of election.*

2. *The characteristic of councillors in local self--government entities is based on reporting results for 2009, updating information concerning councillors included in announcements of local election commissions from the 12 XI 2006 elections.*

Public safety

1. *An* ***ascertained crime*** *is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. Crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.*

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of delinquents in ascertained crimes has been prepared on the basis of police statistics, supplemented with information on investigations conducted by the public prosecutor's offices and family on juvenile proceeding in courts.

2. The rate of detectability of delinquents *is the relation of the number of detected crimes, in a given year (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given year, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.*

3. *Data regarding ascertained crimes because of lack of information by gminas are presented by activity of police headquarters.*

Area and population

The data on the area of the units of territorial division and NTS units regions (NTS 1) and subregions (NTS 3)) are based on the State Register of Borders and Area of Units of Administrative Division of the Country as of 1 st January 2009. The register is kept by Head Office of Geodesy and Cartography.

This year the changes of the areas concern anew many units on every level of territorial division but in a smaller scale. It is the result of continuation of calculation in 2009 the area of territorial units with the use of new method, based on the data from the computer database of the State Register of Borders.

1. Dane opracowano na podstawie:

1) bilansów stanu i struktury ludności **faktycznie zamieszkałej** na terenie gminy. Bilanse ludności sporządzane są dla okresów międzyspisowych w oparciu o wyniki ostatniego spisu powszechnego, przy uwzględnieniu:
   a) zmian w danym okresie spowodowanych ruchem naturalnym (urodzenia, zgony) i migracjami ludności (zameldowania i wymeldowania na pobyt stały z innych gmin i z zagranicy), a także przesunięciami adresowymi ludności z tytułu zmian administracyjnych,
   b) różnicy między liczbą osób zameldowanych na pobyt czasowy ponad 2 miesiące na terenie gminy a liczbą osób czasowo nieobecnych uzyskiwanej z cyklicznie przeprowadzanych badań, która stanowi jednocześnie różnicę między liczbą osób zameldowanych na pobyt stały w gminie a liczbą osób faktycznie mieszkających na terenie gminy;
2) rejestrów Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji – o migracjach wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały;
3) sprawozdawczości urzędów stanu cywilnego – o zarejestrowanych małżeństwach, urodzeniach i zgonach;
4) sprawozdawczości sądów okręgowych – o prawomocnie orzeczonych rozwodach.

U w a g a. Począwszy od danych za 2000 r. bilans stanu i struktury ludności oraz wszystkie współczynniki demograficzne są opracowywane przy uwzględnieniu wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002. Dane dla lat 2000 i 2001 publikowane wcześniej z tego zakresu były zbilansowane przy przyjęciu za bazę wyjściową wyników NSP 1988 – obecnie zostały zweryfikowane.

2. Przez **ludność w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, dla kobiet – 18-59 lat. Wśród ludności w wieku produkcyjnym wyróżnia się ludność w wieku **mobilnym**, tj. w wieku 18-44 lata i **niemobilnym**, tj. mężczyźni – 45-64 lata, kobiety – 45-59 lat. Przez ludność w wieku **nieprodukcyjnym** rozumie się ludność **w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz **w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

3. Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, a jeśli mąż mieszkał na stałe za granicą – według miejsca zameldowania żony w Polsce przed zawarciem związku małżeńskiego; rozwody – według miejsca zamieszkania osoby wnoszącej powództwo; urodzenia – według miejsca zameldowania na pobyt stały matki noworodka; zgony – według miejsca zameldowania na pobyt stały osoby zmarłej.

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

1. *Data were compiled on the basis of:*

*1) the balances of the size and structure of the population (**actually living** in a gmina). Population balances are compiled for periods between censuses on the basis of the last census, taking into account:*
   a) changes in a given period connected with vital statistics (births, deaths) and migration of the population (registering and cancelling registration for permanent residence from other gminas and from abroad) as well as address changes of the population due to changes in the administrative division,
   b) difference between the number of people registered for temporary stay for a period of more than 2 months in a gmina and the number of people temporary absent there being gathered on the basis of surveys conducted periodically, which simultaneously makes the difference between the number of people registered for permanent residence in a gmina and the number of people actually living in the gmina;
2) the registers of the Ministry of the Interior and Administration on internal and international migration of population for permanent residence;
3) documentation of Civil Status Offices regarding registered marriages, births and deaths;
4) documentation of regional courts – regarding legally valid decisions in actions for divorce.

N o t e. Since 2000 the data regarding the population and its structure as well as demographic indices are compiled on the basis of the Population and Housing Census 2002. The data for 2000 and 2001 regarding this subject, previously published – had been compiled on the basis of Population Census 1988, have been recently verified.

2. *The **working age population** refers to males aged 18-64, and females aged 18-59. In this category the age groups of **mobility** (i.e. 18-44) and **non-mobility** (i.e. 45-64 for males and 45-59 for females) are distinguished. **The nonworking age population** is defined as the **preworking age population**, i.e., up to the age of 17 and the **postworking age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.*

3. *Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows: marriages – by the husband's place of permanent residence before contracting of a marriage or by the wife's place of residence in Poland if her husband stayed permanently abroad before contracting of a marriage; divorces – according to the plaintiff's place of residence; births – according to the mother's place of permanent residence; deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.*

***Natural increase of the population** accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.*

4. Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Dane o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia.

5. Przeciętne dalsze trwanie życia wyraża średnią liczbę lat, jaką ma jeszcze do przeżycia osoba w wieku x lat, przy założeniu stałego poziomu umieralności z okresu, dla którego opracowano tablice trwania życia.

6. Dane o **migracjach** ludności opracowano na podstawie informacji o zameldowaniach na pobyt stały. Informacje te nie uwzględniają zmian adresu w obrębie tej samej gminy (miasta), z wyjątkiem gmin miejsko-wiejskich, dla których został zachowany podział na tereny miejskie i wiejskie.

Napływ ludności obejmuje zameldowania na pobyt stały, odpływ – wymeldowania ze stałego miejsca zamieszkania.

Rynek pracy. Wynagrodzenia. Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

Rynek pracy

1. Dane o **pracujących** dotyczą osób wykonujących pracę przynoszącą im zarobek lub dochód. Prezentowane dane nie obejmują jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Do pracujących według faktycznego miejsca pracy zalicza się:

1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy (umowa o pracę, powołanie, mianowanie lub wybór);
2) pracodawców i pracujących na własny rachunek, a mianowicie:
   a) właścicieli, współwłaścicieli i dzierżawców gospodarstw indywidualnych w rolnictwie (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin), tj. pracujących w gospodarstwach indywidualnych (o powierzchni użytków rolnych do 1 ha i powyżej 1 ha) oraz indywidualnych właścicieli zwierząt gospodarskich nieposiadających użytków rolnych,
   b) właścicieli i współwłaścicieli (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin; z wyłączeniem wspólników spółek, którzy nie pracują w spółce) podmiotów prowadzących działalność gospodarczą poza gospodarstwami indywidualnymi w rolnictwie,
   c) inne osoby pracujące na własny rachunek, np. osoby wykonujące wolne zawody;
3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
4) agentów (łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin oraz osobami zatrudnionymi przez agentów);
5) członków spółdzielni produkcji rolniczej (rolniczych spółdzielni produkcyjnych, innych spółdzielni zajmujących się produkcją rolną i spółdzielni kółek rolniczych).

***4. Infant** is a child under the age of 1.*

Data by births and deaths (including infant deaths) are presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

***5. Life expectancy** is expressed by the average number of years that a person at the exact age x still has to live on, assuming a fixed mortality level from the period for which life expectancy tables were compiled.*

***6.** Data regarding **migration** of the population were compiled on the basis of information regarding the registration for permanent residence. This information does not include changes of address within the same gmina (town), with the exception of urban-rural gminas for which the division into urban and rural areas has been kept.*

The inflow of the population includes registration of arrival for permanent residence, outflow – registration of departure from permanent residence.

Labour market. Wages and salaries. Social security benefits

Labour market

***1.** Data regarding **employment** concern persons performing work providing earnings or income. Data presented do not include budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.*

Employed persons by actual workplace are:

1) employees hired on the basis of employment contracts (labour contract, call-up, appointment or election);
2) employers and own-account workers, i.e.:
   a) owners, co-owners and leaseholders of private farms in agriculture (including contributing family workers), i.e., working on private farms (with area up to 1 ha and more than 1 ha of agricultural land) as well as individual owners of livestock who do not possess agricultural land,
   b) owners and co-owners (including contributing family workers; excluding partners in companies who do not work in them) of entities conducting economic activity excluding private farms in agriculture,
   c) other self-employed persons, e.g. self-employed professionals;
3) persons engaged in outwork;
4) agents (including contributing family workers and persons employed by agents);
5) members of agricultural production co-operatives (agricultural producers' co-operatives, other co-operatives engaged in agricultural production and agricultural farmes' co-operatives).

2. Pełnozatrudnieni są to osoby zatrudnione w pełnym wymiarze czasu pracy obowiązującym w danym zakładzie pracy lub na danym stanowisku pracy, w tym również osoby, które zgodnie z obowiązującymi przepisami pracują w skróconym czasie pracy, np. z tytułu warunków szkodliwych dla zdrowia lub przedłużonym czasie pracy, np. dozorcy mienia.

Niepełnozatrudnieni są to osoby, które zgodnie z umową o pracę pracują stale w niepełnym wymiarze czasu pracy. Niepełnozatrudnieni w głównym miejscu pracy są to osoby, które oświadczyły w zakładzie pracy, że dany zakład jest ich głównym miejscem pracy.

Dane dotyczące **pracujących według stanu** podano bez przeliczenia niepełnozatrudnionych na pełnozatrudnionych, przy przyjęciu zasady jednorazowego ujmowania tych osób **w głównym miejscu pracy.**

3. Dane dotyczące **przeciętnego zatrudnienia** ujmują wyłącznie zatrudnionych na podstawie stosunku pracy. Informacje dotyczą pracowników pełnozatrudnionych oraz niepełnozatrudnionych w przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane dotyczące **pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie** od 2002 r. podano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań przeprowadzonego w 2002 r. – według stanu w dniu 20 V.

5. Dane o **bezrobotnych zarejestrowanych** w latach 2000-2003 r. obejmują osoby, które określone są jako bezrobotne zgodnie z ustawą z dnia 14 XII1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. 2001 Nr 6, poz. 56, z późniejszymi zmianami).

Dane o liczbie **bezrobotnych zarejestrowanych** od 2004 r. zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązującą od 1 VI 2004 r. (Dz. U. z 2004 r. Nr 99, poz. 1001), obejmują osoby niezatrudnione i nie wykonujące innej pracy zarobkowej, zdolne i gotowe do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli są to osoby niepełnosprawne – zdolne i gotowe do podjęcia zatrudnieniach co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczące się w szkole z wyjątkiem szkół dla dorosłych lub szkół wyższych w systemie wieczorowym albo zaocznym, zarejestrowane we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukujące zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli m.in.:

1) ukończyły 18 lat;
2) nie ukończyły: kobiety 60 lat, mężczyźni – 65 lat;
3) nie nabyły prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty szkoleniowej, renty socjalnej, nie pobierają świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, świadczenia rehabilitacyjnego, zasiłku chorobowego lub macierzyńskiego;
4) nie są właścicielami lub posiadaczami (samoistnymi lub zależnymi) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha

2. Full-time paid employees *are persons employed on a full-time basis, as defined by a given company or for a given position, as well as persons who, in accordance with regulations, work a shortened work-time period, e.g. due to hazardous conditions, or a longer work-time period, e.g. property caretaker.*

Part-time paid employees *are persons who, in accordance with labour contracts, regularly work on a part-time basis. The main workplace of part-time employees is established by a declaration defining which workplace is the main workplace.*

Data concerning ***employment on a given day*** *are presented without converting part-time paid employees into full-time paid employees, each person being listed once according to the* ***main job****.*

3. *Data concerning* ***average paid employment*** *include only employees hired on the basis of employment contract. Information concerns full- and part-time paid employees in terms of full-time paid employees.*

4. *Data concerning* ***persons employed on private farms in agriculture*** *from 2002 presented on the basis of the results of the Population and Housing Census, conducted in 2002 – as of 20 V.*

5. *Data regarding* ***registered unemployed persons*** *in years 2000-2003 include persons who are classified as unemployed in accordance with the Law on Employment and Combating Unemployment, dated 14 XII 1994 (uniform text Journal of Laws 2001 No. 6, item 56, with later amendments).*

Data regarding ***registered unemployed persons*** *from 2004 in accordance with the Law dated 20 IV 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions, in force since 1 VI 2004 (Journal of Laws 2004 No. 99, item 1001) include persons who are not employed and not performing any income-generating work, able and ready to take full-time employment (or in case of disabled persons – are able and ready to take employment at least half the full work-time required within a given occupation or service), are not attending any full-time school with the exception of schools for adults or tertiary schools in the evening or weekend education system, and registered in the powiat labour office corresponding to the person's permanent or temporary place of residence and seeking employment or any other income-generating work if they, among others:*

1) are aged 18 or more;
2) are aged less than 60 (women) or less than 65 (men);
3) did not acquire the right to retirement pay or pension resulting from an inability to work, pension due to training, social-welfare pension, do not receive: a pre-retirement benefit or allowance, a rehabilitation allowance, a sick or maternity benefit;
4) are not owners or holders (sole or dependent) of agricultural real estate with an area of agri-

przeliczeniowych; nie podlegają ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o powierzchni użytków rolnych przekraczającej 2 ha przeliczeniowe;
5) nie podjęły pozarolniczej działalności lub nie podlegają – na podstawie odrębnych przepisów – obowiązkowi ubezpieczenia społecznego, z wyjątkiem ubezpieczenia społecznego rolników;
6) nie są tymczasowo aresztowane lub nie odbywają kary pozbawienia wolności;
7) nie uzyskują miesięcznie przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych;
8) nie pobierają na podstawie przepisów o pomocy społecznej zasiłku stałego;
9) nie pobierają na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowania dziecka;
10) nie pobierają po ustaniu zatrudnienia świadczenia szkoleniowego, o którym mowa w art. 70 ust. 6.

Od 1997 r. za bezrobotnego nie uważa się osoby odbywającej szkolenie lub staż u pracodawcy.

6. Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako stosunek liczby bezrobotnych zarejestrowanych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo (ogółem oraz danej grupy), tj. bez osób odbywających czynną służbę wojskową oraz pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego. Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych: dla 2000 r. na podstawie wyników Powszechnego Spisu Rolnego 1996; od 2003 r. – na podstawie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002 metodą pełną. Dane od 2003 nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Dane o bezrobotnych oraz pracujących wykorzystywane do obliczenia stopy bezrobocia pochodzą ze źródeł różniących się metodą zbierania. Dla bezrobotnych – miejscem lokalizacji jest ich miejsce zamieszkania lub pobytu, zaś dla pracujących lokalizacja miejsca pracy.

7. Informacje o **zatrudnionych w warunkach zagrożenia** czynnikami szkodliwymi dla zdrowia opracowano na podstawie sprawozdawczości; dane:
1) obejmują zatrudnionych zaliczanych według PKD 2007 do sekcji: A rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo (dział 01 z wyłączeniem grupy 01.7 oraz indywidualnych gospodarstw rolnych, 02 i 03 z wyłączeniem klasy 03.11), B górnictwo i wydobywanie, C przetwórstwo przemysłowe, D wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę

cultural land exceeding 2 convertible ha; are not subject to retirement and pension insurance from full-time work due to being a spouse or a member of an agricultural household with an area of agricultural land exceeding 2 convertible ha;
5) did not undertake non-agricultural activity or are not subject, on the basis of separate regulations, to compulsory social security or a retirement provision, excluding social insurance of farmers;
6) is not temporarily under arrest or not serving a prison sentence;
7) do not receive monthly income of the amount exceeding half of minimum remuneration for work; excluding income generated from money gathered on bank accounts;
8) do not receive, on the basis of the regulation concerning social welfare, a permanent social benefit;
9) do not receive, on the basis of regulations concerning family allowances, nursing allowance or allowance supplementary to family benefit due to single parenthood;
10) do not receive after termination of employment training allowance referred to in the Art. 70, par. 6.

Since 1997, a person attending training as well as an internship with the employer is not considered as unemployed.

***6.** The **registered unemployment rate** is calculated as the relation of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population (total and for a given group), i.e., excluding persons in active military service as well as employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety. The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civilian population) estimated: for 2000 — on the basis of the National Agricultural Survey conducted in 1996; from 2003 on the basis of the National Census on Population and Dwellings 2002 and the National Agricultural Survey 2002. Data from 2003 are not fully comparable with data for the previous years. Data on unemployed and employed used for calculation of the registered unemployment rate come from different sources. For unemployed it is the place of residence or stay, for employed – location of the workplace.*

***7.** Information regarding **persons working in hazardous conditions i.e.,** with substances hazardous to health, is compiled on the basis of reports. Data concern persons:*
1) employed by entities included in the sections: A agriculture, forestry and fishing (division 01 excluding group 01.7 and private farms in agriculture, 02 and 03 excluding class 03.11), B mining and quarrying, C manufacturing, D electricity,

i powietrze do układów klimatyzacyjnych, E dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją, F budownictwo (działy 41 — 43 z wyłączeniem grupy 41.1), G handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle, H transport i gospodarka magazynowa, J informacja i komunikacja (działy 58, 60 do 63 z wyłączeniem grupy 63.9), M działalność profesjonalna, naukowa i techniczna(działy 72 i 75), N działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca (działy 77 i 79 oraz klasa 81.29), P edukacja (podklasa 85.42.B), Q opieka zdrowotna i pomoc społeczna (dział 86), S pozostała działalność usługowa (dział 95).

2) dotyczą osób narażonych na działanie czynników związanych: ze środowiskiem pracy (substancje chemiczne, przemysłowe pyły zwłókniające, hałas, wibracja, gorący lub zimny mikroklimat itp.), z uciążliwością pracy (wymuszona pozycja ciała, nadmierne obciążenie fizyczne itp.) oraz z czynnikami mechanicznymi związanymi z maszynami szczególnie niebezpiecznymi.

Wynagrodzenia

8. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia (nominalne) przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

- wynagrodzenia osobowe, bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą,
- wypłaty z tytułu udziału w zysku i w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach,
- dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej,
- honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę, np. dziennikarzom, realizatorom filmów, programów radiowych i telewizyjnych.

9. Dane o przeciętnych miesięcznych wynagrodzeniach brutto przypadających na 1 zatrudnionego obejmują zaliczki na poczet podatku dochodowego od osób fizycznych (wprowadzonego od 1 I 1992 r.) oraz obowiązkowe składki na ubezpieczenia społeczne (emerytalne, rentowe i chorobowe) płacone przez ubezpieczonego pracownika, wprowadzone z dniem 1 I 1999 r. zgodnie z ustawą z dnia 13 X 1998 r. o systemie ubezpieczeń społecznych (Dz. U. Nr 137, poz. 887, z późniejszymi zmianami).

Świadczenia z ubezpieczeń społecznych

10. Świadczenia emerytalne i rentowe (poza rolnikami indywidualnymi) finansowane są z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, którym dysponuje Zakład Ubezpieczeń Społecznych. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń

gas, steam and air conditioning supply, E water supply; sewerage, waste management and remediation activities, F construction (division 41-43 excluding group 41.1), G wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles, H transport and storage, J information and communication (divisions 58, 60-63 excluding group 63.9), M professional, scientific and technical activities (divisions 72 and 75), N administrative and support service activities (divisions 77 and 79 and class 81.29), P education (only class 85.42B), Q human health and social work activities (division 86), S other service community (division 95).

2) exposed to factors connected with the work environment (chemical substances, fibrosis-inducing industrial dusts, noise, vibrations, hot or cold micro-climates, etc.), strenuous work conditions (forced body positioning, excessive physical exertion, etc.) as well as mechanical factors connected with particularly dangerous machinery.

Wages and salaries

8. The average monthly (nominal) wages and salaries *per paid employee were calculated assuming:*

- *personal wages and salaries, excluding wages and salaries of persons engaged in outwork as well as apprentices and persons employed abroad,*
- *payments from profit and balance surplus in co-operatives,*
- *annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities,*
- *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with a labour contract, e.g., to journalists, film producers, radio and television program producers.*

9. *Data regarding the average monthly gross wages and salaries per paid employee include deductions for personal income taxes (introduced on 1 I 1992) and contributions to compulsory social security (retirement, pension and illness) paid by insured employee, introduced on 1 I 1999, in accordance with the Law on the Social Security System, dated 13 X 1998 (Journal of Laws No. 137, item 887, with later amendments).*

Social security benefits

10. Retirement pay and pension benefits *(excluding those for farmers) are financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution. Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are*

Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszów.

11. Świadczenia emerytalne i rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących i wyrównawczych). Świadczenia nie obejmują zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych wypłacanych emerytom i rencistom na członków ich rodzin.

Infrastruktura komunalna. Mieszkania

Infrastruktura komunalna

1. Dane o **urządzeniach komunalnych** dotyczą urządzeń czynnych i prezentowane są według lokalizacji obiektów.

2. Informacje o sieci wodociągowej, kanalizacyjnej i gazowej obejmują sieć obsługującą gospodarstwa domowe i innych użytkowników.

Informacje o **długości sieci wodociągowej i gazowej** dotyczą przewodów ulicznych bez połączeń prowadzących do budynków mieszkalnych i innych obiektów. Informacje uwzględniają dane o sieci przesyłowej (magistralnej) oraz sieci rozdzielczej.

Dane o **długości sieci kanalizacyjnej**, oprócz przewodów ulicznych uwzględniają kolektory, tj. przewody odbierające ścieki z sieci ulicznej; nie uwzględniają natomiast kanałów przeznaczonych wyłącznie do odprowadzania wód opadowych.

Przez **połączenia wodociągowe, kanalizacyjne i gazowe** prowadzące do budynków mieszkalnych (łącznie z budynkami zbiorowego zamieszkania, jak np.: hotele pracownicze, domy studenckie i internaty, domy opieki społecznej) rozumie się odgałęzienia łączące poszczególne budynki z siecią rozdzielczą lub w przypadku kanalizacji – z siecią ogólnospławną.

3. Dane o **liczbie odbiorców gazu** podano bez odbiorców z gazomierzy zbiorczych.

Dane o **zużyciu gazu** odnoszą się do wszystkich gospodarstw domowych.

4. Dane o **liczbie odbiorców i zużyciu energii elektrycznej** począwszy od 2005 r. obejmują również gospodarstwa domowe, których głównym źródłem utrzymania jest dochód z użytkowanego gospodarstwa indywidualnego w rolnictwie.

Dane o **zużyciu energii elektrycznej i gazu z sieci** w gospodarstwach domowych (w tym również zużycie w gospodarstwach domowych prowadzących drobną działalność usługową) ustalono w oparciu o zaliczkowy system opłat.

Mieszkania

1. Informacje o **zasobach mieszkaniowych i mieszkaniach oddanych do użytkowania** dotyczą mieszkań, a także izb i powierzchni użytkowej w tych mieszkaniach, znajdujących się w budynkach mieszkalnych i niemieszkalnych. Nie obejmują one lokali zbiorowego zamieszkania (np. hoteli pracowniczych, domów studenckich, internatów, domów opieki społecznej i in.) i pomieszczeń nieprzeznaczonych na cele mieszkalne, a z różnych względów zamieszkanych (np. pomieszczenia inwentarskie, barakowozy, statki, wagony i in.).

authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

***11. Retirement pay and pension benefits** include the amount of benefits due (current and compensatory). Benefits do not include family and nursing benefits paid to persons receiving retirement pay and pension for their families.*

Municipal infrastructure. Dwellings

Municipal infrastructure

***1.** Data regarding **municipal installations** concern operative installations; data are presented by location of constructions.*

***2.** Information regarding the length of the water-line, the sewerage systems and gas-line system includes systems servicing households and others.*

*Information regarding the **length of the water-line and gas-line network** concerns street conduits excluding connections leading to residential buildings and other constructions. Information includes data on the transmission (main) and the distribution network.*

*Data regarding the **length of the sewerage network**, apart from street conduits, include collectors, i.e., conduits receiving sewerage from the street network; while they do not include sewers designed only for draining run-off.*

***Water-line, sewerage and gas-line connections** leading to residential buildings (including buildings with multiple residents, e.g.: employee boarding houses, student dormitories and boarding schools, social welfare homes) are understood as branches linking individual buildings with the distribution system or, in the case of the sewerage system, with the main drainage system.*

***3.** Data regarding the **number of consumers of gas from gas-line** were given excluding consumers using collective gas-meters.*

*Data regarding the **consumption of gas from gas-line** concern all households.*

***4.** Data regarding the **number of consumers and the consumption of electricity**, from 2005 also include households, in which the main source of maintenance is income from a private farm in agriculture.*

*Data regarding the **consumption of electricity and gas from the gas-line network** in households (including also consumption in households conducting small-scale service activity) have been estimated on the basis of the prepayment system of charges.*

Dwellings

***1.** Information regarding **dwelling stocks and completed dwellings** concerns dwellings, as well as rooms and the usable floor space in these dwellings, located in residential and non-residential buildings. Data do not include collective accommodation facilities (e.g., employee hostels, student dormitories and boarding schools, social welfare homes and others) and spaces not designed for residential purposes, but which for various reasons are inhabited (e.g., animal accommodations, caravans, ships, wagons and others).*

Mieszkanie jest to lokal składający się z kilku lub jednej izby, łącznie z pomieszczeniami pomocniczymi, wybudowany lub przebudowany dla celów mieszkalnych dla jednej rodziny, konstrukcyjnie wydzielony (trwałymi ścianami) w obrębie budynku, do którego to lokalu prowadzi niezależne wejście z klatki schodowej, ogólnego korytarza, wspólnej sieni bądź bezpośrednio z ulicy, podwórza lub ogrodu.

Izba jest to pomieszczenie w mieszkaniu oddzielone od innych pomieszczeń stałymi ścianami, o powierzchni co najmniej 4 m^2, z bezpośrednim oświetleniem dziennym, tj. oknem lub oszklonymi drzwiami w ścianie zewnętrznej budynku. Za izbę uważa się zarówno pokój, jak i kuchnię – jeżeli odpowiada warunkom określonym w definicji.

Dane o liczbie izb w mieszkaniu uwzględniają także izby użytkowane stale i wyłącznie do prowadzenia działalności gospodarczej, jeżeli izby te znajdowały się w obrębie mieszkania konstrukcyjnego i nie miały dodatkowego, oddzielnego wejścia z ulicy, podwórza lub z ogólnie dostępnej części budynku.

Powierzchnia użytkowa mieszkania jest to łączna powierzchnia pokoi, kuchni, przedpokoi, łazienek i wszystkich innych pomieszczeń wchodzących w skład mieszkania.

2. Pod względem rodzaju podmiotów władających sklasyfikowano mieszkania na stanowiące własność:

1) **spółdzielni mieszkaniowych** – mieszkania własnościowe lub lokatorskie, do których zaliczone zostały mieszkania stanowiące własność spółdzielni, zajmowane na podstawie stosunku najmu;
2) **gmin** – mieszkania stanowiące własność gminy lub powiatu (lokalnej wspólnoty samorządowej), a także mieszkania przekazane gminie, ale pozostające w dyspozycji jednostek użyteczności publicznej, takich jak: zakłady opieki zdrowotnej, ośrodki pomocy społecznej, jednostki systemu oświaty, instytucje kultury;
3) **zakładów pracy** (sektora publicznego i prywatnego);
4) **Skarbu Państwa** – mieszkania pozostające w zasobie: Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa, Wojskowej Agencji Mieszkaniowej, w zarządzie jednostek podległych ministerstwom: Obrony Narodowej, Spraw Wewnętrznych i Administracji, Sprawiedliwości, w zarządzie organów władzy państwowej, administracji państwowej, kontroli państwowej itp.;
5) **osób fizycznych** – mieszkania, do których prawo własności posiada osoba fizyczna (jedna lub więcej), przy czym osoba ta:
   – może być właścicielem całej nieruchomości (np. indywidualny dom jednorodzinny),

A dwelling *is a premise comprising one or several rooms including auxiliary spaces, built or remodelled for residential purposes for a single family, structurally separated (by permanent walls) within a building, into which a separate access leads from a staircase, passage, common hall or directly from the street, courtyard or garden.*

A room *is a space in a dwelling separated from other spaces by permanent walls, with an area of at least 4* m^2*, with direct day lighting, i.e., with a window or door containing a glass element in an external wall of the building. A kitchen area is treated as a room if it meets the conditions described in the definition.*

Data concerning the number of rooms in a dwelling also include rooms used regularly and exclusively to conduct economic activity, if these rooms were located within a separately constructed dwelling and did not have an additional, separate access from the street, courtyard and from a common space in the building.

The usable floor space *of a dwelling is the total usable floor space of the rooms, kitchen, foyers, bathrooms, and all other spaces comprising the dwelling.*

2. *As regards the type of ownership, dwellings were classified as owned by:*

1) ***housing co-operatives*** *– owner-occupied or resident's dwellings, which include dwellings owned by the co-operatives, occupied on the grounds of rental relation;*
2) ***gminas*** *– dwellings which are owned by a gmina or a powiat (local self-government community), and also dwellings handed over to a gmina, but remaining at the disposal of units of public use such as: health care centres, social welfare centres, units of education system, institutions of culture;*
3) ***workplaces*** *(of public and private sector);*
4) ***State Treasury*** *– dwellings remaining as the stock of: State Treasury Agricultural Ownership Agency, Military Housing Agency, under the management of units subordinated to the ministries of: National Defence, Internal Affairs and Administration, Justice, under the management of state authority organs, state administration, state control etc.;*
5) ***natural persons*** *– dwellings, the title of ownership of which belongs to a natural person (one or more), while this person:*
   – can be the owner of the whole real estate (for example an individual detached house),

– może posiadać udział w nieruchomości wspólnej, jako właściciel lokalu mieszkalnego, np. znajdującego się w budynku wielomieszkaniowym objętym wspólnotą mieszkaniową. Zaliczono tu również mieszkania w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, dla których na mocy ustawy z dnia 15 XII 2000 r. o spółdzielniach mieszkaniowych zostało ustanowione odrębne prawo własności na rzecz osoby fizycznej (osób fizycznych) ujawnione w księdze wieczystej.

Pojęcie **wspólnoty mieszkaniowej** odnosi się do budynku wielomieszkaniowego, w którym część lub wszystkie lokale stanowią wyodrębnione własności, potwierdzone wpisem do księgi wieczystej. Wspólnotę mieszkaniową tworzy ogół właścicieli lokali (mieszkalnych i użytkowych) w danym budynku.

3. Informacje o mieszkaniach oddanych do użytkowania dotyczą mieszkań w budynkach nowo wybudowanych i rozbudowanych (w części stanowiącej rozbudowę) oraz uzyskanych w wyniku przebudowy pomieszczeń niemieszkalnych.

Podziału na mieszkania w budynkach spółdzielni mieszkaniowych, indywidualnych (tj. realizowanych przez osoby fizyczne, kościoły i związki wyznaniowe) oraz realizowanych z przeznaczeniem na sprzedaż lub wynajem dokonano na podstawie sposobu finansowania budowy lub przeznaczenia mieszkań.

Edukacja i wychowanie

1. Z dniem 1 IX 1999 r. rozpoczęto wprowadzanie reformy ustroju szkolnego, której zasady reguluje ustawa z dnia 8 I 1999 r. – Przepisy wprowadzające reformę ustroju szkolnego (Dz. U. Nr 12, poz. 96) z późniejszymi zmianami.

W wyniku wdrażania nowego systemu edukacji:

– w roku szkolnym 1999/2000 w miejsce 8-letnich szkół podstawowych powstały 6-letnie szkoły podstawowe i 3-letnie gimnazja, w których nauka jest obowiązkowa;
– w roku szkolnym 2002/03 zaczął funkcjonować system szkół ponadgimnazjalnych, obejmujący: 2–3-letnie zasadnicze szkoły zawodowe, 3-letnie licea ogólnokształcące, 3-letnie licea profilowane i 4-letnie technika oraz w roku szkolnym 2004/05 – dla absolwentów zasadniczych szkół zawodowych 2-letnie uzupełniające licea ogólnokształcące i 3-letnie technika uzupełniające; ponadto do szkół ponadgimnazjalnych zalicza się od roku szkolnego 2003/04 szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe oraz od roku szkolnego 2004/05 – 3-letnie szkoły specjalne przysposabiające do pracy.

2. W związku ze stopniowym wprowadzaniem od roku szkolnego 1999/2000 reformy ustroju szkolnego, obok **szkół ponadgimnazjalnych**

– *can have a share in a shared real estate, as the owner of a dwelling for example located in a building comprising of multiple dwellings included in a housing community. Dwellings in buildings of co-operatives were also included, for which, on the grounds of the Law dated 15 XII 2000 on housing co-operatives, a separate ownership title was established for the benefit of a natural person (natural persons) found in land and mortgage register.*

*The term of **housing community** refers to a building comprising of multiple dwellings, in which a part or all dwellings constitute separate properties, certified by a record in land and mortgage register. Housing co-operative constitutes of all owners of dwellings (housing and usable) in a given building.*

***3.** Information regarding completed dwellings concerns dwellings in newly built and expanded buildings (in the part comprising the expansion) as well as dwellings obtained from conversion of non-residential spaces.*

The division of dwellings into buildings of housing co-operatives, private buildings (i.e., realized by natural persons, churches and religious associations) as well as dwellings realized for sale or rent was made on the basis of the way of construction financing or dwellings designing.

Education

***1.** On 1 IX 1999 the introduction of school system's reform was initiated, the rules of which were regulated by the Law of 8 I 1999 – Regulations introducing the reform of school system (Journal of Laws No. 12, item 96) with later amendments.*

As a result of introduction of new education system:

– *in 1999/2000 school year instead of 8-year primary schools, 6-year primary schools and 3-year lower secondary schools were established, education in which was compulsory;*
– *in 2002/03 school year a system of upper secondary schools was introduced, including: 2–3-year basic vocational schools, 3-year general secondary schools, 3-year specialized secondary schools, and 4-year technical secondary schools and in 2004/05 – for graduates of basic vocational schools – 2-year supplementary general secondary schools and 3-year supplementary technical secondary schools; moreover, upper secondary schools since 2003/04 school year cover art schools leading to professional certification and since 2004/05 school year – 3-year special job-training schools.*

***2.** In connection with gradual introduction of school system's reform since 1999/2000 school year, besides **upper secondary schools** until*

do roku szkolnego 2004/05, a w przypadku techników – do roku szkolnego 2005/06, działały również **szkoły ponadpodstawowe** (dla absolwentów 8-letniej szkoły podstawowej) dla młodzieży oraz ich oddziały będące w strukturze szkół ponadgimnazjalnych; nadal działają – do zakończenia cyklu kształcenia – szkoły ponadpodstawowe dla dorosłych oraz ich oddziały.

3. Prezentowane w dziale dane dotyczą: wychowania przedszkolnego, szkół dla dzieci i młodzieży (podstawowych, gimnazjów i ponadgimnazjalnych), policealnych, wyższych oraz szkół dla dorosłych (podstawowych, gimnazjów, i ponadgimnazjalnych).

4. Dane, poza szkołami dla dorosłych, prezentuje się, jeśli nie zaznaczono inaczej, łącznie ze szkołami specjalnymi.

5. Szkoły i placówki mogą być publiczne, niepubliczne oraz (z wyjątkiem szkół wyższych) niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoła niepubliczna może uzyskać uprawnienia szkoły publicznej, jeżeli realizuje minimum programowe oraz stosuje zasady klasyfikowania i promowania uczniów ustalone przez Ministra Edukacji Narodowej, umożliwiające uzyskanie świadectw lub dyplomów państwowych. Jednostki administracji centralnej (rządowej) i jednostki samorządu terytorialnego mogą prowadzić tylko szkoły publiczne. Szkoły podstawowe i gimnazja mogą być tylko publiczne lub niepubliczne o uprawnieniach szkół publicznych. Szkoły wyższe publiczne i niepubliczne (do roku szkolnego 2004/05 określane jako szkoły państwowe i niepaństwowe) od roku szkolnego 2005/06 działają na podstawie ustawy z dnia 27 VII 2005 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. Nr 164, poz. 1365). Uczelnie niepubliczne tworzone są na podstawie zezwolenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

6. Szkoły dla dzieci i młodzieży obejmują:

1) **szkoły podstawowe** (łącznie ze specjalnymi), spośród których wyróżnia się:
   a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
   b) szkoły filialne (bez szkół specjalnych),
   c) „małe szkoły" (bez szkół specjalnych), organizowane od roku szkolnego 2001/02, prowadzące klasy I-III dla uczniów, którzy mają utrudniony dostęp do szkół (głównie ze względu na znaczną odległość od miejsca zamieszkania),
   d) szkoły artystyczne (bez szkół specjalnych), realizujące jednocześnie program szkoły podstawowej.

2004/05 and technical secondary schools – until 2005/06 school year, there were also ***upper secondary (post-primary) schools*** *for youth (for graduates of 8-year primary school) and their sections in upper secondary schools structure; upper secondary (post-primary) schools for adults and their sections are still operating until the end of their educational cycle.*

3. *Data presented in the chapter are related to: pre-primary education, schools for children and youth, i.e. primary, lower secondary, schools and upper secondary schools, as well as post-secondary schools, tertiary education and schools for adults, i.e. primary, lower secondary, schools and upper secondary schools.*

4. *Data, excluding schools for adults, are presented together with special schools,if not otherwise stated.*

5. *Schools and establishments can be public, non-public and (with the exception of higher education institutions) non-public with the competence of public school. A non-public school can obtain the competence of a public school if it implements the minimum programme as well as applies the principles of classifying and promoting pupils and students as established by the Ministry of National Education, allowing students to obtain state certificates or diplomas. Central (government) entities and local self-government entities can administer public schools only. Primary schools and lower secondary schools can be public schools, or non-public schools with the competence of public schools only. Tertiary education public and non-public (until 2004/05 school year referred to as state and non-state) since 2005/06 school year operate on the basis of the Law dated 27 VII 2005 on Higher Education Act (Journal of Laws No. 164, item 1365). Non-public higher education institutions are established on the basis of a permit of the Ministry of Science and Higher Education.*

6. Schools for children and youth *include:*

1) ***primary schools*** *(including special schools), of which:*
   a) sport schools and championship schools (excluding special schools),
   b) branch schools (excluding special schools),
   c) "small schools" (excluding special schools) organized since the 2001/02 school year, comprising grades I-III for children who have limited access (primarily due to distance from place of residence),
   d) art schools (excluding special schools) simultaneously conducting a primary school programme.

Z dniem 1 IX 2004 r. wprowadzono obowiązek odbycia rocznego przygotowania przedszkolnego przez dzieci w wieku 6 lat w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych i przedszkolach (łącznie ze specjalnymi); do roku szkolnego 2003/04 dzieci miały prawo do rocznego przygotowania przedszkolnego;

2) **gimnazja** (łącznie ze specjalnymi), spośród których wyróżnia się:
   a) szkoły sportowe i mistrzostwa sportowego (bez szkół specjalnych),
   b) szkoły przysposabiające do pracy na podbudowie programowej VI klasy szkoły podstawowej (od roku szkolnego 2003/04 szkoły z oddziałami przysposabiającymi do pracy);
3) **szkoły ponadgimnazjalne** (łącznie ze specjalnymi), obejmujące:
   a) szkoły specjalne przysposabiające do pracy,
   b) zasadnicze szkoły zawodowe,
   c) licea ogólnokształcące,
   d) uzupełniające licea ogólnokształcące,
   e) licea profilowane,
   f) technika,
   g) technika uzupełniające.

Ponadto do szkół ponadgimnazjalnych zalicza się od roku szkolnego 2003/04 szkoły artystyczne dające uprawnienia zawodowe, które do roku szkolnego 2002/03 (w przypadku absolwentów – do roku szkolnego 2003/04) zaliczano do ponadpodstawowych szkół średnich zawodowych.

7. Szkoły policealne – kształcące w formie dziennej, wieczorowej lub zaocznej – obejmują:

1) policealne szkoły zawodowe (1-, 2- lub 3-letnie), łącznie ze szkołami specjalnymi;
2) nauczycielskie kolegia języków obcych oraz kolegia nauczycielskie (w których absolwentom nie nadaje się tytułu licencjata; bez szkół specjalnych) prowadzone przez wydziały edukacji wojewódzkich urzędów marszałkowskich.

8. Szkoły specjalne organizowane są dla dzieci i młodzieży ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi, w tym dla młodzieży niepełnosprawnej. Kształcenie może być realizowane w systemie szkolnym lub w formie indywidualnej. Kształcenie specjalne odbywa się w funkcjonujących samodzielnie szkołach specjalnych, w szkołach ogólnodostępnych (w których tworzone są oddziały specjalne lub klasy integracyjne, ogólnodostępne, terapeutyczne i wyrównawcze) oraz w specjalnych ośrodkach szkolno-wychowawczych lub zakładach opieki zdrowotnej.

9. Szkoły dla dorosłych – kształcące w formie dziennej i wieczorowej oraz zaocznej – obejmują:

Since 1 IX 2004 an obligatory 1 year pre-primary education has been introduced for children at the age of 6 in pre-primary sections of primary schools and nursery schools (including special schools and nursery schools); until school year 2003/04 children had a right to receive 1 year pre-primary education;

2) ***lower secondary schools*** *(including special schools), of which:*
   a) sport schools and championship schools (excluding special schools),
   b) job-training schools on the basis of 6th grade of primary school (since 2003/04 school year schools with job-training sections);
3) ***upper secondary schools*** *(including special schools) include:*
   a) special job-training schools,
   b) basic vocational schools,
   c) general secondary schools,
   d) supplementary general schools,
   e) specialized secondary schools,
   f) technical secondary schools,
   g) supplementary technical schools.

Moreover, upper secondary schools since 2003/04 school year cover art schools leading to professional certification, which until 2002/03 school year (and in case of graduates – until 2003/04 school year) were classified to vocational secondary (post-primary) schools.

7. Post-secondary schools *– educating in day, evening or weekend form include:*

1) post-secondary vocational schools (1-, 2- or 3-year), including special schools;
2) foreign language teacher training colleges as well as teacher training colleges (in which graduates do not receive title of licentiate; excluding special schools) conducted by education departments of voivodship marshals' offices.

8. Special schools *are organized for handicapped children and youth with special educational needs. Education may be conducted within the school system or individually. Special education occurs in special schools operating independently, in mainstream schools (in which special departments or integration, mainstream, therapeutic and compensatory classes are established) as well as in special educational centres or health care institutions.*

9. Schools for adults *educating in day and evening as well as weekend form include:*

1) gimnazja dla dorosłych oraz w roku szkolnym 2000/01 – podstawowe studium zawodowe;
2) szkoły ponadgimnazjalne:
   a) zasadnicze szkoły zawodowe dla dorosłych,
   b) licea ogólnokształcące dla dorosłych,
   c) uzupełniające licea ogólnokształcące dla dorosłych,
   d) licea profilowane dla dorosłych,
   e) technika dla dorosłych,
   f) technika uzupełniające dla dorosłych.

10. Pomieszczenia szkolne nie obejmują pomieszczeń w szkołach dla dorosłych.

11. Dane dotyczące wychowania przedszkolnego oraz szkół (poza szkołami wyższymi) podano według stanu na początku roku szkolnego; dane o absolwentach – na koniec roku szkolnego.

12. Absolwenci eksterni występują wyłącznie w szkołach policealnych, wyższych oraz w szkołach dla dorosłych.

Ochrona zdrowia i opieka społeczna

1. Prezentowane w dziale dane w zakresie ochrony zdrowia obejmują informacje o działalności publicznej i niepublicznej służby zdrowia, z wyłączeniem **ochrony zdrowia resortu obrony narodowej, resortu spraw wewnętrznych i administracji, a także służby zdrowia w zakładach karnych**.

2. Informacje o **szpitalach** podano łącznie z zamiejscowymi oddziałami szpitalnymi; oznacza to, że oddziały te nie są wykazane jako odrębne zakłady.

Dane o **łóżkach w szpitalach ogólnych** obejmują również łóżka na oddziałach szpitalnych przy stacjach pogotowia ratunkowego, oraz do 2008 r. nie obejmują miejsc (łóżek i inkubatorów) dla noworodków oraz łóżek na oddziałach dziennego pobytu.

3. Praktyki lekarskie: indywidualne, indywidualne specjalistyczne i grupowe to forma organizacyjna działalności m.in. ambulatoryjnej opieki zdrowotnej. Istotą tej formy jest realizowanie przez prywatne podmioty świadczeń zdrowotnych dla ludności, także w ramach środków publicznych. Dane o praktykach lekarskich obejmują te podmioty, które świadczą usługi zdrowotne **wyłącznie w ramach środków publicznych**.

Dane o praktykach lekarskich wykazywane są łącznie z praktykami lekarskimi przeprowadzającymi badania profilaktyczne w zakresie służby medycyny pracy.

4. Dane o **aptekach** nie obejmują aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej, np. w szpitalach, w sanatoriach.

5. Dane o **domach i zakładach pomocy społecznej** dotyczą placówek stacjonarnych, dla których organami założycielskimi i podmiotami

1) lower secondary schools for adults as well as in 2000/01 school year – primary vocational studies;
2) upper secondary schools:
   a) basic vocational schools for adults,
   b) general secondary schools for adults,
   c) supplementary general schools for adults,
   d) specialized secondary schools for adults,
   e) technical secondary schools for adults,
   f) supplementary technical schools for adults.

10. *Classrooms do not include classrooms in adults schools.*

11. *Data regarding pre-primary education as well as schools (excluding higher education institutions), concern the beginning of the school year; data concerning graduates – the end of the school year.*

12. Extramural graduates *occur only in post--secondary schools, tertiary education as well as schools for adults.*

Health care and social welfare

1. *Data presented in this chapter within the scope of health care include information concerning public and non-public activities of the* ***health care services excluding health care services of the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as health service in prisons****.*

2. *Information regarding* ***hospitals*** *is given together with hospital branches; i.e., these branches are not listed as separate facilities.*

Data regarding ***beds in general hospitals*** *also include beds in hospital wards located near emergency stations, and to 2008 do not include places (beds and incubators) for new-borns as well as places in day wards.*

3. Medical practices*: individual, specialized and group practices are an organizational form of activity among others ambulatory health care service. The basis of this form of activity is the realization of health care services for the general population by private entities, as well as within the framework of public funds. Data concerning medical practices include those entities that render health care services* ***exclusively within the framework of public funds****.*

Presented data concerning medical practices include medical practices conducted within the framework of occupational medical service.

4. *Data concerning* ***pharmacies*** *do not include pharmacies in stationary health care institutions e.g., in hospitals and sanatoria.*

5. *Data regarding* ***social welfare homes and facilities*** *concern facilities, established and led by local self-government entities, societies,*

prowadzącymi są: jednostki samorządu terytorialnego, stowarzyszenia, organizacje społeczne, kościoły i związki wyznaniowe, fundacje, osoby fizyczne i prawne, pracodawcy.

6. Placówki opiekuńczo-wychowawcze dla dzieci i młodzieży prezentuje się zgodnie z ustawą o pomocy społecznej z dnia 12 III 2004 r. (Dz. U. Nr 64, poz. 593) Wyróżnia się placówki:

– **wsparcia dziennego** – działają w najbliższym środowisku dziecka, wspierają rodzinę w sprawowaniu jej podstawowych funkcji, zapewniają pomoc rodzinie i dzieciom mającym problemy wychowawcze, zagrożonym przestępczością, demoralizacją lub uzależnieniami. Współpracują ze szkołą, ośrodkiem pomocy społecznej i innymi instytucjami w rozwiązywaniu problemów wychowawczych,
– **interwencyjne** – zapewniają dzieciom znajdującym się w sytuacji kryzysowej doraźną, całodobową opiekę i wychowanie, kształcenie dostosowane do wieku i możliwości. Przygotowują diagnozę stanu psychofizycznego, sytuacji życiowej oraz opis wskazań do dalszej pracy z dzieckiem,
– **rodzinne** – zapewniają całodobową opiekę i wychowanie w warunkach zbliżonych do domu rodzinnego do czasu powrotu dziecka do rodziny, umieszczenia go w rodzinie adopcyjnej lub jego usamodzielnienia,
– **socjalizacyjne** – zapewniają całodobową opiekę i wychowanie dzieciom pozbawionym całkowicie lub częściowo opieki rodzicielskiej, zastępują rodzinę, przygotowują do samodzielnego życia,
– **resocjalizacyjne** – przeznaczone są dla dzieci i młodzieży niedostosowanej społecznie. Zapewniają opiekę i wychowanie, resocjalizację, rewalidację. Umożliwiają leczenie uzależnień i przygotowanie do pracy zawodowej.

Kultura i turystyka

1. Do **księgozbioru** bibliotek publicznych zaliczono książki i broszury oraz gazety i czasopisma.

Za **czytelnika** uważa się osobę, która w ciągu roku sprawozdawczego została zarejestrowana w bibliotece i dokonała co najmniej jednego wypożyczenia.

2. W muzeach jako **muzealia** wykazano rzeczy ruchome i nieruchomości wpisane do inwentarza muzealiów.

3. Informacje o **kinach** dotyczą działalności kin ogólnie dostępnych, tj. powołanych do publicznego udostępniania filmów w formie projekcji na seansach filmowych, bez względu na rodzaj stosowanego nośnika filmu (taśma światłoczuła, taśma magnetyczna eksploatowana w technice wideo).

social organisations, churches and religious associations, foundations, legal and natural persons, employees.

6. Care and education centres for children and young people *are presented in accordance with the Law on Social Welfare of 12 III 2004 (Journal of Laws No. 64, item 593). The following centres are defined:*

– ***day assistance centres*** *– operate in the immediate vicinity of the child, support the family in basic functions and assure assistance to families and children characterised as experiencing behavioural problems, susceptible to criminal behaviour, demoralization or dependencies. Day assistance centres co-operate with schools, social welfare centres and other institutions in solving behavioural problems,*
– ***intervention centres*** *– provide children in an immediate crisis situation 24-hour care as well as education adapted to age and abilities. Intervention centres diagnose the psychophysical state of a given child, the child's living conditions as well as recommend the further course of working with the child,*
– ***family centres*** *– provide 24-hour care in conditions similar to a normal home environment until the child is returned to the family, adopted or become independent,*
– ***socialization centres*** *– provide 24-hour care to children totally or partially without parental care, fulfil the function of family and prepare children to independent life,*
– ***resocialization centres*** *– are designated for socially maladjusted children and adolescents. Resocialization centres provide care, resocialize youth and re-instill self-worth in youth. Moreover, they provide assistance in the treatment of addictions and prepare youth for professional employment.*

Culture and tourism

1. *Books and pamphlets as well as newspapers and magazines constitute the* ***collection*** *of public libraries.*

A borrower *is a person who in the course of a reporting year was registered at a library and checked out at least one item.*

2. *Movable subjects and real estate registered in exhibit inventory are presented as* ***exhibits*** *in museums.*

3. *Information regarding* ***cinemas*** *concerns the activity of public cinemas, i.e., established for the purpose of public film screenings, regardless of the film carrier used (light-sensitive and magnetic tape).*

4. Termin turystyka – zgodnie z definicją Światowej Organizacji Turystyki – obejmuje czynności osób podróżujących w celach innych niż podjęcie pracy zarobkowej, tj. głównie w celach wypoczynkowych, służbowych, religijnych itp. i pozostających poza swoim codziennym środowiskiem nie dłużej niż 1 rok.

5. Baza noclegowa turystyki dotyczy turystycznych obiektów zbiorowego zakwaterowania, tj. nie obejmuje pokoi gościnnych i kwater agroturystycznych.

6. W informacjach o **miejscach noclegowych turystyki** nie uwzględnia się miejsc w obiektach przejściowo nieczynnych z powodu przebudowy, remontu, itp.

Leśnictwo

1. Informacje w zakresie leśnictwa dotyczą:

1) **lasów publicznych** stanowiących własność:
   a) Skarbu Państwa – zarządzanych oraz użytkowanych czasowo lub wieczyście przez:
      – Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe (w skrócie „Lasy Państwowe"), nadzorowane przez Ministra Środowiska,
      – jednostki ochrony przyrody (parki narodowe),
      – jednostki organizacyjne innych ministrów, wojewodów, gmin lub związków komunalnych i Agencję Nieruchomości Rolnych),
   b) gmin (w tym gmin mających również status miasta na prawach powiatu);
2) **lasów prywatnych** stanowiących własność:
   a) osób fizycznych,
   b) wspólnot gruntowych będących własnością wszystkich lub części mieszkańców wsi,
   c) spółdzielni produkcji rolniczej,
   d) innych osób prawnych.

2. Powierzchnia gruntów leśnych obejmuje powierzchnię lasów oraz gruntów związanych z gospodarką leśną.

Do **powierzchni lasów** zalicza się grunty o zwartej powierzchni co najmniej 0,1 ha:
– pokryte roślinnością leśną (powierzchnia zalesiona),
– przejściowo pozbawione roślinności leśnej (zręby, halizny, płazowiny, plantacje choinek i krzewów oraz poletka łowieckie).

Są to grunty przeznaczone do produkcji leśnej lub wchodzące w skład rezerwatów przyrody i parków narodowych albo wpisane do rejestrów zabytków.

Do **gruntów związanych z gospodarką leśną** zalicza się grunty zajęte pod wykorzystywane dla potrzeb gospodarki leśnej: budynki i budowle, linie podziału przestrzennego lasu, drogi leśne, szkółki leśne, miejsca składowania drewna itp.

***4. Tourism**, in accordance with the definition of the World Tourism Organization (WTO), includes activities of persons travelling for purposes other than that connected with earning income, i.e., mainly for recreational, work-related, religious and other purposes, and remaining outside their normal environment not longer than 1 year.*

***5. Tourist accommodation facilities** include collective tourist accommodation establishments i.e., do not include rooms for rent and agrotourism lodgings.*

***6.** In data regarding the **number of beds** for tourists, places in temporarily inactive facilities due to expansion, renovation, etc., are not included.*

Forestry

***1.** Information within the scope of forestry concerns:*

*1) **public forests** owned by:*
   a) the State Treasury – managed and utilized temporarily or perpetually by:
      – State Forestry Organizational Entity "State Forests" (abbreviated as "State Forests") supervised by the Minister of Environment,
      – nature protection units (national parks),
      – organizational units supervised by different ministers, voivods, gminas or municipal associations and the Agricultural Property Agency),
   b) gminas (of which gminas which are also cities with powiat status);
*2) **private forests** owned by:*
   a) natural persons,
   b) land held in common by all or part of the residents of a village,
   c) agricultural production co-operatives,
   d) other legal persons.

***2. Forest land** includes area of forests as well as land connected with silviculture.*

***Forest areas** include land with a homogeneous area of at least 0,1 ha:*
– covered by forest vegetation (wooded area),
– temporarily devoid of forest vegetation (felling sites, blanks, irregularly stocked open stands, coniferous tree and bush plantations, hunting grounds).

These areas are designated for silviculture production, comprising portions of nature reserves and national parks or are registered as nature monuments.

***Land connected with silviculture** includes land used for purposes of forest management: buildings and structures, spatial division lines in forests, forest roads, forest nurseries, wood stockpiling areas, etc.*

Zalesienia polegają na zakładaniu upraw leśnych na gruntach pozostających poprzednio poza uprawą leśną (niezaliczonych do powierzchni lasów).

3. Wskaźnik **lesistości** (lesistość) obliczono jako stosunek procentowy powierzchni lasów do ogólnej powierzchni województwa/powiatu/gminy.

Transport

1. Drogi publiczne, na podstawie znowelizowanych przepisów ustawy z dnia 21 III 1985 r. o drogach publicznych (jednolity tekst Dz. U. z 2008 r. Nr 19, poz. 115 z późniejszymi zmianami), dzielą się na następujące kategorie: drogi krajowe, wojewódzkie, powiatowe i gminne.

Do **dróg powiatowych** zalicza się drogi (poza krajowymi i wojewódzkimi) stanowiące połączenia miast będących siedzibami powiatów z siedzibami gmin i siedzib gmin między sobą.

Do **dróg gminnych** zalicza się drogi o znaczeniu lokalnym, stanowiące uzupełniającą sieć dróg (poza krajowymi, wojewódzkimi i powiatowymi) służącą miejscowym potrzebom, z wyłączeniem dróg wewnętrznych.

Handel

1. Do **targowisk** zaliczono wyodrębnione tereny i budowle (place, ulice, hale targowe) ze stałymi, względnie sezonowymi punktami sprzedaży drobnodetalicznej lub urządzeniami przeznaczonymi do prowadzenia handlu w wyznaczone dni tygodnia lub codziennie (bazary).

Za **targowiska sezonowe** uznano te place i ulice, gdzie uruchamiane są na okres do 6 miesięcy punkty handlowe, w związku ze wzmożonym ruchem nabywców (np. nadmorski ruch urlopowy) i działalność ta jest ponawiana w kolejnych sezonach.

Finanse publiczne

1. Ogólne zasady finansów publicznych, gospodarki finansowej jednostek samorządu terytorialnego, sprawozdawczości budżetowej oraz klasyfikacji dochodów i wydatków budżetowych regulują m.in. następujące akty prawne:

– ustawa z dnia 8 III 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591), z późniejszymi zmianami,
– ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592), z późniejszymi zmianami,
– ustawa z dnia 5 VI 1998 r. o samorządzie województwa (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1590), z późniejszymi zmianami,
– ustawa z dnia 13 XI 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. Nr 203, poz. 1966, z późniejszymi zmianami),
– ustawa z dnia 30 VI 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104, z późniejszymi zmianami),

Afforestation *consists in establishing woodland crops on land previously outside silviculture (not included in forest area).*

3. *The* ***forest cover*** *indicator (forest cover) was calculated as the percentage ratio of forest area to the total area of the voivodship/powiat/gmina.*

Transport

1. Public roads *are divided, on the basis of amended provisions to the Law dated 21 III 1985 on Public Roads (Journal of Laws 2008 No. 19, item 115 with later amendments), into following categories: national, voivodship, powiat and gmina roads.*

Powiat roads *include roads (excluding national and voivodship roads), which link powiat capital cities with gmina capital cities, with other such cities.*

Gmina roads *are local roads complementing the road network (excluding domestic, voivodship and powiat roads) serving regional needs, excluding interior roads.*

Trade

1. Marketplace *is a separate ground including buildings (squares, streets, covered markets) with permanent or seasonal retail sales outlets or with devices designated for conducting trade activity on a stated day of week or every day (bazaar).*

Seasonal marketplaces *are squares and streets where retail outlets operate up to 6 months in connection with active demand (e.g., holiday traffic at the seaside) and this kind of activity is renewed in following seasons.*

Public finance

1. *The general principles of public finance, management of local self-government entities, budgetary reporting and classification of budget revenue and expenditure are regulated by the following legal acts:*

– *the Law on Gmina Self-government, dated 8 III 1990 (Journal of Laws of 2001 No. 142, item 1591), with later amendments,*
– *the Law on Powiat Self-government, dated 5 VI 1998 (Journal of Laws of 2001 No. 142, item 1592), with later amendments,*
– *the Law on Voivodship Self-government, dated 5 VI 1998 (Journal of Laws of 2001 No. 142, item 1590), with later amendments,*
– *the Law on Incomes of Local Self-government Entities, dated 13 XI 2003 (Journal of Laws No. 203, item 1966, with later amendments),*
– *the Law on Public Finances, dated 30 VI 2005 (Journal of Laws No. 249, item 2104, with later amendments),*

– rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 27 VI 2006 r. w sprawie sprawozdawczości budżetowej (Dz. U. Nr 115, poz. 781, z późniejszymi zmianami),
– rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 14 VI 2006 r. w sprawie szczegółowej klasyfikacji dochodów, wydatków, przychodów i rozchodów oraz środków pochodzących ze źródeł zagranicznych (Dz. U. Nr 107, poz. 726, z późniejszymi zmianami).

2. Na **dochody budżetów jednostek samorządu terytorialnego** składają się:
1) dochody własne, tj.:
   a) dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych i osób fizycznych,
   b) wpływy z podatków oraz opłat ustalanych i pobieranych na podstawie odrębnych ustaw, w tym podatek od nieruchomości, podatek rolny, leśny, podatek od środków transportu, podatek od czynności cywilno-prawnych, opłata skarbowa, opłata eksploatacyjnej, opłata targowa,
   c) dochody z majątku np. dochody z najmu i dzierżawy,
   d) środki na dofinansowanie własnych zadań ze źródeł pozabudżetowych;
2) dotacje:
   a) dotacje celowe: z budżetu państwa na zadania: z zakresu administracji rządowej, własne, realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej i otrzymane z funduszy celowych,
   b) dotacje rozwojowe;
3) subwencja ogólna (w tym część oświatowa).

3. Wydatki budżetów jednostek samorządu terytorialnego dzielą się na majątkowe (w tym inwestycyjne) i bieżące, do których zalicza się m.in.:
1) wydatki na wynagrodzenia,
2) wydatki na zakup materiałów i usług,
3) dotacje dla jednostek organizacyjno-prawnych działających w budżetach jednostek samorządu terytorialnego,
4) wydatki na obsługę długu,
5) wydatki z tytułu udzielenia poręczeń i gwarancji.

4. Informacje dotyczące budżetów jednostek samorządu terytorialnego opracowano na podstawie sprawozdań Ministerstwa Finansów.

Inwestycje i środki trwałe

1. Informacje o nakładach inwestycyjnych opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995".

– the Regulation of the Minister of Finance, dated 27 VI 2006, on budgetary statements (Journal of Laws No. 115, item 781, with later amendments),
– the Regulation of the Minister of Finance, dated 14 VI 2006 on the Detailed Classification of Incomes, Expenses, Revenue and Expenditure and Funds from Foreign Resources (Journal of Laws No. 107, item 726, with later amendments).

2. Budgets revenue of local self-government entities *comprise:*
1) own revenue, i.e.:
   a) revenue from the share in receipts from personal and corporate income taxes,
   b) receipts from charges and taxes established and collected on the basis of separate acts, including the tax on real estate, the agricultural tax, the forest tax, the tax on means of transport, the tax on civil law transactions and receipts arising from the Financial Statute, the Service Law and the Marketplace Law,
   c) revenue from property, i.e. income from renting and leasing,
   d) funds for the additional financing of own tasks from non-budgetary sources;
2) allocations:
   a) appropriated allocations: from the state budget for: government administration-related tasks, own tasks, tasks fulfilled on the basis of agreements with bodies of the government administration and allocations received from appropriated funds,
   b) development allocations;
3) general subsidy (including educational tasks).

3. Expenditure of local self-government entities budgets *are divided into: property-related (including investment-related) and current expenditure, such as:*
1) expenditure on wages and salaries (including derivatives),
2) expenditure on the purchase of materials and services,
3) allocations for the organizational and legal units operating within local self-government entities budgets,
4) expenditure on debt servicing,
5) expenditure related to granting endorsements and guarantees.

4. *Information concerning local self-government entities budgets is compiled on the basis of financial reports of the Ministry of Finance.*

Investments and fixed assets

1. *Information regarding investment outlays was compiled according to the principles of the system of national accounts, according to the recommendations of "European System of Accounts 1995" (ESA).*

Nakłady inwestycyjne są to nakłady finansowe lub rzeczowe, których celem jest stworzenie nowych środków trwałych lub ulepszenie (przebudowa, rozbudowa, rekonstrukcja lub modernizacja) istniejących obiektów majątku trwałego, a także nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji.

Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe są to nakłady na:
- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych, inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych za okres realizacji inwestycji (z wyjątkiem odsetek nieuwzględnionych w wartości nakładów na środki trwałe przez podmioty stosujące w 2005 r. Międzynarodowe Standardy Rachunkowości – MSR).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

2. Nakłady inwestycyjne zaliczono do odpowiednich sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności zgodnie z zaklasyfikowaniem działalności inwestora (podmiotu gospodarki narodowej), z wyjątkiem nakładów na obiekty niezwiązane z jego podstawową działalnością, które zaliczono do odpowiedniej sekcji według kryterium przeznaczenia obiektu (dotyczy np. budynków i lokali mieszkalnych, obiektów przeznaczonych dla potrzeb edukacji, ochrony zdrowia, sportu i rekreacji).

3. Od 2002 r. – w związku z nowelizacją ustawy o rachunkowości (jednolity tekst Dz. U. 2002 Nr 76, poz. 694) nakłady inwestycyjne na niektóre przedmioty leasingu, stanowiące środki trwałe podmiotów je użytkujących (leasingobiorców) zaliczono do nakładów tych podmiotów; do 2001 r. nakłady te były wykazywane przez podmioty finansujące (leasingodawców), tj. zaliczane były do sekcji „Pośrednictwo finansowe" oraz „Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej", co wpłynęło na poziom prezentowanych wielkości.

4. Podziału nakładów inwestycyjnych według podregionów i powiatów dokonano na podstawie faktycznej lokalizacji inwestycji.

Investment outlays *are financial or tangible outlays, the purpose of which is the creation of new fixed assets or the improvement (rebuilding enlargement, reconstruction or modernization) of existing capital asset items, as well as outlays on so-called initial investments.*

Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets *include outlays on:*
- *buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering works), of which, i.a., construction and assembly works, design and cost estimate documentations,*
- *machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and endowments),*
- *transport equipment,*
- *others, i.e. detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets, livestock (basic herd), long-term plantings, interests on investment credits and investment loans for the period of investment realization (except for interests not included in outlays on fixed assets by units that used in 2005 International Accounting Standards – IAS).*

Other outlays *are outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.*

2. *Investment outlays are included into the appropriate sections and divisions of the NACE rev. 1 in accordance with the classification of the investor's activity (entity of the national economy), with the exception of outlays on structures not connected with its basic activity, which were included into the appropriate sections and divisions according to the criteria of structure destination (concerning, e. g. residential buildings, buildings for education, health care, sport and recreational purposes).*

3. *Since 2002 due to amendment of the Law on Accounting (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694) investment outlays on some objects of lease being fixed assets of units using them (lessee) were included into investment outlays of those units; until 2001 those outlays had been reported by units that had financed them (lessor), i.e. were classified in the section "Financial intermediation" and "Real estate, renting and business activities", what had impact on the level of presented amounts.*

4. *The division of investment outlays by subregions and powiats was made on the basis of the actual location of the investment.*

5. Do **środków trwałych** zalicza się kompletne i nadające się do użytku, składniki majątkowe o przewidywanym okresie używania dłuższym niż rok, w tym również drogi publiczne, ulice i place łącznie z poboczami i podbudową, uzbrojenie terenu, zasadzenia wieloletnie, melioracje, budowle wodne, grunty, inwentarz żywy (stado podstawowe) oraz od 1 I 2002 r. spółdzielcze własnościowe prawo do lokalu mieszkalnego i spółdzielcze prawo do lokalu niemieszkalnego (użytkowego).

Dane o środkach trwałych nie obejmują wartości gruntów uznanych od 1 I 1991 r. za środki trwałe zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 12 XII 1990 r. (Dz. U. Nr 90, poz. 529) oraz prawa użytkowania wieczystego gruntu uznanego od 1 I 2002 r. za środki trwałe zgodnie z ustawą o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (jednolity tekst Dz. U. 2002, Nr 76, poz. 694, z późniejszymi zmianami).

6. Wartość brutto środków trwałych jest to wartość równa nakładom poniesionym na ich zakup lub wytworzenie, bez potrącenia wartości zużycia (umorzenia).

Przez **wartość brutto** środków trwałych **w bieżących cenach ewidencyjnych** według stanu w dniu 31 XII należy rozumieć:

– w zakresie środków trwałych przekazanych do eksploatacji:
  - przed 1 I 1995 r. – wartość w cenach odtworzenia z września 1994 r.;
  - po 1 I 1995 r. – wartość w cenach bieżących nabycia lub wytworzenia;
– w podmiotach stosujących Międzynarodowe Standardy Rachunkowości (MSR) wprowadzone od 1 I 2005 r. – również wycenę według wartości godziwej.

7. Od 2002 r. – w związku z nowelizacją ustawy o rachunkowości (jednolity tekst Dz. U. 2002 Nr 76, poz. 694, z późniejszymi zmianami) niektóre przedmioty leasingu zaliczone są do środków trwałych podmiotów je użytkujących (leasingobiorców); do 2001 r. były one zaliczane do środków trwałych podmiotów finansujących (leasingodawców), tj. do sekcji „Pośrednictwo finansowe" oraz „Obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej", co wpłynęło na poziom prezentowanych wielkości.

8. Podziału środków trwałych według sekcji Polskiej Klasyfikacji Działalności w układzie podregionów i powiatów dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

Podmioty gospodarki narodowej

Dane dotyczące **podmiotów gospodarki narodowej** obejmują podmioty zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Urzędowym Podmiotów Gospodarki Narodowej (REGON), tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, z wyłączeniem osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

5. Fixed assets *include means of work and other objects completed and ready, on the day of transfer for usage, with an expected period of utility exceeding 1 year, of which also public roads, streets and squares, together with shoulders and foundations, development of tracts of land, long-term plantings, meliorations, water structures, land and livestock (basic herd) as well as since 1 I 2002 co-operative ownership right to residential premise and co-operative right to non-residential (utilitarian) premise.*

Data regarding fixed assets do not include the value of land recognised since 1 I 1991, as a fixed asset, in accordance with the decree of the Council of Ministers, dated 12 XII 1990 (Journal of Laws No. 90, item 529) as well as right of perpetual use of land regarded as fixed assets since 1 I 2002, in accordance with the Act on Accounting, dated 29 IX 1994 (uniform text, Journal of Laws 2002, No. 76, item 694, with later amendments).

6. The gross value of fixed assets *is the value equal to the outlays incurred on purchasing or manufacturing them, without deducting consumption value (depreciation).*

The ***gross value*** *of fixed assets* ***at current book-keeping prices*** *is understood, as of 31 XII:*

– *within the scope of fixed assets designated for exploitation:*
  - *before 1 I 1995 – the value at replacement prices of September 1994;*
  - *after 1 I 1995 – the purchase or manufacturing value at current prices;*
– *in units that used International Accounting Standards (IAS) implemented since 1 I 2005 – also revaluation according to fair value.*

7. *Since 2002 due to amendment of the Law on Accounting (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694, with later amendments) some objects of lease have been included into fixed assets of units using them (lessee); until 2001 they had been included into fixed assets of units that had financed them (lessor), i.e. were classified in the section "Financial intermediation" and "Real estate, renting and business activities", what had impact on the level of presented amounts.*

8. The division of fixed assets *by NACE rev. I sections by subregions and powiats was made according to the abode of local kind-of-activity unit.*

Entities of the national economy

Data concerning ***entities of the national economy*** *include entities registered in the Country Official Register of the Units of the National Economy (REGON), i.e., legal persons, organizational units without legal personality as well as natural persons conducting economic activity, excluding private farms in agriculture.*

Uwaga. Przeliczeń danych na 1 mieszkańca (1000 ludności itp.) w 2000 r. dokonano przy przyjęciu skorygowanej liczby ludności uwzględniającej wyniki Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002.

***Note**. Calculations of data per capita (1000 population, etc.) in 2000 are based on the revised number of population, which considers the results of Population and Housing Census of 2002.*

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2009	*SPECIFICATION*
POWIERZCHNIA *AREA*						
Powierzchnia w km^2 (stan w dniu 31 XII)	24203	24173	24173	24173	24173	*Area in km^2 (as of 31 XII)*
STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA *ENVIRONMENTAL PROTECTION*						
Pobór wody – w % poboru ogółem – na cele:						*Water withdrawal – in % of total withdrawal – for purposes of:*
produkcyjne [a] (poza rolnictwem, łowiectwem, leśnictwem oraz rybołówstwem i rybactwem)	30,5	22,2	22,7	20,4	18,6	*production [a] (excluding agriculture, hunting, forestry and fishing)*
eksploatacji sieci wodociągowej [b]	53,0	52,1	52,4	49,8	49,0	*exploitation of water-line system [b]*
Zużycie wody na 1 km^2 w dam^3:						*Consumption of water per 1 km^2 in dam^3:*
na potrzeby gospodarki narodowej i ludności	5,3	5,1	5,0	5,4	5,4	*for needs of the national economy and population*
w tym do produkcji przemysłowej	1,8	1,3	1,3	1,2	1,1	*of which for industrial production*
Ścieki przemysłowe i komunalne oczyszczane w % wymagających oczyszczania [c]	95,7	95,4	99,3	95,6	95,7	*Industrial and municipal waste water treated in % of requiring treatment [c]*
Ścieki przemysłowe i komunalne nieoczyszczane na 1 km^2 w dam^3	0,1	0,1	0,0	0,1	0,1	*Industrial and municipal waste water untreated per 1 km^2 in dam^3*
Ludność korzystająca [d] z oczyszczalni ścieków w % ogółu ludności	64,5	69,9	71,7	72,2	72,7	*Population using [d] waste water treatment plants in % of total population*
Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza na 1 km^2 w t:						*Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution per 1 km^2 in t:*
pyłowych	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	*particulates*
gazowych (bez dwutlenku węgla)	0,6	0,4	0,4	0,4	0,4	*gases (excluding carbon dioxide)*
Redukcja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w % zanieczyszczeń wytworzonych:						*Reduction of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in % of pollutants produced:*
pyłowych	95,3	96,6	96,8	98,4	97,2	*particulates*
gazowych (bez dwutlenku węgla)	14,5	2,8	1,4	2,6	2,6	*gases (excluding carbon dioxide)*
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) [e] wytworzone (w ciągu roku) na 1 km^2 w t	19,0	25,2	37,0	34,7	31,2	*Waste (excluding municipal waste) [e] generated (during the year) per 1 km^2 in t*
Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) przez zakłady oczyszczania [f] na 1 mieszkańca w kg	353	219 [g]	231 [g]	240 [g]	227 [g]	*Municipal waste collected (during the year) by purification plants [f] per capita in kg*

a Z ujęć własnych. *b* Pobór wody na ujęciach przed wtłoczeniem do sieci. *c* Odprowadzone do wód (do 2002 r. – do wód powierzchniowych) lub do ziemi. *d* Na podstawie szacunków; do 2000 r. określana jako ludność obsługiwana. *e* Patrz uwagi ogólne działu „Stan i ochrona środowiska", ust. 4 na str. 14. *f* Dane szacunkowe; do 2001 r. określane jako odpady stałe wywiezione. *g* Od 2002 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie ze względu na zmianę katalogu odpadów.

a From own intakes. b Water withdrawal by intakes before entering the water system. c Discharged into waters (until 2002 – into surface waters) or into the ground. d Estimated data; until 2000 defined as served population. e See general notes to the chapter "Environmental protection", item 4 on page 14. f Estimated data; until 2001 defined as solid waste removed. g Since 2002 data not comparable with data for previous years due to change in the catalogue of waste.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2009	*SPECIFICATION*
STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA (dok.) *ENVIRONMENTAL PROTECTION (cont.)*						
Wydatki inwestycyjne [a] (ceny bieżące) – w % nakładów ogółem – na:						*Investment expenditures [a] (current prices) – in % of total outlays – for:*
ochronę środowiska	3,4	3,4	2,6	2,4	4,4	*environmental protection*
gospodarkę wodną	1,5	1,7	1,8	1,3	1,7	*water management*
Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona (stan w dniu 31 XII):						*Legally protected areas possessing unique environmental value (as of 31 XII):*
w % powierzchni ogólnej	53,6	46,2	46,3	46,3	46,5	*in % of total area*
na 1 mieszkańca w m^2	9089	7831	7846	7844	7872	*per capita in m^2*
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE *PUBLIC SAFETY*						
Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych:						*Ascertained crimes in completed preparatory proceedings:*
w liczbach bezwzględnych	49413	50234	44876	39364	38841	*in absolute numbers*
na 10 tys. ludności	346,7	351,7	314,6	276,0	272	*per 10 thous. population*
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %	53,1	70,5	75,5	73,6	71,6	*Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %*
LUDNOŚĆ [b] *POPULATION [b]*						
Ludność (stan w dniu 31 XII)	1427508	1428601	1426155	1427073	1427118	*Population (as of 31 XII)*
miasta	860484	857850	855183	854979	854339	*urban areas*
wieś	567024	570751	570972	572094	572779	*rural areas*
z liczby ogółem kobiety	729648	731283	731116	731721	731576	*of total number females*
Kobiety na 100 mężczyzn (stan w dniu 31 XII)	105	105	105	105	105	*Females per 100 males (as of 31 XII)*
Ludność na 1 km^2 powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	59	59	59	59	59	*Population per 1 km^2 of total area (as of 31 XII)*
Ludność w wieku (stan w dniu 31 XII):						*Population at age (as of 31 XII):*
produkcyjnym	859584	915235	924185	927904	929899	*working*
poprodukcyjnym	182130	191273	197684	201848	206036	*post-working*
Małżeństwa na 1000 ludności	5,8	5,5	6,7	7,0	6,6	*Marriages per 1000 population*
Rozwody na 1000 ludności	1,3	2,1	2,1	2,0	2,0	*Divorces per 1000 population*
Urodzenia żywe na 1000 ludności	10,9	10,3	10,9	11,4	11,6	*Live births per 1000 population*
Zgony [c] na 1000 ludności	8,2	8,7	9,0	9,0	9,2	*Deaths [c] per 1000 population*
Przyrost naturalny na 1000 ludności	2,7	1,6	1,9	2,5	2,3	*Natural increase per 1000 population*
Zgony niemowląt na 1000 urodzeń żywych	7,5	6,4	5,4	5,1	5,0	*Infant deaths per 1000 live births*
Przeciętna liczba lat dalszego trwania życia w momencie urodzenia:						*Life expectancy at the moment of birth:*
mężczyźni	69,2	70,0	70,0	70,6	70,7	*males*
kobiety	78,6	79,4	79,7	79,8	79,8	*females*
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	-1,7	-2,2	-2,7	-2,2	-2,0	*Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population*

a W 2000 r. określane jako nakłady inwestycyjne. *b* Dane dla 2000 r. zostały zweryfikowane; patrz uwagi ogólne działu „Powierzchnia i ludność", ust. 1 na str. 16. *c* Łącznie ze zgonami niemowląt.

a In 2000 defined as investment outlays. b Data for 2000 have been revised; see general notes to the chapter "Area and population", item 1 on page 16. c Including infant deaths.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2009	*SPECIFICATION*
RYNEK PRACY *LABOUR MARKET*						
Pracujący [a]:						*Employed persons [a]:*
ogółem: w tys.	454,0	396,9	422,2	426,5	412,0	*total: in thous.*
w tym kobiety	214,2	184,9	195,0	197,4	192,5	*of which women*
1999 = 100	91,7	81,6	86,9	87,7	84,8	*1999 = 100*
na 1000 ludności	318	278	296	299	289	*per 1000 population*
z liczby ogółem w %:						*of total number in %:*
rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	26,6 [b]	17,0 [c]	16,0	15,8 [c]	16,2	*agriculture forestry and fishing*
przemysł i budownictwo	26,1 [b]	24,9 [c]	25,4 [c]	24,2 [c]	29,6	*industry and construction*
pozostałe sekcje	52,7 [b]	58,1 [c]	58,5 [c]	60,0 [c]	54,1	*other sections*
pracujący w sektorze prywatnym	71,3	71,8	73,7	73,9	72,9	*employed persons in private sector*
Przeciętne zatrudnienie:						*Average paid employment:*
w przemyśle:						*in industry:*
w tysiącach	87,8 [b]	81,6 [c]	88,1 [c]	89,5 [c]	83,1	*in thousands*
na 1000 ludności	59,8 [b]	57,2 [c]	61,8 [c]	62,7 [c]	58,2	*per 1000 population*
w budownictwie:						*in construction:*
w tysiącach	18,8 [b]	15,2 [c]	19,6 [c]	21,7 [c]	21,6	*in thousands*
na 1000 ludności	12,8 [b]	10,7 [c]	13,8 [c]	15,2 [c]	15,1	*per 1000 population*
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII):						*Registered unemployed persons (as of 31 XII):*
ogółem: w tys.	158,2	150,9	99,0	87,4	109,2	*total: in thous.*
1999 = 100	111,0	105,9	69,5	61,4	76,6	*1999 = 100*
z liczby ogółem w %:						*of total number in %:*
kobiety	55,6	53,3	59,0	56,9	51,6	*women*
w wieku do 25 lat	27,3	22,5	19,0	20,8	22,3	*up to age 25*
pozostający bez pracy powyżej 12 miesięcy	48,5	49,7	42,7	31,5	26,1	*persons without work for more than 12 months*
Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) w %	25,8	27,2	18,7	16,8	20,7	*Registered unemployment rate (as of 31 XII) in %*

a Stan w dniu 31 XII (w 1999 r. – 30 IX); według faktycznego miejsca pracy. *b* Według PKD 2004. *c* Dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych.

a As of 31 XII (in 1999 – 30 IX); by actual workplace. b By PKD 2004. c Data revised in relation to the data already published.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2009	*SPECIFICATION*
WYNAGRODZENIA. ŚWIADCZENIA Z UBEZPIECZEŃ SPOŁECZNYCH						*WAGES AND SALARIES. SOCIAL SECURITY BENEFITS*
Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w zł	1671,17	2015,99	2273,81	2474,26	2605,95	*Average monthly gross wages and salaries in zl*
1999 = 100	113,3	136,7	154,2	167,8	176,7	*1999 = 100*
w tym: przemysł	1702,61 [f]	1881,59 [g]	2160,45 [g]	2378,61 [g]	2459,67	*of which: industry*
budownictwo	1486,12 [f]	1677,73 [g]	1962,53 [g]	2162,53 [g]	2225,36	*construction*
Przeciętna liczba emerytów i rencistów [a] w tys.	306,6	297,6	298,6	302,1	303,9	*Average number of retirees and pensioners [a] in thous.:*
z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych	238,4	238,0	243,2	248,6	252,1	*from the Social Insurance Fund*
rolników indywidualnych	68,2	59,7	55,4	53,5	51,7	*farmers*
Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto [b] w zł:						*Average monthly gross retirement pay and pension [b] in zl:*
z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych	759,05	1019,16	1131,01	1233,90	1339,93	*from the Social Insurance Fund*
rolników indywidualnych [c]	602,05	756,55	811,93	859,30	912,15	*farmers [c]*
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA						*MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS*
Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km:						*Network (as of 31 XII) in km:*
rozdzielczej:						*distribution:*
wodociągowej	9253,6	12130,2	12893,3	13257,9	13508,7	*water-line*
kanalizacyjnej [d]	2541,3	4017,9	4229,3	4472,1	4540,0	*sewerage [d]*
gazowej	.	2406,1	2534,3	2604,0	2564,8	*gas-line*
Zużycie w gospodarstwach domowych:						*Consumption in households:*
wody z wodociągów:						*water from water-line systems:*
w hm^3	48,5	44,4	44,1	44,6	44,2	*in hm^3*
na 1 mieszkańca w m^3	33,8	31,1	30,9	31,3	30,9	*per capita in m^3*
energii elektrycznej w miastach:						*electricity in urban areas:*
w GW·h	504,6	466,8	566,4	581,6	587,2	*in GW·h*
na 1 mieszkańca w kW·h	587,3	544,0	662,2	680,4	686,8	*per capita in kW·h*
gazu z sieci:						*gas from gas-line system:*
w hm^3	92,3	95,7	90,0	86,9	86,5	*in hm^3*
na 1 odbiorcę w m^3	432,1	528,0	560,7	491,3	488,3	*per consumer in m^3*
Zasoby mieszkaniowe [e] (w 2000 r. - zamieszkane; stan w dniu 31 XII):						*Dwelling stocks [e] (in 2000 - inhabited; as of 31 XII):*
mieszkania:						*dwellings:*
w tysiącach	421,4	457,9	467,2	473,9	478,7	*in thousands*
na 1000 ludności	295,2	320,5	327,6	332,1	335,4	*per 1000 population*

a Bez emerytów i rencistów, którzy otrzymują świadczenia wypłacane przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; bez emerytów i rencistów otrzymujących świadczenia na mocy umów międzynarodowych. *b* Bez emerytur i rent wypłacanych przez Ministerstwo Obrony Narodowej, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz Ministerstwo Sprawiedliwości; bez emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych; bez zasiłków rodzinnych i pielęgnacyjnych. *c* Łącznie z wypłatami z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych w przypadku łączenia uprawnień do świadczeń z tego funduszu z uprawnieniami do świadczeń z Funduszu Emerytalno-Rentowego. *d* Łącznie z kolektorami. *e* Na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne działu „Infrastruktura komunalna. Mieszkania", ust. 1 na str. 22. *f* Według PKD 2004. *g* Dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych.

a Excluding retirees and pensioners, who receive benefits paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirees and pensioners receiving benefits on the basis of international agreements. b Excluding retirement pay and pension paid by the Ministry of National Defence, the Ministry of the Interior and Administration as well as the Ministry of Justice; excluding retirement pay and pension executed on the basis of international agreements; excluding family and nursing benefits. c Including payments from the Social Insurance Fund, in the case of a simultaneous right to benefits from this fund and to benefits from the Pension Fund. d Including collectors. e Based on balances; see general notes to the chapter "Municipal infrastructure. Dwellings", item 1 on page 22. f By PKD 2004. g Data revised in relation to the data already published.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2009	*SPECIFICATION*
INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA (dok.) *MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS (cont.)*						
Zasoby mieszkaniowe [a] (w 2000 r. – zamieszkane; stan w dniu 31 XII) (dok.):						*Dwelling stocks [a] (in 2000 – inhabited; as of 31 XII) (cont.):*
izby na 1000 ludności	1054,0	1184,7	1212,3	1230,1	1243,8	*rooms per 1000 population*
powierzchnia użytkowa mieszkań w m^2:						*usable floor space of dwellings in m^2:*
na 1000 ludności	17533,8	20798,5	21384,5	21798,3	22117,0	*per 1000 population*
przeciętna 1 mieszkania	59,4	64,9	65,3	65,6	65,9	*average per dwelling*
Mieszkania oddane do użytkowania:						*Dwellings completed:*
mieszkania:						*dwellings:*
w tysiącach	3,7	4,5	5,8	6,8	4,9	*in thousands*
na 1000 ludności	2,6	3,1	4,1	4,8	3,4	*per 1000 population*
izby na 1000 ludności	8,7	13,1	16,2	18,8	14,0	*rooms per 1000 population*
powierzchnia użytkowa mieszkań w m^2:						*usable floor space of dwellings in m^2:*
na 1000 ludności	174,5	292,2	343,7	433,1	323,3	*per 1000 population*
przeciętna 1 mieszkania	67,3	93,8	84,1	90,4	95,1	*average per dwelling*
EDUKACJA [b] I WYCHOWANIE *EDUCATION [b]*						
Uczniowie w szkołach [c] (stan na początku roku szkolnego) w tys.:						*Pupils and students in schools [c] (as of beginning of the school year) in thous.:*
podstawowych	134,8	107,3	96,8	92,8	89,2	*primary*
gimnazjach	49,2	66,4	60,2	56,7	54,1	*lower secondary*
specjalnych przysposabiających do pracy	x	0,1	0,3	0,3	0,4	*special job-training*
zasadniczych zawodowych	24,3	10,2	10,7	10,9	10,6	*basic vocational*
liceach ogólnokształcących	34,4	26,7	25,4	24,5	23,8	*general*
uzupełniających liceach ogólnokształcących	x	0,6	0,4	0,4	0,1	*supplementary general secondary*
licea profilowane	x	9,2	4,7	2,9	1,7	*specialized*
technikach	38,8	21,7	22,7	22,8	22,6	*technical*
technikach uzupełniających	x	0,4	0,3	0,1	0,1	*supplementary technical secondary*
artystycznych [d]	0,5	0,6	0,3	0,3	0,4	*Art [d]*
policealnych	6,4	12,5	11,3	13,4	11,4	*post-secondary*
Absolwenci szkół [c] w tys.:						*Graduates of schools [c] in thous.:*
podstawowych	23,5 [e]	19,7	17,4	16,7	.	*primary*
gimnazjów	x	21,2	19,4	18,5	.	*lower secondary*
specjalnych przysposabiających do pracy	x	0,0	0,1	0,1	.	*special job-training*
zasadniczych zawodowych	7,8	3,3	2,9	3,2	.	*basic vocational*
liceów ogólnokształcących	7,2	8,5	8,2	7,8	.	*general*
uzupełniających liceów ogólnokształcących	x	0,1	0,1	0,1		*supplementary general secondary*
liceów profilowanych	x	3,0	1,9	1,2	.	*specialized*
techników	7,3	4,4	4,6	4,6	.	*technical*
techników uzupełniających	x	x	0,1	0,1	.	*supplementary technical secondary*
artystycznych [d]	0,1	0,1	0,1	0,1	.	*Art [d]*
policealnych	2,3	4,3	3,2	3,1	.	*post-secondary*

a Na podstawie bilansów; patrz uwagi ogólne do działu „Infrastruktura komunalna. Mieszkania"; ust. 1 na str. 22. *b* Patrz uwagi ogólne działu „Edukacja i wychowanie", ust. 1 i 2 na str. 24. *c* Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. *d* Dające uprawnienia zawodowe, a od roku szkolnego 2007/2008 ogólnokształcące. *e* Dane obejmują absolwentów klasy VIII i klasy VI.

a Based on balances; see general notes to the chapter "Municipal infrastructure. Dwellings", item 1 on page 22. b See general notes to the chapter "Education", item 1 and 2 on page 24. c Excluding schools for adults, except post-secondary schools. d Leading to professional certification, from 2007/08 school year secondary. e Data include graduates of 8th and 6th class.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2009	*SPECIFICATION*
EDUKACJA [a] I WYCHOWANIE (dok.) *EDUCATION [a] (cont.)*						
Studenci szkół wyższych [b] (stan w dniu 30 XI) w tys.	45,1	61,4	58,6	54,4	52,3	*Students of higher education institutions [b] (as of 30 XI) in thous.*
Absolwenci szkół wyższych [bc] w tys.	6,8	12,2	13,7	15,6	15,4	*Graduates of higher education institutions [bc] in thous.*
Uczniowie szkół dla dorosłych (stan na początku roku szkolnego) w tys.	16,5	12,3	12,0	12,3	12,7	*Students of schools for adults (as of beginning of the school year) in thous.*
Absolwenci szkół dla dorosłych [c] w tys.	5,0	3,9	2,7	2,5	2,9	*Graduates of schools for adults [c] in thous.*
Wychowanie przedszkolne (stan na początku roku szkolnego):						*Pre-primary education (as of beginning of the school year):*
miejsca w przedszkolach w tys.	24,6	22,0	22,2	24,5 [d]	25,3[d]	*places in nursery schools in thous.*
dzieci w tys.:						*children in thous.:*
w przedszkolach	23,4	21,2	22,9	25,1 [d]	25,8[d]	*in nursery schools*
w oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych	8,6	8,5	7,9	8,0	8,5	*in pre-primary sections in primary schools*
Dzieci w przedszkolach (stan na początku roku szkolnego) na 1000 dzieci w wieku 3—6 lat	319	347	385	424,0 [d]	433[d]	*Children in nursery schools (as of beginning of the school year) per 1000 children aged 3—6*
OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA *HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE*						
Pracownicy medyczni [ef] (stan w dniu 31 XII):						*Medical personnel [ef] (as of 31 XII):*
lekarze	2104	2180	2244	2297	2351	*doctors*
lekarze stomatolodzy	185	335	349	346	440	*dentists*
pielęgniarki [g]	5963	5649	5908	6267	6261	*nurses [g]*
Łóżka w szpitalach ogólnych (stan w dniu 31 XII) na 10 tys. ludności	42,9	42,2	41,2	43,1[h]	42,4[h]	*Beds in general hospitals (as of 31 XII) per 10 thous. population*
Leczeni w szpitalach ogólnych na 10 tys. ludności	1543	1828	1812	1848	1749	*In-patients in general hospitals per 10 thous. population*
Zakłady opieki zdrowotnej (stan w dniu 31 XII)	362	427	470	550	689	*Health care institutions (as of 31 XII)*
Apteki [i] (stan w dniu 31 XII)	268	343	354	356	355	*Pharmacies [i] (as of 31 XII)*
Liczba ludności na 1 aptekę	5327	4165	4029	4009	4020	*Population per 1 pharmacy*

a Patrz uwagi ogólne działu „Edukacja i wychowanie", ust. 1 i 2 na str. 24. *b* Łącznie z filiami, wydziałami zamiejscowymi i punktami konsultacyjnymi, bez szkół resortu obrony narodowej oraz resortu spraw wewnętrznych i administracji; bez cudzoziemców. *c* Z poprzedniego roku szkolnego, a w roku szkolnym 2000/01 – z roku kalendarzowego; patrz uwagi ogólne działu „Edukacja i wychowanie", ust. 12 na str. 27. *d* W przedszkolach, zespołach wychowania przedszkolnego i punktach przedszkolnych. *e* Łącznie z lekarzami, pielęgniarkami odbywającymi staż. *f* Od 2001 r. łącznie z indywidualnymi praktykami lekarskimi i pielęgniarskimi zarejestrowanymi w Izbach Lekarskich, pielęgniarskich. *g* Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. *h* Łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków. *i* Bez aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej, np. w szpitalach, w sanatoriach.

a See general notes to the chapter "Education", item 1 and 2 on page 24. b Including sections, branch departments and consultative units, excluding academies of the Ministry of National Defence and the Ministry of the Interior and Administration; excluding foreigners. c From the previous school year, and in 2000/01 schools year – the calendar year; see general notes to the chapter "Education" item 12 on page 27. d In nursery schools, pre-primary education groups and pre-primary points. e Including doctors, nurses during internship. f Since 2001 including individual medical practises and nurses registered at Chamber of Physicians. g Including master nurses. h Including beds and incubator. i Excluding pharmacies in in-patient health care facilities, e.g., in hospitals and sanatoria.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2009	*SPECIFICATION*
OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA (dok.) *HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE (cont.)*						
Porady udzielone w zakresie ambulatoryjnej opieki zdrowotnej na 1 mieszkańca:						*Consultations provided within the scope of out-patient health care per capita:*
lekarskie	4,7	5,6	5,8	6,1	6,1	*medical*
dentystyczne	0,7	0,8	0,8	0,8	0,9	*dental*
Dzieci w żłobkach[a] (w ciągu roku) na 1000 dzieci w wieku do lat 3	44	34	35	34	29	*Children in nurseries[a] (during the year) per 1000 children up to age 3*
KULTURA. TURYSTYKA *CULTURE. TOURISM*						
Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	367	348	333	320	319	*Public libraries (including branches; as of 31 XII)*
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności w wol.	3852	3834	3788	3744	3653	*Public library collections (as of 31 XII) per 1000 population in vol.*
Czytelnicy bibliotek publicznych na 1000 ludności	211	192	172	166	162	*Public library borrowers per 1000 population*
Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych w wol.:						*Public library loans in vol.:*
na 1000 ludności	3891	3491	3098	2959	2972	*per 1000 population*
na 1 czytelnika	18,5	18,2	18,0	17,9	18,3	*per borrower*
Miejsca w teatrach i instytucjach muzycznych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	1,2	1,2	1,2	1,2	1,3	*Seats in theatres and music institutions (as of 31 XII) per 1000 population*
Widzowie i słuchacze w teatrach i instytucjach muzycznych na 1000 ludności	255	201	197	208	201	*Audience in theatres and music institutions per 1000 population*
Muzea (stan w dniu 31 XII)	18	23	23	23	25	*Museums (as of 31 XII)*
Zwiedzający muzea i wystawy na 1000 ludności	294	305	328	360	329	*Museum and exhibition visitors per 1000 population*
Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	39	29	23	23	23	*Fixed cinemas (as of 31 XII)*
Miejsca na widowni w kinach stałych (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności	7,1	6,0	4,5	4,8	5,3	*Seats in fixed cinemas (as of 31 XII) per 1000 population*
Widzowie w kinach stałych na 1000 ludności	308	257	449	615	664	*Audience in fixed cinemas per 1000 population*
Abonenci (stan w dniu 31 XII) na 1000 ludności:						*Subscribers (as of 31 XII) per 1000 population:*
radiowi	234	232	204	184	173	*radio*
telewizyjni	230	226	199	179	168	*television*
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania (stan w dniu 31 VII)	589	353	371	384	390	*Collective tourist accommodation establishments (as of 31 VII)*
w tym hotele	65	85	87	88	93	*of which hotels*
Miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII) na 10 tys. ludności	343	262	268	271	269	*Number of beds (as of 31 VII) per 10 thous. population*
Korzystający z noclegów na 1000 ludności	586	531	609	635	596	*Tourists accommodated per 1000 population*

[a] Łącznie z oddziałami żłobkowymi.
[a] *Including nursery wards.*

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2009	*SPECIFICATION*
ROLNICTWO I LEŚNICTWO *AGRICULTURE AND FORESTRY*						
Użytki rolne [a] (stan w czerwcu) w tys. ha	1264,7	1078,1	1089,1	1059,4	1075,7	*Agricultural land [a] (as of June) in thous. ha*
w tym grunty orne:						*of which arable land:*
w tysiącach hektarów	882,6	756,5	711,3	708,2	738,9	*in thousand hectares*
w % powierzchni ogólnej	36,5	31,3	29,4	29,3	30,6	*in % of total area*
Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha	729,7	607,2	626,6	616,4	648,3	*Sown area (as of June) in thous. ha*
w tym w %:						*of which in %:*
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	71,8	71,0	68,2	68,5	68,7	*basic cereals (including cereal mixed)*
w tym: pszenica	23,9	22,4	19,5	22,4	22,0	*of which: wheat*
żyto	12,2	5,5	7,0	7,3	8,1	*rye*
ziemniaki	4,9	2,4	2,3	2,0	1,9	*potatoes*
buraki cukrowe	0,9	0,6	0,6	0,5	0,5	*sugar beets*
Zbiory w tys. t:						*Crop production in thous. t:*
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	1313,4	1199,8	1394,5	1422,1	1571,3	*basic cereals (including cereal mixed)*
w tym: pszenica	587,1	527,1	498,5	595,8	596,5	*of which: wheat*
żyto	166,2	69,9	114,4	130,6	155,0	*rye*
ziemniaki	730,9	264,8	278,4	248,7	213,0	*potatoes*
buraki cukrowe	219,8	181,3	205,4	140,8	142,4	*sugar beets*
Plony z 1 ha w dt:						*Yields per 1 ha in dt:*
zboża podstawowe (łącznie z mieszankami zbożowymi)	25,1	27,8	32,7	33,7	35,3	*basis cereals (including cereal mixed)*
w tym: pszenica	33,6	38,7	40,8	43,2	41,9	*of which: wheat*
żyto	18,7	21,0	26,1	29,2	29,3	*rye*
ziemniaki	206	179	197	203	175	*potatoes*
buraki cukrowe	337	475	508	506	487	*sugar beets*
Zwierzęta gospodarskie:						*Livestock:*
bydło (stan w czerwcu):						*cattle (as of June):*
w tysiącach sztuk	415,0	407,2	423,7	429,9	442,0	*in thousand heads*
na 100 ha użytków rolnych [b] w szt	33,7	40,8	42,0	43,8	44,4	*per 100 ha of agricultural land [b] in heads*
trzoda chlewna (stan w końcu lipca):						*pigs (as of the end of July):*
w tysiącach sztuk	798,9	880,6	823,9	677,7	678,7	*in thousand heads*
na 100 ha użytków rolnych [b] w szt	64,9	88,2	81,7	69,1	68,2	*per 100 ha of agricultural land [b] in heads*
Produkcja na 1 ha użytków rolnych [b]:						*Production per 1 ha of agricultural land [b]:*
żywca rzeźnego w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami i podrobami) [c] w kg	195,1	227,0	223,0	229,8	243,5	*animals for slaughter in terms of meat (including fats and pluck) [c] in kg*
mleka krowiego w l	506,7	812,2	825,9	879,2	911,1	*cows' milk in l*

a Według granic administracyjnych; bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. *b* Do przeliczeń przyjęto użytki rolne według siedziby użytkownika gospodarstwa bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. *c* Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie, drobiowe, kozie, królicze i dziczyzna; w wadze poubojowej ciepłej.

a By administrative borders; excluding non-farm land. b Calculations are based on agricultural land by official residence of the land user excluding non-farm land. c Beef, veal, pork, mutton, horseflesh, poultry, goat, rabbit and venison; in post-slaughter warm weight.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2009	*SPECIFICATION*
ROLNICTWO I LEŚNICTWO (dok.) *AGRICULTURE AND FORESTRY (cont.)*						
Skup produktów rolnych na 1 ha użytków rolnych [a]:						*Procurement of agricultural products per 1 ha of agricultural land [a]:*
ziarno zbóż podstawowych (łącznie z mieszankami zbożowymi) w kg	596	617	572	581	785	*basic cereal grains (including cereal mixed) in kg*
ziemniaki w kg	41	14	13	11	9	*potatoes in kg*
buraki cukrowe w kg	179	182	204	143	143	*sugar beets in kg*
żywiec rzeźny w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) [b] w kg	129	190	185	192	203	*animals for slaughter in terms of meat (including fats) [b] in kg*
mleko krowie w l	396	567	648	634	706	*cows' milk in l*
Zużycie nawozów w przeliczeniu na czysty składnik na 1 ha użytków rolnych [ac] w kg:						*Consumption of fertilizers in terms of pure ingredient per 1 ha of agricultural land [ac] in kg:*
mineralnych lub chemicznych (łącznie z wieloskładnikowymi)	66,5	90,3	124,9	124,4	121,1	*mineral or chemical (including mixed fertilizers)*
wapniowych	125,5	174,3	30,1	40,4	48,1	*lime*
Ciągniki rolnicze (stan w dniu 31 XII) na 100 ha użytków rolnych [a] w szt	3,8	4,7	5,0	5,3	5,2	*Agricultural tractors (as of 31 XII) per 100 ha of agricultural land [a] in units*
Powierzchnia gruntów leśnych (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	732,7	745,6	751,8	753,5	756,0	*Forest land (as of 31 XII) in thous. ha*
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII):						*Forest areas (as of 31 XII):*
w tysiącach hektarów	713,0	725,3	731,0	732,7	735,4	*in thousand hectares*
na 1 mieszkańca w ha	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	*per capita in ha*
Lesistość (stan w dniu 31 XII) w %	29,5	30,0	30,2	30,3	30,4	*Woodiness (as of 31 XII) in %*
Pozyskanie drewna (grubizny) na 100 ha powierzchni lasów w m^3	381,0	407,2	533,5	473,8	433,8	*Removals (timber) per 100 ha of forest area in m^3*
PRZEMYSŁ *INDUSTRY*						
Produkcja sprzedana przemysłu:						*Sold production of industry:*
w milionach złotych (ceny bieżące)	12205,1 [e]	15860,5 [f]	20570,1 [f]	20115,6 [f]	20321,7	*in million zlotys (current prices)*
rok poprzedni =100 (ceny stałe) [d]	113,7 [eg]	.	116,5 [f]	98,2 [f]	98,0	*previous year=100 (constant prices) [d]*
na 1 zatrudnionego w zł (ceny bieżące)	138986 [e]	194257 [f]	233382 [f]	224750 [f]	244657	*per employee in zl (current prices)*
na 1 mieszkańca w zł (ceny bieżące)	8520 [e]	11103 [f]	14419 [f]	14102 [f]	14234	*per capita in zl (current prices)*

a Do przeliczeń przyjęto użytki rolne według siedziby użytkownika gospodarstwa bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. *b* Wołowe, cielęce, wieprzowe, baranie, końskie i drobiowe; w wadze poubojowej ciepłej. *c* W roku gospodarczym. *d* Od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.). *e* Według PKD 2004. *f* Dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych. *g* Ceny stałe 1995 r. (średnie ceny bieżące 1995 r.).

a Calculations are based on agricultural land by official residence of the land user excluding non-farm land. b Beef, veal, pork, mutton, horseflesh and poultry; in post-slaughter warm weight. c In farming year. d Since 2006 were adopted - 2005 constant prices (2005 average current princes). e By NACE 2004. f Data revised in relation to the data already published. g 1995 constant prices (1995 average current princes).

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2009	*SPECIFICATION*
BUDOWNICTWO *CONSTRUCTION*						
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej [a] (ceny bieżące):						*Sales of construction and assembly production [a] (current prices):*
w milionach złotych	1516,3 [d]	2870,8 [e]	4066,2 [e]	3908,7 [e]	3756,1	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	1064 [d]	2010 [e]	2850 [e]	2740 [e]	2631	*per capita in zl*
TRANSPORT. ŁĄCZNOŚĆ – stan w dniu 31 XII *TRANSPORT. COMMUNICATIONS – as of 31 XII*						
Linie kolejowe eksploatowane normalnotorowe:						*Railway lines operated – standard gauge:*
w kilometrach	1461	1209	1209	1209	1207	*in kilometres*
na 100 km^2 powierzchni ogólnej w km	6,0	5,0	5,0	5,0	5,0	*per 100 km^2 of total area in km*
Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie):						*Hard surface public roads (urban and non-urban):*
w kilometrach	12257	12352	12331	12355	12447	*in kilometres*
na 100 km^2 powierzchni ogólnej w km	50,6	51,1	51,0	51,0	51,5	*per 100 km^2 of total area in km*
Samochody osobowe zarejestrowane:						*Registered passenger cars:*
w tysiącach sztuk	221,0	376,2	474,3	528,3	551,9	*in thousand units*
na 1000 ludności	155	263	333	370	387	*per 1000 population*
Placówki pocztowe [b]:						*Post offices [b]:*
w liczbach bezwzględnych	437	391	406	411	414	*in absolute numbers*
na 10 tys. ludności	3,1	2,7	2,8	2,9	2,9	*per 10 thous. population*
Telefoniczne łącza główne [c]:						*Telephone main line [c]:*
w tysiącach	368,9	410,1	337,4	288,7	272,8	*in thousands*
na 1000 ludności	258,4	287,1	236,6	202,3	191,2	*per 1000 population*
HANDEL *TRADE*						
Sprzedaż detaliczna towarów (ceny bieżące):						*Retail sales (current prices):*
w milionach złotych	8854,0	11313,1	12318,9	14428,1	11723,2	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	6039	7920	8635	10115	8211	*per capita in zl*
Sklepy (stan w dniu 31 XII) w tys.	16,8	12,4	14,4	15,6	15,1	*Shops (as of 31 XII) in thous.*
Liczba ludności (stan w dniu 31 XII) na 1 sklep	85	115	99	92	95	*Population (as of 31 XII) per shop*

a Zrealizowana systemem zleceniowym przez jednostki budowlane mające siedzibę na terenie województwa. *b* W 2000 r. placówki pocztowe i placówki usług telekomunikacyjnych. *c* Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. *d* Według PKD 2004. *e* Dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych.

a Realized on the basis of the contract by construction entities which have head office on territory of Voivodship. *b In 2000 post offices and telecommunication service offices. c Data concern operators of the public telecommunication network. d By NACE 2004. e Data revised in relation to the data already published.*

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2009	*SPECIFICATION*
FINANSE PUBLICZNE *PUBLIC FINANCE*						
Budżety gmin [a]						*Budgets of gminas* [a]
Dochody:						*Revenue:*
w milionach złotych	1370,9	2122,5	2644,4	2902,4	2963,6	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	1203	1883	2351	2582	2635	*per capita in zl*
Wydatki:						*Expenditure:*
w milionach złotych	1427,2	2120,6	2610,7	2895,6	3212,2	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	1253	1881	2321	2576	2856	*per capita in zl*
Budżety miast na prawach powiatu						*Budgets of cities with powiat status*
Dochody:						*Revenue:*
w milionach złotych	566,5	789,7	995,0	1033,7	1068,0	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	1932	2622	3295	3419	3527	*per capita in zl*
Wydatki:						*Expenditure:*
w milionach złotych	587,6	791,2	949,2	1032,9	1155,7	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	2003	2627	3143	3417	3817	*per capita in zl*
Budżety powiatów						*Budgets of powiats*
Dochody:						*Revenue:*
w milionach złotych	634,0	743,0	864,1	938,5	1093,5	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	557	659	768	835	972	*per capita in zl*
Wydatki:						*Expenditure:*
w milionach złotych	647,8	765,3	856,9	943,2	1139,1	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	569	679	762	839	1013	*per capita in zl*
Budżet województwa						*Budget of voivodship*
Dochody:						*Revenue:*
w milionach złotych	122,5	231,3	435,8	508,0	785,2	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	86	162	306	356	550	*per capita in zl*
Wydatki:						*Expenditure:*
w milionach złotych	137,1	291,1	440,4	449,5	811,1	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	96	204	309	315	568	*per capita in zl*
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE [b] *INVESTMENTS. FIXED ASSETS* [b]						
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):						*Investment outlays (current prices):*
w milionach złotych	2643,4	3906,4	5377,2	5904,7	5854,5	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	1845	2735	3769	4140	4101	*per capita in zl*
Udział w nakładach inwestycyjnych (ceny bieżące) w %:						*Share in investment outlays (current prices) in %:*
rolnictwa, leśnictwa, łowiectwa i rybactwa	.	.	.	4,8	3,9	*agriculture, forestry and fishing*
przemysłu	.	.	.	34,6	32,3	*industry*
budownictwa	.	.	.	2,9	3,0	*construction*
handlu; napraw pojazdów samochodowych [Δ]	.	.	.	7,6	8,7	*trade; repair of motor vehicles* [Δ]
transportu i gospodarki magazynowej	.	.	.	14,3	19,1	*transportation and storage*
obsługi rynku nieruchomości [Δ]	.	.	.	15,4	14,2	*real estate activities*

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. *b* Od 2002 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi ogólne działu „Inwestycje i środki trwałe", ust. 3 na str. 32 i ust. 7 na str. 33.

a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b Since 2002 data not comparable with data for previous years; see general notes to the chapter "Investments and fixed assets", item 3 on page 32 and item 7 on page 33.

I. WAŻNIEJSZE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)
MAJOR DATA ON THE VOIVODSHIP (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	2000	2005	2007	2008	2009	*SPECIFICATION*
INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE [a] (dok.) *INVESTMENTS. FIXED ASSETS [a] (cont.)*						
Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne):						*Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices):*
w milionach złotych	45691,8	56676,4	61963,1	67546,1	69448,8	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	32008	39673	43448	47332	48664	*per capita in zl*
Udział w wartości brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne) w %:						*Share in gross value of fixed assets (as of 31 XII, current book-keeping prices) in %:*
rolnictwa, leśnictwa, łowiectwa i rybactwa	.	.	.	10,9	10,7	*agriculture, forestry and fishing*
przemysłu	.	.	.	26,9	26,5	*industry*
budownictwa	.	.	.	1,8	1,5	*construction*
handlu; napraw pojazdów samochodowych [Δ]	.	.	.	4,5	4,5	*trade; repair of motor vehicles [Δ]*
transportu i gospodarki magazynowej	.	.	.	19,9	20,4	*transportation and storage*
obsługi rynku nieruchomości [Δ]	.	.	.	20,0	20,4	*real estate activities*
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ W REJESTRZE REGON [b] – stan w dniu 31 XII *ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY IN THE REGON REGISTER [b] – as of 31 XII*						
Ogółem: w tysiącach	102,7	110,1	113,1	115,8	114,8	*Total: in thousands*
na 1000 ludności	71,9	77,1	79,3	81,2	80,5	*per 1000 population*
Osoby prawne i jednostki organizacyjne nie mające osobowości prawnej:						*Legal persons and organizational entities without legal personality:*
w tysiącach	22,7	27,6	29,3	29,6	30,2	*in thousands*
1999 = 100	110,3	138,2	142,4	143,7	146,7	*1999 = 100*
w tym:						*of which:*
przedsiębiorstwa państwowe	74	25	17	10	5	*state owned enterprises*
spółdzielnie	788	735	733	702	695	*co-operatives*
spółki handlowe	3591	5080	5427	5514	5749	*commercial companies*
w tym z udziałem kapitału zagranicznego	733	851	908	924	939	*of which with foreign capital participation*
spółki cywilne	8223	6872	6822	6734	6491	*civil law partnerships*
Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą:						*Natural persons conducting economic activity:*
w tysiącach	80,0	82,4	83,7	86,2	84,6	*in thousands*
1999 = 100	105,0	108,2	109,9	113,2	111,1	*1999 = 100*
na 1000 ludności	56,1	57,7	58,7	60,4	59,3	*per 1000 population*
RACHUNKI REGIONALNE [c] *REGIONAL ACCOUNTS [c]*						
Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):						*Gross domestic product (current prices):*
w milionach złotych	21722	28153	32756	35394	.	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	15238	19709	22961	24814	.	*per capita in zl*
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):						*Gross value added (current prices):*
w milionach złotych	19324	24804	28656	30983	.	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	13557	17364	20087	21721	.	*per capita in zl*
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych:						*Gross nominal disposable income in the households sector:*
w milionach złotych	16774	20943	23374	25270	.	*in million zlotys*
na 1 mieszkańca w zł	11768	14661	16385	17716	.	*per capita in zl*

a Od 2002 r. dane nieporównywalne z danymi za lata poprzednie; patrz uwagi ogólne działu „Inwestycje i środki trwałe", ust. 3 na str. 32 i ust. 7 na str. 33. *b* Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. *c* Dane za lata 2005-2007 skorygowano.

a Since 2002 data not comparable with data for previous years; see general notes to the chapter "Investments and fixed assets", item 3 on page 32 and item 7 on page 33. b Excluding persons tending private farms in agriculture. c Data for 2005-2007 have been adjusted.

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) W 2009 R.

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) IN 2009

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia [ab] w km² *Total area [ab] in km²*	Ludność [a] *Population [a]*						Przyrost naturalny na 1000 ludności *Natural increase per 1000 population*
			ogółem w tys. *total in thous.*	w wieku w % *at age in %*			na 1 km² *per 1 km²*	w miastach w % ogółu ludności *in urban areas in % of total population*	
				przedprodukcyjnym *pre-working*	produkcyjnym *working*	poprodukcyjnym *post-working*			
1	**WOJEWÓDZTWO** ..... ***VOIVODSHIP***	**24173**	**1427,1**	**20,4**	**65,2**	**14,4**	**59**	**59,9**	**2,3**
2	**Podregion elbląski** ..... ***Subregion***	**7497**	**529,6**	**20,9**	**64,7**	**14,4**	**71**	**58,6**	**2,4**
	Powiaty: *Powiats:*								
3	braniewski	1202	42,9	20,9	65,2	13,8	36	53,4	1,5
4	działdowski	954	65,2	22,3	63,7	14,0	68	44,7	4,1
5	elbląski	1416	56,4	22,0	64,4	13,5	40	29,5	1,7
6	iławski	1385	90,4	22,3	64,1	13,6	65	57,3	4,1
7	nowomiejski	694	43,7	23,1	62,5	14,4	63	25,3	3,7
8	ostródzki	1766	104,5	21,2	64,4	14,4	59	50,0	2,0
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
9	Elbląg	80	126,4	17,8	66,5	15,6	1584	100,0	0,9
10	**Podregion ełcki** ..... ***Subregion***	**6347**	**283,9**	**21,2**	**64,5**	**14,4**	**45**	**58,0**	**2,9**
	Powiaty: *Powiats:*								
11	ełcki	1113	86,2	21,4	65,6	12,9	77	66,8	3,8
12	giżycki	1120	56,5	20,2	64,5	15,3	50	57,2	1,6
13	gołdapski	772	26,6	22,2	63,5	14,3	35	50,4	4,6
14	olecki	874	34,1	22,0	63,4	14,6	39	47,1	2,6
15	piski	1775	57,1	21,8	63,6	14,7	32	59,3	3,2
16	węgorzewski	693	23,3	18,5	64,8	16,7	34	49,1	0,4
17	**Podregion olsztyński** . ***Subregion***	**10329**	**613,6**	**19,6**	**65,9**	**14,5**	**59**	**61,8**	**2,0**
	Powiaty: *Powiats:*								
18	bartoszycki	1307	60,1	19,9	65,2	14,9	46	56,2	0,6
19	kętrzyński	1213	64,8	19,3	65,2	15,5	53	57,2	-0,4
20	lidzbarski	925	42,5	20,2	64,3	15,5	46	60,0	1,1
21	mrągowski	1065	50,2	20,6	65,8	13,6	47	50,8	2,4
22	nidzicki	961	33,4	22,1	63,8	14,1	35	43,2	1,9
23	olsztyński	2837	116,8	21,1	66,2	12,6	41	33,4	2,6
24	szczycieński	1933	69,3	21,9	64,4	13,8	358	39,9	2,4
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
25	Olsztyn	88	176,5	16,8	67,5	15,7	1998	100,0	3,2

a Stan w dniu 31 XII 2009 r. *b* Według ewidencji geodezyjnej. *c* Łącznie z miastami na prawach powiatu.

a As of 31 XII 2009. b According to geodetic register. c Including cities with powiat status.

Zgony Deaths		Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności *Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population*	Ludność korzystająca [a] z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem *Population connected to [a] waste water treatment plants in % of total population*	Nakłady na środki trwałe (ceny bieżące) na 1 mieszkańca w zł *Outlays on fixed assets (current prices) per capita in zl*		Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych na 10 tys. ludności *Ascertained crimes in completed preparatory proceedings per 10 thous. population*	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w % *Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %*	Lp. *No.*
na 1000 ludności *per 1000 population*	w tym niemowląt na 1000 urodzeń żywych *of which infants per 1000 live births*			służące ochronie środowiska *in environmental protection*	służące gospodarce wodnej *in water management*			
9,2	**5,0**	**-2,0**	**72,7**	**180**	**68**	**272,1**	**71,6**	1
9,3	**4,6**	**-2,6**	**69,7**	**114**	**81**	**284,7**	**76,1**	2
10,0	4,0	-5,0	68,5	171	12	271,1	85,0	3
9,0	1,2	-3,6	65,7	109	33	194,4	76,4	4
9,9	10,6	-2,0	43,7	72	43	1114,1[c]	73,5[c]	5
8,4	4,4	-1,2	64,8	99	45	267,5	76,9	6
9,2	5,2	-2,2	37,4	36	6	172,4	84,1	7
9,6	4,1	-3,7	69,1	187	24	305,5	75,3	8
9,5	4,6	-1,9	99,0	92	243	x	x	9
8,9	**6,8**	**-2,5**	**72,5**	**93**	**37**	**258,9**	**77,0**	10
8,3	4,8	1,3	80,3	129	53	300,1	80,6	11
9,8	3,1	-2,8	73,6	37	43	268,7	66,2	12
8,1	11,5	-3,7	71,9	70	13	242,9	84,7	13
8,7	10,2	-3,4	65,6	238	78	245,8	80,1	14
8,9	4,3	-5,7	68,4	52	5	207,0	75,0	15
10,8	18,9	-4,6	61,6	12	12	247,6	79,3	16
9,3	**4,5**	**-1,1**	**75,4**	**276**	**72**	**267,3**	**65,0**	17
10,3	4,5	-6,1	68,3	58	48	190,5	71,6	18
11,3	5,6	-4,6	75,7	175	20	235,6	75,5	19
9,5	4,4	-2,8	65,0	63	14	219,4	75,2	20
8,8	-	-2,2	68,3	23	44	252,1	73,1	21
9,9	15,0	-6,0	71,5	35	26	248,9	73,4	22
9,0	3,7	6,5	55,4	41	64	760,0[c]	59,6[c]	23
9,8	3,6	-2,2	67,1	46	30	266,0	63,5	24
8,1	4,2	-1,0	99,6	803	153	x	x	25

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) W 2009 R. (cd.)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) IN 2009 (cont.)

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Pracujący [ab] *Employed persons* [ab]						Bezrobotni *Registered unemployed*	
			w % ogółem *in % of total*						z ogółem – *of total* –
		ogółem w tys. *total in thous.*	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych [Δ], transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia [Δ], informacja i komunikacja *trade; repair of motor vehicles* [Δ], *transportation and storage, accommodation and catering* [Δ], *information and communication*	działalność finansowa i ubezpieczeniowa, obsługa rynku nieruchomości [Δ] *financial and insurance, activities real estate activities*	pozostałe usługi *other services*	ogółem w tys. *total in thous.*	kobiety *women*
1	**WOJEWÓDZTWO** ..... ***VOIVODSHIP***	**327,4**	**19,9**	**30,4**	**16,2**	**3,2**	**30,3**	**109,2**	**51,6**
2	**Podregion elbląski** ..... ***Subregion***	**121,1**	**21,2**	**34,6**	**14,5**	**2,4**	**27,4**	**39,2**	**53,1**
	Powiaty: *Powiats:*								
3	braniewski	7,3	35,0	13,5	15,6	2,2	33,7	4,7	54,1
4	działdowski	15,0	26,7	34,9	13,4	1,4	23,7	6,2	58,7
5	elbląski	12,7	33,9	34,0	9,2	1,9	21,1	5,3	53,4
6	iławski	25,6	23,1	42,1	13,2	1,7	19,9	4,0	54,9
7	nowomiejski	10,3	40,0	29,3	10,5	1,1	19,1	3,1	53,0
8	ostródzki	21,5	20,5	35,5	14,3	1,9	27,8	8,9	50,1
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
9	Elbląg	28,7	1,0	34,7	19,9	4,5	39,9	7,0	50,2
10	**Podregion ełcki** ..... ***Subregion***	**58,7**	**26,2**	**27,5**	**13,9**	**3,0**	**29,4**	**25,5**	**50,6**
	Powiaty: *Powiats:*								
11	ełcki	18,5	16,6	32,2	17,9	4,7	28,7	7,7	49,1
12	giżycki	11,9	25,9	26,2	15,3	2,6	30,0	4,0	54,8
13	gołdapski	5,5	31,0	27,4	11,1	2,1	28,3	2,4	51,8
14	olecki	8,4	31,9	32,9	9,1	2,0	24,0	3,1	50,4
15	piski	9,9	29,6	23,3	12,9	1,9	32,3	6,1	49,7
16	węgorzewski	4,5	42,9	11,3	8,7	2,0	35,1	2,2	50,0
17	**Podregion olsztyński** . ***Subregion***	**147,7**	**16,5**	**28,0**	**18,5**	**3,9**	**33,1**	**44,5**	**50,8**
	Powiaty: *Powiats:*								
18	bartoszycki	11,8	32,6	19,0	13,3	3,1	32,1	7,6	53,6
19	kętrzyński	11,7	24,6	32,5	10,3	2,9	29,7	6,1	47,5
20	lidzbarski	8,6	30,4	30,5	11,7	2,1	25,3	4,3	50,9
21	mrągowski	10,8	23,0	30,4	20,0	2,3	24,2	4,2	49,0
22	nidzicki	7,1	26,9	34,8	10,7	2,4	25,2	2,2	55,5
23	olsztyński	22,3	26,1	37,3	11,4	1,7	23,5	7,7	51,6
24	szczycieński	14,5	30,9	28,0	12,2	2,1	26,8	6,4	50,4
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
25	Olsztyn	60,9	0,5	23,9	26,7	6,3	42,6	6,1	49,5

a Stan w dniu 31 XII. *b* Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9

a As of 31 XII. b By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons; with the employed persons

zarejestrowani [a] *persons* [a] w % *in %*		Stopa bezrobocia rejestrowanego [a] w % *Registered unemployment rate* [a] *in %*	Zasoby mieszkaniowe [a] *Dwelling stocks* [a]				Mieszkania oddane do użytkowania na 1000 ludności *Dwellings completed per 1000 population*	Lp. *No.*
			mieszkania *dwellings*		przeciętna powierzchnia użytkowa w m^2 *average usable floor space in* m^2			
pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok *without work for more than 1 year*	w wieku 24 lata i mniej *aged 24 and less*		w tys. *in thous.*	na 1000 ludności *per 1000 population*	1 mieszkania *dwelling*	na 1 osobę *per person*		
26,1	**22,3**	**20,7**	**478,7**	**335**	**65,9**	**22,1**	**3,4**	1
28,2	**22,8**	**20,4**	**171,2**	**323**	**66,3**	**21,4**	**3,0**	2
34,4	20,4	32,9	13,9	324	64,4	20,8	2,9	3
39,2	23,3	25,3	20,5	315	72,2	22,7	2,7	4
27,2	23,2	25,1	16,9	300	70,9	21,3	2,9	5
14,8	26,7	11,4	27,8	307	70,4	21,6	3,8	6
20,1	28,2	19,7	13,0	298	76,0	22,6	2,0	7
33,8	21,9	24,2	34,1	326	65,5	21,4	2,9	8
19,2	20,0	15,7	45,0	356	57,6	20,5	3,1	9
25,7	**23,0**	**24,9**	**94,9**	**334**	**66,1**	**22,1**	**3,2**	10
24,2	23,0	24,4	29,1	337	62,5	21,1	3,8	11
16,5	22,7	19,8	19,7	349	67,0	23,4	4,8	12
22,5	24,2	25,1	8,7	325	68,2	22,2	2,6	13
33,4	23,1	22,2	11,3	330	68,8	22,7	1,7	14
29,5	23,8	31,7	18,1	317	67,3	21,4	2,8	15
29,4	19,6	27,8	8,1	347	68,1	23,6	1,3	16
24,6	**21,4**	**19,0**	**212,5**	**346**	**65,6**	**22,7**	**3,8**	17
40,2	21,2	33,8	20,1	335	62,8	21,0	1,3	18
21,0	20,5	28,7	22,8	352	59,9	21,1	2,1	19
32,5	20,5	28,1	14,5	341	64,5	22,0	2,6	20
20,0	23,2	22,4	17,0	339	71,4	24,2	3,6	21
17,6	24,8	20,2	10,4	312	67,2	21,0	3,1	22
15,7	21,8	20,7	36,1	309	78,7	24,3	7,0	23
31,8	23,8	25,8	21,2	306	71,6	21,9	3,7	24
12,5	18,0	7,3	70,4	399	58,3	23,3	3,8	25

osób; z pracującymi w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (dane szacunkowe).

on private farms in agriculture. (estimated data).

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) W 2009 R. (cd.)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) IN 2009 (cont.)

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Uczniowie w szkołach dla dzieci i młodzieży [a] *Pupils and students of schools for children and youth* [a]						Łóżka w szpitalach ogólnych [b] *Beds in general hospitals* [b]
		podstawowych *primary*	gimnazjach *secondary*	zasadniczych zawodowych *basic vocational*	ogólnokształcących [c] *general secondary* [c]	liceach profilowanych *specialized secondary*	technikach [d] *technical secondary* [d]	
		na 10 tys. ludności *per 10 thous. population*						
1	**WOJEWÓDZTWO** ..... ***VOIVODSHIP***	**621**	**370**	**70**	**168**	**12**	**161**	**42,4**
2	**Podregion elbląski** ..... ***Subregion***	**648**	**383**	**79**	**150**	**10**	**168**	**42,1**
	Powiaty: *Powiats:*							
3	braniewski	676	406	53	149	7	145	21,9
4	działdowski	715	407	61	176	37	164	52,8
5	elbląski	671	393	55	85	x	65	8,9
6	iławski	689	393	123	160	5	170	33,7
7	nowomiejski	760	424	107	135	4	89	35,7
8	ostródzki	641	392	79	117	11	163	34,0
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
9	Elbląg	533	329	68	192	5	252	73,3
10	**Podregion ełcki** ..... ***Subregion***	**640**	**383**	**55**	**178**	**16**	**187**	**35,6**
	Powiaty: *Powiats:*							
11	ełcki	644	365	48	196	7	231	33,3
12	giżycki	609	360	50	196	x	231	41,9
13	gołdapski	645	457	51	148	58	51	20,3
14	olecki	663	397	69	118	56	183	39,0
15	piski	677	405	64	189	9	194	36,8
16	węgorzewski	574	344	60	160	x	69	38,2
17	**Podregion olsztyński** . ***Subregion***	**589**	**353**	**68**	**178**	**12**	**144**	**45,9**
	Powiaty: *Powiats:*							
18	bartoszycki	608	367	78	180	14	98	58,0
19	kętrzyński	567	364	83	133	14	194	28,4
20	lidzbarski	611	382	85	162	x	191	34,8
21	mrągowski	619	392	71	125	27	203	26,7
22	nidzicki	708	412	74	201	x	112	26,3
23	olsztyński	595	337	50	66	9	31	40,7
24	szczycieński	683	422	87	138	25	106	21,9
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
25	Olsztyn	512	298	57	300	7	208	72,8

a Bez szkół specjalnych. *b* Stan w dniu 31 XII; łącznie z łóżkami i inkubatorami dla noworodków. *c, d* Łącznie z: *c* – uzupełniającymi liceami zdrowotnej łącznie z praktykami lekarskimi. *f* Łącznie z punktami bibliotecznymi; bez wypożyczeń międzybibliotecznych, *g* *Stan w dniu 31 VII.*

a Excluding special schools. b As of 31 XII; including beds and incubator. c, d Including: c – supplementary general secondary schools, medical practices. f Including library service points; excluding interlibrary lending. g As of 31 VII.

Liczba ludności [b] na *Population [b] per*		Wypożyczenia księgozbioru z bibliotek publicznych [f] na 1 czytelnika w wol. *Public library loans [f] per borrower in vol.*	Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną [b] *Population per library establishment [b]*	Widzowie w kinach stałych na 1 seans *Audience in fixed cinemas per screening*	Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania *Collective tourist accommodation establishments*			Lp. *No.*
1 podmiot ambulatoryjnej opieki zdrowotnej [e] *provider of out-patient health care [e]*	1 aptekę ogólnodostępną *public pharmacy*				miejsca noclegowe [g] *number of beds [g]*	udzielone noclegi *nights spent (overnight stay)*	korzystający z noclegów *tourists accommodated*	
					na 1000 ludności *per 1000 population*			
1293	**4043**	**18,3**	**3150**	**30**	**26,9**	**1662,2**	**595,7**	1
1615	**4414**	**18,0**	**3269**	**22**	**13,9**	**955,7**	**408,7**	2
1385	3902	20,1	1431	x	9,7	746,2	340,8	3
1482	4656	23,0	2328	15	8,0	407,7	129,8	4
1659	6265	16,7	2169	19	7,1	466,7	193,1	5
2010	3479	19,0	4522	46	14,0	757,3	286,5	6
1989	8750	16,8	2083	45	1,4	59,4	48,2	7
1686	4354	17,7	4180	22	33,6	2378,9	969,4	8
1405	4078	15,7	10535	21	9,3	803,0	420,6	9
1150	**4302**	**20,7**	**3640**	**26**	**38,3**	**2504,7**	**716,9**	10
1039	3920	16,5	7187	23	10,6	627,9	282,3	11
1108	4348	24,3	3768	20	72,8	4519,1	1905,7	12
1567	5328	20,0	4440	52	25,9	6550,7	375,7	13
1706	3790	22,3	3101	27	17,8	418,8	145,3	14
1142	5190	16,8	2196	x	53,0	2545,9	692,6	15
897	3888	29,8	2916	x	64,6	2890,4	727,6	16
1160	**3674**	**17,7**	**2881**	**38**	**32,8**	**1882,3**	**701,1**	17
1134	4009	21,5	2614	x	3,3	146,6	90,8	18
1137	3813	24,9	2401	25	8,8	533,9	323,0	19
1149	4722	22,7	3036	22	7,2	497,0	166,0	20
1520	4181	15,1	3136	29	125,6	10553,1	3871,2	21
1079	4778	16,4	1338	x	12,2	401,5	157,1	22
1516	5308	18,2	2433	21	35,0	1979,1	530,3	23
1443	4076	21,2	3464	80	28,5	1181,7	312,3	24
914	2595	14,9	4411	39	35,7	1329,0	644,2	25

ogólnokształcącymi, *d* – technikami uzupełniającymi i szkołami artystycznymi dającymi uprawnienia zawodowe. *e* Ambulatoryjne zakłady opieki

d – supplementary technical secondary schools and art schools leading to professional certification. e Out-patient health care institutions including

II. WYBRANE DANE O PODREGIONACH (NTS 3) I POWIATACH (NTS 4) W 2009 R. (dok.)

SELECTED DATA BY SUBREGIONS (NTS 3) AND POWIATS (NTS 4) IN 2009 (cont.)

Lp. *No.*	WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Produkcja sprzedana przemysłu [a] (ceny bieżące) *Sold production of industry [a] (current prices)*		Drogi publiczne o twardej nawierzchni [b] w km *Hard surface public roads [b] in km*		Nakłady inwestycyjne w przedsiębiorstwach [a] według lokalizacji inwestycji (ceny bieżące) *Investment outlays in enterprices [a] according to investment location (current prices)*	
		w mln zł *in mln zl*	na 1 mieszkańca w zł *per capita in zl*	powiatowe *powiat roads*	gminne *gmina roads*	w mln zł *in mln zl*	na 1 mieszkańca w zł *per capita in zl*
1	**WOJEWÓDZTWO** ..... ***VOIVODSHIP***	**18695,2**	**13095**	**6 964,8**	**2 243,9**	**2544,8**	**1782**
2	**Podregion elbląski** ..... ***Subregion***	**8906,9**	**16812**	**2 480,4**	**1 134,4**	**1188,4**	**2243**
	Powiaty: *Powiats:*						
3	braniewski	67,5	1567	340,4	48,6	399,8	9286
4	działdowski	682,1	10466	304,2	194,7	49,2	754
5	elbląski	523,7	9293	519,3	267,7	207,6	3683
6	iławski	1123,2	12413	457,9	231,8	122,4	1353
7	nowomiejski	379,4	8674	227,1	198,9	69,5	1588
8	ostródzki	4308,6	41202	537,4	139,7	181,7	1737
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
9	Elbląg	1822,5	14415	94,1	53,0	158,4	1253
10	**Podregion ełcki** ..... ***Subregion***	**1992,5**	**7017**	**1 638,5**	**329,2**	**291,1**	**1025**
	Powiaty: *Powiats:*						
11	ełcki	760,0	8827	284,3	118,4	136,9	1589
12	giżycki	523,4	9246	287,4	56,1	63,1	1115
13	gołdapski	221,1	8352	194,1	27,4	22,8	861
14	olecki	265,8	7776	290,6	30,0	32,2	943
15	piski	177,8	3106	365,7	90,4	30,2	528
16	węgorzewski	44,5	1904	216,4	6,9	5,9	252
17	**Podregion olsztyński** . ***Subregion***	**7795,8**	**12698**	**2 845,9**	**780,3**	**1065,2**	**1735**
	Powiaty: *Powiats:*						
18	bartoszycki	127,8	2120	392,8	105,6	30,8	511
19	kętrzyński	280,8	4309	383,9	68,7	35,0	537
20	lidzbarski	210,1	4930	233,3	34,0	58,3	1368
21	mrągowski	307,0	6114	294,2	85,4	48,1	958
22	nidzicki	224,7	6700	337,0	50,6	28,3	844
23	olsztyński	1671,7	14362	722,2	127,4	142,7	1226
24	szczycieński	436,1	6291	468,5	121,0	137,4	1982
	Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
25	Olsztyn	4537,6	25725	14,0	187,6	584,7	3315

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. *b* Stan w dniu 31 XII. *c* Bez osób prowadzących

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b As of 31 XII. c Excluding persons tending private farms in agriculture.

Wartość brutto środków trwałych w przedsiębiorstwach [ab] (bieżące ceny ewidencyjne) *Gross value of fixed assets in enterprises [ab] (current book-keeping prices)*		Podmioty gospodarki narodowej [bc] zarejestrowane w rejestrze REGON *Entities of the national economy [bc] recorded in the REGON register*						Lp. *No.*
		ogółem *total*		osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej *legal persons and organizational entities without legal personality*		osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*		
w mln zł *in mln zl*	na 1 mieszkańca w zł *per capita in zl*	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*	na 10 tys. ludności *per 10 thous. population*	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*	na 10 tys. ludności *per 10 thous. population*	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*	na 10 tys. ludności *per 10 thous. population*	
28166,0	**19736**	**114821**	**804,6**	**30204**	**211,6**	**84617**	**592,9**	1
8922,7	**16847**	**39408**	**744,1**	**10219**	**192,9**	**29189**	**551,1**	2
531,5	12382	2844	662,5	898	209,2	1946	453,3	3
757,8	11625	3876	594,6	829	127,2	3047	467,4	4
514,4	9123	3419	606,3	903	160,1	2516	446,2	5
1565,5	17310	6355	702,7	1385	153,1	4970	549,5	6
269,6	6163	2735	625,2	520	118,9	2215	506,3	7
1797,3	17198	7799	746,3	2089	199,9	5710	546,4	8
3486,6	27579	12380	979,3	3595	284,4	8785	694,9	9
3844,4	**13540**	**22453**	**790,8**	**5615**	**197,8**	**16838**	**593,0**	10
1895,9	21985	6533	757,6	1515	175,7	5018	581,9	11
694,7	12290	5081	898,9	1372	242,7	3709	656,2	12
279,3	10485	2193	823,1	539	202,3	1654	620,8	13
384,4	11268	3074	901,2	751	220,2	2323	681,0	14
491,3	8606	3996	699,9	963	168,7	3033	531,2	15
98,8	4234	1576	675,6	475	203,6	1101	472,0	16
15398,9	**25097**	**52960**	**863,2**	**14370**	**234,2**	**38590**	**628,9**	17
394,8	6566	3738	621,7	1105	183,8	2633	437,9	18
914,3	14107	4302	663,7	1180	182,1	3122	481,7	19
483,7	11381	3166	744,9	995	234,1	2171	510,8	20
1070,7	21342	4539	904,7	1007	200,7	3532	704,0	21
260,4	7785	2066	617,7	540	161,5	1526	456,3	22
1393,0	11929	8991	770,0	2131	182,5	6860	587,5	23
1073,6	15495	4940	713,0	1077	155,4	3863	557,5	24
9808,4	55585	21218	1202,4	6335	359,0	14883	843,4	25

gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

III. POWIATY NA TLE WOJEWÓDZTWA W 2009 R.

POWIATS AGAINST THE BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia ogólna[a] *Total area* [a]	Ludność [a] *Population* [a]				Pracujący [ab] *Employed persons* [ab]	Bezrobotni zarejestrowani [a] *Registered unemployed persons* [a]
		ogółem *total*	w wieku *at age*				
			przedprodukcyjnym *pre-working*	produkcyjnym *working*	poprodukcyjnym *post-working*		
	w odsetkach *in percent*						
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**
Powiaty: ***Powiats:***							
bartoszycki	5,4	4,2	4,1	4,2	4,3	3,6	6,9
braniewski	5,0	3,0	3,1	3,0	2,9	2,2	4,3
działdowski	3,9	4,6	5,0	4,5	4,4	4,6	5,7
elbląski	5,9	4,0	4,3	3,9	3,7	3,9	4,9
ełcki	4,6	6,0	6,3	6,1	5,4	5,7	7,0
giżycki	4,6	4,0	3,9	3,9	4,2	3,6	3,6
gołdapski	3,2	1,9	2,0	1,8	1,8	1,7	2,2
iławski	5,7	6,3	6,9	6,2	6,0	7,8	3,6
kętrzyński	5,0	4,5	4,3	4,5	4,9	3,6	5,5
lidzbarski	3,8	3,0	2,9	2,9	3,2	2,6	4,0
mrągowski	4,4	3,5	3,6	3,5	3,3	3,3	3,8
nidzicki	4,0	2,3	2,5	2,3	2,3	2,2	2,0
nowomiejski	2,9	3,1	3,5	2,9	3,0	3,1	2,8
olecki	3,6	2,4	2,6	2,3	2,4	2,6	2,8
olsztyński	11,7	8,2	8,5	8,3	7,2	6,8	7,0
ostródzki	7,3	7,3	7,6	7,2	7,3	6,6	8,1
piski	7,3	4,0	4,3	3,9	4,1	3,0	5,6
szczycieński	8,0	4,9	5,2	4,8	4,6	4,4	5,8
węgorzewski	2,9	1,6	1,5	1,6	1,9	1,4	2,0
Miasta na prawach powiatu: ***Cities with powiat status:***							
Elbląg	0,3	8,9	7,7	9,0	9,6	8,8	6,4
Olsztyn	0,4	12,4	10,2	12,8	13,4	18,6	5,6

a Stan w dniu 31 XII. *b* Według faktycznego miejsca pracy; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, łącznie z pracującymi w rolnictwie indywidualnym.

a As of 31 XII. b By actual workplace; excluding economic entities employing up to 9 persons, including persons employed in private farms in agriculture.

III. POWIATY NA TLE WOJEWÓDZTWA W 2009 R. (cd.)

POWIATS AGAINST THE BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć rozdzielcza [a] *Distribution network* [a]		Zasoby mieszkaniowe [a] *Dwelling stocks* [a]	Mieszkania oddane do użytkowania *Dwellings completed*	Uczniowie szkół *Students of schools*				Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego [d] *Children attending pre-primary education establishments* [d]
	wodociągowa *water-line*	kanalizacyjna oraz kolektory *sewerage and collectors*			podstawowych [b] *primary* [b]	gimnazjów [b] *lower secondary* [b]	ponadgimnazjalnych [bc] *upper secondary* [bc]	policealnych *post-secondary*	
	w odsetkach *in percent*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**
Powiaty: ***Powiats:***									
bartoszycki	5,5	2,9	4,2	1,6	4,1	4,2	3,8	0,2	3,7
braniewski	3,4	3,0	2,9	2,6	3,3	3,3	2,7	0,8	2,9
działdowski	4,4	4,7	4,3	3,6	5,2	4,9	4,8	4,0	4,3
elbląski	5,4	2,3	3,5	3,3	4,2	4,2	1,9	0,0	3,0
ełcki	3,9	3,8	6,1	6,7	6,3	6,0	7,1	8,2	6,1
giżycki	4,3	5,7	4,1	5,6	3,9	3,9	4,6	3,2	4,2
gołdapski	2,9	2,8	1,8	1,4	2,0	2,4	1,4	0,7	1,8
iławski	7,8	7,4	5,8	7,0	7,0	6,7	7,1	2,6	6,0
kętrzyński	4,8	5,0	4,8	2,8	4,2	4,5	4,8	2,0	4,2
lidzbarski	4,7	1,7	3,0	2,3	2,9	3,2	3,2	0,2	2,8
mrągowski	4,6	4,4	3,5	3,8	3,5	3,7	3,6	1,6	3,6
nidzicki	2,2	2,9	2,2	2,1	2,7	2,6	2,2	0,3	2,0
nowomiejski	6,7	1,8	2,7	1,8	3,7	3,4	2,5	0,2	2,2
olecki	3,8	2,5	2,4	1,2	2,5	2,5	2,6	3,8	2,4
olsztyński	11,6	14,4	7,5	16,7	7,8	7,3	3,1	0,0	7,9
ostródzki	7,6	10,9	7,1	6,3	7,6	7,8	6,8	2,6	7,2
piski	2,7	5,5	3,8	3,3	4,3	4,3	4,4	1,7	3,9
szczycieński	6,4	5,7	4,4	5,3	5,4	5,5	4,2	1,2	4,9
węgorzewski	3,8	2,5	1,7	0,6	1,5	1,5	1,2	0,5	1,2
Miasta na prawach powiatu: ***Cities with powiat status:***									
Elbląg	1,6	4,6	9,4	8,1	7,6	8,0	11,0	19,3	10,5
Olsztyn	1,8	5,7	14,7	13,9	10,3	10,0	17,0	46,9	15,5

a Stan w dniu 31 XII. *b* Bez szkół dla dorosłych. *c* Bez szkół artystycznych dających uprawnienia zawodowe. d W przedszkolach, oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych, zespołach wychowania przedszkolnego i punktach przedszkolnych.

a As of 31 XII. b Excluding schools for adults. c Excluding art schools leading to professional certification. d In nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points.

III. **POWIATY NA TLE WOJEWÓDZTWA W 2009 R. (dok.)**

POWIATS AGAINST THE BACKGROUND OF THE VOIVODSHIP IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Lasy [ab] *Forests* [ab]	Dochody budżetów powiatów i miast na prawach powiatów *Revenue of budgets of powiats and cities with powiat status*	Wydatki budżetów powiatów i miast na prawach powiatów *Expenditure of budgets of powiats and cities with powiat status*	Nakłady inwestycyjne [cd] (ceny bieżące) *Investment outlays* [cd] *(current prices)*	Wartość brutto środków trwałych [ac] (bieżące ceny ewidencyjne) *Gross value of fixed assets* [ac] *(current book--keeping prices)*	Podmioty gospodarki narodowej [ae] *Entities of the national economy* [ae]
	w odsetkach *in percent*					
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**	**100,0**
Powiaty: ***Powiats:***						
bartoszycki	3,9	2,8	2,7	1,2	1,4	3,3
braniewski	4,0	2,0	1,8	15,7	1,9	2,4
działdowski	3,7	2,4	2,2	1,9	2,7	3,4
elbląski	3,6	2,2	2,2	8,2	1,8	3,0
ełcki	3,3	4,5	4,5	5,4	6,7	5,7
giżycki	3,9	2,7	2,6	2,5	2,5	4,4
gołdapski	3,3	1,5	1,4	0,9	1,0	1,9
iławski	5,0	3,6	3,6	4,8	5,6	5,5
kętrzyński	2,7	2,9	2,9	1,4	3,2	3,7
lidzbarski	3,3	2,1	2,1	2,3	1,7	2,7
mrągowski	4,5	2,7	2,9	1,9	3,8	4,0
nidzicki	5,0	1,6	1,6	1,1	0,9	1,8
nowomiejski	2,0	1,4	1,4	2,7	1,0	2,4
olecki	3,0	1,9	1,9	1,3	1,4	2,7
olsztyński	14,5	4,0	3,9	5,6	4,9	7,8
ostródzki	7,0	4,6	4,5	7,1	6,4	6,8
piski	11,8	2,8	2,7	1,2	1,7	3,5
szczycieński	13,0	3,4	3,3	5,4	3,8	4,3
węgorzewski	1,9	1,6	1,5	0,2	0,4	1,4
Miasta na prawach powiatu: ***Cities with powiat status:***						
Elbląg	0,3	20,3	19,3	6,2	12,4	10,8
Olsztyn	0,3	29,2	31,1	23,0	34,8	18,5

a Stan w dniu 31 XII. *b* Łącznie z gruntami związanymi z gospodarką leśną. *c* Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. *d* Według lokalizacji inwestycji. *e* Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a As of 31 XII. b Including land connected with silviculture. c Data concern economic entities employing more than 9 persons. d According to investment location. e Recorded in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 1. **ZUŻYCIE WODY NA POTRZEBY GOSPODARKI NARODOWEJ I LUDNOŚCI W 2009 R.**
WATER CONSUMPTION FOR NEEDS OF THE NATIONAL ECONOMY AND POPULATION IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Przemysł *Industry*	Rolnictwo i leśnictwo [a] *Agriculture and forestry* [a]	Eksploatacja sieci wodociągowej [b] *Exploitation of water-line system* [b]	Przemysł *Industry*	Rolnictwo i leśnictwo [a] *Agriculture and forestry* [a]	Eksploatacja sieci wodociągowej [b] *Exploitation of water-line system* [b]
	w hm^3 *in hm^3*				w % ogółem *in % of total*		
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**130,2**	**27,7**	**46,8**	**55,7**	**21,3**	**36,0**	**42,8**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**55,7**	**17,9**	**16,9**	**21,0**	**32,1**	**30,3**	**37,6**
Powiaty: *Powiats:*							
braniewski	1,5	0,1	-	1,4	6,6	-	93,4
działdowski	6,5	0,7	3,6	2,2	11,2	55,0	33,8
elbląski	3,5	0,5	1,1	1,8	14,5	32,8	52,7
iławski	10,5	0,7	6,2	3,7	6,6	58,3	35,0
nowomiejski	2,3	0,0	1,0	1,3	2,0	43,5	54,5
ostródzki	10,5	1,5	5,0	4,0	14,5	47,4	38,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Elbląg	20,7	14,3	-	6,5	68,7	-	31,3
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**18,1**	**2,3**	**5,4**	**10,4**	**12,9**	**29,6**	**57,5**
Powiaty: *Powiats:*							
ełcki	4,2	0,9	-	3,3	21,7	-	78,3
giżycki	3,0	0,7	-	2,3	22,9	-	77,1
gołdapski	0,9	0,0	-	0,9	5,0	-	95,0
olecki	2,1	0,3	0,7	1,1	14,3	32,3	53,4
piski	2,3	0,4	-	1,9	16,5	-	83,5
węgorzewski	5,6	-	4,7	0,9	-	84,0	16,0
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**56,4**	**7,5**	**24,5**	**24,4**	**13,3**	**43,5**	**43,2**
Powiaty: *Powiats:*							
bartoszycki	7,8	0,1	5,5	2,3	1,1	69,8	29,0
kętrzyński	2,9	-	0,2	2,8	-	5,1	94,9
lidzbarski	2,1	0,6	-	1,5	30,4	-	69,6
mrągowski	7,4	1,3	4,2	1,9	17,2	56,4	26,4
nidzicki	3,3	0,1	2,1	1,0	4,2	64,4	31,4
olsztyński	15,0	1,1	10,3	3,7	7,2	68,5	24,4
szczycieński	5,1	0,5	2,4	2,2	9,6	46,9	43,5
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Olsztyn	12,8	3,8	-	9,0	29,7	-	70,3

[a] Woda zużyta do nawadniania w rolnictwie i leśnictwie oraz uzupełniania stawów rybnych. [b] Bez zużycia wody na cele przemysłowe przez wodociągi stanowiące własność gmin, wojewódzkich zakładów usług wodnych i spółek wodnych.

[a] Water consumption for irrigation in agriculture and forestry as well as for filling fish ponds. [b] Excluding water consumption for industrial purposes from water-line system of gminas, voivodship waterworks and water companies.

TABL. 2. **ŚCIEKI PRZEMYSŁOWE I KOMUNALNE ORAZ LUDNOŚĆ KORZYSTAJĄCA Z OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW W 2009 R.**

INDUSTRIAL AND MUNICIPAL WASTE WATER AND POPULATION USING WASTE WATER TREATMENT PLANTS IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ścieki [a] *Waste water* [a]	Oczyszczane *Treated*				Nieoczyszczane *Untreated*		Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków w % ludności ogółem [c] *Population using waste water treatment plants in % of total population* [c]
		razem *total*	mechanicznie *mechanically*	chemicznie [b] i biologicznie *chemically* [b] *and biologically*	z podwyższonym usuwaniem biogenów *with increased biogene removal (disposal)*	razem *total*	w tym odprowadzone siecią kanalizacyjną *of which discharged by sewerage system*	
	w hm^3	*in hm*^{3}	w % ogółem	*in % of total*		w hm^3	*in hm*^{3}	
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**49,1**	**47,0**	**1,1**	**17,8**	**76,7**	**2,1**	**2,0**	**72,7**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**17,1**	**16,6**	**0,5**	**20,9**	**75,5**	**0,5**	**0,4**	**69,7**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	1,3	1,1	-	21,2	62,7	0,2	0,2	68,5
działdowski	1,5	1,4	-	97,7	-	0,0	0,0	65,7
elbląski	1,3	1,3	-	65,5	34,5	-	-	43,7
iławski	3,0	2,9	0,3	2,2	94,4	0,1	0,0	64,8
nowomiejski	0,5	0,5	-	97,8	-	0,0	0,0	37,4
ostródzki	3,2	3,1	-	12,2	83,4	0,1	0,1	69,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	6,3	6,3	1,2	0,8	97,4	0,0	0,0	99,0
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**8,8**	**8,5**	**1,4**	**5,8**	**89,3**	**0,3**	**0,3**	**72,5**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	2,9	2,8	-	2,7	93,8	0,1	0,1	80,3
giżycki	2,2	2,2	1,5	7,8	89,4	0,0	0,0	73,6
gołdapski	0,6	0,6	-	12,6	84,7	0,0	0,0	71,9
olecki	0,9	0,9	-	9,8	87,1	0,0	0,0	65,6
piski	1,6	1,5	5,7	5,3	81,0	0,1	0,1	68,4
węgorzewski	0,5	0,5	-	1,6	98,0	0,0	0,0	61,6
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**23,3**	**22,0**	**1,4**	**20,1**	**72,9**	**1,3**	**1,3**	**75,4**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	1,7	1,7	-	33,4	63,7	0,1	0,1	68,3
kętrzyński	1,8	1,7	-	93,0	1,0	0,1	0,1	75,7
lidzbarski	1,6	1,5	0,1	43,7	54,8	0,0	0,0	65,0
mrągowski	2,2	2,1	-	1,7	96,6	0,0	0,0	68,3
nidzicki	0,7	0,7	-	11,1	87,5	0,0	0,0	71,5
olsztyński	3,4	3,2	0,0	45,0	48,3	0,2	0,2	55,4
szczycieński	1,9	1,8	-	4,1	90,1	0,1	0,1	67,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	10,0	9,2	3,3	-	89,3	0,7	0,7	99,6

a Wymagające oczyszczenia odprowadzone do wód lub do ziemi. *b* Dotyczy tylko ścieków przemysłowych. *c* Ludność korzystająca z oczyszczalni ścieków – na podstawie szacunków; ludność ogółem – na podstawie bilansów.

a Requiring treatment discharged into waters or into the ground. b Concerning only industrial waste water. c Population using waste water treatment plants – estimated data; total population – based on balances.

TABL. 3. **EMISJA I REDUKCJA PRZEMYSŁOWYCH ZANIECZYSZCZEŃ POWIETRZA W 2009 R.**
EMISSION AND REDUCTION OF INDUSTRIAL AIR POLLUTANTS IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Emisja zanieczyszczeń *Emission of pollutants*				Zanieczyszczenia zatrzymane w urządzeniach do redukcji zanieczyszczeń w % zanieczyszczeń wytworzonych *Pollutants retained in pollutant reduction systems in % of pollutants produced*	
	pyłowych *particulates*		gazowych [a] *gases* [a]			
	ogółem *total*	w tym ze spalania paliw *of which from the combustion of fuels*	ogółem *total*	w tym dwutlenek siarki *of which sulphur dioxide*	pyłowych *particulates*	gazowych [a] *gases* [a]
	w t *in t*					
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**1454**	**1358**	**9677**	**4125**	**97,2**	**2,6**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**551**	**479**	**3735**	**1899**	**98,3**	**5,2**
Powiaty: *Powiats:*						
braniewski	127	120	247	68	58,8	6,8
działdowski	87	77	415	91	75,8	-
elbląski	84	42	226	100	63,0	-
iławski	77	75	435	247	94,9	-
nowomiejski	-	-	-	-	-	-
ostródzki	48	48	410	155	96,6	29,9
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Elbląg	128	117	2002	1238	99,5	-
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**374**	**364**	**1628**	**569**	**84,4**	**1,7**
Powiaty: *Powiats:*						
ełcki	101	101	717	372	91,5	-
giżycki	190	189	529	113	74,4	4,9
gołdapski	-	-	-	-	-	-
olecki	1	1	5	1	-	-
piski	72	63	324	74	84,3	-
węgorzewski	10	10	53	9	-	-
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**529**	**515**	**4314**	**1657**	**96,9**	**0,8**
Powiaty: *Powiats:*						
bartoszycki	57	57	332	89	41,2	-
kętrzyński	54	53	312	81	84,8	0,3
lidzbarski	32	28	237	85	98,5	-
mrągowski	112	112	560	166	82,7	-
nidzicki	7	7	85	31	53,3	18,3
olsztyński	8	8	137	10	-	2,8
szczycieński	84	84	328	78	92,5	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Olsztyn	175	166	2323	1117	98,6	0,4

[a] Bez dwutlenku węgla.

[a] *Excluding carbon dioxide.*

TABL. 4. **ODPADY [a] WYTWORZONE I NAGROMADZONE ORAZ TERENY ICH SKŁADOWANIA W 2009 R.**
GENERATED AND ACCUMULATED WASTE [a] AND THEIR STORAGE YARDS IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Odpady wytworzone (w ciągu roku) w tys. t *Waste generated (during the year) in thous. t*				Odpady dotychczas składowane (nagromadzone; stan w końcu roku) [b] w tys. t *Waste landfilled up to now (accumulated; end of year) [b] in thous. t*	Tereny składowania odpadów, nie zrekultywowane (stan w końcu roku) w ha *Area of storage yards, non-reclaimed (end of year) in ha*
	ogółem *total*	poddane odzyskowi *recovered*	unieszkodliwione *treated*	magazynowane czasowo *temporarily stored*		
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**755,1**	**620,5**	**41,1**	**93,5**	**1232,0**	**9,2**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**448,1**	**380,9**	**18,2**	**49,0**	**575,9**	**9,0**
Powiaty: *Powiats:*						
braniewski	1,9	1,9	-	-	-	-
działdowski	39,5	39,5	-	-	-	-
elbląski	4,3	4,2	0,1	-	-	-
iławski	58,1	48,4	3,7	6,0	-	-
nowomiejski	6,6	2,0	4,4	0,2	-	-
ostródzki	77,8	50,5	3,5	23,8	3,6	0,4
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Elbląg	259,9	234,4	6,5	19,0	572,3	8,6
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**118,4**	**88,7**	**9,9**	**19,8**	**8,7**	**0,1**
Powiaty: *Powiats:*						
ełcki	38,4	17,1	6,0	15,3	-	-
giżycki	3,9	3,9	-	-	-	-
gołdapski	8,5	8,3	0,2	-	-	-
olecki	5,7	1,7	-	4,0	-	-
piski	57,9	55,7	1,7	0,5	-	-
węgorzewski	4,0	2,0	2,0	-	8,7	0,1
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**188,6**	**150,9**	**13,0**	**24,7**	**647,4**	**0,1**
Powiaty: *Powiats:*						
bartoszycki	6,7	6,4	0,3	-	-	-
kętrzyński	7,4	7,4	-	-	-	-
lidzbarski	1,6	1,6	-	-	-	-
mrągowski	4,1	3,8	-	0,3	-	-
nidzicki	30,7	28,5	2,2	-	-	-
olsztyński	26,1	24,7	1,4	-	-	-
szczycieński	16,2	8,0	8,2	-	-	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Olsztyn	95,8	70,5	0,9	24,4	647,4	0,1

a Z wyłączeniem odpadów komunalnych. *b* Na terenie własnych zakładów.

a Excluding municipal waste. b On own plant grounds.

TABL. 5. **OCHRONA PRZYRODY I KRAJOBRAZU W 2009 R.**
NATURE AND LANDSCAPE PROTECTION IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia o szczególnych walorach przyrodniczych prawnie chroniona [a] *Legally protected areas possessing unique environmental value* [a]				Pomniki przyrody [a] *Nature monuments* [a]
	ogółem *total*	w tym *of which*			
		rezerwaty przyrody [b] *nature reserves* [b]	parki krajobrazowe [bc] *scenic parks* [bc]	obszary chronionego krajobrazu [c] *areas of protected landscape* [c]	
	w ha *in ha*				
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**1123370,5**	**30764,3**	**139399,0**	**927770,8**	**2556**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**316952,1**	**10804,2**	**75206,2**	**228953,5**	**1339**
Powiaty: *Powiats:*					
braniewski	36389,3	2108,6	-	34041,2	193
działdowski	36455,5	421,0	24448,2	10627,1	107
elbląski	57717,4	4124,1	10199,3	43286,2	601
iławski	59447,5	1118,4	22971,0	35226,8	162
nowomiejski	24452,2	467,0	8351,1	15295,2	35
ostródzki	98915,6	2565,1	6000,1	90138,9	163
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	3574,6	-	3236,5	338,1	78
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**372219,6**	**11262,9**	**38068,0**	**320824,6**	**467**
Powiaty: *Powiats:*					
ełcki	55928,5	190,2	-	55018,3	31
giżycki	73653,8	2671,3	-	70758,2	151
gołdapski	60589,1	836,3	13859,7	45135,1	37
olecki	34987,9	434,6	-	34456,5	49
piski	102862,6	5765,3	24208,3	72664,0	129
węgorzewski	44197,7	1365,2	-	42792,5	70
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**434198,8**	**8697,2**	**26124,8**	**377992,7**	**750**
Powiaty: *Powiats:*					
bartoszycki	25745,4	351,0	-	25275,3	163
kętrzyński	26456,4	402,8	-	25759,6	179
lidzbarski	22403,5	439,5	-	21840,8	56
mrągowski	64217,2	2225,5	24769,8	28306,6	75
nidzicki	55604,0	213,6	-	55390,4	23
olsztyński	153733,5	4532,1	-	142854,4	124
szczycieński	85537,0	517,9	1355,0	78078,6	113
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	501,8	14,8	-	487,0	17

a Łącznie z obiektami utworzonymi na mocy uchwały rady gmin. *b* Bez otuliny. *c* Bez powierzchni rezerwatów i innych form ochrony przyrody położonych na terenie parków krajobrazowych i obszarów chronionego krajobrazu.

a Including those created on the basis of gmina resolutions. b Excluding buffer zones. c Excluding nature reserves and other forms of nature protection within scenic parks and areas of protected landscape.

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ (ceny bieżące) W 2009 R.**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices) IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Wydatki na ochronę środowiska *Investment expenditures on environmental protection*				Wydatki na gospodarkę wodną *Investment expenditures on water management*	
	ogółem *total*	w tym na *of which on*			ogółem *total*	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody *of which on water intakes and systems*
		gospodarkę ściekową i ochronę wód *waste water management and protection of waters*	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu *protection of air and climate*	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierzchniowych *waste management, protection and recovery of utility value of soils, protection of surface and underground waters*		
	w tys. zł *in thous. zl*					
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**256344,5**	**196753,9**	**22206,0**	**34270,2**	**97591,7**	**70529,2**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**60295,7**	**30410,5**	**19004,6**	**9559,3**	**42783,0**	**24080,5**
POWIAT BRANIEWSKI	7373,3	1570,3	-	5803,0	536,5	377,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Braniewo	6916,3	1113,3	-	5803,0	20,0	20,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Frombork	-	-	-	-	-	-
w tym miasto ..... *of which city*	-	-	-	-	-	-
Pieniężno	390,0	390,0	-	-	146,0	27,0
w tym miasto ..... *of which city*	377,0	377,0	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Braniewo	-	-	-	-	40,1	-
Lelkowo	-	-	-	-	282,4	282,4
Płoskinia	-	-	-	-	-	-
Wilczęta	67,0	67,0	-	-	48,0	48,0
POWIAT DZIAŁDOWSKI	7115,3	6856,1	-	-	2134,4	2107,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Działdowo	6336,7	6336,7	-	-	343,5	343,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Lidzbark	33,4	33,4	-	-	784,0	784,0
w tym miasto ..... *of which city*	33,4	33,4	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Działdowo	168,0	168,0	-	-	867,5	867,5
Iłowo-Osada	249,0	249,0	-	-	43,0	43,0
Płośnica	-	-	-	-	27,4	-
Rybno	328,2	69,0	-	-	69,0	69,0
POWIAT ELBLĄSKI	4034,5	2410,7	1613,0	-	2426,8	1537,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Młynary	-	-	-	-	-	-
w tym miasto ..... *of which city*	-	-	-	-	-	-

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ (ceny bieżące) W 2009 R. (cd.)**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices) IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Wydatki na ochronę środowiska *Investment expenditures on environmental protection*				Wydatki na gospodarkę wodną *Investment expenditures on water management*	
	ogółem *total*	w tym na *of which on*			ogółem *total*	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody *of which on water intakes and systems*
		gospodarkę ściekową i ochronę wód *waste water management and protection of waters*	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu *protection of air and climate*	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierzchniowych *waste management, protection and recovery of utility value of soils, protection of surface and underground waters*		
	w tys. zł *in thous. zl*					
Pasłęk	2655,0	2158,0	497,0	-	1442,8	1442,8
w tym miasto *of which city*	2340,0	1843,0	497,0	-	396,0	396,0
Tolkmicko	86,4	86,4	-	-	24,7	-
w tym miasto *of which city*	86,4	86,4	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Elbląg	462,1	166,3	285,0	-	362,0	-
Godkowo	-	-	-	-	-	-
Gronowo Elbląskie	-	-	-	-	131,3	94,9
Markusy	-	-	-	-	460,9	-
Milejewo	831,0	-	831,0	-	-	-
Rychliki	-	-	-	-	5,1	-
POWIAT IŁAWSKI	8923,0	5714,1	3053,0	155,9	4077,5	830,8
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Iława	3474,4	3455,4	-	19,0	-	-
Lubawa	467,7	467,7	-	-	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Kisielice	2210,0	-	2210,0	-	2,8	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	-	-
Susz	2625,9	1646,0	843,0	136,9	2984,9	648,0
w tym miasto *of which city*	232,4	216,5	-	15,9	430,5	22,6
Zalewo	124,0	124,0	-	-	-	-
w tym miasto *of which city*	124,0	124,0	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Iława	21,0	21,0	-	-	223,3	160,1
Lubawa	-	-	-	-	866,5	22,7
POWIAT NOWOMIEJSKI	1581,4	1293,2	-	288,2	276,4	240,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Nowe Miasto Lubawskie	1120,9	832,7	-	288,2	145,3	145,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Biskupiec	91,6	91,6	-	-	8,4	-
Grodziczno	-	-	-	-	90,8	90,8
Kurzętnik	-	-	-	-	4,0	4,0
Nowe Miasto Lubawskie	368,9	368,9	-	-	27,9	-

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ (ceny bieżące) W 2009 R. (cd.)**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices) IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Wydatki na ochronę środowiska *Investment expenditures on environmental protection*				Wydatki na gospodarkę wodną *Investment expenditures on water management*	
	ogółem *total*	w tym na *of which on*			ogółem *total*	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody *of which on water intakes and systems*
		gospodarkę ściekową i ochronę wód *waste water management and protection of waters*	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu *protection of air and climate*	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierzchniowych *waste management, protection and recovery of utility value of soils, protection of surface and underground waters*		
	w tys. zł *in thous. zl*					
POWIAT OSTRÓDZKI	19591,7	5547,2	13840,3	204,2	2555,1	2514,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Ostróda	16681,0	2636,5	13840,3	204,2	296,4	296,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Miłakowo	-	-	-	-	46,2	45,0
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	45,0	45,0
Miłomłyn	-	-	-	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	-	-
Morąg	2438,8	2438,8	-	-	1170,3	1134,4
w tym miasto *of which city*	1795,1	1795,1	-	-	576,3	576,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Dąbrówno	-	-	-	-	175,9	175,9
Grunwald	-	-	-	-	271,0	271,0
Łukta	-	-	-	-	4,0	-
Małdyty	84,0	84,0	-	-	366,0	366,0
Ostróda	387,9	387,9	-	-	225,3	225,3
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Elbląg	11676,5	7018,9	498,3	3108,0	30776,3	16473,5
PODREGION EŁCKI *SUBREGION*	**26485,1**	**17919,8**	**223,8**	**8341,5**	**10559,7**	**8664,0**
POWIAT EŁCKI	11095,6	9432,6	-	1663,0	4602,8	4372,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Ełk	7169,7	5815,7	-	1354,0	2963,9	2963,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Ełk	2079,6	1770,6	-	309,0	1258,7	1126,3
Kalinowo	1776,3	1776,3	-	-	-	-
Prostki	70,0	70,0	-	-	225,2	127,0
Stare Juchy	-	-	-	-	155,0	155,0
POWIAT GIŻYCKI	2116,7	1972,9	143,8	-	2426,0	839,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Giżycko	1173,2	1173,2	-	-	1468,6	478,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Ryn	-	-	-	-	421,7	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	-	-

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ (ceny bieżące) W 2009 R. (cd.)**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices) IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Wydatki na ochronę środowiska *Investment expenditures on environmental protection*				Wydatki na gospodarkę wodną *Investment expenditures on water management*	
	ogółem *total*	w tym na *of which on*			ogółem *total*	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody *of which on water intakes and systems*
		gospodarkę ściekową i ochronę wód *waste water management and protection of waters*	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu *protection of air and climate*	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierzchniowych *waste management, protection and recovery of utility value of soils, protection of surface and underground waters*		
	w tys. zł *in thous. zl*					
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Giżycko	921,8	778,0	143,8	-	336,0	336,0
Kruklanki	-	-	-	-	-	-
Miłki	-	-	-	-	175,0	-
Wydminy	21,7	21,7	-	-	24,7	24,7
POWIAT GOŁDAPSKI	1854,2	1774,2	80,0	-	331,6	320,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas*:						
Gołdap	1854,2	1774,2	80,0	-	331,6	320,3
w tym miasto *of which city*	80,0	-	80,0	-	11,3	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Banie Mazurskie	-	-	-	-	-	-
Dubeninki	-	-	-	-	-	-
POWIAT OLECKI	8148,8	1470,3	-	6678,5	2652,9	2649,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Olecko	8135,5	1460,5	-	6675,0	2539,3	2536,2
w tym miasto *of which city*	7228,8	553,8	-	6675,0	168,4	168,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Kowale Oleckie	3,5	-	-	3,5	-	-
Świętajno	-	-	-	-	-	-
Wieliczki	9,8	9,8	-	-	113,6	113,6
POWIAT PISKI	2995,1	2995,1	-	-	270,2	206,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Biała Piska	-	-	-	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	-	-
Orzysz	-	-	-	-	92,0	28,2
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	28,2	28,2
Pisz	2995,1	2995,1	-	-	178,2	178,2
w tym miasto *of which city*	169,0	169,0	-	-	59,4	59,4
Ruciane-Nida	-	-	-	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	-	-

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ (ceny bieżące) W 2009 R. (cd.)**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices) IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Wydatki na ochronę środowiska *Investment expenditures on environmental protection*				Wydatki na gospodarkę wodną *Investment expenditures on water management*	
	ogółem *total*	w tym na *of which on*			ogółem *total*	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody *of which on water intakes and systems*
		gospodarkę ściekową i ochronę wód *waste water management and protection of waters*	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu *protection of air and climate*	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierzchniowych *waste management, protection and recovery of utility value of soils, protection of surface and underground waters*		
	w tys. zł *in thous. zl*					
POWIAT WĘGORZEWSKI ...	274,7	274,7	-	-	276,2	276,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Węgorzewo	250,0	250,0	-	-	110,7	110,7
w tym miasto ..... *of which city*	244,4	244,4	-	-	36,8	36,8
Gminy wiejskie *Rural gminas:*						
Budry	-	-	-	-	-	-
Pozezdrze	24,7	24,7	-	-	165,5	165,5
PODREGION OLSZTYŃSKI .. *SUBREGION*	**169563,7**	**148423,6**	**2977,6**	**16369,4**	**44249,0**	**37784,7**
POWIAT BARTOSZYCKI	3525,1	3210,6	306,0	8,5	2871,1	789,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Bartoszyce	2587,6	2587,6	-	-	29,9	-
Górowo Iławeckie	581,9	267,4	306,0	8,5	169,8	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Bisztynek	-	-	-	-	-	-
w tym miasto ..... *of which city*	-	-	-	-	-	-
Sępopol	355,6	355,6	-	-	2671,4	789,2
w tym miasto ..... *of which city*	18,3	18,3	-	-	1628,2	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Bartoszyce	-	-	-	-	-	-
Górowo Iławeckie	-	-	-	-	-	-
POWIAT KĘTRZYŃSKI	11411,7	886,5	1835,0	8690,2	1274,1	448,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Kętrzyn	1930,8	415,8	1515,0	-	103,8	103,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Korsze	8690,2	-	-	8690,2	-	-
w tym miasto ..... *of which city*	8690,2	-	-	8690,2	-	-
Reszel	-	-	-	-	247,9	247,9
w tym miasto ..... *of which city*	-	-	-	-	247,9	247,9

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ (ceny bieżące) W 2009 R. (cd.)**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices) IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Wydatki na ochronę środowiska *Investment expenditures on environmental protection*				Wydatki na gospodarkę wodną *Investment expenditures on water management*	
	ogółem *total*	w tym na *of which on*			ogółem *total*	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody *of which on water intakes and systems*
		gospodarkę ściekową i ochronę wód *waste water management and protection of waters*	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu *protection of air and climate*	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierzchniowych *waste management, protection and recovery of utility value of soils, protection of surface and underground waters*		
	w tys. zł *in thous. zl*					
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Barciany	444,5	124,5	320,0	-	825,9	-
Kętrzyn	304,8	304,8	-	-	96,5	96,5
Srokowo	41,4	41,4	-	-	-	-
POWIAT LIDZBARSKI	2693,4	746,6	159,8	12,0	598,7	423,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Lidzbark Warmiński	2379,8	445,0	159,8	-	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Orneta	169,6	157,6	-	12,0	175,7	-
w tym miasto *of which city*	169,6	157,6	-	12,0	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Kiwity	-	-	-	-	-	-
Lidzbark Warmiński	-	-	-	-	382,0	382,0
Lubomino	144,0	144,0	-	-	41,0	41,0
POWIAT MRĄGOWSKI	1163,3	1163,3	-	-	2202,1	1087,8
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Mrągowo	363,4	363,4	-	-	1253,0	169,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Mikołajki	-	-	-	-	70,0	70,0
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	70,0	70,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Mrągowo	453,4	453,4	-	-	793,8	793,8
Piecki	346,5	346,5	-	-	85,3	55,0
Sorkwity	-	-	-	-	-	-
POWIAT NIDZICKI	1158,0	1158,0	-	-	866,1	755,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Nidzica	394,0	394,0	-	-	379,1	347,1
w tym miasto *of which city*	339,5	339,5	-	-	290,8	290,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Janowiec Kościelny	-	-	-	-	338,3	322,9
Janowo	504,0	504,0	-	-	63,7	-
Kozłowo	260,0	260,0	-	-	85,0	85,0

TABL. 6. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA I NA GOSPODARKĘ WODNĄ (ceny bieżące) W 2009 R. (dok.)**

INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION AND WATER MANAGEMENT (current prices) IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Wydatki na ochronę środowiska *Investment expenditures on environmental protection*				Wydatki na gospodarkę wodną *Investment expenditures on water management*	
	ogółem *total*	w tym na *of which on*			ogółem *total*	w tym na ujęcia i doprowadzenia wody *of which on water intakes and systems*
		gospodarkę ściekową i ochronę wód *waste water management and protection of waters*	ochronę powietrza atmosferycznego i klimatu *protection of air and climate*	gospodarkę odpadami, ochronę i przywrócenie wartości użytkowej gleb oraz wód podziemnych i powierzchniowych *waste management, protection and recovery of utility value of soils, protection of surface and underground waters*		
	w tys. zł *in thous. zl*					
POWIAT OLSZTYŃSKI	4822,6	4646,8	157,7	-	7405,4	5589,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Barczewo	1374,1	1220,6	153,5	-	1758,0	1758,0
w tym miasto *of which city*	994,0	994,0	-	-	282,0	282,0
Biskupiec	154,9	136,8	-	-	-	-
w tym miasto *of which city*	7,9	-	-	-	-	-
Dobre Miasto	66,2	62,0	4,2	-	-	-
w tym miasto *of which city*	66,2	62,0	4,2	-	-	-
Jeziorany	981,3	981,3	-	-	872,2	872,2
w tym miasto *of which city*	773,3	773,3	-	-	-	-
Olsztynek	948,0	948,0	-	-	20,7	-
w tym miasto *of which city*	948,0	948,0	-	-	20,7	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Dywity	651,0	651,0	-	-	-	-
Gietrzwałd	415,0	415,0	-	-	202,1	37,2
Jonkowo	28,1	28,1	-	-	-	-
Kolno	10,0	10,0	-	-	-	-
Purda	27,0	27,0	-	-	1102,8	987,0
Stawiguda	167,0	167,0	-	-	3026,0	1511,0
Świątki	-	-	-	-	423,6	423,6
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	3193,0	2899,0	46,1	247,9	2106,9	1771,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Szczytno	1962,7	1958,5	4,2	-	552,8	552,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Pasym	-	-	-	-	282,0	282,0
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	118,0	118,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Dźwierzuty	-	-	-	-	-	-
Jedwabno	123,6	123,6	-	-	307,6	307,6
Rozogi	15,0	15,0	-	-	3,0	3,0
Szczytno	627,9	627,9	-	-	585,5	585,5
Świętajno	463,8	174,0	41,9	247,9	376,0	41,0
Wielbark	-	-	-	-	-	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Olsztyn	141596,6	133712,8	473,0	7410,8	26924,6	26920,6

TABL. 7. **WYDATKI INWESTYCYJNE NA OCHRONĘ ŚRODOWISKA WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA W 2009 R.**
INVESTMENT EXPENDITURES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION BY FINANCING SOURCE IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Środki *Funds*						Fundusze ekologiczne (pożyczki, kredyty i dotacje) *Ecological funds (loans, credits and allocations)*	Kredyty i pożyczki krajowe, w tym bankowe *Country credits and loans, of which banking*	Inne środki, w tym nakłady niesfinansowane *Other funds, of which non-financial outlays*
		własne *own*	z budżetu *from budget*				z zagranicy *foreign*			
			centralnego *central*	województwa *voivodship*	powiatu *powiat*	gminy *gmina*				
	w tys. zł *in thous. zl*									
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**256344,5**	**83408,6**	**6202,9**	**941,4**	**251,8**	**295,8**	**21500,3**	**59172,6**	**81340,7**	**3230,4**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**60295,7**	**42454,6**	**5425,6**	**-**	**-**	**38,0**	**5525,5**	**1036,7**	**4024,4**	**1790,9**
Powiaty: *Powiats:*										
braniewski	7373,3	1635,3	5187,0	-	-	-	-	161,0	390,0	-
działdowski	7115,3	6891,0	205,3	-	-	19,0	-	-	-	-
elbląski	4034,5	2918,5	-	-	-	-	831,0	285,0	-	-
iławski	8923,0	5383,3	-	-	-	19,0	3053,0	-	467,7	-
nowomiejski	1581,4	1033,2	33,3	-	-	-	145,1	169,8	200,0	-
ostródzki	19591,7	17671,2	-	-	-	-	1496,4	420,9	-	3,2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Elbląg	11676,5	6922,1	-	-	-	-	-	-	2966,7	1787,7
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**26485,1**	**13416,7**	**344,6**	**44,8**	**-**	**230,8**	**5054,8**	**1115,5**	**5179,3**	**1098,6**
Powiaty: *Powiats:*										
ełcki	11095,6	6755,6	344,6	-	-	209,1	1300,7	750,0	1499,3	236,3
giżycki	2116,7	1325,0	-	-	-	21,7	-	-	770,0	-
gołdapski	1854,2	586,8	-	-	-	-	405,1	-	-	862,3
olecki	8148,8	2733,2	-	44,8	-	-	3349,0	48,5	1973,3	-
piski	2995,1	1741,4	-	-	-	-	-	317,0	936,7	-
węgorzewski	274,7	274,7	-	-	-	-	-	-	-	-
Podregion olsztyński .. ***Subregion***	**169563,7**	**27537,3**	**432,7**	**896,6**	**251,8**	**27,0**	**10920,0**	**57020,4**	**72137,0**	**340,9**
Powiaty: *Powiats:*										
bartoszycki	3525,1	2228,5	-	896,6	-	-	-	100,0	300,0	-
kętrzyński	11411,7	9684,8	-	-	251,8	-	-	39,9	1435,2	-
lidzbarski	2693,4	677,0	-	-	-	-	-	1416,0	600,4	-
mrągowski	1163,3	806,9	-	-	-	-	-	318,5	-	37,9
nidzicki	1158,0	1158,0	-	-	-	-	-	-	-	-
olsztyński	4822,6	2629,8	-	-	-	27,0	113,5	589,3	1463,0	-
szczycieński	3193,0	2192,3	432,7	-	-	-	-	217,2	350,8	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Olsztyn	141596,6	8160,0	-	-	-	-	10806,5	54339,5	67987,6	303,0

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN [a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF GMINAS [a] BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z liczby ogółem – w wieku *Of total number – at age*			Z liczby ogółem – z wykształceniem *Of total number – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30-59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	pozostałym *others*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**1795**	**479**	**54**	**1478**	**263**	**643**	**722**	**430**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**674**	**183**	**24**	**548**	**102**	**223**	**265**	**186**
POWIAT BRANIEWSKI	104	26	4	85	15	32	42	30
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Braniewo	15	3	-	10	5	14	1	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Frombork	14	6	-	10	4	7	4	3
Pieniężno	15	4	1	11	3	3	10	2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Braniewo	15	5	2	13	-	2	10	3
Lelkowo	15	1	-	13	2	1	3	11
Płoskinia	15	2	-	15	-	4	5	6
Wilczęta	15	5	1	13	1	1	9	5
POWIAT DZIAŁDOWSKI	96	31	3	83	10	35	34	27
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Działdowo	21	7	-	18	3	16	5	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Lidzbark	15	3	-	12	3	5	5	5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Działdowo	15	7	1	13	1	4	5	6
Iłowo-Osada	15	7	-	13	2	4	5	6
Płośnica	15	4	2	12	1	6	6	3
Rybno	15	3	-	15	-	-	8	7
POWIAT ELBLĄSKI	141	40	9	119	13	32	71	38
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Młynary	15	4	-	15	-	1	11	3
Pasłęk	21	2	-	19	2	9	10	2
Tolkmicko	15	5	-	14	1	3	9	3

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN[a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF GMINAS[a] BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z liczby ogółem – w wieku *Of total number – at age*			Z liczby ogółem – z wykształceniem *Of total number – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30-59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	pozostałym *others*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Elbląg	15	5	-	12	3	6	9	-
Godkowo	15	6	2	12	1	2	6	7
Gronowo Elbląskie	15	5	-	12	3	1	10	4
Markusy	15	3	3	11	1	1	6	8
Milejewo	15	5	3	10	2	6	4	5
Rychliki	15	5	1	14	-	3	6	6
POWIAT IŁAWSKI	111	19	2	84	25	44	32	35
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Iława	21	3	1	15	5	17	4	-
Lubawa	15	2	-	9	6	6	8	1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Kisielice	15	3	-	11	4	5	2	8
Susz	15	2	-	11	4	4	5	6
Zalewo	15	7	1	12	2	8	4	3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Iława	15	1	-	12	3	3	4	8
Lubawa	15	1	-	14	1	1	5	9
POWIAT NOWOMIEJSKI	75	21	-	58	17	20	29	26
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Nowe Miasto Lubawskie	15	4	-	8	7	8	6	1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Biskupiec	15	4	-	14	1	-	6	9
Grodziczno	15	6	-	11	4	3	7	5
Kurzętnik	15	5	-	14	1	5	5	5
Nowe Miasto Lubawskie	15	2	-	11	4	4	5	6
POWIAT OSTRÓDZKI	147	46	6	119	22	60	57	30
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Ostróda	21	5	-	18	3	21	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Miłakowo	15	5	-	11	4	5	10	-
Miłomłyn	15	9	1	9	5	5	4	6
Morąg	21	4	1	18	2	9	9	3

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN [a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF GMINAS [a] BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z liczby ogółem – w wieku *Of total number – at age*			Z liczby ogółem – z wykształceniem *Of total number – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30-59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	pozostałym *others*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrówno	15	5	1	12	2	4	4	7
Grunwald	15	6	1	12	2	4	8	3
Łukta	15	4	2	11	2	4	6	5
Małdyty	15	4	-	14	1	4	7	4
Ostróda	15	4	-	14	1	4	9	2
PODREGION EŁCKI	**406**	**95**	**11**	**346**	**49**	**170**	**140**	**96**
SUBREGION								
POWIAT EŁCKI	83	16	5	74	4	35	26	22
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Ełk	23	1	1	21	1	19	2	2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ełk	15	5	2	13	-	4	8	3
Kalinowo	15	2	2	12	1	3	6	6
Prostki	15	1	-	14	1	3	5	7
Stare Juchy	15	7	-	14	1	6	5	4
POWIAT GIŻYCKI	95	21	1	80	14	38	29	28
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Giżycko	21	4	-	15	6	17	3	1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Ryn	14	4	-	13	1	5	2	7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Giżycko	15	2	-	13	2	4	5	6
Kruklanki	15	2	-	14	1	2	8	5
Miłki	15	7	-	12	3	6	3	6
Wydminy	15	2	1	13	1	4	8	3
POWIAT GOŁDAPSKI	51	17	1	39	11	21	20	10
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Gołdap	21	5	-	18	3	11	8	2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Banie Mazurskie	15	4	-	11	4	4	8	3
Dubeninki	15	8	1	10	4	6	4	5

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN [a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF GMINAS [a] BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z liczby ogółem – w wieku *Of total number – at age*			Z liczby ogółem – z wykształceniem *Of total number – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30-59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	pozostałym *others*
POWIAT OLECKI	65	15	2	55	8	31	20	14
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Olecko	21	3	-	18	3	16	4	1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kowale Oleckie	15	6	1	11	3	6	6	3
Świętajno	14	3	-	13	1	6	4	4
Wieliczki	15	3	1	13	1	3	6	6
POWIAT PISKI	67	16	1	58	8	32	26	9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Biała Piska	15	3	-	11	4	6	3	6
Orzysz	15	4	-	14	1	10	5	-
Pisz	22	5	1	20	1	10	11	1
Ruciane-Nida	15	4	-	13	2	6	7	2
POWIAT WĘGORZEWSKI	45	10	1	40	4	13	19	13
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Węgorzewo	15	1	-	15	-	6	8	1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Budry	15	4	-	12	3	3	5	7
Pozezdrze	15	5	1	13	1	4	6	5
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***	**715**	**201**	**19**	**584**	**112**	**250**	**317**	**148**
POWIAT BARTOSZYCKI	96	24	1	75	20	30	47	19
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Bartoszyce	21	5	-	13	8	12	7	2
Górowo Iławeckie	15	4	-	10	5	5	9	1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Bisztynek	15	3	-	14	1	4	10	1
Sępopol	15	5	-	14	1	3	8	4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bartoszyce	15	3	-	11	4	3	7	5
Górowo Iławeckie	15	4	1	13	1	3	6	6

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN [a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF GMINAS [a] BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z liczby ogółem – w wieku *Of total number – at age*			Z liczby ogółem – z wykształceniem *Of total number – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30-59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	pozostałym *others*
POWIAT KĘTRZYŃSKI	94	29	4	72	18	37	45	12
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Kętrzyn	21	6	-	12	9	17	4	-
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Korsze	14	8	2	11	1	4	8	2
Reszel	14	-	-	9	5	7	6	1
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Barciany	15	5	1	14	-	1	10	4
Kętrzyn	15	5	-	14	1	3	10	2
Srokowo	15	5	1	12	2	5	7	3
POWIAT LIDZBARSKI	73	17	2	59	12	18	34	21
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Lidzbark Warmiński	15	4	-	13	2	10	5	-
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Orneta	14	2	-	14	-	4	7	3
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Kiwity	15	2	1	10	4	-	8	7
Lidzbark Warmiński	15	6	-	11	4	2	10	3
Lubomino	14	3	1	11	2	2	4	8
POWIAT MRĄGOWSKI	81	12	-	66	15	26	41	14
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Mrągowo	21	1	-	18	3	13	8	-
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Mikołajki	15	4	-	12	3	4	9	2
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Mrągowo	15	2	-	10	5	3	11	1
Piecki	15	3	-	14	1	3	10	2
Sorkwity	15	2	-	12	3	3	3	9

TABL. 1 (8). **RADNI GMIN [a] WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2009 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF GMINAS [a] BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z liczby ogółem – w wieku *Of total number – at age*			Z liczby ogółem – z wykształceniem *Of total number – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30-59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	pozostałym *others*
POWIAT NIDZICKI	66	22	1	55	10	15	27	24
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Nidzica	21	7	-	17	4	11	10	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Janowiec Kościelny	15	4	-	13	2	1	4	10
Janowo	15	6	1	11	3	3	5	7
Kozłowo	15	5	-	14	1	-	8	7
POWIAT OLSZTYŃSKI	180	62	9	143	28	84	71	25
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Barczewo	15	5	-	12	3	9	5	1
Biskupiec	15	3	-	13	2	5	8	2
Dobre Miasto	15	5	-	13	2	11	3	1
Jeziorany	15	3	-	13	2	10	3	2
Olsztynek	15	5	1	13	1	8	5	2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dywity	15	3	2	10	3	9	5	1
Gietrzwałd	15	5	1	10	4	5	8	2
Jonkowo	15	6	2	11	2	5	6	4
Kolno	15	3	2	12	1	5	5	5
Purda	15	5	-	13	2	8	5	2
Stawiguda	15	8	-	9	6	4	10	1
Świątki	15	11	1	14	-	5	8	2
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	125	35	2	114	9	40	52	33
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Szczytno	22	6	-	20	2	14	6	2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Pasym	15	5	-	13	2	2	10	3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dźwierzuty	13	2	-	11	2	3	6	4
Jedwabno	15	8	1	14	-	7	5	3
Rozogi	15	4	1	14	-	2	6	7
Szczytno	15	3	-	15	-	3	4	8
Świętajno	15	5	-	14	1	5	9	1
Wielbark	15	2	-	13	2	4	6	5

[a] Bez radnych rad miast w miastach na prawach powiatu.
[a] *Excluding councilors of city councils in cities with powiat status.*

TABL. 2 (9). **RADNI POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG PŁCI, WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

COUNCILLORS OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BY SEX, AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym kobiety *Of which women*	Z liczby ogółem – w wieku *Of total number – at age*			Z liczby ogółem – z wykształceniem *Of total number – with education*		
			29 lat i mniej *29 and less*	30-59	60 lat i więcej *60 and more*	wyższym i policealnym *tertiary and post--secondary*	średnim *secondary*	pozostałym *others*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**393**	**80**	**3**	**313**	**77**	**302**	**79**	**12**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**139**	**22**	**1**	**112**	**26**	**105**	**29**	**5**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	17	4	1	12	4	12	3	2
działdowski	19	2	-	12	7	12	6	1
elbląski	17	2	-	13	4	12	4	1
iławski	21	2	-	18	3	15	5	1
nowomiejski	17	3	-	15	2	13	4	-
ostródzki	23	6	-	21	2	20	3	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	25	3	-	21	4	21	4	-
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**100**	**19**	**-**	**80**	**20**	**74**	**23**	**3**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	21	7	-	17	4	15	5	1
giżycki	17	2	-	12	5	12	5	-
gołdapski	15	4	-	13	2	14	1	-
olecki	15	2	-	13	2	13	1	1
piski	17	2	-	15	2	12	5	-
węgorzewski	15	2	-	10	5	8	6	1
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**154**	**39**	**2**	**121**	**31**	**123**	**27**	**4**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	19	8	-	18	1	13	6	-
kętrzyński	19	5	1	14	4	19	-	-
lidzbarski	17	3	-	11	6	14	2	1
mrągowski	17	2	-	13	4	13	3	1
nidzicki	15	2	-	13	2	10	4	1
olsztyński	23	5	-	17	6	16	7	-
szczycieński	19	6	-	19	-	16	2	1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	25	8	1	16	8	22	3	-

TABL. 1 (10). **PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW W 2009 R.**

ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS BY SELECTED TYPE OF CRIME IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Z liczby ogółem *Of total number*						
		przeciwko życiu i zdrowiu *against life and health*	drogowe *traffic*	kradzież rzeczy *property theft*	kradzież z włamaniem *burglary*	rozbój, kradzież rozbójnicza, wymuszenie rozbójnicze *robbery, theft with assault, criminal coercion*	gospodarcze *economic*	pozostałe *others*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**38841**	**1506**	**6575**	**6528**	**4633**	**605**	**4943**	**14051**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**15081**	**522**	**2239**	**2240**	**1661**	**191**	**2487**	**5741**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	1167	49	226	107	63	11	301	410
działdowski	1267	46	279	187	136	14	133	472
elbląski [a]	6278	172	606	1042	799	91	1186	2382
iławski	2420	86	442	299	210	20	445	918
nowomiejski	754	22	183	111	73	6	53	306
ostródzki	3195	147	503	494	380	49	369	1253
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**7351**	**330**	**1593**	**1081**	**864**	**79**	**734**	**2670**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	2584	87	426	344	333	16	293	1085
giżycki	1521	56	316	278	174	28	173	496
gołdapski	643	56	176	67	63	8	38	235
olecki	840	51	201	129	96	9	80	274
piski	1185	48	317	200	127	16	116	361
węgorzewski	578	32	157	63	71	2	34	219
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**16409**	**654**	**2743**	**3207**	**2108**	**335**	**1722**	**5640**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	1148	53	191	154	122	18	81	529
kętrzyński	1535	55	334	173	188	23	229	533
lidzbarski	935	52	208	132	129	20	69	325
mrągowski	1266	31	257	227	127	16	141	467
nidzicki	835	39	170	133	77	11	100	305
olsztyński [a]	8846	350	1152	2002	1256	205	991	2890
szczycieński	1844	74	431	386	209	42	111	591

[a] Łącznie z miastami na prawach powiatu.
Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Olsztynie.

[a] *Including cities with powiat status.*
S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Olsztyn.

TABL. 2 (11). **WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH WEDŁUG WYBRANYCH RODZAJÓW PRZESTĘPSTW W 2009 R.**

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES BY SELECTED TYPE OF CRIME IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*		
		kryminalne *criminal*	gospodarcze *economic*	drogowe *traffic*
	w % *in %*			
WOJEWÓDZTWO	**71,6**	**59,0**	**92,2**	**99,6**
VOIVODSHIP				
Podregion elbląski				
Subregion				
Powiaty:				
Powiats:				
braniewski	85,0	74,3	92,7	98,2
działdowski	76,4	64,2	95,2	100,0
elbląski [a]	73,5	63,7	93,3	99,3
iławski	76,9	62,9	95,1	99,8
nowomiejski	84,1	74,0	98,1	100,0
ostródzki	75,3	65,0	96,5	99,0
Podregion ełcki				
Subregion				
Powiaty:				
Powiats:				
ełcki	80,6	72,1	96,9	100,0
giżycki	66,2	47,5	86,7	99,7
gołdapski	84,7	76,6	86,8	100,0
olecki	80,1	69,4	91,3	100,0
piski	75,0	61,0	87,1	99,4
węgorzewski	79,3	67,4	82,4	100,0
Podregion olsztyński				
Subregion				
Powiaty:				
Powiats:				
bartoszycki	71,6	61,8	72,6	99,0
kętrzyński	75,5	59,7	94,8	100,0
lidzbarski	75,2	64,8	79,7	100,0
mrągowski	73,1	59,2	96,0	99,2
nidzicki	73,4	52,3	97,0	100,0
olsztyński [a]	59,6	46,8	89,3	99,6
szczycieński	63,5	47,8	89,2	99,1

[a] Łącznie z miastami na prawach powiatu.
Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Olsztynie.

[a] *Including cities with powiat status.*
S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Olsztyn.

PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY WOJEWÓDZTWA WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO

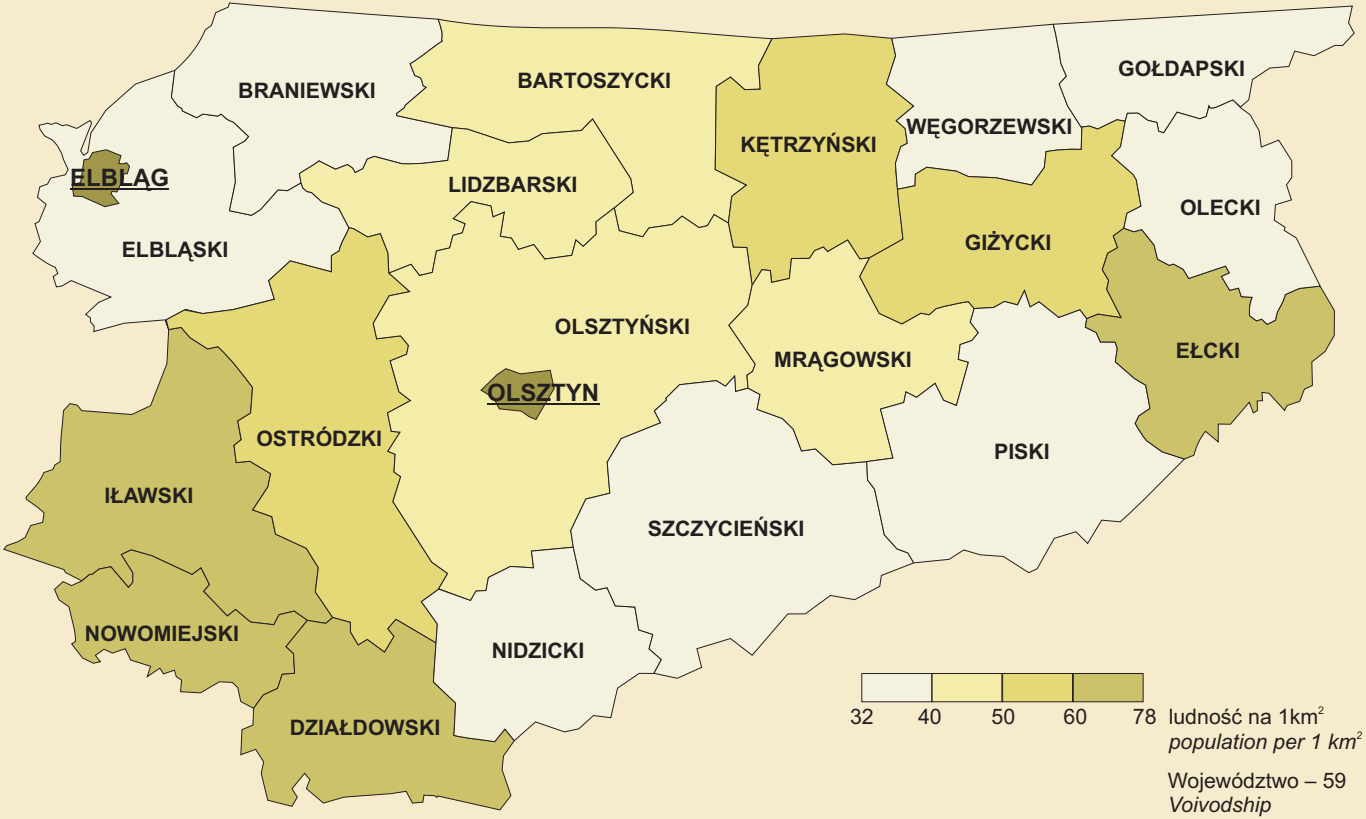
Stan w dniu 1 I 2010 R.

ADMINISTRATIVE DIVISION OF WARMIŃSKO-MAZURSKIE VOIVODSHIP

As of 1 I 2010

Granice podregionów		*Subregion borders*
Granice powiatów		*Powiat borders*
Granice gmin		*Gmina borders*
Gmina miejska		*Urban gmina*
Podregion	***ŁĘCKI***	*Subregion*
Miasto na prawach powiatu	**OLSZTYN**	*City with powiat status*
Powiat	***OLSZTYŃSKI***	*Powiat*
Gmina	Zalewo	*Gmina*

GĘSTOŚĆ ZALUDNIENIA WEDŁUG POWIATÓW W 2009 R.
DENSITY OF POPULATION BY POWIATS IN 2009



TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia [a] w km² *Area [a] in km²*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km² *per 1 km²*	
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**24173**	**1427118**	**695542**	**731576**	**59**	**105,2**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**7497**	**529620**	**258901**	**270719**	**71**	**104,6**
POWIAT BRANIEWSKI	1202	42927	21322	21605	36	101,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Braniewo	12	17672	8564	9108	1424	106,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Frombork	124	3664	1785	1879	30	105,3
w tym miasto ..... *of which city*	8	2432	1151	1281	320	111,3
Pieniężno	243	6551	3392	3159	27	93,1
w tym miasto ..... *of which city*	4	2824	1360	1464	741	107,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Braniewo	307	6308	3209	3099	21	96,6
Lelkowo	198	2984	1468	1516	15	103,3
Płoskinia	170	2687	1343	1344	16	100,1
Wilczęta	148	3061	1561	1500	21	96,1
POWIAT DZIAŁDOWSKI	954	65188	31901	33287	68	104,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Działdowo	11	20953	10011	10942	1827	109,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Lidzbark	255	14440	7070	7370	57	104,2
w tym miasto ..... *of which city*	6	8165	3904	4261	1438	109,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Działdowo	273	9547	4808	4739	35	98,6
Iłowo-Osada	104	7242	3508	3734	70	106,4
Płośnica	163	5706	2844	2862	35	100,6
Rybno	148	7300	3660	3640	49	99,5
POWIAT ELBLĄSKI	1416	56389	27996	28393	40	101,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Młynary	158	4527	2217	2310	29	104,2
w tym miasto ..... *of which city*	3	1800	858	942	652	109,8
Pasłęk	264	19241	9431	9810	73	104,0
w tym miasto ..... *of which city*	11	12102	5859	6243	1138	106,6
Tolkmicko	208	6765	3370	3395	33	100,7
w tym miasto ..... *of which city*	2	2721	1295	1426	1188	110,1

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia [a] w km² *Area [a] in km²*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km² *per 1 km²*	
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Elbląg	192	6368	3251	3117	33	95,9
Godkowo	167	3262	1631	1631	20	100,0
Gronowo Elbląskie	89	4987	2449	2538	56	103,6
Markusy	110	4102	2069	2033	37	98,3
Milejewo	96	3093	1542	1551	32	100,6
Rychliki	132	4044	2036	2008	31	98,6
POWIAT IŁAWSKI	1385	90442	44420	46022	65	103,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Iława	22	32264	15290	16974	1475	111,0
Lubawa	17	9627	4694	4933	572	105,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Kisielice	173	6178	3133	3045	36	97,2
w tym miasto *of which city*	3	2218	1090	1128	658	103,5
Susz	259	12833	6435	6398	50	99,4
w tym miasto *of which city*	7	5606	2783	2823	840	101,4
Zalewo	254	6861	3415	3446	27	100,9
w tym miasto *of which city*	8	2108	1040	1068	256	102,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Iława	424	12283	6164	6119	29	99,3
Lubawa	236	10396	5289	5107	44	96,6
POWIAT NOWOMIEJSKI	694	43749	21626	22123	63	102,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Nowe Miasto Lubawskie	11	11068	5227	5841	973	111,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Biskupiec	242	9572	4815	4757	40	98,8
Grodziczno	154	6242	3176	3066	40	96,5
Kurzętnik	149	8821	4387	4434	59	101,1
Nowe Miasto Lubawskie	138	8046	4021	4025	58	100,1
POWIAT OSTRÓDZKI	1766	104506	51083	53423	59	104,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Ostróda	14	33191	15622	17569	2346	112,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Miłakowo	158	5654	2793	2861	36	102,4
w tym miasto *of which city*	9	2700	1312	1388	308	105,8
Miłomłyn	161	4982	2458	2524	31	102,7
w tym miasto *of which city*	12	2348	1126	1222	190	108,5
Morąg	311	24380	11927	12453	78	104,4
w tym miasto *of which city*	6	14043	6677	7366	2298	110,3

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia [a] w km² *Area [a] in km²*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km² *per 1 km²*	
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Dąbrówno	166	4351	2227	2124	26	95,4
Grunwald	180	5634	2825	2809	31	99,4
Łukta	186	4484	2258	2226	24	98,6
Małdyty	189	6177	3119	3058	33	98,0
Ostróda	401	15653	7854	7799	39	99,3
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Elbląg	80	126419	60553	65866	1584	108,8
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**6347**	**283933**	**139915**	**144018**	**45**	**102,9**
POWIAT EŁCKI	1113	86238	42150	44088	77	104,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Ełk	21	57579	27518	30061	2735	109,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Ełk	380	10474	5323	5151	28	96,8
Kalinowo	284	6895	3547	3348	24	94,4
Prostki	231	7400	3764	3636	32	96,6
Stare Juchy	197	3890	1998	1892	20	94,7
POWIAT GIŻYCKI	1120	56522	27609	28913	50	104,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Giżycko	14	29363	13990	15373	2140	109,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Ryn	205	5759	2852	2907	28	101,9
w tym miasto *of which city*	4	2973	1454	1519	718	104,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Giżycko	296	7945	3984	3961	27	99,4
Kruklanki	202	3103	1561	1542	15	98,8
Miłki	170	3815	1930	1885	22	97,7
Wydminy	233	6537	3292	3245	28	98,6
POWIAT GOŁDAPSKI	772	26642	13104	13538	35	103,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Gołdap	362	19776	9694	10082	55	104,0
w tym miasto *of which city*	17	13434	6515	6919	781	106,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Banie Mazurskie	205	3815	1902	1913	19	100,6
Dubeninki	205	3051	1508	1543	15	102,3
POWIAT OLECKI	874	34111	16849	17262	39	102,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Olecko	267	21439	10388	11051	80	106,4
w tym miasto *of which city*	12	16061	7673	8388	1392	109,3

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia [a] w km² *Area [a] in km²*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km² *per 1 km²*	
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Kowale Oleckie	251	5345	2732	2613	21	95,6
Świętajno	215	3899	1979	1920	18	97,0
Wieliczki	141	3428	1750	1678	24	95,9
POWIAT PISKI	1775	57093	28518	28575	32	100,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Biała Piska	420	11860	6045	5815	28	96,2
w tym miasto *of which city*	4	3979	1956	2023	1228	103,4
Orzysz	363	9371	4703	4668	26	99,3
w tym miasto *of which city*	8	5751	2801	2950	704	105,3
Pisz	634	27558	13649	13909	43	101,9
w tym miasto *of which city*	10	19431	9495	9936	1928	104,6
Ruciane-Nida	358	8304	4121	4183	23	101,5
w tym miasto *of which city*	17	4674	2275	2399	274	105,5
POWIAT WĘGORZEWSKI	693	23327	11685	11642	34	99,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Węgorzewo	341	16892	8468	8424	49	99,5
w tym miasto *of which city*	11	11461	5707	5754	1053	100,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Budry	175	2941	1470	1471	17	100,1
Pozezdrze	177	3494	1747	1747	20	100,0
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***	**10329**	**613565**	**296726**	**316839**	**59**	**106,8**
POWIAT BARTOSZYCKI	1307	60128	29262	30866	46	105,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Bartoszyce	11	24869	11757	13112	2261	111,5
Górowo Iławeckie	3	4431	2153	2278	1335	105,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Bisztynek	203	6491	3179	3312	32	104,2
w tym miasto *of which city*	2	2438	1141	1297	1129	113,7
Sępopol	246	6552	3204	3348	27	104,5
w tym miasto *of which city*	5	2030	958	1072	438	111,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Bartoszyce	428	10715	5438	5277	25	97,0
Górowo Iławeckie	416	7070	3531	3539	17	100,2
POWIAT KĘTRZYŃSKI	1213	64814	31671	33143	53	104,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Kętrzyn	10	27672	13095	14577	2674	111,3

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia [a] w km² *Area [a] in km²*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km² *per 1 km²*	
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Korsze	250	10322	5156	5166	41	100,2
w tym miasto *of which city*	4	4469	2181	2288	1109	104,9
Reszel	179	8084	3881	4203	45	108,3
w tym miasto *of which city*	4	4937	2332	2605	1292	111,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Barciany	295	6609	3363	3246	22	96,5
Kętrzyn	285	8020	4090	3930	28	96,1
Srokowo	194	4107	2086	2021	21	96,9
POWIAT LIDZBARSKI	925	42501	20867	21634	46	103,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Lidzbark Warmiński	14	16297	7726	8571	1136	110,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Orneta	244	12492	6094	6398	51	105,0
w tym miasto *of which city*	10	9215	4413	4802	957	108,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Kiwity	145	3377	1763	1614	23	91,5
Lidzbark Warmiński	373	6632	3386	3246	18	95,9
Lubomino	149	3703	1898	1805	25	95,1
POWIAT MRĄGOWSKI	1065	50169	24466	25703	47	105,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Mrągowo	15	21732	10410	11322	1467	108,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Mikołajki	256	8357	4064	4293	33	105,6
w tym miasto *of which city*	8	3760	1751	2009	425	114,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Mrągowo	295	7647	3791	3856	26	101,7
Piecki	314	7848	3918	3930	25	100,3
Sorkwity	185	4585	2283	2302	25	100,8
POWIAT NIDZICKI	961	33444	16586	16858	35	101,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Nidzica	379	21227	10395	10832	56	104,2
w tym miasto *of which city*	7	14461	6934	7527	2108	108,6

TABL. 1 (12). **POWIERZCHNIA I LUDNOŚĆ W 2009 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

AREA AND POPULATION IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia [a] w km² *Area [a] in km²*	Ludność *Population*				Kobiety na 100 mężczyzn *Females per 100 males*
		ogółem *total*	mężczyźni *males*	kobiety *females*	na 1 km² *per 1 km²*	
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Janowiec Kościelny	136	3347	1722	1625	25	94,4
Janowo	192	2794	1376	1418	15	103,1
Kozłowo	254	6076	3093	2983	24	96,4
POWIAT OLSZTYŃSKI	2837	116766	57651	59115	41	102,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Barczewo	320	16877	8383	8494	53	101,3
w tym miasto *of which city*	5	7278	3536	3742	1589	105,8
Biskupiec	290	18853	9176	9677	65	105,5
w tym miasto *of which city*	5	10299	4850	5449	2060	112,4
Dobre Miasto	259	15797	7714	8083	61	104,8
w tym miasto *of which city*	5	10465	4987	5478	2153	109,8
Jeziorany	211	7996	3914	4082	38	104,3
w tym miasto *of which city*	3	3326	1533	1793	975	117,0
Olsztynek	372	13714	6715	6999	37	104,2
w tym miasto *of which city*	8	7606	3639	3967	989	109,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Dywity	161	10100	4979	5121	63	102,9
Gietrzwałd	172	5734	2900	2834	33	97,7
Jonkowo	169	6351	3184	3167	38	99,5
Kolno	179	3338	1691	1647	19	97,4
Purda	317	7721	3852	3869	24	100,4
Stawiguda	223	6116	3018	3098	27	102,7
Świątki	164	4169	2125	2044	25	96,2
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	1933	69286	34229	35057	36	102,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Szczytno	11	25082	11919	13163	2362	110,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Pasym	149	5243	2607	2636	35	101,1
w tym miasto *of which city*	15	2548	1245	1303	168	104,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Dźwierzuty	263	6548	3247	3301	25	101,7
Jedwabno	312	3537	1793	1744	11	97,3
Rozogi	224	5649	2905	2744	25	94,5
Szczytno	346	11120	5618	5502	32	97,9
Świętajno	280	5885	2945	2940	21	99,8
Wielbark	348	6222	3195	3027	18	94,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Olsztyn	88	176457	81994	94463	1998	115,2

[a] Stan w dniu 01.01.2010 r.

[a] *As of 01.01.2010.*

TABL. 2 (13). **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

POPULATION BY SEX AND AGE IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku *Aged* 0-2 lata *0-2 years*	3-6	7-12	13-15	16-18	19-24	25-29	30-39	40-49	50-59	60-64	65 lat i więcej *65 and more*
	OGÓŁEM *TOTAL*												
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**1427118**	**48024**	**57500**	**91111**	**53970**	**62493**	**144422**	**126236**	**200269**	**186567**	**217220**	**71292**	**168014**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**529620**	**18149**	**21774**	**35206**	**20570**	**23315**	**51937**	**45798**	**74324**	**68037**	**81896**	**26828**	**61786**
Powiaty: *Powiats:*													
braniewski .	42927	1414	1668	2955	1766	1852	4375	3613	6002	5891	6466	2101	4824
działdowski	65188	2432	2831	4715	2611	3046	6482	5553	8834	8628	9465	3157	7434
elbląski	56389	1970	2442	3960	2319	2639	5920	5195	7301	7215	8606	2452	6370
iławski	90442	3390	4066	6346	3623	4118	8990	7818	12597	11489	13658	4319	10028
nowomiejski	43749	1671	1968	3308	1854	1998	4393	3697	6079	5598	5919	2122	5142
ostródzki	104506	3661	4432	6914	4170	4533	10554	9118	14080	13452	16030	5376	12186
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*													
Elbląg	126419	3611	4367	7008	4227	5129	11223	10804	19431	15764	21752	7301	15802
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**283933**	**9747**	**11729**	**18632**	**11303**	**13503**	**29554**	**24744**	**38182**	**37948**	**41324**	**13628**	**33639**
Powiaty: *Powiats:*													
ełcki	86238	3010	3588	5782	3442	4195	9267	7908	12247	11413	12383	3901	9102
giżycki	56522	1851	2249	3486	2107	2665	5377	4645	7647	7729	8779	2860	7127
gołdapski	26642	1042	1155	1767	1132	1235	2810	2392	3585	3371	3767	1227	3159
olecki	34111	1184	1536	2339	1384	1673	3689	2984	4200	4410	4947	1671	4094
piski	57093	1944	2377	3908	2412	2818	6238	4726	7525	7836	7707	2647	6955
węgorzewski	23327	716	824	1350	826	917	2173	2089	2978	3189	3741	1322	3202
Podregion olsztyński ... ***Subregion***	**613565**	**20128**	**23997**	**37273**	**22097**	**25675**	**62931**	**55694**	**87763**	**80582**	**94000**	**30836**	**72589**
Powiaty: *Powiats:*													
bartoszycki	60128	1957	2350	3769	2212	2615	6206	5381	7811	8142	9322	2974	7389
kętrzyński ..	64814	2068	2472	3765	2327	2891	6620	5786	8175	8638	10482	3322	8268
lidzbarski ...	42501	1374	1597	2671	1676	1957	4239	3541	5725	5761	6385	2064	5511
mrągowski .	50169	1709	2041	3227	1945	2185	5239	4415	6754	7138	7516	2422	5578
nidzicki	33444	1177	1456	2370	1374	1547	3392	2963	4485	4395	4759	1676	3850
olsztyński ...	116766	4001	5029	7778	4563	5077	11616	10587	16933	15970	17868	5311	12033
szczycieński	69286	2450	2985	4758	2941	3077	7187	6114	9383	9297	10085	3132	7877
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*													
Olsztyn	176457	5392	6067	8935	5059	6326	18432	16907	28497	21241	27583	9935	22083

TABL. 2 (13). **LUDNOŚĆ WEDŁUG PŁCI I WIEKU W 2009 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

POPULATION BY SEX AND AGE IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku *Aged*											
		0-2 lata *0-2 years*	3-6	7-12	13-15	16-18	19-24	25-29	30-39	40-49	50-59	60-64	65 lat i więcej *65 and more*
	W tym KOBIETY *Of which FEMALES*												
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**731576**	**23178**	**28130**	**44222**	**26544**	**30483**	**70782**	**61006**	**97534**	**93454**	**112044**	**38022**	**106177**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**270719**	**8737**	**10671**	**17065**	**10236**	**11476**	**25208**	**22001**	**35971**	**34037**	**41952**	**14230**	**39135**
Powiaty: *Powiats:*													
braniewski .	21605	686	814	1452	876	955	2107	1726	2766	2827	3253	1103	3040
działdowski	33287	1190	1387	2318	1328	1467	3132	2696	4322	4323	4816	1660	4648
elbląski	28393	977	1146	1932	1178	1234	2853	2499	3501	3532	4169	1248	4124
iławski	46022	1610	2012	3101	1778	1980	4426	3717	6096	5832	6930	2298	6242
nowomiejski	22123	800	962	1586	927	1003	2154	1752	2931	2742	2915	1136	3215
ostródzki	53423	1797	2209	3328	2049	2291	5105	4314	6857	6727	8177	2844	7725
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*													
Elbląg	65866	1677	2141	3348	2100	2546	5431	5297	9498	8054	11692	3941	10141
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**144018**	**4732**	**5839**	**9083**	**5457**	**6462**	**14237**	**11660**	**18389**	**18766**	**21050**	**7165**	**21178**
Powiaty: *Powiats:*													
ełcki	44088	1480	1784	2796	1651	2041	4450	3773	6032	5833	6432	2043	5773
giżycki	28913	909	1123	1722	1013	1261	2586	2207	3682	3834	4546	1495	4535
gołdapski	13538	505	594	884	540	590	1398	1149	1717	1640	1873	644	2004
olecki	17262	583	753	1167	663	840	1790	1399	1976	2133	2514	885	2559
piski	28575	916	1192	1855	1166	1304	2953	2158	3636	3820	3862	1415	4298
węgorzewski	11642	339	393	659	424	426	1060	974	1346	1506	1823	683	2009
Podregion olsztyński ... ***Subregion***	**316839**	**9709**	**11620**	**18074**	**10851**	**12545**	**31337**	**27345**	**43174**	**40651**	**49042**	**16627**	**45864**
Powiaty: *Powiats:*													
bartoszycki	30866	956	1192	1804	1133	1262	3007	2533	3739	4068	4866	1573	4733
kętrzyński ..	33143	1012	1150	1753	1123	1394	3167	2670	3943	4352	5376	1796	5407
lidzbarski ...	21634	688	744	1293	816	971	2039	1633	2720	2843	3269	1097	3521
mrągowski .	25703	824	1026	1637	983	1030	2519	2124	3342	3592	3866	1257	3503
nidzicki	16858	560	704	1126	673	780	1654	1377	2105	2166	2406	872	2435
olsztyński ...	59115	1927	2437	3830	2168	2430	5592	5179	8368	7984	8977	2727	7496
szczycieński	35057	1183	1443	2259	1468	1529	3528	2950	4492	4481	5092	1681	4951
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*													
Olsztyn	94463	2559	2924	4372	2487	3149	9831	8879	14465	11165	15190	5624	13818

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**1427118**	**291183**	**141915**	**929899**	**445462**	**206036**	**144199**	**53,5**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**529620**	**110926**	**54221**	**342678**	**163133**	**76016**	**53365**	**54,6**
POWIAT BRANIEWSKI	42927	8993	4441	28007	13021	5927	4143	53,3
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Braniewo	17672	3651	1817	11695	5614	2326	1677	51,1
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Frombork	3664	706	347	2408	1149	550	383	52,2
w tym miasto ..... *of which city*	2432	447	214	1616	802	369	265	50,5
Pieniężno	6551	1194	578	4396	1929	961	652	49,0
w tym miasto ..... *of which city*	2824	480	211	1990	986	354	267	41,9
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Braniewo	6308	1510	742	4078	1868	720	489	54,7
Lelkowo	2984	647	330	1847	840	490	346	61,6
Płoskinia	2687	646	314	1648	760	393	270	63,0
Wilczęta	3061	639	313	1935	861	487	326	58,2
POWIAT DZIAŁDOWSKI	65188	14547	7150	41547	19829	9094	6308	56,9
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Działdowo	20953	4178	2063	14089	6957	2686	1922	48,7
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Lidzbark	14440	3174	1545	9106	4328	2160	1497	58,6
w tym miasto ..... *of which city*	8165	1617	812	5361	2615	1187	834	52,3
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Działdowo	9547	2351	1139	5950	2744	1246	856	60,5
Iłowo-Osada	7242	1679	837	4484	2162	1079	735	61,5
Płośnica	5706	1341	657	3419	1552	946	653	66,9
Rybno	7300	1824	909	4499	2086	977	645	62,3
POWIAT ELBLĄSKI	56389	12431	6039	36340	16982	7618	5372	55,2
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Młynary	4527	1043	522	2812	1331	672	457	61,0
w tym miasto ..... *of which city*	1800	425	201	1139	571	236	170	58,0
Pasłęk	19241	4023	1931	12439	5918	2779	1961	54,7
w tym miasto ..... *of which city*	12102	2332	1087	7966	3888	1804	1268	51,9
Tolkmicko	6765	1419	696	4379	2018	967	681	54,5
w tym miasto ..... *of which city*	2721	535	271	1754	845	432	310	55,1

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Elbląg	6368	1414	674	4234	1944	720	499	50,4
Godkowo	3262	691	361	2019	896	552	374	61,6
Gronowo Elbląskie	4987	1154	559	3320	1589	513	390	50,2
Markusy	4102	1081	532	2528	1141	493	360	62,3
Milejewo	3093	695	342	2066	974	332	235	49,7
Rychliki	4044	911	422	2543	1171	590	415	59,0
POWIAT IŁAWSKI	90442	20135	9832	57981	27650	12326	8540	56,0
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Iława	32264	6095	3032	21189	10454	4980	3488	52,3
Lubawa	9627	2121	995	6245	3035	1261	903	54,2
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Kisielice	6178	1436	690	3985	1839	757	516	55,0
w tym miasto *of which city*	2218	456	214	1528	747	234	167	45,2
Susz	12833	3060	1508	8197	3789	1576	1101	56,6
w tym miasto *of which city*	5606	1153	539	3698	1748	755	536	51,6
Zalewo	6861	1484	706	4333	2046	1044	694	58,3
w tym miasto *of which city*	2108	372	158	1427	701	309	209	47,7
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Iława	12283	3210	1592	7693	3590	1380	937	59,7
Lubawa	10396	2729	1309	6339	2897	1328	901	64,0
POWIAT NOWOMIEJSKI	43749	10125	4936	27346	12836	6278	4351	60,0
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Nowe Miasto Lubawskie	11068	2273	1105	7071	3505	1724	1231	56,5
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Biskupiec	9572	2185	1078	6014	2738	1373	941	59,2
Grodziczno	6242	1573	727	3731	1701	938	638	67,3
Kurzętnik	8821	2045	1008	5571	2594	1205	832	58,3
Nowe Miasto Lubawskie	8046	2049	1018	4959	2298	1038	709	62,3
POWIAT OSTRÓDZKI	104506	22137	10885	67339	31969	15030	10569	55,2
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Ostróda	33191	6228	3112	21627	10680	5336	3777	53,5
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Miłakowo	5654	1210	606	3665	1700	779	555	54,3
w tym miasto *of which city*	2700	526	271	1759	829	415	288	53,5
Miłomłyn	4982	1025	488	3193	1494	764	542	56,0
w tym miasto *of which city*	2348	503	241	1524	740	321	241	54,1
Morąg	24380	5314	2548	15699	7477	3367	2428	55,3
w tym miasto *of which city*	14043	2848	1381	9138	4481	2057	1504	53,7

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrówno	4351	981	496	2736	1219	634	409	59,0
Grunwald	5634	1365	689	3561	1643	708	477	58,2
Łukta	4484	1066	515	2869	1311	549	400	56,3
Małdyty	6177	1345	647	3919	1777	913	634	57,6
Ostróda	15653	3603	1784	10070	4668	1980	1347	55,4
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	126419	22558	10938	84118	40846	19743	14082	50,3
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**283933**	**60102**	**29287**	**183027**	**86388**	**40804**	**28343**	**55,1**
POWIAT EŁCKI	86238	18489	9013	56604	27259	11145	7816	52,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Ełk	57579	11867	5808	38539	19142	7173	5111	49,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ełk	10474	2391	1155	6637	3018	1446	978	57,8
Kalinowo	6895	1643	806	4335	1935	917	607	59,1
Prostki	7400	1699	813	4712	2133	989	690	57,0
Stare Juchy	3890	889	431	2381	1031	620	430	63,4
POWIAT GIŻYCKI	56522	11426	5601	36474	17282	8622	6030	55,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Giżycko	29363	5664	2767	18898	9218	4801	3388	55,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Ryn	5759	1163	584	3749	1740	847	583	53,6
w tym miasto *of which city*	2973	609	296	1945	931	419	292	52,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Giżycko	7945	1735	859	5274	2439	936	663	50,6
Kruklanki	3103	650	318	2024	941	429	283	53,3
Miłki	3815	840	417	2446	1107	529	361	56,0
Wydminy	6537	1374	656	4083	1837	1080	752	60,1
POWIAT GOŁDAPSKI	26642	5911	2920	16928	7970	3803	2648	57,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Gołdap	19776	4575	2242	12663	6035	2538	1805	56,2
w tym miasto *of which city*	13434	2939	1426	8705	4221	1790	1272	54,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Banie Mazurskie	3815	718	354	2367	1072	730	487	61,2
Dubeninki	3051	618	324	1898	863	535	356	60,7
POWIAT OLECKI	34111	7513	3695	21619	10123	4979	3444	57,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Olecko	21439	4606	2243	13691	6621	3142	2187	56,6
w tym miasto *of which city*	16061	3194	1537	10413	5118	2454	1733	54,2

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kowale Oleckie	5345	1189	585	3365	1483	791	545	58,8
Świętajno	3899	888	450	2462	1089	549	381	58,4
Wieliczki	3428	830	417	2101	930	497	331	63,2
POWIAT PISKI	57093	12439	5949	36284	16913	8370	5713	57,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Biała Piska	11860	2783	1310	7459	3414	1618	1091	59,0
w tym miasto *of which city*	3979	797	371	2612	1266	570	386	52,3
Orzysz	9371	2001	993	5929	2706	1441	969	58,1
w tym miasto *of which city*	5751	1201	608	3705	1759	845	583	55,2
Pisz	27558	6053	2879	17573	8336	3932	2694	56,8
w tym miasto *of which city*	19431	3936	1879	12568	6030	2927	2027	54,6
Ruciane-Nida	8304	1602	767	5323	2457	1379	959	56,0
w tym miasto *of which city*	4674	803	385	3056	1425	815	589	52,9
POWIAT WĘGORZEWSKI	23327	4324	2109	15118	6841	3885	2692	54,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Węgorzewo	16892	3077	1496	11009	4980	2806	1948	53,4
w tym miasto *of which city*	11461	2007	965	7523	3434	1931	1355	52,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Budry	2941	594	294	1841	832	506	345	59,8
Pozezdrze	3494	653	319	2268	1029	573	399	54,1
PODREGION OLSZTYŃSKI	**613565**	**120155**	**58407**	**404194**	**195941**	**89216**	**62491**	**51,8**
SUBREGION								
POWIAT BARTOSZYCKI	60128	11967	5899	39199	18661	8962	6306	53,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Bartoszyce	24869	4676	2316	16495	8156	3698	2640	50,8
Górowo Iławeckie	4431	849	419	2871	1370	711	489	54,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Bisztynek	6491	1265	605	4199	1993	1027	714	54,6
w tym miasto *of which city*	2438	443	214	1643	826	352	257	48,4
Sępopol	6552	1279	624	4210	1967	1063	757	55,6
w tym miasto *of which city*	2030	363	174	1335	645	332	253	52,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bartoszyce	10715	2382	1181	6928	3128	1405	968	54,7
Górowo Iławeckie	7070	1516	754	4496	2047	1058	738	57,3

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
POWIAT KĘTRZYŃSKI	64814	12517	5941	42233	19999	10064	7203	53,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Kętrzyn	27672	4864	2365	18225	8907	4583	3305	51,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Korsze	10322	2136	1011	6694	3077	1492	1078	54,2
w tym miasto *of which city*	4469	796	366	2907	1366	766	556	53,7
Reszel	8084	1521	729	5233	2511	1330	963	54,5
w tym miasto *of which city*	4937	869	404	3231	1572	837	629	52,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Barciany	6609	1395	625	4221	1917	993	704	56,6
Kętrzyn	8020	1803	829	5151	2356	1066	745	55,7
Srokowo	4107	798	382	2709	1231	600	408	51,6
POWIAT LIDZBARSKI	42501	8572	4159	27321	12857	6608	4618	55,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Lidzbark Warmiński	16297	3097	1468	10461	5145	2739	1958	55,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Orneta	12492	2431	1213	8061	3818	2000	1367	55,0
w tym miasto *of which city*	9215	1708	855	6001	2912	1506	1035	53,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kiwity	3377	696	339	2182	932	499	343	54,8
Lidzbark Warmiński	6632	1510	729	4244	1906	878	611	56,3
Lubomino	3703	838	410	2373	1056	492	339	56,0
POWIAT MRĄGOWSKI	50169	10344	5146	32990	15797	6835	4760	52,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Mrągowo	21732	4113	2051	14476	7059	3143	2212	50,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Mikołajki	8357	1652	812	5460	2600	1245	881	53,1
w tym miasto *of which city*	3760	637	318	2499	1228	624	463	50,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Mrągowo	7647	1702	860	5027	2358	918	638	52,1
Piecki	7848	1798	886	5089	2406	961	638	54,2
Sorkwity	4585	1079	537	2938	1374	568	391	56,1
POWIAT NIDZICKI	33444	7376	3586	21346	9965	4722	3307	56,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Nidzica	21227	4459	2161	13813	6563	2955	2108	53,7
w tym miasto *of which city*	14461	2821	1369	9545	4647	2095	1511	51,5

TABL. 3 (14). **LUDNOŚĆ W WIEKU PRODUKCYJNYM I NIEPRODUKCYJNYM W 2009 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

WORKING AND NON-WORKING AGE POPULATION IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku *Aged*						Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym *Non-working age population per 100 persons of working age*
		przedprodukcyjnym *pre-working*		produkcyjnym *working*		poprodukcyjnym *post-working*		
		razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	razem *total*	w tym kobiety *of which females*	
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Janowiec Kościelny	3347	768	370	2018	886	561	369	65,9
Janowo	2794	646	322	1702	793	446	303	64,2
Kozłowo	6076	1503	733	3813	1723	760	527	59,3
POWIAT OLSZTYŃSKI	116766	24669	11940	77337	36952	14760	10223	51,0
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Barczewo	16877	3545	1709	11269	5362	2063	1423	49,8
w tym miasto *of which city*	7278	1427	682	4781	2309	1070	751	52,2
Biskupiec	18853	3845	1886	12430	5950	2578	1841	51,7
w tym miasto *of which city*	10299	1833	908	6880	3388	1586	1153	49,7
Dobre Miasto	15797	3230	1508	10258	4955	2309	1620	54,0
w tym miasto *of which city*	10465	2069	958	6793	3385	1603	1135	54,1
Jeziorany	7996	1650	792	5246	2518	1100	772	52,4
w tym miasto *of which city*	3326	642	322	2219	1128	465	343	49,9
Olsztynek	13714	2899	1435	8936	4287	1879	1277	53,5
w tym miasto *of which city*	7606	1463	743	5109	2503	1034	721	48,9
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Dywity	10100	2169	1074	6905	3328	1026	719	46,3
Gietrzwałd	5734	1283	636	3844	1790	607	408	49,2
Jonkowo	6351	1526	725	4162	1990	663	452	52,6
Kolno	3338	691	348	2114	942	533	357	57,9
Purda	7721	1683	825	5239	2496	799	548	47,4
Stawiguda	6116	1174	551	4279	2116	663	431	42,9
Świątki	4169	974	451	2655	1218	540	375	57,0
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	69286	15141	7344	44587	21081	9558	6632	55,4
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Szczytno	25082	4696	2263	16426	8090	3960	2810	52,7
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Pasym	5243	1182	571	3430	1635	631	430	52,9
w tym miasto *of which city*	2548	488	230	1758	861	302	212	44,9
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Dźwierzuty	6548	1549	760	4080	1914	919	627	60,5
Jedwabno	3537	784	368	2260	1021	493	355	56,5
Rozogi	5649	1428	700	3510	1570	711	474	60,9
Szczytno	11120	2696	1330	7264	3378	1160	794	53,1
Świętajno	5885	1286	663	3757	1717	842	560	56,6
Wielbark	6222	1520	689	3860	1756	842	582	61,2
Miasto na prawach powiatu:								
City with powiat status:								
Olsztyn	176457	29569	14392	119181	60629	27707	19442	48,1

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2009 R.**
VITAL STATISTICS IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt[a] *of which infants*[a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**9427**	**16538**	**13187**	**83**	**3351**	**6,59**	**11,57**	**9,22**	**5,02**	**2,34**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**3660**	**6265**	**4981**	**29**	**1284**	**6,86**	**11,74**	**9,33**	**4,63**	**2,41**
POWIAT BRANIEWSKI	288	501	437	2	64	6,60	11,48	10,01	3,99	1,47
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Braniewo	125	211	159	-	52	7,08	11,95	9,00	-	2,94
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Frombork	17	33	32	-	1	4,59	8,91	8,64	-	0,27
w tym miasto ..... *of which city*	14	17	17	-	-	5,73	6,96	6,96	-	-
Pieniężno	42	65	76	2	-11	6,22	9,63	11,26	30,77	-1,63
w tym miasto ..... *of which city*	20	28	35	2	-7	6,88	9,64	12,05	71,43	-2,41
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Braniewo	48	70	66	-	4	7,43	10,84	10,22	-	0,62
Lelkowo	20	36	36	-	-	6,41	11,53	11,53	-	-
Płoskinia	9	46	30	-	16	3,29	16,81	10,96	-	5,85
Wilczęta	27	40	38	-	2	8,43	12,48	11,86	-	0,62
POWIAT DZIAŁDOWSKI	483	864	596	1	268	7,33	13,11	9,04	1,16	4,07
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Działdowo	169	262	175	-	87	8,03	12,45	8,31	-	4,13
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Lidzbark	120	200	140	-	60	8,20	13,67	9,57	-	4,10
w tym miasto ..... *of which city*	71	98	54	-	44	8,63	11,91	6,56	-	5,35
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Działdowo	61	128	78	1	50	6,28	13,17	8,03	7,81	5,14
Iłowo-Osada	48	93	66	-	27	6,57	12,74	9,04	-	3,70
Płośnica	39	78	78	-	-	6,67	13,34	13,34	-	-
Rybno	46	103	59	-	44	6,25	14,00	8,02	-	5,98
POWIAT ELBLĄSKI	379	661	565	7	96	6,66	11,62	9,93	10,59	1,69
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Młynary	18	54	58	1	-4	3,92	11,76	12,64	18,52	-0,87
w tym miasto ..... *of which city*	8	20	20	-	-	4,41	11,02	11,02	-	-
Pasłęk	134	208	173	-	35	6,92	10,74	8,93	-	1,81
w tym miasto ..... *of which city*	91	119	96	-	23	7,50	9,81	7,91	-	1,90
Tolkmicko	48	85	78	2	7	7,15	12,66	11,62	23,53	1,04
w tym miasto ..... *of which city*	21	37	46	2	-9	7,74	13,63	16,95	54,05	-3,32

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2009 R. (cd.)**
VITAL STATISTICS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt[a] *of which infants*[a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Elbląg	37	73	57	-	16	5,64	11,13	8,69	-	2,44
Godkowo	28	32	34	1	-2	8,40	9,60	10,20	31,25	-0,60
Gronowo Elbląskie	33	63	41	-	22	6,59	12,58	8,19	-	4,39
Markusy	25	50	47	1	3	6,01	12,02	11,30	20,00	0,72
Milejewo	22	40	33	1	7	7,12	12,95	10,68	25,00	2,27
Rychliki	34	56	44	1	12	8,34	13,74	10,80	17,86	2,94
POWIAT IŁAWSKI	629	1136	765	5	371	6,91	12,47	8,40	4,40	4,07
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Iława	236	378	299	1	79	7,33	11,74	9,29	2,65	2,45
Lubawa	55	120	79	1	41	5,76	12,58	8,28	8,33	4,30
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Kisielice	52	80	49	-	31	8,20	12,62	7,73	-	4,89
w tym miasto *of which city*	22	30	16	-	14	9,81	13,37	7,13	-	6,24
Susz	85	182	86	1	96	6,51	13,94	6,59	5,49	7,36
w tym miasto *of which city*	37	79	46	-	33	6,54	13,96	8,13	-	5,83
Zalewo	47	83	73	2	10	6,64	11,73	10,32	24,10	1,41
w tym miasto *of which city*	17	24	21	-	3	7,86	11,09	9,70	-	1,39
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Iława	84	158	85	-	73	6,80	12,78	6,88	-	5,91
Lubawa	70	135	94	-	41	6,66	12,84	8,94	-	3,90
POWIAT NOWOMIEJSKI	329	574	409	3	165	7,43	12,97	9,24	5,23	3,73
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Nowe Miasto Lubawskie	76	114	84	-	30	6,99	10,49	7,73	-	2,76
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Biskupiec	69	134	110	1	24	7,03	13,64	11,20	7,46	2,44
Grodziczno	58	86	69	-	17	9,03	13,39	10,74	-	2,65
Kurzętnik	73	119	74	2	45	8,20	13,36	8,31	16,81	5,05
Nowe Miasto Lubawskie	53	121	72	-	49	6,42	14,66	8,72	-	5,94
POWIAT OSTRÓDZKI	723	1223	1012	5	211	6,86	11,60	9,60	4,09	2,00
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Ostróda	231	376	328	2	48	6,97	11,35	9,90	5,32	1,45
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Miłakowo	34	59	62	-	-3	5,92	10,27	10,79	-	-0,52
w tym miasto *of which city*	21	23	32	-	-9	7,75	8,49	11,81	-	-3,32
Miłomłyn	32	60	43	-	17	6,34	11,89	8,52	-	3,37
w tym miasto *of which city*	16	30	18	-	12	6,73	12,62	7,57	-	5,05
Morąg	173	285	245	2	40	7,02	11,56	9,94	7,02	1,62
w tym miasto *of which city*	100	171	143	1	28	7,06	12,07	10,10	5,85	1,98

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2009 R. (cd.)**
VITAL STATISTICS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt[a] *of which infants*[a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Dąbrówno	37	55	42	-	13	8,31	12,35	9,43	-	2,92
Grunwald	38	68	64	-	4	6,61	11,83	11,13	-	0,70
Łukta	31	70	51	-	19	6,85	15,47	11,27	-	4,20
Małdyty	41	67	60	-	7	6,50	10,62	9,51	-	1,11
Ostróda	106	183	117	1	66	6,69	11,55	7,39	5,46	4,17
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Elbląg	829	1306	1197	6	109	6,56	10,33	9,47	4,59	0,86
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**1856**	**3382**	**2557**	**23**	**825**	**6,49**	**11,83**	**8,94**	**6,80**	**2,89**
POWIAT EŁCKI	516	1038	711	5	327	6,00	12,08	8,27	4,82	3,81
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Ełk	339	683	423	2	260	5,95	11,98	7,42	2,93	4,56
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Ełk	67	134	99	1	35	6,47	12,94	9,56	7,46	3,38
Kalinowo	35	86	67	2	19	4,99	12,26	9,56	23,26	2,71
Prostki	49	101	75	-	26	6,50	13,39	9,94	-	3,45
Stare Juchy	26	34	47	-	-13	6,47	8,46	11,69	-	-3,23
POWIAT GIŻYCKI	373	644	556	2	88	6,57	11,34	9,79	3,11	1,55
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Giżycko	190	337	299	-	38	6,53	11,58	10,27	-	1,31
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Ryn	40	61	69	-	-8	6,74	10,28	11,63	-	-1,35
w tym miasto *of which city*	23	28	36	-	-8	7,58	9,23	11,86	-	-2,64
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Giżycko	54	86	53	-	33	6,76	10,76	6,63	-	4,13
Kruklanki	23	42	34	-	8	7,40	13,52	10,94	-	2,57
Miłki	22	47	34	1	13	5,62	12,01	8,68	21,28	3,32
Wydminy	44	71	67	1	4	6,55	10,56	9,97	14,08	0,60
POWIAT GOŁDAPSKI	181	347	221	4	126	6,64	12,73	8,11	11,53	4,62
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Gołdap	136	264	150	4	114	6,80	13,20	7,50	15,15	5,70
w tym miasto *of which city*	95	155	108	4	47	7,04	11,49	8,01	25,81	3,48
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Banie Mazurskie	26	48	40	-	8	6,44	11,89	9,91	-	1,98
Dubeninki	19	35	31	-	4	5,91	10,88	9,64	-	1,24
POWIAT OLECKI	236	392	301	4	91	6,84	11,35	8,72	10,20	2,64
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Olecko	143	230	178	3	52	6,65	10,70	8,28	13,04	2,42
w tym miasto *of which city*	109	152	133	1	19	6,80	9,48	8,29	6,58	1,18

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2009 R. (cd.)**
VITAL STATISTICS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt[a] *of which infants*[a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Kowale Oleckie	29	76	49	-	27	5,27	13,80	8,90	-	4,90
Świętajno	40	43	43	1	-	9,88	10,62	10,62	23,26	-
Wieliczki	24	43	31	-	12	6,90	12,36	8,91	-	3,45
POWIAT PISKI	368	696	512	3	184	6,38	12,07	8,88	4,31	3,19
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Biała Piska	93	159	106	1	53	7,62	13,03	8,69	6,29	4,34
w tym miasto *of which city*	35	54	46	-	8	8,57	13,23	11,27	-	1,96
Orzysz	67	100	85	-	15	7,01	10,46	8,89	-	1,57
w tym miasto *of which city*	42	68	52	-	16	7,21	11,68	8,93	-	2,75
Pisz	147	342	241	1	101	5,33	12,40	8,74	2,92	3,66
w tym miasto *of which city*	102	235	156	-	79	5,24	12,06	8,01	-	4,06
Ruciane-Nida	61	95	80	1	15	7,31	11,38	9,59	10,53	1,80
w tym miasto *of which city*	34	55	42	1	13	7,34	11,87	9,07	18,18	2,81
POWIAT WĘGORZEWSKI	182	265	256	5	9	7,67	11,17	10,79	18,87	0,38
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Węgorzewo	122	193	195	4	-2	7,12	11,26	11,38	20,73	-0,12
w tym miasto *of which city*	82	116	114	1	2	7,04	9,96	9,79	8,62	0,17
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Budry	32	24	29	1	-5	10,61	7,96	9,62	41,67	-1,66
Pozezdrze	28	48	32	-	16	7,86	13,47	8,98	-	4,49
PODREGION OLSZTYŃSKI *SUBREGION*	**3911**	**6891**	**5649**	**31**	**1242**	**6,41**	**11,29**	**9,26**	**4,50**	**2,03**
POWIAT BARTOSZYCKI	415	664	627	3	37	6,80	10,88	10,27	4,52	0,61
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Bartoszyce	179	283	242	-	41	7,14	11,29	9,66	-	1,64
Górowo Iławeckie	31	47	44	-	3	7,11	10,78	10,09	-	0,69
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Bisztynek	39	63	72	1	-9	5,79	9,35	10,69	15,87	-1,34
w tym miasto *of which city*	18	20	31	-	-11	7,15	7,94	12,31	-	-4,37
Sępopol	53	78	85	-	-7	7,90	11,62	12,67	-	-1,04
w tym miasto *of which city*	17	17	28	-	-11	8,18	8,18	13,48	-	-5,30
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Bartoszyce	71	120	113	1	7	6,49	10,98	10,34	8,33	0,64
Górowo Iławeckie	42	73	71	1	2	5,79	10,07	9,80	13,70	0,28
POWIAT KĘTRZYŃSKI	431	713	742	4	-29	6,56	10,85	11,29	5,61	-0,44
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Kętrzyn	228	309	309	1	-	8,20	11,11	11,11	3,24	-

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2009 R. (cd.)**
VITAL STATISTICS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt[a] *of which infants*[a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Korsze	63	112	121	1	-9	5,97	10,61	11,46	8,93	-0,85
w tym miasto *of which city*	26	42	57	-	-15	5,67	9,16	12,44	-	-3,27
Reszel	46	85	103	1	-18	5,59	10,33	12,52	11,76	-2,19
w tym miasto *of which city*	27	51	67	1	-16	5,40	10,20	13,40	19,61	-3,20
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Barciany	48	83	75	1	8	7,07	12,22	11,04	12,05	1,18
Kętrzyn	20	82	94	-	-12	2,47	10,12	11,61	-	-1,48
Srokowo	26	42	40	-	2	6,12	9,89	9,42	-	0,47
POWIAT LIDZBARSKI	256	453	407	2	46	5,97	10,56	9,49	4,42	1,07
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Lidzbark Warmiński	99	178	155	2	23	6,11	10,99	9,57	11,24	1,42
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Orneta	68	122	122	-	-	5,35	9,61	9,61	-	-
w tym miasto *of which city*	51	87	85	-	2	5,47	9,34	9,12	-	0,21
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Kiwity	23	36	40	-	-4	6,64	10,39	11,54	-	-1,15
Lidzbark Warmiński	35	73	58	-	15	5,16	10,77	8,55	-	2,21
Lubomino	31	44	32	-	12	8,24	11,70	8,51	-	3,19
POWIAT MRĄGOWSKI	330	566	443	-	123	6,53	11,20	8,77	-	2,43
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Mrągowo	153	249	195	-	54	7,08	11,53	9,03	-	2,50
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Mikołajki	59	73	80	-	-7	6,92	8,56	9,38	-	-0,82
w tym miasto *of which city*	36	32	36	-	-4	9,35	8,31	9,35	-	-1,04
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Mrągowo	34	76	57	-	19	4,40	9,84	7,38	-	2,46
Piecki	55	100	60	-	40	6,89	12,54	7,52	-	5,01
Sorkwity	29	68	51	-	17	6,18	14,48	10,86	-	3,62
POWIAT NIDZICKI	239	399	336	6	63	7,04	11,76	9,90	15,04	1,86
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Nidzica	147	253	190	3	63	6,85	11,78	8,85	11,86	2,93
w tym miasto *of which city*	102	156	127	2	29	6,96	10,65	8,67	12,82	1,98
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Janowiec Kościelny	22	44	40	-	4	6,44	12,88	11,71	-	1,17
Janowo	20	28	44	-	-16	7,05	9,87	15,50	-	-5,64
Kozłowo	50	74	62	3	12	8,05	11,91	9,98	40,54	1,93

TABL. 4 (15). **RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W 2009 R. (cd.)**
VITAL STATISTICS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt *of which infants*	Przyrost naturalny *Natural increase*	Małżeństwa *Marriages*	Urodzenia żywe *Live births*	Zgony *Deaths* ogółem *total*	Zgony *Deaths* w tym niemowląt[a] *of which infants*[a]	Przyrost naturalny *Natural increase*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					na 1000 ludności *per 1000 population*				
POWIAT OLSZTYŃSKI	711	1349	1047	5	302	6,09	11,56	8,97	3,71	2,59
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Barczewo	90	201	167	2	34	5,34	11,94	9,92	9,95	2,02
w tym miasto *of which city*	44	82	96	1	-14	6,04	11,26	13,18	12,20	-1,92
Biskupiec	120	213	190	1	23	6,29	11,17	9,96	4,69	1,21
w tym miasto *of which city*	70	100	109	-	-9	6,79	9,70	10,58	-	-0,87
Dobre Miasto	94	193	160	-	33	5,94	12,19	10,11	-	2,08
w tym miasto *of which city*	63	132	106	-	26	6,00	12,58	10,10	-	2,48
Jeziorany	44	78	97	-	-19	5,38	9,54	11,86	-	-2,32
w tym miasto *of which city*	20	36	42	-	-6	5,96	10,73	12,52	-	-1,79
Olsztynek	81	163	121	-	42	5,90	11,87	8,81	-	3,06
w tym miasto *of which city*	42	96	67	-	29	5,53	12,65	8,83	-	3,82
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Dywity	60	114	62	-	52	6,03	11,46	6,23	-	5,23
Gietrzwałd	52	59	42	1	17	9,22	10,46	7,45	16,95	3,01
Jonkowo	39	89	48	1	41	6,25	14,26	7,69	11,24	6,57
Kolno	27	29	38	-	-9	7,95	8,53	11,18	-	-2,65
Purda	33	87	58	-	29	4,29	11,30	7,53	-	3,77
Stawiguda	47	72	38	-	34	8,00	12,25	6,46	-	5,78
Świątki	24	51	26	-	25	5,69	12,10	6,17	-	5,93
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	473	845	680	3	165	6,78	12,11	9,75	3,55	2,37
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Szczytno	154	275	257	2	18	6,16	11,00	10,28	7,27	0,72
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Pasym	40	62	52	-	10	7,70	11,94	10,01	-	1,93
w tym miasto *of which city*	16	23	24	-	-1	6,34	9,11	9,50	-	-0,40
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Dźwierzuty	57	99	71	-	28	8,53	14,81	10,62	-	4,19
Jedwabno	14	34	34	1	-	3,86	9,38	9,38	29,41	-
Rozogi	48	72	49	-	23	8,31	12,47	8,48	-	3,98
Szczytno	67	149	84	-	65	6,03	13,40	7,55	-	5,85
Świętajno	47	66	63	-	3	7,87	11,05	10,55	-	0,50
Wielbark	46	88	70	-	18	7,19	13,75	10,94	-	2,81
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Olsztyn	1056	1902	1367	8	535	6,22	11,20	8,05	4,21	3,15

TABL. 5 (16). **MAŁŻEŃSTWA, ROZWODY, SEPARACJE W 2009 R.**
MARRIAGES, DIVORCES, SEPARATIONS IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Małżeństwa *Marriages*				Rozwody *Divorces*			Separacje *Separations*		
	ogółem *total*	w tym miasta *of which urban areas*	z ogółem *of total*		ogółem *total*	w tym miasta *of which urban areas*	na 1000 ludności *per 1000 population*	ogółem *total*	w tym miasta *of which urban areas*	na 100 tys. ludności *per 100 thous. population*
			cywilne *civil*	wyznaniowe *religious*						
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**9427**	**5642**	**3364**	**6063**	**2840**	**2176**	**1,99**	**130**	**89**	**9,09**
Podregion elbląski	**3660**	**2159**	**1225**	**2435**	**1062**	**792**	**1,99**	**73**	**50**	**13,68**
Subregion										
Powiaty:										
Powiats:										
braniewski	288	159	95	193	85	60	1,95	6	3	13,75
działdowski	483	240	129	354	104	68	1,58	6	4	9,10
elbląski	379	120	119	260	107	38	1,88	14	5	24,61
iławski	629	367	189	440	169	125	1,86	9	4	9,88
nowomiejski	329	76	77	252	51	18	1,15	1	1	2,26
ostródzki	723	368	260	463	206	143	1,95	13	9	12,33
Miasto na prawach powiatu:										
City with powiat status:										
Elbląg	829	829	356	473	340	340	2,69	24	24	18,99
Podregion ełcki	**1856**	**1051**	**690**	**1166**	**556**	**423**	**1,95**	**17**	**11**	**5,95**
Subregion										
Powiaty:										
Powiats:										
ełcki	516	339	194	322	175	146	2,04	8	6	9,31
giżycki	373	213	148	225	105	82	1,85	5	3	8,81
gołdapski	181	95	84	97	43	29	1,58	1	1	3,67
olecki	236	109	82	154	67	47	1,94	2	-	5,79
piski	368	213	122	246	124	93	2,15	1	1	1,73
węgorzewski	182	82	60	122	42	26	1,77	-	-	x
Podregion olsztyński	**2855**	**1376**	**1024**	**1831**	**1222**	**961**	**2,00**	**40**	**28**	**6,55**
Subregion										
Powiaty:										
Powiats:										
bartoszycki	415	245	149	266	99	76	1,62	1	1	1,64
kętrzyński	431	281	166	265	130	97	1,98	2	1	3,04
lidzbarski	256	150	81	175	97	74	2,26	5	4	11,65
mrągowski	330	189	127	203	102	80	2,02	3	2	5,94
nidzicki	239	102	77	162	44	27	1,30	2	-	5,89
olsztyński	711	239	267	444	199	99	1,71	7	4	6,00
szczycieński	473	170	157	316	101	58	1,45	8	4	11,47
Miasto na prawach powiatu:										
City with powiat status:										
Olsztyn	1056	1056	425	631	450	450	2,65	12	12	7,07

TABL. 6 (17). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE I ZAGRANICZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2009 R.**
INTERNAL AND INTERNATIONAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Napływ [a] *Inflow* [a]			Odpływ [b] *Outflow* [b]			Saldo migracji *Net migration*	
	ogółem *total*	w tym *of which* z miast *from urban areas*	w tym *of which* z zagranicy *immigration*	ogółem *total*	w tym *of which* do miast *to urban areas*	w tym *of which* za granicę *emigration*	ogółem *total*	na 1000 ludności *per 1000 population*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**16165**	**8542**	**674**	**18949**	**10355**	**744**	**-2784**	**-1,95**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**5140**	**2481**	**202**	**6546**	**3748**	**210**	**-1406**	**-2,63**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	440	233	15	657	436	9	-217	-4,97
działdowski	580	258	16	818	452	13	-238	-3,61
elbląski	671	416	30	782	459	16	-111	-1,95
iławski	1121	521	34	1233	691	43	-112	-1,23
nowomiejski	432	172	8	530	267	1	-98	-2,21
ostródzki	1137	532	62	1524	892	96	-387	-3,67
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	759	349	37	1002	551	32	-243	-1,92
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**3193**	**1580**	**180**	**3900**	**2217**	**169**	**-707**	**-2,47**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	1117	561	83	1008	512	69	109	1,27
giżycki	615	318	22	771	446	39	-156	-2,75
gołdapski	245	88	7	347	221	6	-102	-3,74
olecki	403	182	26	521	304	7	-118	-3,42
piski	583	302	30	913	540	33	-330	-5,72
węgorzewski	230	129	12	340	194	15	-110	-4,64
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**7832**	**4481**	**292**	**8503**	**4390**	**365**	**-671**	**-1,10**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	635	284	32	1008	602	32	-373	-6,11
kętrzyński	696	321	50	996	569	52	-300	-4,56
lidzbarski	465	235	16	583	376	5	-118	-2,75
mrągowski	481	249	50	594	332	33	-113	-2,24
nidzicki	280	124	6	485	264	4	-205	-6,04
olsztyński	2391	1664	62	1633	966	95	758	6,50
szczycieński	868	492	20	1021	513	50	-153	-2,19
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	2016	1112	56	2183	768	94	-167	-0,98

a Zameldowania. *b* Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 7 (18). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2009 R.**
INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Napływ [a] *Inflow* [a]			Odpływ [b] *Outflow* [b]			Saldo migracji *Net migration*		
	ogółem *total*	do miast *to urban areas*	na wieś *to rural areas*	ogółem *total*	z miast *from urban areas*	ze wsi *from rural areas*	ogółem *total*	w miastach *in urban areas*	na wsi *in rural areas*
				O G Ó Ł E M *T O T A L*					
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**15491**	**7997**	**7494**	**18205**	**10264**	**7941**	**-2714**	**-2267**	**-447**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**4938**	**2554**	**2384**	**6336**	**3287**	**3049**	**-1398**	**-733**	**-665**
Powiaty: *Powiats:*									
braniewski	425	213	212	648	360	288	-223	-147	-76
działdowski	564	246	318	805	365	440	-241	-119	-122
elbląski	641	145	496	766	190	576	-125	-45	-80
iławski	1087	622	465	1190	617	573	-103	5	-108
nowomiejski	424	99	325	529	131	398	-105	-32	-73
ostródzki	1075	507	568	1428	654	774	-353	-147	-206
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Elbląg	722	722	-	970	970	-	-248	-248	-
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**3013**	**1578**	**1435**	**3731**	**1996**	**1735**	**-718**	**-418**	**-300**
Powiaty: *Powiats:*									
ełcki	1034	648	386	939	500	439	95	148	-53
giżycki	593	285	308	732	423	309	-139	-138	-1
gołdapski	238	117	121	341	142	199	-103	-25	-78
olecki	377	148	229	514	229	285	-137	-81	-56
piski	553	280	273	880	517	363	-327	-237	-90
węgorzewski	218	100	118	325	185	140	-107	-85	-22
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**7540**	**3865**	**3675**	**8138**	**4981**	**3157**	**-598**	**-1116**	**518**
Powiaty: *Powiats:*									
bartoszycki	603	308	295	976	561	415	-373	-253	-120
kętrzyński	646	319	327	944	511	433	-298	-192	-106
lidzbarski	449	229	220	578	316	262	-129	-87	-42
mrągowski	431	200	231	561	264	297	-130	-64	-66
nidzicki	274	111	163	481	221	260	-207	-110	-97
olsztyński	2329	443	1886	1538	560	978	791	-117	908
szczycieński	848	295	553	971	459	512	-123	-164	41
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Olsztyn	1960	1960	-	2089	2089	-	-129	-129	-

TABL. 7 (18). **MIGRACJE WEWNĘTRZNE LUDNOŚCI NA POBYT STAŁY W 2009 R. (dok.)**

INTERNAL MIGRATION OF POPULATION FOR PERMANENT RESIDENCE IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Napływ[a] *Inflow*[a]			Odpływ[b] *Outflow*[b]			Saldo migracji *Net migration*		
	ogółem *total*	do miast *to urban areas*	na wieś *to rural areas*	ogółem *total*	z miast *from urban areas*	ze wsi *from rural areas*	ogółem *total*	w miastach *in urban areas*	na wsi *in rural areas*
	W tym KOBIETY *Of which FEMALES*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**8318**	**4277**	**4041**	**9895**	**5526**	**4369**	**-1577**	**-1249**	**-328**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**2642**	**1342**	**1300**	**3437**	**1755**	**1682**	**-795**	**-413**	**-382**
Powiaty: *Powiats:*									
braniewski	216	113	103	352	199	153	-136	-86	-50
działdowski	325	138	187	462	203	259	-137	-65	-72
elbląski	334	67	267	422	111	311	-88	-44	-44
iławski	582	328	254	660	342	318	-78	-14	-64
nowomiejski	235	50	185	299	75	224	-64	-25	-39
ostródzki	580	276	304	752	335	417	-172	-59	-113
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Elbląg	370	370	-	490	490	-	-120	-120	-
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**1590**	**808**	**782**	**2013**	**1077**	**936**	**-423**	**-269**	**-154**
Powiaty: *Powiats:*									
ełcki	561	343	218	506	262	244	55	81	-26
giżycki	301	133	168	387	229	158	-86	-96	10
gołdapski	127	60	67	194	84	110	-67	-24	-43
olecki	194	78	116	285	125	160	-91	-47	-44
piski	288	141	147	474	287	187	-186	-146	-40
węgorzewski	119	53	66	167	90	77	-48	-37	-11
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**4086**	**2127**	**1959**	**4445**	**2694**	**1751**	**-359**	**-567**	**208**
Powiaty: *Powiats:*									
bartoszycki	343	170	173	555	332	223	-212	-162	-50
kętrzyński	340	174	166	537	282	255	-197	-108	-89
lidzbarski	228	117	111	296	160	136	-68	-43	-25
mrągowski	225	104	121	294	125	169	-69	-21	-48
nidzicki	136	57	79	260	113	147	-124	-56	-68
olsztyński	1237	240	997	853	320	533	384	-80	464
szczycieński	484	172	312	531	243	288	-47	-71	24
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Olsztyn	1093	1093	-	1119	1119	-	-26	-26	-

a Zameldowania. *b* Wymeldowania.

a Registrations. b Cancelled registrations.

TABL. 8 (19). **PROGNOZA LUDNOŚCI**
Stan w dniu 31 XII

POPULATION PROJECTION
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009 [a]	2010	2015	2020	2025	2030
SPECIFICATION	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					
	O G Ó Ł E M *T O T A L*					
WOJEWÓDZTWO	**1427118**	**1422908**	**1415427**	**1402079**	**1378392**	**1343980**
VOIVODSHIP						
Podregion elbląski	**529620**	**531089**	**528546**	**523849**	**515532**	**503318**
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
braniewski	42927	43986	43691	43321	42802	42003
działdowski	65188	65435	65247	64812	63853	62532
elbląski	56389	56793	57143	57376	57513	57370
iławski	90442	90044	90383	90308	89634	88217
nowomiejski	43749	44229	44823	45390	45597	45403
ostródzki	104506	105132	104698	104087	102801	100779
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Elbląg	126419	125470	122561	118555	113332	107014
Podregion ełcki	**283933**	**280635**	**278596**	**275750**	**271252**	**264769**
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
ełcki	86238	84312	84310	83992	82861	80909
giżycki	56522	56429	56079	55612	54748	53420
gołdapski	26642	26291	25902	25398	24867	24192
olecki	34111	33805	33591	33269	32879	32285
piski	57093	56872	56260	55543	54526	53226
węgorzewski	23327	22926	22454	21936	21371	20737
Podregion olsztyński	**613565**	**611184**	**608285**	**602480**	**591608**	**575893**
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
bartoszycki	60128	60766	59998	59076	57727	56101
kętrzyński	64814	65300	64069	62743	61104	59061
lidzbarski	42501	42486	41963	41363	40725	39821
mrągowski	50169	50071	49830	49427	48661	47667
nidzicki	33444	33751	33620	33337	32799	32138
olsztyński	116766	113232	114574	115977	116500	116105
szczycieński	69286	69409	69358	69084	68490	67244
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Olsztyn	176457	176169	174873	171473	165602	157756

TABL. 8 (19). **PROGNOZA LUDNOŚCI (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

POPULATION PROJECTION (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE	2009 [a]	2010	2015	2020	2025	2030
SPECIFICATION	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*					
	W tym KOBIETY *Of which FEMALES*					
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**731576**	**727753**	**722480**	**713718**	**700596**	**682762**
Podregion elbląski	**270719**	**270727**	**268770**	**265589**	**260889**	**254466**
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
braniewski	21605	21959	21672	21376	21010	20517
działdowski	33287	33299	33143	32769	32193	31485
elbląski	28393	28665	28679	28693	28701	28601
iławski	46022	45664	45733	45549	45111	44346
nowomiejski	22123	22358	22585	22843	22983	22893
ostródzki	53423	53489	53286	52907	52222	51226
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Elbląg	65866	65293	63672	61452	58669	55398
Podregion ełcki	**144018**	**141541**	**140080**	**138115**	**135515**	**132171**
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
ełcki	44088	42654	42474	42075	41319	40276
giżycki	28913	28782	28524	28230	27751	27112
gołdapski	13538	13235	12988	12691	12390	12009
olecki	17262	17076	16933	16707	16478	16167
piski	28575	28330	27976	27528	26982	26297
węgorzewski	11642	11464	11185	10884	10595	10310
Podregion olsztyński	**316839**	**315485**	**313630**	**310014**	**304192**	**296125**
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
bartoszycki	30866	31103	30636	30068	29352	28520
kętrzyński	33143	33391	32739	31972	31132	30139
lidzbarski	21634	21429	21089	20682	20319	19871
mrągowski	25703	25489	25373	25196	24831	24358
nidzicki	16858	17089	17030	16885	16635	16305
olsztyński	59115	57095	57675	58236	58466	58238
szczycieński	35057	35002	34905	34668	34313	33684
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Olsztyn	94463	94887	94183	92307	89144	85010

[a] Dane rzeczywiste.
Ź r ó d ł o: Prognoza demograficzna na lata 2003-2030, GUS, Warszawa 2004.

[a] Real data.
S o u r c e: Demographic projection of Poland 2003-2030, Central Statistical Office, Warsaw 2004.

PRACUJĄCY [a] NA 1000 LUDNOŚCI WEDŁUG POWIATÓW W 2009 R.

Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] PER 1000 POPULATION BY POWIATS IN 2009

As of 31 XII

Województwo – 229
Voivodship

Olsztyn – 345
Elbląg – 227

[a] Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, z pracującymi w rolnictwie indywidualnym, według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności.

[a] Excluding economic entities employing up to 9 persons, with persons employed in private farms in agriculture, by actual workplace and kind of activity.

STOPA BEZROBOCIA WEDŁUG POWIATÓW W 2009 R.

Stan w dniu 31 XII

UNEMPLOYMENT RATE IN POWIATS BY 2009

As of 31 XII

Województwo – 20,7%
Voivodship

Olsztyn – 7,3%

Elbląg – 15,7%

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY** [a] **W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS [a] *IN 2009*
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Z liczby ogółem *Of total number*				
		kobiety *women*	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych [Δ], transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia [Δ], informacja i komunikacja *trade; repair of motor vehicles* [Δ], *transportation and storage, accommodation and catering* [Δ], *information and communication*	pozostałe sekcje *other sections*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**267834**	**134474**	**6812**	**99387**	**52993**	**108642**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**97029**	**47607**	**1753**	**41888**	**17530**	**35858**
POWIAT BRANIEWSKI	4979	2647	207	991	1142	2639
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Braniewo	3119	1685	35	671	813	1600
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Frombork	506	342	9	84	40	373
Pieniężno	432	243	24	63	73	272
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Braniewo	429	138	80	57	172	120
Lelkowo	126	79	13	#	#	105
Płoskinia	215	92	34	#	#	100
Wilczęta	152	68	12	#	#	69
POWIAT DZIAŁDOWSKI	11195	5237	200	5235	2007	3753
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Działdowo	6209	2943	9	2707	1378	2115
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Lidzbark	2159	966	61	1261	316	521
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Działdowo	964	389	15	576	13	360
Iłowo-Osada	707	430	39	265	87	316
Płośnica	343	181	30	77	36	200
Rybno	813	328	46	349	177	241
POWIAT ELBLĄSKI	8630	3662	248	4304	1168	2910
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Młynary	380	221	40	144	50	146
Pasłęk	2625	1338	100	1012	525	988
Tolkmicko	634	364	18	256	26	282
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Elbląg	3427	987	23	2390	358	656
Godkowo	234	129	#	#	69	110

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS [a] IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Z liczby ogółem *Of total number*				
		kobiety *women*	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych [Δ], transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia [Δ], informacja i komunikacja *trade; repair of motor vehicles [Δ], transportation and storage, accommodation and catering [Δ], information and communication*	pozostałe sekcje *other sections*
Gronowo Elbląskie	437	210	#	79	#	303
Markusy	287	159	-	108	49	130
Milejewo	398	151	#	232	#	134
Rychliki	208	103	15	#	#	109
POWIAT IŁAWSKI	19935	9218	319	10756	3371	5489
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Iława	9546	4705	38	3681	2556	3271
Lubawa	4569	1922	25	3628	238	678
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Kisielice	346	184	13	111	19	203
Susz	1755	847	57	1045	190	463
Zalewo	1017	445	37	683	66	231
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Iława	1536	645	137	960	138	301
Lubawa	1166	470	12	648	164	342
POWIAT NOWOMIEJSKI	6294	2849	115	3024	1079	2076
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Nowe Miasto Lubawskie	3157	1517	-	1456	631	1070
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Biskupiec	1015	365	61	575	104	275
Grodziczno	503	254	#	225	#	247
Kurzętnik	989	432	#	452	#	225
Nowe Miasto Lubawskie	630	281	33	316	22	259
POWIAT OSTRÓDZKI	17649	8929	620	7628	3072	6329
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Ostróda	7982	3871	29	2900	1732	3321
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Miłakowo	562	283	15	272	30	245
Miłomłyn	480	231	51	190	69	170
Morąg	3880	2087	117	1896	563	1304
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Dąbrówno	311	165	28	#	#	171
Grunwald	252	149	38	#	#	191
Łukta	496	254	39	243	53	161
Małdyty	902	435	88	436	122	256
Ostróda	2784	1454	215	1578	481	510

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS [a] IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Z liczby ogółem *Of total number*				
		kobiety *women*	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych [Δ], transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia [Δ], informacja i komunikacja *trade; repair of motor vehicles [Δ], transportation and storage, accommodation and catering [Δ], information and communication*	pozostałe sekcje *other sections*
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Elbląg	28347	15065	44	9950	5691	12662
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**44738**	**22607**	**1513**	**16156**	**8166**	**18903**
POWIAT EŁCKI	15623	7773	191	5964	3306	6162
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Ełk	13744	6816	30	5384	3091	5239
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Ełk	956	446	85	313	138	420
Kalinowo	260	142	#	32	#	161
Prostki	473	258	#	198	#	209
Stare Juchy	190	111	#	37	#	133
POWIAT GIŻYCKI	9180	4521	406	3104	1813	3857
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Giżycko	6377	3327	67	2006	1298	3006
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Ryn	651	295	64	230	160	197
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Giżycko	1157	387	134	624	150	249
Kruklanki	281	123	#	#	58	90
Miłki	319	166	#	#	59	125
Wydminy	395	223	55	62	88	190
POWIAT GOŁDAPSKI	3925	2020	169	1497	606	1653
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Gołdap	3626	1860	107	1471	590	1458
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Banie Mazurskie	176	82	#	#	#	98
Dubeninki	123	78	#	#	#	97
POWIAT OLECKI	5973	2878	252	2772	769	2180
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Olecko	4916	2380	182	2274	710	1750

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY** [a] **W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS [a] *IN 2009 (cont.)*
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Z liczby ogółem *Of total number*				
		kobiety *women*	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych [Δ], transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia [Δ], informacja i komunikacja *trade; repair of motor vehicles* [Δ], *transportation and storage, accommodation and catering* [Δ], *information and communication*	pozostałe sekcje *other sections*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Kowale Oleckie	421	213	49	157	26	189
Świętajno	219	145	#	37	#	134
Wieliczki	417	140	#	304	#	107
POWIAT PISKI	7404	3913	422	2312	1280	3390
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Biała Piska	726	406	73	96	138	419
Orzysz	754	429	49	145	149	411
Pisz	5088	2619	177	1964	810	2137
Ruciane-Nida	836	459	123	107	183	423
POWIAT WĘGORZEWSKI	2633	1502	73	507	392	1661
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Węgorzewo	2326	1337	51	466	369	1440
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Budry	123	69	#	#	12	95
Pozezdrze	184	96	#	#	11	126
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***	**126067**	**64260**	**3546**	**41343**	**27297**	**53881**
POWIAT BARTOSZYCKI	8291	4287	356	2235	1561	4139
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Bartoszyce	5266	2843	54	1647	1215	2350
Górowo Iławeckie	832	409	48	266	95	423
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Bisztynek	597	332	55	122	97	323
Sępopol	354	200	#	#	#	223
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Bartoszyce	724	343	66	128	139	391
Górowo Iławeckie	518	160	#	#	#	429
POWIAT KĘTRZYŃSKI	9326	4905	472	3811	1215	3828
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Kętrzyn	6021	3367	57	2721	907	2336

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY [a] W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS [a] IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Z liczby ogółem *Of total number*				
		kobiety *women*	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych [Δ], transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia [Δ], informacja i komunikacja *trade; repair of motor vehicles [Δ], transportation and storage, accommodation and catering [Δ], information and communication*	pozostałe sekcje *other sections*
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Korsze	922	425	76	286	156	404
Reszel	959	483	12	444	56	447
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Barciany	486	210	245	-	36	205
Kętrzyn	690	274	#	312	#	312
Srokowo	248	146	#	48	#	124
POWIAT LIDZBARSKI	6139	3275	196	2611	1003	2329
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Lidzbark Warmiński	3687	2015	11	1723	591	1362
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Orneta	1738	887	60	743	375	560
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Kiwity	129	76	#	-	#	93
Lidzbark Warmiński	378	173	74	85	23	196
Lubomino	207	124	#	60	#	118
POWIAT MRĄGOWSKI	8715	4538	440	3290	2171	2814
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Mrągowo	5830	3189	#	2383	#	1992
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Mikołajki	1270	1125	66	256	582	366
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Mrągowo	573	165	162	284	19	108
Piecki	738	326	157	244	121	216
Sorkwity	304	146	#	123	#	132
POWIAT NIDZICKI	5260	2609	153	2464	761	1882
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Nidzica	4321	2142	114	2088	704	1415
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Janowiec Kościelny	250	119	#	111	#	111
Janowo	199	107	#	41	#	122
Kozłowo	490	241	11	224	21	234

TABL. 1 (20). **PRACUJĄCY** [a] **W 2009 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII
EMPLOYED PERSONS [a] *IN 2009 (cont.)*
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Z liczby ogółem *Of total number*				
		kobiety *women*	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł i budownictwo *industry and construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych [Δ], transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia [Δ], informacja i komunikacja *trade; repair of motor vehicles* [Δ], *transportation and storage, accommodation and catering* [Δ], *information and communication*	pozostałe sekcje *other sections*
POWIAT OLSZTYŃSKI	17752	8217	1280	8328	2551	5593
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Barczewo	2220	937	133	730	402	955
Biskupiec	2809	1356	53	1312	391	1053
Dobre Miasto	2742	1338	57	1641	393	651
Jeziorany	1033	575	79	416	46	492
Olsztynek	3805	1650	406	1917	457	1025
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Dywity	1400	597	259	699	171	271
Gietrzwałd	601	284	101	205	84	211
Jonkowo	1312	509	18	803	188	303
Kolno	204	143	#	#	63	101
Purda	388	212	82	50	60	196
Stawiguda	997	467	42	477	287	191
Świątki	241	149	#	#	9	144
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	10474	5472	485	4047	1762	4180
Gminy miejskie: *Urban gminas:*						
Szczytno	6331	3491	117	2113	1236	2865
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*						
Pasym	464	257	22	115	92	235
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*						
Dźwierzuty	348	234	22	57	65	204
Jedwabno	365	167	#	#	105	119
Rozogi	359	220	#	#	89	158
Szczytno	950	368	73	623	50	204
Świętajno	527	254	54	213	47	213
Wielbark	1130	481	64	806	78	182
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Olsztyn	60110	30957	164	14557	16273	29116

[a] Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób, pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz duchowieństwa, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

[a] *By actual workplace and kind of activity; excluding economic entities employing up to 9 persons, persons employed on private farms in agriculture as well as clergy, foundations, associations and other organizations.*

TABL. 2 (21). **PRACUJĄCY [a] WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

EMPLOYED PERSONS [a] BY KIND OF ACTIVITY IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Rolnictwo, leśnictwo; łowiectwo, i rybactwo *Agriculture, forestry and fishing*	Przemysł i budownictwo *Industry and construction*	Handel; naprawa pojazdów samochodowych [Δ], transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia [Δ], informacja i komunikacja *Trade; repair of motor vehicles [Δ], transportation and storage, accommodation and catering [Δ], information and communication*	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa, obsługa rynku nieruchomości [Δ] *Financial and insurance, activities real estate activities*	Pozostałe usługi *Other services*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**327383**	**65301**	**99387**	**52998**	**10394**	**99303**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**121069**	**25610**	**41888**	**17530**	**2869**	**33172**
Powiaty: *Powiats:*						
braniewski	7342	2570	991	1142	162	2477
działdowski	15016	4009	5235	2007	207	3558
elbląski	12676	4292	4304	1168	239	2673
iławski	25558	5911	10756	3371	435	5085
nowomiejski	10305	4123	3024	1079	111	1968
ostródzki	21516	4415	7628	3072	413	5988
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Elbląg	28656	290	9950	5691	1302	11423
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**58650**	**15374**	**16156**	**8166**	**1733**	**17221**
Powiaty: *Powiats:*						
ełcki	18506	3063	5964	3306	861	5312
giżycki	11864	3073	3104	1813	310	3564
gołdapski	5457	1693	1497	606	114	1547
olecki	8416	2688	2772	769	166	2021
piski	9922	2934	2312	1280	192	3204
węgorzewski	4485	1923	507	392	90	1573
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**147664**	**24317**	**41343**	**27302**	**5792**	**48910**
Powiaty: *Powiats:*						
bartoszycki	11776	3835	2235	1561	364	3781
kętrzyński	11741	2884	3811	1215	344	3487
lidzbarski	8560	2604	2611	1003	178	2164
mrągowski	10832	2495	3290	2171	250	2626
nidzicki	7086	1905	2464	761	171	1785
olsztyński	22313	5814	8328	2551	380	5240
szczycieński	14464	4469	4047	1767	299	3882
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Olsztyn	60892	311	14557	16273	3806	25945

[a] Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób; bez pracujących w jednostkach budżetowych działających w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego; z rolnictwem indywidualnym; według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności.

[a] Excluding economic entities employing up to 9 persons and excluding budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety; with employed persons in private farms in agriculture; by actual workplace and kind of activity.

TABL. 3 (22). **ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA [a] W 2009 R.**
PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES [a] IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Sektor *Sector*		Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *Agriculture, forestry and fishing*	Przemysł i budownictwo *Industry and construction*	Handel; naprawa pojazdów samochodowych [Δ], transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia [Δ], informacja i komunikacja *Trade; repair of motor vehicles [Δ], transportation and storage, accommodation and catering [Δ], information and communication*	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa, obsługa rynku nieruchomości [Δ] *Financial and insurance, activities real estate activities*	Pozostałe usługi *Other services*
		publiczny *public*	prywatny *private*					
PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W OSOBACH *AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN PERSONS*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**229171**	**99462**	**129709**	**5813**	**91612**	**31960**	**6804**	**92983**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**83986**	**31058**	**52927**	**1550**	**40668**	**10059**	**1389**	**30321**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	3973	2702	1271	#	811	491	#	2427
działdowski	9787	3598	6190	235	4777	1198	149	3429
elbląski	6310	2196	4114	190	3314	776	105	1925
iławski	15497	4746	10751	298	8793	1618	268	4520
nowomiejski	5487	1834	3653	#	2830	748	#	1808
ostródzki	19469	5391	14078	504	11762	1903	208	5093
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	23462	10591	12871	66	8383	3323	565	11125
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**34968**	**17323**	**17646**	**1265**	**12729**	**4797**	**918**	**15260**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	11259	4902	6357	178	4299	1908	320	4554
giżycki	7593	3244	4349	428	2804	1197	184	2980
gołdapski	3383	1342	2041	#	1418	402	#	1408
olecki	4655	2035	2621	176	1999	425	134	1921
piski	5931	4276	1655	381	1753	671	155	2971
węgorzewski	2148	1523	625	#	457	194	#	1425
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**110217**	**51081**	**59136**	**2998**	**38215**	**17105**	**4498**	**47401**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	6235	3946	2290	345	1414	909	220	3347
kętrzyński	7433	4690	2743	368	2885	713	234	3233
lidzbarski	4952	2206	2746	144	2005	665	101	2038
mrągowski	7801	2579	5222	395	2321	2587	184	2314
nidzicki	4278	1772	2506	88	2041	406	132	1611
olsztyński	15437	5768	9669	903	7488	1802	256	4991
szczycieński	7894	4080	3814	486	2475	989	275	3670
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	56187	26041	30146	268	17587	9036	3097	26198

TABL. 3 (22). **ZATRUDNIENIE I WYNAGRODZENIA [a] W 2009 R. (dok.)**

PAID EMPLOYMENT AND WAGES AND SALARIES [a] IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Sektor *Sector*		Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *Agriculture, forestry and fishing*	Przemysł i budownictwo *Industry and construction*	Handel; naprawa pojazdów samochodowych [Δ], transport i gospodarka magazynowa, zakwaterowanie i gastronomia [Δ], informacja i komunikacja *Trade; repair of motor vehicles [Δ], transportation and storage, accommodation and catering [Δ], information and communication*	Działalność finansowa i ubezpieczeniowa, obsługa rynku nieruchomości [Δ] *Financial and insurance, activities real estate activities*	Pozostałe usługi *Other services*
		publiczny *public*	prywatny *private*					
PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W ZŁ *AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ZL*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**2752,41**	**3183,19**	**2422,08**	**3206,89**	**2518,15**	**2197,56**	**3611,52**	**3082,66**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**2558,56**	**3072,02**	**2257,31**	**3106,26**	**2370,33**	**2002,01**	**3357,56**	**2930,98**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	2548,62	2820,95	1969,67	#	1997,70	2187,58	#	2775,34
działdowski	2546,68	2907,62	2336,47	3291,03	2486,35	1784,45	3430,65	2807,69
elbląski	2473,75	2860,11	2267,53	3306,45	2323,37	2001,02	2740,02	2825,51
iławski	2338,60	3021,00	2037,36	3174,33	2066,51	1840,74	3519,59	2921,02
nowomiejski	2308,70	3175,51	1873,51	#	1931,65	1824,39	#	3119,62
ostródzki	2503,69	3066,28	2288,25	2984,52	2372,84	2111,31	3009,73	2884,18
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	2837,38	3243,74	2503,01	4247,85	2821,80	2109,11	3669,94	3015,73
Podregion ełcki..... ***Subregion***	**2530,12**	**2911,83**	**2155,25**	**3485,18**	**2226,37**	**1973,71**	**3352,36**	**2829,59**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	2583,85	2944,63	2305,64	3107,91	2355,92	2161,80	3736,02	2874,39
giżycki	2485,34	3115,60	2015,22	3262,71	2092,14	1837,82	3122,64	2964,42
gołdapski	2360,83	2904,12	2003,61	#	2057,50	1734,93	#	2787,42
olecki	2549,90	3059,12	2153,56	4134,94	2240,49	1620,22	3024,50	2899,23
piski	2595,80	2762,23	2165,81	3717,24	2310,05	2057,45	3357,96	2702,42
węgorzewski	2448,01	2604,17	2067,45	#	1967,74	1941,97	#	2617,56
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**2970,65**	**3342,81**	**2649,17**	**3142,49**	**2772,64**	**2375,21**	**3742,04**	**3261,15**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	2624,62	3077,55	1843,02	3142,66	1963,73	1690,30	2676,67	3100,97
kętrzyński	2423,01	2546,58	2211,73	2888,13	2091,74	1736,02	2616,42	2803,19
lidzbarski	2467,93	2983,31	2053,90	3260,94	2083,35	2015,95	2911,55	2915,56
mrągowski	2611,13	3040,55	2399,05	3004,77	2044,94	2745,58	2939,09	2936,32
nidzicki	2427,52	3026,85	2003,74	3546,78	2060,42	1673,42	3347,96	2947,69
olsztyński	2761,13	3043,74	2592,54	3082,63	2747,37	2117,27	2748,31	2956,69
szczycieński	2628,35	3029,79	2198,92	3432,60	2236,31	1881,95	3494,97	2922,24
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	3322,72	3723,46	2976,55	3174,25	3292,72	2551,64	4099,17	3518,54

[a] Bez podmiotów gospodarczych o liczbie pracujących do 9 osób oraz zatrudnionych za granicą, fundacji, stowarzyszeń i innych organizacji.

[a] *Excluding economic entities employing up to 9 persons as well as persons employed abroad, foundations, associations and other organizations.*

TABL. 4 (23). **PODSTAWOWE DANE O BEZROBOTNYCH ZAREJESTROWANYCH W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

BASIC DATA ON REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Bezrobotni zarejestrowani *Registered unemployed persons*					Stopa bezrobocia rejestrowanego w % *Registered unemployment rate in %*	Bezrobotni nowo zarejestrowani [a] *Newly registered unemployed persons* [a]	Bezrobotni wyrejestrowani [a] *Persons removed from unemployment rolls* [a]	Oferty pracy [a] *Job offers* [a]
	ogółem *total*	z ogółem *of total*							
		kobiety *women*	dotychczas niepracujący *previously not employed*	zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy *terminated for company reasons*	posiadający prawo do zasiłku *possessing benefit rights*				
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**109181**	**56334**	**21072**	**2557**	**26426**	**20,7**	**169007**	**147246**	**46277**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**39182**	**20816**	**6570**	**1267**	**9245**	**20,4**	**59194**	**50883**	**16016**
Powiaty: *Powiats:*									
braniewski	4730	2561	1109	27	937	32,9	5538	5164	1988
działdowski	6210	3646	1033	199	1561	25,3	6838	5451	1589
elbląski	5319	2843	980	82	1140	25,1	7683	6650	2094
iławski	3983	2186	650	95	967	11,4	9503	9023	2686
nowomiejski	3066	1625	455	99	1078	19,7	4922	3912	1160
ostródzki	8868	4441	1507	490	2383	24,2	13139	11052	2947
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Elbląg	7006	3514	836	275	1179	15,7	11571	9631	3552
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**25460**	**12887**	**5636**	**322**	**6393**	**24,9**	**39651**	**35673**	**11880**
Powiaty: *Powiats:*									
ełcki	7675	3765	1885	144	2021	24,4	11012	9431	2087
giżycki	3951	2164	857	55	1084	19,8	7026	6217	1827
gołdapski	2434	1261	458	14	504	25,1	4271	4037	1250
olecki	3110	1568	639	44	662	22,2	4536	4372	1126
piski	6090	3028	1336	46	1652	31,7	9327	8294	4000
węgorzewski	2200	1101	461	19	470	27,8	3479	3322	1590
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**44539**	**22631**	**8866**	**968**	**10788**	**19,0**	**70162**	**60690**	**18381**
Powiaty: *Powiats:*									
bartoszycki	7580	4060	1581	79	1530	33,8	8128	7339	2292
kętrzyński	6055	2878	1012	62	1531	28,7	9990	8739	2674
lidzbarski	4322	2202	737	99	1101	28,1	5375	4656	1225
mrągowski	4184	2052	826	165	1258	22,4	7208	6676	1644
nidzicki	2218	1231	447	66	573	20,2	4279	4121	1412
olsztyński	7687	3964	1419	267	2273	20,7	13613	11366	2932
szczycieński	6367	3209	1382	176	1449	25,8	8385	7095	2190
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Olsztyn	6126	3035	1462	54	1073	7,3	13184	10698	4012

[a] W ciągu roku.
[a] *During the year.*

TABL. 5 (24). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU I POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE AND EDUCATIONAL LEVEL IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W wieku *By age*					Z ogółem – z wykształceniem *Of total – by educational level*				
		24 lata i mniej *24 and less*	25-34	35-34	45-54	55 lat i więcej *55 and more*	wyższym *tertiary*	średnim *secondary*		zasadniczym (zawodowym) *basic (vocational)*	gimnazjalnym, podstawowym i niepełnym podstawowym *lower secondary, primary and incomplete primary*
								zawodowym [a] *vocational* [a]	ogólnokształcącym *general*		
WOJEWÓDZTWO ..... *VOIVODSHIP*	**109181**	**24322**	**30976**	**20477**	**24670**	**8736**	**7304**	**21137**	**11145**	**31710**	**37885**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**39182**	**8919**	**11160**	**7447**	**8665**	**2991**	**2185**	**7382**	**3794**	**12079**	**13742**
Powiaty: *Powiats:*											
braniewski	4730	965	1274	1027	1099	365	230	871	413	1356	1860
działdowski	6210	1448	1738	1181	1403	440	268	1213	601	1959	2169
elbląski	5319	1236	1630	957	1099	397	235	934	436	1742	1972
iławski	3983	1063	1155	691	818	256	221	807	338	1257	1360
nowomiejski	3066	866	861	586	585	168	128	556	337	1136	909
ostródzki	8868	1942	2471	1757	2029	669	451	1502	880	2596	3439
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*											
Elbląg	7006	1399	2031	1248	1632	696	652	1499	789	2033	2033
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**25460**	**5854**	**6839**	**4774**	**5797**	**2196**	**1484**	**5297**	**2660**	**6889**	**9130**
Powiaty: *Powiats:*											
ełcki	7675	1768	2160	1382	1683	682	577	1676	931	1971	2520
giżycki	3951	896	1077	747	894	337	309	940	379	1046	1277
gołdapski	2434	588	576	461	587	222	117	462	228	667	960
olecki	3110	719	826	553	747	265	118	719	262	808	1203
piski	6090	1451	1606	1219	1313	501	275	1045	706	1642	2422
węgorzewski	2200	432	594	412	573	189	88	455	154	755	748
Podregion olsztyński ... ***Subregion***	**44539**	**9549**	**12977**	**8256**	**10208**	**3549**	**3635**	**8458**	**4691**	**12742**	**15013**
Powiaty: *Powiats:*											
bartoszycki	7580	1604	2031	1479	1916	550	385	1301	862	2600	2432
kętrzyński	6055	1241	1689	1179	1450	496	316	1242	479	1630	2388
lidzbarski	4322	886	1154	910	995	377	217	909	392	1516	1288
mrągowski	4184	970	1156	769	974	315	215	820	386	1210	1553
nidzicki	2218	551	642	431	455	139	117	337	332	582	850
olsztyński	7687	1679	2280	1394	1708	626	518	1340	771	2237	2821
szczycieński	6367	1513	1811	1188	1423	432	335	1128	681	1824	2399
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*											
Olsztyn	6126	1105	2214	906	1287	614	1532	1381	788	1143	1282

[a] Łącznie z policealnym.

[a] *Including post-secondary education.*

TABL. 6 (25). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY[a] W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY DURATION OF UNEMPLOYMENT[a] IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem Total	Według czasu pozostawania bez pracy *By duration of unemployment*					
		1 miesiąc i mniej *1 month and less*	1-3	3-6	6-12	12-24	powyżej 24 miesięcy *more than 24 months*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**109181**	**11050**	**26070**	**21197**	**22321**	**15207**	**13336**
Podregion elbląski	**39182**	**3432**	**8783**	**7475**	**8440**	**5915**	**5137**
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
braniewski	4730	320	1092	779	910	743	886
działdowski	6210	382	1021	1013	1362	1138	1294
elbląski	5319	423	1294	1060	1097	944	501
iławski	3983	531	1364	819	678	378	213
nowomiejski	3066	365	717	666	701	363	254
ostródzki	8868	811	1472	1532	2059	1569	1425
Miasto na prawach powiatu:							
City with powiat status:							
Elbląg	7006	600	1823	1606	1633	780	564
Podregion ełcki	**25460**	**2577**	**6260**	**5127**	**4958**	**3454**	**3084**
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
ełcki	7675	778	1758	1629	1651	1055	804
giżycki	3951	508	1308	787	697	388	263
gołdapski	2434	225	682	578	401	265	283
olecki	3110	269	694	558	549	470	570
piski	6090	584	1303	1125	1284	987	807
węgorzewski	2200	213	515	450	376	289	357
Podregion olsztyński	**44539**	**5041**	**11027**	**8595**	**8923**	**5838**	**5115**
Subregion							
Powiaty:							
Powiats:							
bartoszycki	7580	581	1231	1192	1528	1387	1661
kętrzyński	6055	723	1688	1217	1156	780	491
lidzbarski	4322	329	889	824	876	693	711
mrągowski	4184	447	1313	839	749	505	331
nidzicki	2218	300	752	408	367	216	175
olsztyński	7687	1030	2089	1629	1729	763	447
szczycieński	6367	723	1310	1082	1227	1073	952
Miasto na prawach powiatu:							
City with powiat status:							
Olsztyn	6126	908	1755	1404	1291	421	347

[a] Od momentu rejestracji w urzędzie pracy; przedziały zostały domknięte prawostronnie; np. w przedziale 3-6 uwzględniono osoby, które pozostawały bez pracy 3 miesiące i 1 dzień do pełnych 6 miesięcy włącznie.

[a] *From the date of registering in a labour office; intervals were shifted upward, e.g., in the interval 3-6 persons remaining unemployed from 3 months and 1 day to full 6 months were included.*

TABL. 7 (26). **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG STAŻU PRACY W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY WORK SENIORITY IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Bez stażu pracy *No work seniority*	Ze stażem [a] *With work seniority* [a]					
			1 rok i mniej *1 year and less*	1-5	5-10	10-20	20-30	powyżej 30 lat *more than 30 years*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**109181**	**15179**	**26254**	**16213**	**16626**	**11415**	**2422**	**21072**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**39182**	**5029**	**9941**	**6200**	**6490**	**4052**	**900**	**6570**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	4730	607	1173	667	628	463	83	1109
działdowski	6210	779	1627	1024	1062	563	122	1033
elbląski	5319	719	1400	774	835	520	91	980
iławski	3983	582	1051	626	599	352	123	650
nowomiejski	3066	280	881	568	541	250	91	455
ostródzki	8868	1023	2172	1499	1496	979	192	1507
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	7006	1039	1637	1042	1329	925	198	836
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**25460**	**4186**	**5821**	**3571**	**3357**	**2455**	**434**	**5636**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	7675	1404	1671	954	945	681	135	1885
giżycki	3951	683	819	566	563	391	72	857
gołdapski	2434	423	616	328	345	226	38	458
olecki	3110	393	784	507	461	287	39	639
piski	6090	1033	1374	869	747	621	110	1336
węgorzewski	2200	250	557	347	296	249	40	461
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**44539**	**5964**	**10492**	**6442**	**6779**	**4908**	**1088**	**8866**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	7580	1076	1740	1099	1186	793	105	1581
kętrzyński	6055	800	1587	859	888	736	173	1012
lidzbarski	4322	472	1097	707	704	502	103	737
mrągowski	4184	501	1012	605	661	455	124	826
nidzicki	2218	403	554	328	287	166	33	447
olsztyński	7687	903	1755	1187	1317	867	239	1419
szczycieński	6367	845	1616	895	919	600	110	1382
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	6126	964	1131	762	817	789	201	1462

[a] Przedziały zostały domknięte prawostronnie, np. w przedziale 1-5 uwzględniono osoby, które pracowały 1 rok i 1 dzień do pełnych 5 lat włącznie.

[a] *Intervals were shifted upward, e.g., in the interval 1-5 persons who worked 1 year and 1 day to full 5 years were included.*

TABL. 8 (27). **ZATRUDNIENI W WARUNKACH ZAGROŻENIA** [a] **W 2009 R.**
PERSONS WORKING IN HAZARDOUS CONDITIONS [a] *IN 2009*

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*		Zagrożenia związane *Hazard connected with*					
			ze środowiskiem pracy *work environment*		z uciążliwością pracy *strenuous conditions*		z czynnikami mechanicznymi *mechanical factors*	
	razem *total*	w tym przez jedną grupę czynników *of which one group of factors*	razem *total*	w tym przez jedną grupę czynników *of which one group of factors*	razem *total*	w tym przez jedną grupę czynników *of which one group of factors*	razem *total*	w tym przez jedną grupę czynników *of which one group of factors*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**16439**	**13618**	**9331**	**7571**	**3778**	**3576**	**3330**	**2471**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**6009**	**4831**	**3353**	**2637**	**1426**	**1309**	**1230**	**885**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	122	104	37	22	79	79	6	3
działdowski	548	369	285	255	61	61	202	53
elbląski	225	206	168	156	2	2	55	48
iławski	1721	1474	1022	883	274	262	425	329
nowomiejski	649	588	334	285	88	81	227	222
ostródzki	1334	1015	915	650	316	315	103	50
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	1410	1075	592	386	606	509	212	180
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**3166**	**2836**	**1861**	**1714**	**463**	**463**	**842**	**659**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	1591	1528	980	970	392	392	219	166
giżycki	410	383	270	258	34	34	106	91
gołdapski	270	260	224	224	12	12	34	24
olecki	660	482	247	166	25	25	388	291
piski	216	164	137	93	-	-	79	71
węgorzewski	19	19	3	3	-	-	16	16
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**7264**	**5951**	**4117**	**3220**	**1889**	**1804**	**1258**	**927**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	164	127	146	122	4	-	14	5
kętrzyński	470	371	275	240	92	92	103	39
lidzbarski	219	111	189	86	16	16	14	9
mrągowski	131	121	102	99	13	13	16	9
nidzicki	89	64	59	44	-	-	30	20
olsztyński	941	810	484	405	275	250	182	155
szczycieński	738	665	528	463	112	112	98	90
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	4512	3682	2334	1761	1377	1321	801	600

[a] Liczeni tylko jeden raz w grupie czynnika przeważającego, tzn. mającego największe szkodliwe znaczenie na danym stanowisku pracy; dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

[a] *Listed only once by predominant factor, i.e., the factor having the most hazardous effect at a given work post; data concern entities employing more than 9 persons.*

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2009 R.**
WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water-line systems in households*		Ścieki odprowadzone w dam^3 [b] *Waste water discharged in dam^3* [b]
	wodociągowa rozdzielcza *water-line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage* [a]	wodociągowe *water-line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**13508,7**	**4540,0**	**152241**	**71713**	**44172,9**	**30,9**	**46512,1**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**4989,6**	**1572,3**	**60898**	**27264**	**16551,7**	**31,2**	**16493,7**
POWIAT BRANIEWSKI	463,7	135,8	4766	2115	1194,8	27,8	1259,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Braniewo	42,9	32,1	1627	898	575,3	32,5	897,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Frombork	39,5	5,3	416	219	102,9	27,9	97,7
w tym miasto ..... *of which city*	11,8	5,3	248	219	69,9	28,6	97,7
Pieniężno	76,2	30,5	676	347	132,8	20,3	123,3
w tym miasto ..... *of which city*	11,7	13,6	290	283	109,4	38,7	104,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Braniewo	91,1	42,8	588	299	152,9	24,1	75,0
Lelkowo	53,3	9,5	520	185	62,5	20,8	37,9
Płoskinia	48,4	12,2	419	129	57,2	21,3	23,2
Wilczęta	112,3	3,4	520	38	111,2	36,1	4,9
POWIAT DZIAŁDOWSKI	600,4	213,5	10171	4990	1916,7	29,4	1465,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Działdowo	63,1	53,0	2538	2088	732,0	34,9	956,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Lidzbark	153,4	58,6	2449	1163	385,6	26,7	206,8
w tym miasto ..... *of which city*	74,5	45,6	1478	1092	261,4	32,1	193,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Działdowo	100,3	32,1	1210	247	234,3	24,6	61,6
Iłowo-Osada	82,6	33,6	1311	639	186,4	25,8	114,7
Płośnica	91,6	9,8	1125	193	206,1	35,8	29,0
Rybno	109,4	26,4	1538	660	172,3	23,7	96,6
POWIAT ELBLĄSKI	724,9	105,7	7782	2245	1650,8	29,3	920,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Młynary	73,0	6,8	610	172	227,0	50,0	139,3
w tym miasto ..... *of which city*	9,1	6,8	200	172	138,0	76,5	139,3
Pasłęk	122,1	26,6	2367	1322	552,6	28,7	417,0
w tym miasto ..... *of which city*	37,0	17,7	1156	1072	445,8	36,8	396,0
Tolkmicko	56,6	48,0	855	594	186,4	27,8	280,0
w tym miasto ..... *of which city*	12,2	15,0	387	381	105,0	38,8	223,8

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2009 R. (cd.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water-line systems in households*		Ścieki odprowadzone w dam^3 [b] *Waste water discharged in dam^3* [b]
	wodociągowa rozdzielcza *water-line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage* [a]	wodociągowe *water-line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Elbląg	126,8	5,2	1057	95	181,4	28,3	58,7
Godkowo	89,3	2,7	647	20	102,0	31,0	7,0
Gronowo Elbląskie	74,8	0,3	788	2	142,2	28,5	1,3
Markusy	118,7	14,8	784	20	120,6	29,2	4,0
Milejewo	33,6	0,0	247	-	56,1	18,2	-
Rychliki	30,0	1,3	427	20	82,5	20,7	13,0
POWIAT IŁAWSKI	1054,8	335,3	10948	5437	2916,8	32,2	2888,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Iława	97,2	100,9	2116	2132	1093,7	33,8	1646,8
Lubawa	40,0	39,7	1192	1146	382,5	39,7	556,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Kisielice	152,6	17,4	1043	303	179,9	28,8	65,2
w tym miasto *of which city*	10,8	10,3	272	245	67,4	30,0	56,9
Susz	171,0	70,2	1498	943	332,7	26,0	281,7
w tym miasto *of which city*	32,7	18,9	681	641	165,7	29,6	245,7
Zalewo	117,1	22,7	830	276	133,4	19,4	228,2
w tym miasto *of which city*	15,8	14,0	254	238	38,1	18,1	215,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Iława	283,9	81,9	2198	575	455,2	37,2	101,7
Lubawa	193,0	2,5	2071	62	339,4	32,8	8,2
POWIAT NOWOMIEJSKI	907,8	80,8	8072	1872	1096,9	25,1	546,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Nowe Miasto Lubawskie	34,8	13,2	1546	445	318,3	28,7	221,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Biskupiec	273,7	35,3	1613	847	228,0	23,8	226,2
Grodziczno	188,1	0,0	1164	-	96,5	15,4	-
Kurzętnik	231,6	31,1	2017	568	237,7	27,0	96,0
Nowe Miasto Lubawskie	179,6	1,2	1732	12	216,4	27,0	3,0
POWIAT OSTRÓDZKI	1027,5	493,9	13090	6767	3185,4	30,5	3221,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Ostróda	71,6	77,6	1709	1637	1245,7	37,6	1509,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Miłakowo	79,0	8,0	676	131	191,6	33,8	145,0
w tym miasto *of which city*	8,4	8,0	268	131	140,0	52,0	145,0
Miłomłyn	49,0	35,7	913	350	123,0	24,7	85,9
w tym miasto *of which city*	13,4	16,0	353	301	58,6	25,0	57,4
Morąg	276,1	97,1	4143	1991	711,0	29,1	751,5
w tym miasto *of which city*	35,2	47,4	1298	1295	439,9	31,2	671,5

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2009 R. (cd.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water-line systems in households*		Ścieki odprowadzone w dam^3 [b] *Waste water discharged in dam^3* [b]
	wodociągowa rozdzielcza *water-line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage* [a]	wodociągowe *water-line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dąbrówno	93,1	33,6	780	454	91,4	20,9	49,5
Grunwald	87,9	19,7	714	87	154,2	27,2	48,0
Łukta	101,2	93,8	811	810	102,2	22,7	213,7
Małdyty	103,2	23,0	908	314	179,2	29,0	71,9
Ostróda	166,4	105,4	2436	993	387,1	24,7	346,0
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Elbląg	210,5	207,3	6069	3838	4590,3	36,3	6192,4
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**2889,2**	**1028,8**	**27913**	**13294**	**8479,2**	**29,9**	**8556,6**
POWIAT EŁCKI	520,5	173,0	6034	2255	2848,2	33,1	2947,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Ełk	80,2	74,2	2082	1117	2131,2	37,1	2670,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Ełk	131,2	50,8	1389	496	315,0	30,2	100,0
Kalinowo	152,7	18,1	1051	190	162,2	23,4	50,4
Prostki	107,5	15,6	993	229	177,1	23,8	78,2
Stare Juchy	48,9	14,3	519	223	62,7	16,0	48,7
POWIAT GIŻYCKI	579,9	258,9	5426	3755	1697,2	30,0	2205,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Giżycko	53,9	53,9	1516	1516	937,5	31,9	1629,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Ryn	57,2	28,4	529	309	119,0	20,5	140,7
w tym miasto *of which city*	24,6	25,2	202	201	101,2	33,8	132,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Giżycko	174,6	89,2	1255	901	285,6	36,1	288,3
Kruklanki	85,9	30,6	590	370	91,9	30,0	40,0
Miłki	76,8	39,0	580	253	82,8	21,5	51,1
Wydminy	131,5	17,8	956	406	180,4	27,3	55,5
POWIAT GOŁDAPSKI	391,9	125,2	3222	1282	648,0	24,5	587,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Gołdap	193,6	67,6	1912	973	493,0	25,2	511,6
w tym miasto *of which city*	52,1	36,5	1187	718	366,4	27,6	452,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Banie Mazurskie	106,6	43,7	740	220	81,0	21,2	38,5
Dubeninki	91,7	13,9	570	89	74,0	23,9	37,7
POWIAT OLECKI	518,5	112,3	3714	1910	974,9	28,5	896,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Olecko	152,5	69,3	1825	1422	572,7	26,7	738,8
w tym miasto *of which city*	51,6	39,1	1364	1355	457,3	28,4	710,3

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2009 R. (cd.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water-line systems in households*		Ścieki odprowadzone w dam^3 [b] *Waste water discharged in dam^3* [b]
	wodociągowa rozdzielcza *water-line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage* [a]	wodociągowe *water-line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kowale Oleckie	171,0	14,3	756	219	166,7	30,9	72,4
Świętajno	93,4	28,3	524	266	85,1	21,6	72,9
Wieliczki	101,6	0,4	609	3	150,4	44,2	12,0
POWIAT PISKI	363,0	247,6	5700	2871	1579,8	27,6	1421,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Biała Piska	154,7	42,9	1366	307	401,7	33,7	276,9
w tym miasto *of which city*	29,1	14,2	376	180	143,1	35,6	101,7
Orzysz	25,2	51,9	526	332	180,7	19,2	255,3
w tym miasto *of which city*	9,7	12,1	326	163	158,0	27,5	235,5
Pisz	123,6	106,7	2546	1759	742,0	26,9	684,1
w tym miasto *of which city*	61,9	70,8	1813	1389	652,9	33,5	658,3
Ruciane-Nida	59,5	46,1	1262	473	255,4	30,5	205,1
w tym miasto *of which city*	12,6	31,2	453	414	145,5	30,9	173,2
POWIAT WĘGORZEWSKI	515,4	111,8	3817	1221	731,1	31,3	498,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Węgorzewo	266,5	58,4	2303	939	535,1	31,6	449,1
w tym miasto *of which city*	50,3	27,4	1055	694	418,1	36,3	413,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Budry	119,8	0,8	667	4	95,5	32,4	4,5
Pozezdrze	129,1	52,6	847	278	100,5	28,7	44,9
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***	**5629,9**	**1938,9**	**63430**	**31155**	**19142,0**	**31,2**	**21461,8**
POWIAT BARTOSZYCKI	746,1	131,4	6671	3231	1747,9	29,0	1703,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Bartoszyce	53,9	50,9	1762	1808	793,2	31,8	1087,6
Górowo Iławeckie	9,9	10,8	417	341	92,9	21,1	121,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Bisztynek	142,3	18,9	921	362	157,4	24,1	117,2
w tym miasto *of which city*	11,6	14,1	312	293	43,0	17,5	89,2
Sępopol	96,2	16,8	917	297	156,2	23,8	83,1
w tym miasto *of which city*	34,3	15,2	314	271	67,5	33,3	56,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bartoszyce	283,2	24,3	1673	180	280,2	26,1	74,0
Górowo Iławeckie	160,6	9,7	981	243	268,0	37,8	220,3

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2009 R. (cd.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water-line systems in households*		Ścieki odprowadzone w dam^3 [b] *Waste water discharged in dam^3* [b]
	wodociągowa rozdzielcza *water-line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage* [a]	wodociągowe *water-line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
POWIAT KĘTRZYŃSKI	648,6	228,5	6137	3362	2300,0	35,3	1811,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Kętrzyn	54,2	69,0	1834	1759	1135,9	40,7	1102,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Korsze	123,8	36,7	1033	263	384,9	37,1	185,1
w tym miasto *of which city*	18,6	25,7	302	134	160,1	35,5	95,7
Reszel	93,3	39,7	1035	576	225,4	27,9	205,1
w tym miasto *of which city*	21,2	17,7	457	437	152,4	30,9	173,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Barciany	170,1	20,6	861	158	193,2	29,1	114,5
Kętrzyn	109,7	36,8	787	329	232,6	29,0	119,8
Srokowo	97,5	25,7	587	277	128,0	31,0	84,0
POWIAT LIDZBARSKI	633,4	75,5	4777	1746	1155,5	27,1	964,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Lidzbark Warmiński	35,7	24,0	1047	613	515,8	31,7	576,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Orneta	91,7	29,0	1333	812	327,9	26,1	312,0
w tym miasto *of which city*	33,0	22,2	740	717	239,7	25,9	282,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kiwity	118,6	5,7	548	58	84,1	24,6	15,5
Lidzbark Warmiński	289,4	4,0	1077	55	147,8	22,2	15,6
Lubomino	98,0	12,8	772	208	79,9	21,6	44,6
POWIAT MRĄGOWSKI	619,4	198,2	6774	3637	1559,6	31,1	1407,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Mrągowo	54,8	66,3	1954	1948	683,4	31,4	920,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Mikołajki	121,5	52,8	1167	734	248,3	29,7	294,9
w tym miasto *of which city*	24,0	17,9	530	526	137,8	36,6	262,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Mrągowo	200,1	45,7	1550	432	271,4	35,6	60,7
Piecki	127,4	15,7	1284	313	224,3	28,5	91,1
Sorkwity	115,6	17,7	819	210	132,2	28,7	40,4
POWIAT NIDZICKI	303,0	131,5	4541	2272	955,0	28,5	742,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Nidzica	109,8	79,1	2523	1784	624,7	29,3	664,5
w tym miasto *of which city*	33,9	40,5	1437	1435	510,8	35,1	592,1

TABL. 1 (28). **WODOCIĄGI I KANALIZACJA W 2009 R. (dok.)**

WATER–LINE AND SEWERAGE SYSTEMS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć w km *Network in km*		Połączenia prowadzące do budynków mieszkalnych *Connections leading to residential buildings*		Zużycie wody z wodociągów w gospodarstwach domowych *Consumption of water from water-line systems in households*		Ścieki odprowadzone w dam^3 [b] *Waste water discharged in dam^3* [b]
	wodociągowa rozdzielcza *water-line distribution*	kanalizacyjna [a] *sewerage* [a]	wodociągowe *water-line system*	kanalizacyjne *sewerage system*	w dam^3 *in dam^3*	na 1 mieszkańca w m^3 *per capita in m^3*	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Janowiec Kościelny	81,1	9,4	716	127	130,7	38,7	9,2
Janowo	52,9	17,4	709	236	93,7	33,7	26,6
Kozłowo	59,2	25,6	593	125	105,9	17,4	41,9
POWIAT OLSZTYŃSKI	1570,5	656,0	17259	9159	3114,4	26,8	3410,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Barczewo	152,5	57,4	2377	1106	405,9	24,1	382,7
w tym miasto *of which city*	29,5	27,9	680	601	217,4	29,7	306,2
Biskupiec	254,8	70,3	2263	1191	522,4	27,6	505,8
w tym miasto *of which city*	35,2	37,9	1078	1051	317,8	30,9	469,7
Dobre Miasto	139,2	49,0	1719	967	418,1	26,4	439,7
w tym miasto *of which city*	42,1	27,6	920	845	325,9	31,1	409,2
Jeziorany	176,0	61,7	1014	484	224,1	27,8	181,4
w tym miasto *of which city*	38,9	20,9	350	346	126,7	37,7	158,4
Olsztynek	95,5	70,4	1648	833	377,6	27,4	1048,1
w tym miasto *of which city*	23,9	58,5	786	691	288,8	37,9	999,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dywity	172,4	52,1	2086	1220	300,7	30,2	195,1
Gietrzwałd	92,8	104,6	1187	1022	150,0	26,4	120,3
Jonkowo	82,6	32,2	1350	447	203,8	32,4	122,2
Kolno	72,5	11,6	430	123	73,3	21,9	32,7
Purda	100,5	19,2	1095	367	98,5	12,9	50,7
Stawiguda	167,3	123,3	1546	1341	263,9	44,6	296,0
Świątki	64,4	4,2	544	58	76,1	18,5	36,2
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	863,3	258,2	10727	4658	1805,7	26,0	1758,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Szczytno	55,8	74,8	2505	1882	821,8	32,6	1285,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Pasym	84,3	16,1	977	361	140,1	27,0	113,9
w tym miasto *of which city*	16,1	16,1	425	361	88,1	34,8	113,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dźwierzuty	104,0	8,3	1099	285	97,5	14,9	41,1
Jedwabno	50,1	66,6	524	340	81,3	22,9	59,9
Rozogi	184,9	16,5	1213	307	183,4	32,4	40,1
Szczytno	219,0	42,0	2334	807	216,0	19,6	97,0
Świętajno	107,3	26,9	1201	550	160,1	27,2	96,0
Wielbark	57,9	7,0	874	126	105,5	16,8	24,6
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Olsztyn	245,6	259,6	6544	3090	6503,9	36,9	9663,1

[a] Sieć rozdzielcza i kolektory. [b] Do kanalizacji miejskiej.

[a] *Distribution network and collectors.* [b] *To urban sewerage.*

TABL. 2 (29). **SIEĆ GAZOWA ORAZ ODBIORCY I ZUŻYCIE GAZU Z SIECI W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2009 R.**

GAS–LINE SYSTEM AS WELL AS CONSUMERS AND CONSUMPTION OF GAS FROM GAS-LINE SYSTEM IN HOUSEHOLDS IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Sieć gazowa w km *Gas-line system in km*	Połączenia prowadzące do budynków [a] *Connections leading to residential buildings* [a]	Odbiorcy gazu z sieci [b] *Consumers of gas from gas-line system* [b]	Zużycie gazu z sieci [c] *Consumption of gas from gas-line system* [c]	
	stan w dniu 31 XII *as of 31 XII*			w hm ^{3} *in hm* ^{3}	na 1 mieszkańca [c] w m^3 *per capita* [c] *in m*^{3}
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**2564,8**	**39775**	**177066**	**86,5**	**60,6**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**799,0**	**15336**	**74857**	**28,8**	**54,4**
Powiaty: *Powiats:*					
braniewski	-	-	-	-	-
działdowski	215,4	4551	9877	5,6	85,9
elbląski	29,3	113	242	0,2	4,4
iławski	146,9	2841	10429	3,4	37,7
nowomiejski	-	-	-	-	-
ostródzki	216,8	3052	14706	6,8	65,0
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	190,6	4779	39603	12,7	100,8
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**200,6**	**2832**	**14415**	**6,7**	**23,5**
Powiaty: *Powiats:*					
ełcki	-	-	-	-	-
giżycki	136,1	1912	11115	5,0	87,7
gołdapski	-	-	-	-	-
olecki	-	-	-	-	-
piski	-	-	-	-	-
węgorzewski	64,5	920	3300	1,7	72,6
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**1565,1**	**21607**	**87794**	**51,0**	**83,1**
Powiaty: *Powiats:*					
bartoszycki	134,7	1876	9246	3,2	52,4
kętrzyński	201,1	2090	11772	4,5	69,0
lidzbarski	72,1	570	3427	1,5	34,7
mrągowski	126,3	2440	7352	2,8	56,6
nidzicki	137,1	330	3866	1,8	54,5
olsztyński	426,8	3316	7251	5,6	48,3
szczycieński	170,9	2263	8273	3,2	46,4
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	296,1	8722	36607	28,4	160,9

a Łącznie z połączeniami prowadzącymi do budynków niemieszkalnych. *b* Bez korzystających z gazomierzy zbiorczych. *c* W jednostkach naturalnych, według których następuje rozliczenie z odbiorcami. *d* Do przeliczeń przyjęto ludność ogółem bez wyodrębniania jej w tych miastach i wsiach, w których ta sieć istniała.

a Including with connections leading to non-residential buildings. b Excluding gas consumers using collective gas-meters. c Consumption of gas in natural units on the basis of which settlements with clients occur. d Calculations based on total number of population without separating it in those urban and rural areas where the gas-line system existed.

TABL. 3 (30). **ODBIORCY ORAZ ZUŻYCIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ W GOSPODARSTWACH DOMOWYCH W 2009 R.**
CONSUMERS AND CONSUMPTION OF ELECTRICITY IN HOUSEHOLDS IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Odbiorcy energii elektrycznej *Consumers of electricity*	Zużycie energii elektrycznej *Consumption of electricity*		
		w GW·h *in GW·h*	na 1 mieszkańca *per capita*	na 1 odbiorcę [a] *per consumer* [a]
			w kW·h	*in kW·h*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**482554**	**1028,5**	**720,4**	**2131,5**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**170885**	**361,5**	**682,3**	**2115,4**
Powiaty: *Powiats:*				
braniewski	11145	22,9	532,3	2056,1
działdowski	21657	41,6	637,6	1918,7
elbląski	16992	35,8	635,0	2105,8
iławski	28135	70,4	778,0	2502,0
nowomiejski	13003	37,8	863,9	2905,9
ostródzki	34118	77,8	744,0	2280,4
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Elbląg	45835	75,3	595,2	1641,9
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**98185**	**201,8**	**710,8**	**2055,6**
Powiaty: *Powiats:*				
ełcki	30044	57,8	671,5	1924,3
giżycki	20582	42,2	744,6	2048,1
gołdapski	9073	17,8	519,6	1957,5
olecki	11886	27,7	483,8	2330,2
piski	18496	40,2	1519,9	2174,8
węgorzewski	8104	16,2	693,1	1996,9
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**213484**	**465,2**	**757,8**	**2179,2**
Powiaty: *Powiats:*				
bartoszycki	19711	41,2	683,4	2089,8
kętrzyński	22650	45,0	690,6	1986,7
lidzbarski	16095	33,8	793,7	2101,3
mrągowski	16667	39,6	788,4	2375,4
nidzicki	10057	22,2	661,0	2204,8
olsztyński	35514	98,7	848,1	2779,5
szczycieński	23079	53,6	773,4	2323,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Olsztyn	69711	131,1	743,4	1880,9

[a] Do przeliczeń przyjęto przeciętną liczbę odbiorców w roku.

[a] *The average number of consumers during the year was used in calculations.*

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE[a] W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS[a] IN 2009
As of 31 XII

Uwaga

Dane dotyczą zasobów mieszkaniowych zamieszkanych i niezamieszkanych. Przy przeliczeniach na 1 osobę przyjęto ogólną liczbę ludności według stanu w dniu 31 XII.

Note

Data concern inhabited and uninhabited dwelling stocks. The total number of population as of 31 XII was used in calculations per capita.

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**478680**	**1775015**	**31563,5**	**3,71**	**2,98**	**0,80**	**65,9**	**22,1**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**171192**	**630992**	**11342,5**	**3,69**	**3,09**	**0,84**	**66,3**	**21,4**
POWIAT BRANIEWSKI	13891	49798	894,8	3,58	3,09	0,86	64,4	20,8
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Braniewo	6084	21552	359,9	3,54	2,90	0,82	59,2	20,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Frombork	1193	4466	80,5	3,74	3,07	0,82	67,5	22,0
w tym miasto ..... *of which city*	786	3089	55,0	3,93	3,09	0,79	69,9	22,6
Pieniężno	2061	7497	142,2	3,64	3,18	0,87	69,0	21,7
w tym miasto ..... *of which city*	966	3503	62,3	3,63	2,92	0,81	64,5	22,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Braniewo	1778	6394	120,3	3,60	3,55	0,99	67,6	19,1
Lelkowo	1041	3573	66,2	3,43	2,87	0,84	63,6	22,2
Płoskinia	799	2969	58,1	3,72	3,36	0,91	72,7	21,6
Wilczęta	935	3347	67,7	3,58	3,27	0,91	72,4	22,1
POWIAT DZIAŁDOWSKI	20506	79418	1479,7	3,87	3,18	0,82	72,2	22,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Działdowo	7290	28007	505,0	3,84	2,87	0,75	69,3	24,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Lidzbark	4610	18248	349,2	3,96	3,13	0,79	75,7	24,2
w tym miasto ..... *of which city*	2806	11029	204,8	3,93	2,91	0,74	73,0	25,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Działdowo	2631	9577	184,4	3,64	3,63	1,00	70,1	19,3
Iłowo-Osada	2200	8236	151,7	3,74	3,29	0,88	69,0	21,0
Płośnica	1689	6768	126,4	4,01	3,38	0,84	74,8	22,1
Rybno	2086	8582	163,1	4,11	3,50	0,85	78,2	22,3
POWIAT ELBLĄSKI	16915	63987	1199,5	3,78	3,33	0,88	70,9	21,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Młynary	1345	5079	97,3	3,78	3,37	0,89	72,4	21,5
w tym miasto ..... *of which city*	579	2121	38,7	3,66	3,11	0,85	66,8	21,5
Pasłęk	6244	23143	415,4	3,71	3,08	0,83	66,5	21,6
w tym miasto ..... *of which city*	4221	15743	272,8	3,73	2,87	0,77	64,6	22,5
Tolkmicko	1897	7304	132,7	3,85	3,57	0,93	70,0	19,6
w tym miasto ..... *of which city*	813	3091	53,7	3,80	3,35	0,88	66,1	19,7

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE** [a] **W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS [a] *IN 2009 (cont.)*
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Elbląg	1887	7502	150,0	3,98	3,37	0,85	79,5	23,6
Godkowo	1045	3790	74,9	3,63	3,12	0,86	71,7	23,0
Gronowo Elbląskie	1409	5489	102,2	3,90	3,54	0,91	72,5	20,5
Markusy	1065	4112	81,9	3,86	3,85	1,00	76,9	20,0
Milejewo	816	3267	65,9	4,00	3,79	0,95	80,7	21,3
Rychliki	1207	4301	79,1	3,56	3,35	0,94	65,6	19,6
POWIAT IŁAWSKI	27763	105376	1953,7	3,80	3,26	0,86	70,4	21,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Iława	11378	41554	719,9	3,65	2,84	0,78	63,3	22,3
Lubawa	3299	12306	232,8	3,73	2,92	0,78	70,6	24,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Kisielice	1712	6501	124,7	3,80	3,61	0,95	72,9	20,2
w tym miasto *of which city*	681	2559	49,0	3,76	3,26	0,87	72,0	22,1
Susz	3539	12665	228,0	3,58	3,63	1,01	64,4	17,8
w tym miasto *of which city*	1643	6291	110,2	3,83	3,41	0,89	67,0	19,7
Zalewo	2092	7924	147,1	3,79	3,28	0,87	70,3	21,4
w tym miasto *of which city*	663	2588	45,2	3,90	3,18	0,81	68,2	21,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Iława	3191	13568	286,8	4,25	3,85	0,91	89,9	23,3
Lubawa	2552	10858	214,3	4,25	4,07	0,96	84,0	20,6
POWIAT NOWOMIEJSKI	13027	51838	990,0	3,98	3,36	0,84	76,0	22,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Nowe Miasto Lubawskie	3863	14722	267,1	3,81	2,87	0,75	69,1	24,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Biskupiec	2878	10981	214,8	3,82	3,33	0,87	74,6	22,4
Grodziczno	1655	6906	138,2	4,17	3,77	0,90	83,5	22,1
Kurzętnik	2352	10158	198,8	4,32	3,75	0,87	84,5	22,5
Nowe Miasto Lubawskie	2279	9071	171,1	3,98	3,53	0,89	75,1	21,3
POWIAT OSTRÓDZKI	34074	124574	2232,2	3,66	3,07	0,84	65,5	21,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Ostróda	12285	43359	729,0	3,53	2,70	0,77	59,3	22,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Miłakowo	1761	6231	114,3	3,54	3,21	0,91	64,9	20,2
w tym miasto *of which city*	863	3078	53,5	3,57	3,13	0,88	62,0	19,8
Miłomłyn	1576	6079	112,1	3,86	3,16	0,82	71,1	22,5
w tym miasto *of which city*	719	2859	52,0	3,98	3,27	0,82	72,3	22,1
Morąg	7848	28541	504,9	3,64	3,11	0,85	64,3	20,7
w tym miasto *of which city*	4976	17608	293,2	3,54	2,82	0,80	58,9	20,9

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE** [a] **W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS [a] *IN 2009 (cont.)*
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrówno	1315	4995	97,5	3,80	3,31	0,87	74,2	22,4
Grunwald	1577	5559	99,3	3,53	3,57	1,01	63,0	17,6
Łukta	1338	5215	98,9	3,90	3,35	0,86	73,9	22,1
Małdyty	1946	7057	129,0	3,63	3,17	0,88	66,3	20,9
Ostróda	4428	17538	347,2	3,96	3,54	0,89	78,4	22,2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	45016	156001	2592,7	3,47	2,81	0,81	57,6	20,5
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**94940**	**359633**	**6276,4**	**3,79**	**2,99**	**0,79**	**66,1**	**22,1**
POWIAT EŁCKI	29075	108044	1818,0	3,72	2,97	0,80	62,5	21,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Ełk	20650	75366	1187,4	3,65	2,79	0,76	57,5	20,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ełk	3106	12404	241,2	3,99	3,37	0,84	77,6	23,0
Kalinowo	1872	7226	147,2	3,86	3,68	0,95	78,6	21,4
Prostki	2158	7942	144,4	3,68	3,43	0,93	66,9	19,5
Stare Juchy	1289	5106	97,8	3,96	3,02	0,76	75,9	25,1
POWIAT GIŻYCKI	19746	75407	1322,7	3,82	2,86	0,75	67,0	23,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Giżycko	11303	40658	658,7	3,60	2,60	0,72	58,3	22,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Ryn	1945	7234	129,9	3,72	2,96	0,80	66,8	22,6
w tym miasto *of which city*	1014	3501	58,5	3,45	2,93	0,85	57,7	19,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Giżycko	2410	10479	207,5	4,35	3,30	0,76	86,1	26,1
Kruklanki	902	3974	77,8	4,41	3,44	0,78	86,3	25,1
Miłki	1143	4763	89,6	4,17	3,34	0,80	78,4	23,5
Wydminy	2043	8299	159,1	4,06	3,20	0,79	77,9	24,3
POWIAT GOŁDAPSKI	8669	33337	590,8	3,85	3,07	0,80	68,2	22,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Gołdap	6317	24331	421,8	3,85	3,13	0,81	66,8	21,3
w tym miasto *of which city*	4561	17371	293,0	3,81	2,95	0,77	64,2	21,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Banie Mazurskie	1282	4960	92,1	3,87	2,98	0,77	71,8	24,1
Dubeninki	1070	4046	76,9	3,78	2,85	0,75	71,9	25,2
POWIAT OLECKI	11254	42723	774,2	3,80	3,03	0,80	68,8	22,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Olecko	7326	27609	488,2	3,77	2,93	0,78	66,6	22,8
w tym miasto *of which city*	5835	21685	368,3	3,72	2,75	0,74	63,1	22,9

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE** [a] **W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS [a] *IN 2009 (cont.)*
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kowale Oleckie	1629	6156	112,4	3,78	3,28	0,87	69,0	21,0
Świętajno	1311	5074	96,0	3,87	2,97	0,77	73,3	24,6
Wieliczki	988	3884	77,6	3,93	3,47	0,88	78,5	22,6
POWIAT PISKI	18102	69361	1219,1	3,83	3,15	0,82	67,3	21,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Biała Piska	3563	12903	224,3	3,62	3,33	0,92	62,9	18,9
w tym miasto *of which city*	1262	4472	74,5	3,54	3,15	0,89	59,0	18,7
Orzysz	3395	12168	213,9	3,58	2,76	0,77	63,0	22,8
w tym miasto *of which city*	2142	7279	120,1	3,40	2,68	0,79	56,1	20,9
Pisz	8300	32957	583,7	3,97	3,32	0,84	70,3	21,2
w tym miasto *of which city*	6130	23801	405,8	3,88	3,17	0,82	66,2	20,9
Ruciane-Nida	2844	11333	197,3	3,98	2,92	0,73	69,4	23,8
w tym miasto *of which city*	1682	6319	102,1	3,76	2,78	0,74	60,7	21,8
POWIAT WĘGORZEWSKI	8094	30761	551,6	3,80	2,88	0,76	68,1	23,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Węgorzewo	6048	22520	398,5	3,72	2,79	0,75	65,9	23,6
w tym miasto *of which city*	4137	15184	258,9	3,67	2,77	0,75	62,6	22,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Budry	970	3813	71,5	3,93	3,03	0,77	73,7	24,3
Pozezdrze	1076	4428	81,6	4,12	3,25	0,79	75,8	23,3
PODREGION OLSZTYŃSKI *SUBREGION*	**212548**	**784390**	**13944,6**	**3,69**	**2,89**	**0,78**	**65,6**	**22,7**
POWIAT BARTOSZYCKI	20126	72867	1264,0	3,62	2,99	0,83	62,8	21,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Bartoszyce	8897	32311	521,1	3,63	2,80	0,77	58,6	21,0
Górowo Iławeckie	1508	5291	88,3	3,51	2,94	0,84	58,6	19,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Bisztynek	2132	7672	140,2	3,60	3,04	0,85	65,8	21,6
w tym miasto *of which city*	778	2724	46,5	3,50	3,13	0,90	59,8	19,1
Sępopol	2165	7589	138,4	3,51	3,03	0,86	63,9	21,1
w tym miasto *of which city*	720	2476	43,0	3,44	2,82	0,82	59,7	21,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bartoszyce	3163	12064	229,1	3,81	3,39	0,89	72,4	21,4
Górowo Iławeckie	2261	7940	146,9	3,51	3,13	0,89	65,0	20,8
POWIAT KĘTRZYŃSKI	22808	81097	1366,5	3,56	2,84	0,80	59,9	21,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Kętrzyn	10527	37493	601,8	3,56	2,63	0,74	57,2	21,7

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE** [a] **W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
DWELLING STOCKS [a] *IN 2009 (cont.)*
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Korsze	3398	11836	197,8	3,48	3,04	0,87	58,2	19,2
w tym miasto *of which city*	1621	5633	87,7	3,48	2,76	0,79	54,1	19,6
Reszel	2808	9981	178,7	3,55	2,88	0,81	63,6	22,1
w tym miasto *of which city*	1763	5977	99,6	3,39	2,80	0,83	56,5	20,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Barciany	2177	7678	133,4	3,53	3,04	0,86	61,3	20,2
Kętrzyn	2578	9296	165,4	3,61	3,11	0,86	64,2	20,6
Srokowo	1320	4813	89,5	3,65	3,11	0,85	67,8	21,8
POWIAT LIDZBARSKI	14477	52514	934,5	3,63	2,94	0,81	64,5	22,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Lidzbark Warmiński	6133	21846	355,5	3,56	2,66	0,75	58,0	21,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Orneta	4261	15077	266,5	3,54	2,93	0,83	62,5	21,3
w tym miasto *of which city*	3264	11240	192,3	3,44	2,82	0,82	58,9	20,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kiwity	975	3856	80,4	3,95	3,46	0,88	82,4	23,8
Lidzbark Warmiński	2040	7817	155,1	3,83	3,25	0,85	76,0	23,4
Lubomino	1068	3918	77,0	3,67	3,47	0,95	72,1	20,8
POWIAT MRĄGOWSKI	16992	66040	1214,0	3,89	2,95	0,76	71,4	24,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Mrągowo	8143	29880	514,7	3,67	2,67	0,73	63,2	23,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Mikołajki	2901	11051	204,2	3,81	2,88	0,76	70,4	24,4
w tym miasto *of which city*	1557	5783	106,2	3,71	2,41	0,65	68,2	28,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Mrągowo	2325	9773	196,6	4,20	3,29	0,78	84,5	25,7
Piecki	2217	9575	184,2	4,32	3,54	0,82	83,1	23,5
Sorkwity	1406	5761	114,3	4,10	3,26	0,80	81,3	24,9
POWIAT NIDZICKI	10440	38849	701,6	3,72	3,20	0,86	67,2	21,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Nidzica	6801	25760	458,1	3,79	3,12	0,82	67,4	21,6
w tym miasto *of which city*	4802	18354	316,4	3,82	3,01	0,79	65,9	21,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Janowiec Kościelny	955	3662	73,0	3,83	3,50	0,91	76,4	21,8
Janowo	974	3452	63,1	3,54	2,87	0,81	64,8	22,6
Kozłowo	1710	5975	107,3	3,49	3,55	1,02	62,8	17,7

TABL. 4 (31). **ZASOBY MIESZKANIOWE** [a] **W 2009 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

DWELLING STOCKS [a] *IN 2009 (cont.)*
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*	Izby *Rooms*	Powierzchnia użytkowa mieszkań w tys. m^2 *Usable floor space of dwellings in thous. m^2*	Przeciętna *Average*				
				liczba izb w mieszkaniu *number of rooms in a dwelling*	liczba osób na *number of persons*		powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
					1 mieszkanie *per dwelling*	1 izbę *per room*	1 mieszkania *per dwelling*	na 1 osobę *per person*
POWIAT OLSZTYŃSKI	36134	143587	2842,2	3,97	3,23	0,81	78,7	24,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Barczewo	5012	19979	393,7	3,99	3,37	0,84	78,6	23,3
w tym miasto *of which city*	2303	8335	144,1	3,62	3,16	0,87	62,6	19,8
Biskupiec	6276	23659	416,4	3,77	3,00	0,80	66,3	22,1
w tym miasto *of which city*	3846	14147	239,6	3,68	2,68	0,73	62,3	23,3
Dobre Miasto	5029	18689	335,7	3,72	3,14	0,85	66,8	21,3
w tym miasto *of which city*	3495	12853	217,7	3,68	2,99	0,81	62,3	20,8
Jeziorany	2410	8537	166,2	3,54	3,32	0,94	69,0	20,8
w tym miasto *of which city*	1040	3391	61,0	3,26	3,20	0,98	58,7	18,4
Olsztynek	4030	15300	281,5	3,80	3,40	0,90	69,9	20,5
w tym miasto *of which city*	2324	8736	156,2	3,76	3,27	0,87	67,2	20,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dywity	2991	13992	319,1	4,68	3,38	0,72	106,7	31,6
Gietrzwałd	1730	7522	163,6	4,35	3,31	0,76	94,6	28,5
Jonkowo	1796	8125	184,4	4,52	3,54	0,78	102,7	29,0
Kolno	1077	3969	74,6	3,69	3,10	0,84	69,3	22,4
Purda	2245	9438	196,2	4,20	3,44	0,82	87,4	25,4
Stawiguda	2352	9923	218,7	4,22	2,60	0,62	93,0	35,8
Świątki	1186	4454	92,1	3,76	3,52	0,94	77,7	22,1
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	21196	83758	1517,2	3,95	3,27	0,83	71,6	21,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Szczytno	8532	32466	541,2	3,81	2,94	0,77	63,4	21,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Pasym	1662	6809	131,1	4,10	3,15	0,77	78,9	25,0
w tym miasto *of which city*	809	3350	62,9	4,14	3,15	0,76	77,8	24,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dźwierzuty	1940	7597	135,9	3,92	3,38	0,86	70,0	20,7
Jedwabno	1156	4469	86,2	3,87	3,06	0,79	74,5	24,4
Rozogi	1438	5614	108,2	3,90	3,93	1,01	75,3	19,2
Szczytno	3039	13061	260,0	4,30	3,66	0,85	85,6	23,4
Świętajno	1730	7402	137,1	4,28	3,40	0,80	79,3	23,3
Wielbark	1699	6340	117,5	3,73	3,66	0,98	69,1	18,9
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	70375	245678	4104,7	3,49	2,51	0,72	58,3	23,3

[a] Na podstawie bilansów; mieszkania zamieszkane obejmują mieszkania stale i czasowo zamieszkane.

[a] *Based on balances; inhabited dwellings include dwellings permanently and temporarily inhabited.*

TABL. 5 (32). **MIESZKANIA WEDŁUG STOSUNKÓW WŁASNOŚCIOWYCH** [a] **W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

DWELLINGS BY TYPE OF OWNERSHIP [a] *IN 2009*
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Mieszkania *Dwellings*						Powierzchnia użytkowa mieszkań *Usable floor space of dwellings*					
	spółdzielni mieszkaniowych *housing co-operatives*	gminne (komunalne) *gmina (municipal)*	zakładów pracy *compny*	Skarbu Państwa *State Treasury*	wspólnot mieszkaniowych - mieszkania osób fizycznych *condominiums – natura persons dwellings*	towarzystw budownictwa społecznego *public building societies*	spółdzielni mieszkaniowych *housing co-operatives*	gminne (komunalne) *gmina (municipal)*	zakładów pracy *compny*	Skarbu Państwa *State Treasury*	wspólnot mieszkaniowych - mieszkania osób fizycznych *condominiums – natura persons dwellings*	towarzystw budownictwa społecznego *public building societies*
	w liczbach bezwzględnych *in absolute numbers*						w tys. m^2 *in thous. m^2*					
WOJEWÓDZTWO .. ***VOIVODSHIP***	**76473**	**310**	**3322**	**5070**	**96062**	**2108**	**3849,9**	**15,2**	**248,4**	**251,4**	**4812,1**	**97,9**
Podregion elbląski ***Subregion***	**23349**	**145**	**1117**	**2430**	**35875**	**236**	**1169,7**	**7,1**	**78,1**	**122,4**	**1788,9**	**10,8**
Powiaty: *Powiats:*												
braniewski	1537	18	99	865	3955	-	81,4	0,9	7,5	43,3	192,1	-
działdowski	1153	6	194	66	2389	-	57,5	0,3	12,9	3,6	112,8	-
elbląski	1497	44	101	49	2704	-	81,5	2,3	7,9	3,0	144,8	-
iławski	5853	23	178	160	3552	236	287,5	1,2	13,0	7,8	168,6	10,8
nowomiejski	790	13	50	80	754	-	39,1	0,6	3,4	3,1	36,8	-
ostródzki	3073	18	202	512	8871	-	155,9	0,8	18,9	25,8	443,8	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*												
Elbląg	9446	23	293	698	13650	-	466,8	1,0	14,5	35,9	690,1	-
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**17061**	**19**	**711**	**1259**	**19514**	**234**	**861,8**	**1,2**	**51,3**	**62,1**	**1000,6**	**11,3**
Powiaty: *Powiats:*												
ełcki	7352	-	115	74	5259	-	375,3	-	7,1	3,7	280,2	-
giżycki	3914	-	127	304	3295	123	187,3	-	8,8	14,9	171,6	6,3
gołdapski	1677	-	73	229	2622	-	89,7	-	6,0	11,7	131,3	-
olecki	1648	7	68	87	2611	72	82,7	0,6	5,0	4,2	134,5	3,2
piski	1797	12	276	374	4149	-	93,7	0,6	21,0	17,4	199,8	-
węgorzewski	673	-	52	191	1578	39	33,2	-	3,4	10,2	83,1	1,7
Podregion olsztyński ***Subregion***	**36063**	**146**	**1494**	**1381**	**40673**	**1638**	**1818,4**	**6,9**	**119,0**	**67,0**	**2022,7**	**75,8**
Powiaty: *Powiats:*												
bartoszycki	2890	29	93	401	3294	80	138,3	1,4	7,7	17,6	163,8	3,3
kętrzyński	3484	11	80	210	4694	340	166,6	0,7	6,5	10,3	234,2	16,6
lidzbarski	2121	6	92	179	2950	255	108,0	0,3	7,9	8,8	140,6	12,1
mrągowski	2721	12	356	56	3025	96	135,1	0,7	23,8	2,8	146,3	4,2
nidzicki	1247	9	85	14	1232	-	62,5	0,4	6,9	1,0	60,5	-
olsztyński	2784	36	365	99	4823	32	140,1	1,6	32,6	5,2	232,8	1,7
szczycieński	1497	15	201	110	2943	96	72,9	0,7	22,3	5,8	139,6	4,9
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*												
Olsztyn	19319	28	222	312	17712	739	994,9	1,0	11,2	15,5	905,0	33,0

a Bez mieszkań stanowiących własność osób fizycznych niewchodzących w skład wspólnot mieszkaniowych oraz innych podmiotów (m.in. instytucji budujących mieszkania na sprzedaż lub wynajem, stowarzyszeń, fundacji, samorządów zawodowych i gospodarczych).

U w a g a. Dane podaje się na podstawie badania cyklicznego, przeprowadzanego co 2 lata.

a Excluding dwellings owned by natural persons not comprising condominiums as well as other entities (among others institutions constructing dwellings for sale or for rental, associations, foundations, professional and economic self-governments).

N o t e. Data are presented on the basis of periodic survey conducted every two years.

TABL. 6 (33). **BUDYNKI ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2009 R.**
BUILDINGS COMPLETED IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Budynki oddane do użytkowania *Buildings completed*				Kubatura w m^3 *Cubic volume in m^3*			
	ogółem *grand total*	w tym mieszkalne *of which residential*	budownictwo indywidualne *private construction*		ogółem *grand total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*	budownictwo indywidualne *private construction*	
			razem *total*	w tym mieszkalne *of which residential*			razem *total*	w tym budynków mieszkalnych *of which residential buildings*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**2949**	**2201**	**2685**	**2110**	**4169213**	**2266574**	**2534785**	**1613543**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**978**	**655**	**856**	**631**	**1671424**	**747763**	**804235**	**509071**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	74	26	66	23	70650	37615	46950	23456
działdowski	130	86	120	82	191985	82725	106209	63971
elbląski	139	99	122	98	194902	84839	105085	73727
iławski	204	151	188	148	354234	159889	208136	127028
nowomiejski	94	65	87	64	249941	53504	94169	43174
ostródzki	220	168	208	164	387144	174588	181694	130901
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	117	60	65	52	222568	154603	61992	46814
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**546**	**389**	**505**	**371**	**840650**	**451581**	**578107**	**302739**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	148	109	144	106	302938	146105	255246	99100
giżycki	89	77	81	73	154579	133072	65628	62522
gołdapski	42	18	39	17	55480	29724	37269	17939
olecki	55	35	51	35	90534	28348	52580	28348
piski	167	128	152	120	185393	92000	135646	79569
węgorzewski	45	22	38	20	51726	22332	31738	15261
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**1425**	**1157**	**1324**	**1108**	**1657139**	**1067230**	**1152443**	**801733**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	84	52	75	51	78061	41921	55838	37162
kętrzyński	75	52	71	50	170805	62293	72577	48498
lidzbarski	43	28	33	24	71531	41791	42516	18166
mrągowski	115	84	100	80	174785	77199	144762	65853
nidzicki	77	50	73	50	75581	38543	69242	38543
olsztyński	589	532	571	516	511735	426849	440022	365683
szczycieński	306	241	287	236	218743	154225	180568	126668
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	136	118	114	101	355898	224409	146918	101160

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2009 R.**
DWELLINGS COMPLETED IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**4853**	**19960**	**461606**	**95,1**	**2494**	**13231**	**335653**	**134,6**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**1586**	**6294**	**142389**	**89,8**	**816**	**4181**	**99787**	**122,3**
POWIAT BRANIEWSKI	126	391	8283	65,7	65	253	5683	87,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Braniewo	95	247	4547	47,9	44	139	2485	56,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Frombork	3	16	460	153,3	3	16	460	153,3
w tym miasto ..... *of which city*	1	6	138	138,0	1	6	138	138,0
Pieniężno	3	15	496	165,3	3	15	496	165,3
w tym miasto ..... *of which city*	2	12	326	163,0	2	12	326	163,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Braniewo	9	47	1165	129,4	9	47	1165	129,4
Lelkowo	10	30	538	53,8	-	-	-	-
Płoskinia	3	16	381	127,0	3	16	381	127,0
Wilczęta	3	20	696	232,0	3	20	696	232,0
POWIAT DZIAŁDOWSKI	175	720	16607	94,9	101	500	12476	123,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Działdowo	102	373	8372	82,1	28	153	4241	151,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Lidzbark	42	170	3823	91,0	42	170	3823	91,0
w tym miasto ..... *of which city*	26	83	1550	59,6	26	83	1550	59,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Działdowo	11	65	1558	141,6	11	65	1558	141,6
Iłowo-Osada	11	65	1618	147,1	11	65	1618	147,1
Płośnica	2	10	219	109,5	2	10	219	109,5
Rybno	7	37	1017	145,3	7	37	1017	145,3
POWIAT ELBLĄSKI	161	729	17390	108,0	102	602	14223	139,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Młynary	12	64	1797	149,8	12	64	1797	149,8
w tym miasto ..... *of which city*	10	54	1543	154,3	10	54	1543	154,3
Pasłęk	79	245	5937	75,2	20	118	2770	138,5
w tym miasto ..... *of which city*	72	202	5080	70,6	13	75	1913	147,2
Tolkmicko	14	85	2090	149,3	14	85	2090	149,3
w tym miasto ..... *of which city*	-	-	-	-	-	-	-	-

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2009 R. (cd.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Elbląg	27	155	3780	140,0	27	155	3780	140,0
Godkowo	-	-	-	-	-	-	-	-
Gronowo Elbląskie	12	75	1437	119,8	12	75	1437	119,8
Markusy	5	24	535	107,0	5	24	535	107,0
Milejewo	11	76	1723	156,6	11	76	1723	156,6
Rychliki	1	5	91	91,0	1	5	91	91,0
POWIAT IŁAWSKI	339	1425	32228	95,1	220	1111	25789	117,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Iława	122	478	10417	85,4	27	210	5096	188,7
Lubawa	111	355	6910	62,3	87	309	5792	66,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Kisielice	8	43	887	110,9	8	43	887	110,9
w tym miasto *of which city*	5	28	572	114,4	5	28	572	114,4
Susz	8	44	994	124,3	8	44	994	124,3
w tym miasto *of which city*	4	19	414	103,5	4	19	414	103,5
Zalewo	11	58	1495	135,9	11	58	1495	135,9
w tym miasto *of which city*	5	31	610	122,0	5	31	610	122,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Iława	60	337	8956	149,3	60	337	8956	149,3
Lubawa	19	110	2569	135,2	19	110	2569	135,2
POWIAT NOWOMIEJSKI	86	436	9018	104,9	67	378	7985	119,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Nowe Miasto Lubawskie	34	149	2836	83,4	15	91	1803	120,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Biskupiec	11	61	1329	120,8	11	61	1329	120,8
Grodziczno	8	48	1076	134,5	8	48	1076	134,5
Kurzętnik	20	110	2422	121,1	20	110	2422	121,1
Nowe Miasto Lubawskie	13	68	1355	104,2	13	68	1355	104,2
POWIAT OSTRÓDZKI	305	1283	30787	100,9	185	972	24205	130,8
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Ostróda	186	587	13569	73,0	66	276	6987	105,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Miłakowo	6	51	1540	256,7	6	51	1540	256,7
w tym miasto *of which city*	4	21	782	195,5	4	21	782	195,5
Miłomłyn	15	84	1352	90,1	15	84	1352	90,1
w tym miasto *of which city*	12	70	1049	87,4	12	70	1049	87,4
Morąg	30	167	4254	141,8	30	167	4254	141,8
w tym miasto *of which city*	9	47	1088	120,9	9	47	1088	120,9

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2009 R. (cd.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrówno	7	39	1457	208,1	7	39	1457	208,1
Grunwald	1	7	151	151,0	1	7	151	151,0
Łukta	13	71	1509	116,1	13	71	1509	116,1
Małdyty	6	36	829	138,2	6	36	829	138,2
Ostróda	41	241	6126	149,4	41	241	6126	149,4
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	394	1310	28076	71,3	76	365	9426	124,0
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**911**	**3721**	**84305**	**92,5**	**487**	**2492**	**61560**	**126,4**
POWIAT EŁCKI	324	1269	26091	80,5	186	852	18594	100,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Ełk	251	861	15695	62,5	113	444	8198	72,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ełk	50	288	7920	158,4	50	288	7920	158,4
Kalinowo	7	42	865	123,6	7	42	865	123,6
Prostki	8	37	773	96,6	8	37	773	96,6
Stare Juchy	8	41	838	104,8	8	41	838	104,8
POWIAT GIŻYCKI	271	937	21548	79,5	91	457	13157	144,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Giżycko	218	625	11468	52,6	38	145	3077	81,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Ryn	4	23	522	130,5	4	23	522	130,5
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Giżycko	28	166	5657	202,0	28	166	5657	202,0
Kruklanki	8	44	1421	177,6	8	44	1421	177,6
Miłki	9	58	1930	214,4	9	58	1930	214,4
Wydminy	4	21	550	137,5	4	21	550	137,5
POWIAT GOŁDAPSKI	69	295	5856	84,9	27	171	3709	137,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Gołdap	64	263	5273	82,4	22	139	3126	142,1
w tym miasto *of which city*	56	220	4371	78,1	14	96	2224	158,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Banie Mazurskie	2	11	164	82,0	2	11	164	82,0
Dubeninki	3	21	419	139,7	3	21	419	139,7

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2009 R. (cd.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
POWIAT OLECKI	57	279	7242	127,1	39	225	6256	160,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Olecko	47	228	6013	127,9	29	174	5027	173,3
w tym miasto *of which city*	34	146	3574	105,1	16	92	2588	161,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kowale Oleckie	4	17	319	79,8	4	17	319	79,8
Świętajno	5	29	823	164,6	5	29	823	164,6
Wieliczki	1	5	87	87,0	1	5	87	87,0
POWIAT PISKI	159	772	18769	118,0	113	618	15045	133,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Biała Piska	16	84	2007	125,4	14	74	1631	116,5
w tym miasto *of which city*	8	43	991	123,9	8	43	991	123,9
Orzysz	13	75	1578	121,4	13	75	1578	121,4
w tym miasto *of which city*	3	18	455	151,7	3	18	455	151,7
Pisz	110	508	12760	116,0	66	364	9412	142,6
w tym miasto *of which city*	60	265	6870	114,5	26	151	4103	157,8
Ruciane-Nida	20	105	2424	121,2	20	105	2424	121,2
w tym miasto *of which city*	5	31	600	120,0	5	31	600	120,0
POWIAT WĘGORZEWSKI	31	169	4799	154,8	31	169	4799	154,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Węgorzewo	25	133	3850	154,0	25	133	3850	154,0
w tym miasto *of which city*	12	62	2009	167,4	12	62	2009	167,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Budry	1	7	177	177,0	1	7	177	177,0
Pozezdrze	5	29	772	154,4	5	29	772	154,4
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***	**2356**	**9945**	**234912**	**99,7**	**1191**	**6558**	**174306**	**146,4**
POWIAT BARTOSZYCKI	77	377	9046	117,5	53	311	7926	149,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Bartoszyce	45	185	4203	93,4	21	119	3083	146,8
Górowo Iławeckie	3	16	367	122,3	3	16	367	122,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Bisztynek	4	26	461	115,3	4	26	461	115,3
w tym miasto *of which city*	1	5	117	117,0	1	5	117	117,0
Sępopol	2	11	263	131,5	2	11	263	131,5
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	-	-	-	-

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2009 R. (cd.)**

DWELLINGS COMPLETED IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bartoszyce	21	126	3475	165,5	21	126	3475	165,5
Górowo Iławeckie	2	13	277	138,5	2	13	277	138,5
POWIAT KĘTRZYŃSKI	137	470	11990	87,5	93	378	9773	105,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Kętrzyn	106	296	7684	72,5	62	204	5467	88,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Korsze	1	4	71	71,0	1	4	71	71,0
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	-	-	-	-
Reszel	-	-	-	-	-	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Barciany	3	21	438	146,0	3	21	438	146,0
Kętrzyn	23	129	3242	141,0	23	129	3242	141,0
Srokowo	4	20	555	138,8	4	20	555	138,8
POWIAT LIDZBARSKI	112	419	8802	78,6	31	165	4397	141,8
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Lidzbark Warmiński	94	316	5960	63,4	14	68	1710	122,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Orneta	8	45	1202	150,3	8	45	1202	150,3
w tym miasto *of which city*	7	38	975	139,3	7	38	975	139,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kiwity	2	9	190	95,0	2	9	190	95,0
Lidzbark Warmiński	7	43	1264	180,6	6	37	1109	184,8
Lubomino	1	6	186	186,0	1	6	186	186,0
POWIAT MRĄGOWSKI	182	782	20253	111,3	101	545	15338	151,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Mrągowo	75	227	6299	84,0	22	87	3154	143,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Mikołajki	46	219	5534	120,3	21	130	4021	191,5
w tym miasto *of which city*	35	152	3705	105,9	10	63	2192	219,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Mrągowo	38	206	5215	137,2	36	202	5081	141,1
Piecki	11	62	1656	150,5	11	62	1656	150,5
Sorkwity	12	68	1549	129,1	11	64	1426	129,6

TABL. 7 (34). **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2009 R. (dok.)**
DWELLINGS COMPLETED IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*				W tym w budynkach indywidualnych *Of which in private buildings*			
	mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*		mieszkania *dwellings*	izby *rooms*	powierzchnia użytkowa w m^2 *usable floor space in m^2*	
			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*			mieszkań *dwellings*	przeciętna 1 mieszkania *average per dwelling*
POWIAT NIDZICKI	104	457	11412	109,7	51	303	8174	160,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Nidzica	91	381	9484	104,2	38	227	6246	164,4
w tym miasto *of which city*	69	256	6198	89,8	16	102	2960	185,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Janowiec Kościelny	6	36	1086	181,0	6	36	1086	181,0
Janowo	2	12	338	169,0	2	12	338	169,0
Kozłowo	5	28	504	100,8	5	28	504	100,8
POWIAT OLSZTYŃSKI	812	4019	99493	122,5	528	3080	83716	158,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Barczewo	75	399	9455	126,1	63	366	8736	138,7
w tym miasto *of which city*	13	58	1611	123,9	6	40	1126	187,7
Biskupiec	107	537	9748	91,1	37	188	5273	142,5
w tym miasto *of which city*	91	447	7687	84,5	26	126	3522	135,5
Dobre Miasto	56	211	4782	85,4	24	148	3265	136,0
w tym miasto *of which city*	48	152	3578	74,5	16	89	2061	128,8
Jeziorany	8	40	934	116,8	8	40	934	116,8
w tym miasto *of which city*	4	23	499	124,8	4	23	499	124,8
Olsztynek	42	185	4794	114,1	31	172	4276	137,9
w tym miasto *of which city*	13	74	1772	136,3	13	74	1772	136,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dywity	123	659	17083	138,9	95	586	15473	162,9
Gietrzwałd	56	326	9548	170,5	56	326	9548	170,5
Jonkowo	57	318	8774	153,9	57	318	8774	153,9
Kolno	1	5	146	146,0	1	5	146	146,0
Purda	58	345	9519	164,1	58	345	9519	164,1
Stawiguda	217	930	23128	106,6	86	522	16190	188,3
Świątki	12	64	1582	131,8	12	64	1582	131,8
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	256	1164	26242	102,5	162	913	21291	131,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Szczytno	77	262	6324	82,1	21	131	3465	165,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Pasym	18	90	2226	123,7	18	90	2226	123,7
w tym miasto *of which city*	3	14	282	94,0	3	14	282	94,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dźwierzuty	12	60	1271	105,9	11	53	1148	104,4
Jedwabno	5	28	789	157,8	5	28	789	157,8
Rozogi	2	12	211	105,5	2	12	211	105,5
Szczytno	117	579	12715	108,7	81	471	10882	134,3
Świętajno	18	93	1942	107,9	18	93	1942	107,9
Wielbark	7	40	764	109,1	6	35	628	104,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	676	2257	47674	70,5	172	863	23691	137,7

MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA NA 1000 LUDNOŚCI WEDŁUG POWIATÓW W 2009 R.

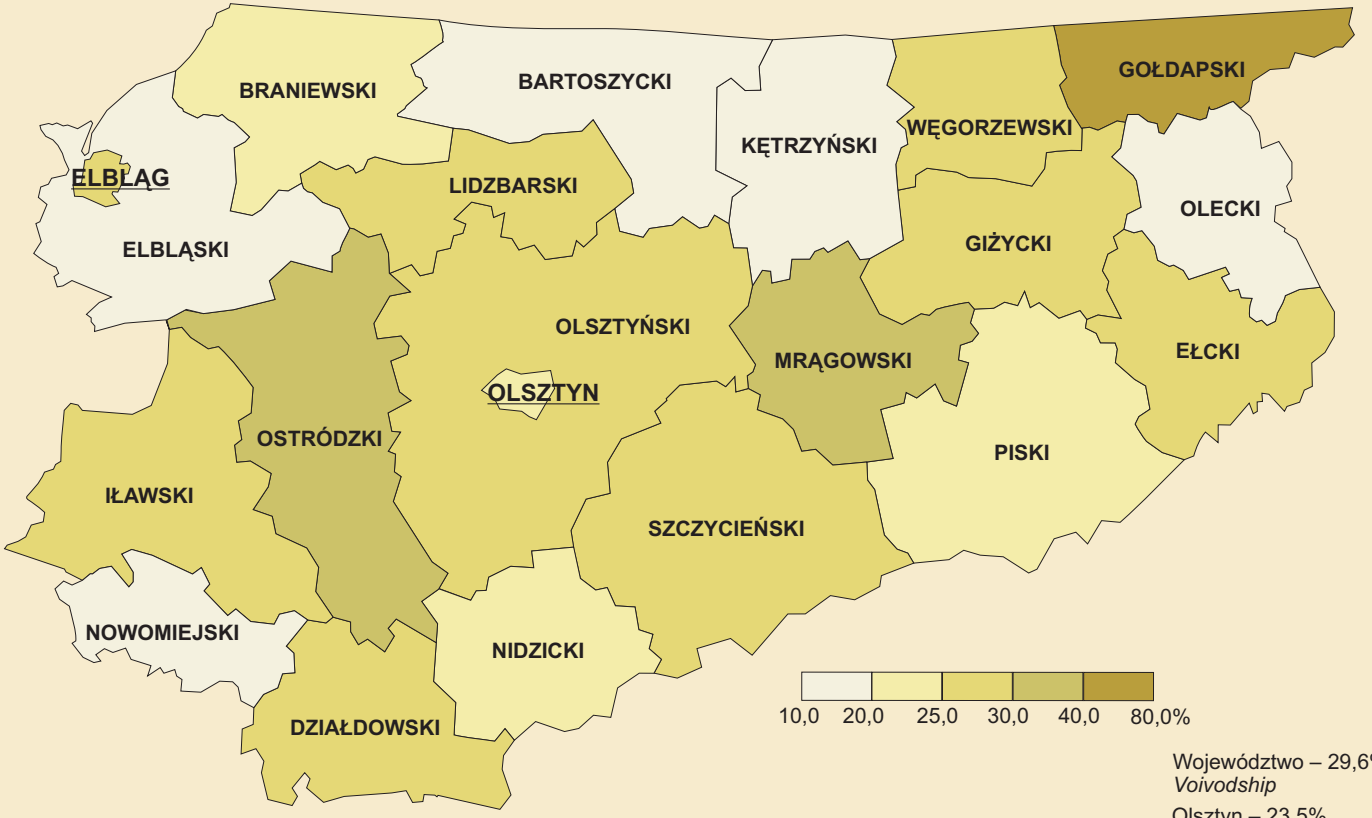
DWELLINGS COMPLETED PER 1000 POPULATION BY POWIATS IN 2009

Województwo – 3,4
Voivodship

Olsztyn – 3,8
Elbląg – 3,1

STOPIEŃ WYKORZYSTANIA MIEJSC NOCLEGOWYCH W TURYSTYCZNYCH OBIEKTACH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA WEDŁUG POWIATÓW W 2009 R.

OCCUPANCY RATE OF BED-PLACES IN COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS BY POWIATS IN 2009



Województwo – 29,6%
Voivodship

Olsztyn – 23,5%

Elbląg – 27,9%

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10**
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**551**	**6982**	**4911**	**89821**	**16657**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**202**	**2625**	**1849**	**34698**	**6399**
POWIAT BRANIEWSKI	18	232	162	2934	544
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Braniewo	4	94	68	1459	261
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Frombork	1	12	9	192	47
Pieniężno	4	42	30	426	79
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Braniewo	3	35	19	269	47
Lelkowo	2	17	12	204	33
Płoskinia	2	14	12	182	35
Wilczęta	2	18	12	202	42
POWIAT DZIAŁDOWSKI	31	357	262	4661	842
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Działdowo	2	52	56	1366	282
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Lidzbark	6	72	59	1068	187
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Działdowo	8	73	41	697	108
Iłowo-Osada	3	48	33	562	91
Płośnica	6	51	32	385	65
Rybno	6	61	42	583	109
POWIAT ELBLĄSKI	26	335	210	3796	718
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Młynary	2	20	18	355	62
Pasłęk	5	94	56	1252	223
Tolkmicko	5	46	30	441	79
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Elbląg	4	40	24	396	76
Godkowo	2	21	12	195	38
Gronowo Elbląskie	2	38	18	323	68
Markusy	2	25	22	358	68
Milejewo	2	28	17	222	51
Rychliki	2	23	13	254	53

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (cd.)**
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
POWIAT IŁAWSKI	37	450	339	6300	1155
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Iława	4	88	87	2031	402
Lubawa	1	29	29	685	121
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Kisielice	3	38	27	419	83
Susz	6	71	56	962	165
Zalewo	4	40	27	495	96
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Iława	10	96	57	811	135
Lubawa	9	88	56	897	153
POWIAT NOWOMIEJSKI	24	255	185	3325	607
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Nowe Miasto Lubawskie	2	41	38	783	151
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Biskupiec	6	67	42	774	144
Grodziczno	6	56	38	564	96
Kurzętnik	4	40	31	650	97
Nowe Miasto Lubawskie	6	51	36	554	119
POWIAT OSTRÓDZKI	47	609	392	6818	1298
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Ostróda	7	126	86	2122	355
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Miłakowo	3	24	25	398	78
Miłomłyn	3	32	23	296	61
Morąg	11	145	99	1615	323
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Dąbrówno	3	43	24	337	46
Grunwald	5	57	32	448	103
Łukta	2	43	18	332	67
Małdyty	3	39	26	422	93
Ostróda	10	100	59	848	172

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (cd.)**
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	19	387	299	6864	1235
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**116**	**1482**	**1046**	**18440**	**3428**
POWIAT EŁCKI	28	404	293	5658	999
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Ełk	10	213	165	3681	634
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Ełk	7	78	48	672	125
Kalinowo	5	50	33	548	93
Prostki	4	42	30	516	108
Stare Juchy	2	21	17	241	39
POWIAT GIŻYCKI	22	267	189	3481	659
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Giżycko	5	86	80	1862	328
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Ryn	3	25	17	340	73
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Giżycko	4	48	29	392	86
Kruklanki	2	24	12	185	35
Miłki	3	30	18	257	55
Wydminy	5	54	33	445	82
POWIAT GOŁDAPSKI	14	207	109	1759	361
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Gołdap	9	139	78	1340	271
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Banie Mazurskie	3	33	20	213	49
Dubeninki	2	35	11	206	41

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (cd.)**
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
POWIAT OLECKI	17	201	134	2288	432
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Olecko	9	114	79	1412	259
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Kowale Oleckie	3	32	23	362	72
Świętajno	3	34	16	245	47
Wieliczki	2	21	16	269	54
POWIAT PISKI	25	297	234	3892	736
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Biała Piska	6	80	54	897	180
Orzysz	4	42	31	622	139
Pisz	12	145	127	1925	305
Ruciane-Nida	3	30	22	448	112
POWIAT WĘGORZEWSKI	10	106	87	1362	241
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Węgorzewo	6	61	55	968	178
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Budry	2	20	15	192	32
Pozezdrze	2	25	17	202	31
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***	**233**	**2875**	**2016**	**36683**	**6830**
POWIAT BARTOSZYCKI	25	323	216	3718	673
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Bartoszyce	6	113	81	1575	273
Górowo Iławeckie	1	22	16	318	61
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Bisztynek	3	39	24	387	73
Sępopol	4	41	29	378	72
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Bartoszyce	7	70	40	695	117
Górowo Iławeckie	4	38	26	365	77

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (cd.)**
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
POWIAT KĘTRZYŃSKI	23	286	194	3743	722
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Kętrzyn	5	87	65	1549	287
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Korsze	4	46	34	653	120
Reszel	3	32	26	444	92
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Barciany	4	38	24	411	87
Kętrzyn	4	41	27	427	89
Srokowo	3	42	18	259	47
POWIAT LIDZBARSKI	20	205	142	2644	575
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Lidzbark Warmiński	5	56	44	1036	220
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Orneta	4	44	39	800	143
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Kiwity	3	29	19	213	37
Lidzbark Warmiński	5	49	24	343	134
Lubomino	3	27	16	252	41
POWIAT MRĄGOWSKI	21	274	179	3153	604
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Mrągowo	4	106	68	1467	286
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Mikołajki	4	51	32	542	95
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Mrągowo	4	38	25	303	70
Piecki	5	49	32	510	104
Sorkwity	4	30	22	331	49

TABL. 1 (35). **SZKOŁY PODSTAWOWE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (dok.)**
PRIMARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
POWIAT NIDZICKI	17	190	142	2392	401
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Nidzica	7	96	84	1476	259
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Janowiec Kościelny	2	21	14	231	45
Janowo	2	24	12	201	42
Kozłowo	6	49	32	484	55
POWIAT OLSZTYŃSKI	61	657	439	6980	1186
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Barczewo	8	79	65	982	186
Biskupiec	7	89	67	1145	228
Dobre Miasto	10	91	57	945	159
Jeziorany	4	39	29	490	91
Olsztynek	6	68	49	842	48
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Dywity	6	58	41	603	105
Gietrzwałd	3	31	18	298	55
Jonkowo	3	38	24	402	74
Kolno	4	36	20	239	52
Purda	5	57	30	389	70
Stawiguda	3	48	22	354	50
Świątki	2	23	17	291	68
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	36	368	282	4810	926
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Szczytno	5	104	84	1808	346
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Pasym	3	32	25	400	74
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Dźwierzuty	5	51	31	484	92
Jedwabno	2	16	15	249	51
Rozogi	4	34	24	426	105
Szczytno	8	55	48	526	97
Świętajno	5	39	29	437	74
Wielbark	4	37	26	480	87
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	30	572	423	9243	1743

[a] Z roku szkolnego 2008/09.

[a] *For 2008/09 school year.*

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10**
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**281**	**3414**	**2407**	**54146**	**18538**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**92**	**1189**	**900**	**20801**	**6921**
POWIAT BRANIEWSKI	9	90	84	1805	574
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Braniewo	3	33	44	946	278
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Frombork	1	6	6	134	52
Pieniężno	1	11	11	255	85
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Braniewo	1	7	6	114	37
Lelkowo	1	11	6	133	32
Płoskinia	1	9	5	97	44
Wilczęta	1	13	6	126	46
POWIAT DZIAŁDOWSKI	12	151	117	2655	890
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Działdowo	2	58	31	806	284
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Lidzbark	2	30	28	607	223
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Działdowo	3	18	16	348	126
Iłowo-Osada	2	14	16	317	80
Płośnica	1	13	11	231	66
Rybno	2	18	15	346	111
POWIAT ELBLĄSKI	12	124	100	2294	715
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Młynary	1	7	9	192	73
Pasłęk	2	25	28	754	276
Tolkmicko	2	22	15	285	74
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Elbląg	2	15	11	272	66
Godkowo	1	10	5	92	22
Gronowo Elbląskie	1	13	9	206	53
Markusy	1	9	9	187	56
Milejewo	1	11	8	174	57
Rychliki	1	12	6	132	38

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (cd.)**
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
POWIAT IŁAWSKI	17	197	160	3648	1277
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Iława	4	66	53	1235	479
Lubawa	2	16	17	374	126
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Kisielice	1	13	13	271	83
Susz	1	39	22	511	185
Zalewo	3	11	16	325	91
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Iława	2	20	19	464	152
Lubawa	4	32	20	468	161
POWIAT NOWOMIEJSKI	8	103	83	1854	644
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Nowe Miasto Lubawskie	1	23	22	482	147
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Biskupiec	1	25	19	431	130
Grodziczno	2	19	15	323	100
Kurzętnik	2	15	13	295	128
Nowe Miasto Lubawskie	2	21	14	323	139
POWIAT OSTRÓDZKI	20	291	183	4234	1395
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Ostróda	5	74	54	1396	498
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Miłakowo	2	52	15	280	68
Miłomłyn	1	14	9	191	56
Morąg	4	62	43	1035	337
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Dąbrówno	1	12	8	170	53
Grunwald	1	14	10	227	84
Łukta	1	4	9	193	69
Małdyty	2	18	12	269	76
Ostróda	3	41	23	473	154

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (cd.)**
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	14	233	173	4311	1426
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**63**	**668**	**508**	**11171**	**3856**
POWIAT EŁCKI	17	178	139	3243	1124
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Ełk	8	112	83	2129	730
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Ełk	4	28	24	403	139
Kalinowo	2	12	13	289	106
Prostki	2	19	13	299	111
Stare Juchy	1	7	6	123	38
POWIAT GIŻYCKI	12	139	91	2096	764
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Giżycko	5	72	42	1050	433
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Ryn	1	13	9	222	67
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Giżycko	2	27	15	317	91
Kruklanki	1	7	6	106	31
Miłki	1	8	6	127	53
Wydminy	2	12	13	274	89
POWIAT GOŁDAPSKI	6	82	59	1274	403
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Gołdap	4	60	47	1013	301
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Banie Mazurskie	1	11	6	152	65
Dubeninki	1	11	6	109	37

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (cd.)**
LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
POWIAT OLECKI	12	99	71	1380	455
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Olecko	8	65	47	814	292
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Kowale Oleckie	2	18	10	239	70
Świętajno	1	9	6	145	44
Wieliczki	1	7	8	182	49
POWIAT PISKI	11	116	104	2349	817
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Biała Piska	2	39	26	523	202
Orzysz	2	27	17	422	140
Pisz	6	32	49	1110	367
Ruciane-Nida	1	18	12	294	108
POWIAT WĘGORZEWSKI	5	54	44	829	293
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Węgorzewo	3	36	29	592	217
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Budry	1	11	9	116	38
Pozezdrze	1	7	6	121	38
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***	**126**	**1557**	**999**	**22174**	**7761**
POWIAT BARTOSZYCKI	11	181	101	2273	797
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Bartoszyce	4	89	45	1033	359
Górowo Iławeckie	2	17	15	311	88
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Bisztynek	1	18	11	250	91
Sępopol	1	12	9	202	89
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Bartoszyce	2	35	14	340	103
Górowo Iławeckie	1	10	7	137	67

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (cd.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
POWIAT KĘTRZYŃSKI	15	185	116	2429	1044
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Kętrzyn	5	68	45	1005	351
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Korsze	4	29	20	400	148
Reszel	2	29	16	323	113
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Barciany	1	18	12	265	238
Kętrzyn	2	22	16	269	129
Srokowo	1	19	7	167	65
POWIAT LIDZBARSKI	11	126	79	1719	615
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Lidzbark Warmiński	4	55	32	750	282
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Orneta	2	23	21	475	146
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Kiwity	1	9	8	152	46
Lidzbark Warmiński	3	21	12	197	95
Lubomino	1	18	6	145	46
POWIAT MRĄGOWSKI	13	112	93	2004	698
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Mrągowo	5	36	47	1069	338
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Mikołajki	3	33	15	280	93
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Mrągowo	2	6	10	172	54
Piecki	1	16	13	321	136
Sorkwity	2	21	8	162	77
POWIAT NIDZICKI	12	113	71	1402	462
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Nidzica	6	83	47	915	310

TABL. 2 (36). **GIMNAZJA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (dok.)**

LOWER SECONDARY SCHOOLS FOR CHILDREN AND YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Pomieszczenia szkolne *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Pupils*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Janowiec Kościelny	1	9	6	132	31
Janowo	2	8	6	115	41
Kozłowo	3	13	12	240	80
POWIAT OLSZTYŃSKI	25	307	186	3961	1333
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Barczewo	4	41	25	511	186
Biskupiec	5	49	32	704	242
Dobre Miasto	2	37	26	604	198
Jeziorany	2	23	17	346	87
Olsztynek	3	75	24	547	191
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Dywity	2	14	12	277	99
Gietrzwałd	1	12	8	180	48
Jonkowo	1	6	9	192	68
Kolno	2	6	7	135	43
Purda	1	13	8	145	46
Stawiguda	1	17	9	136	66
Świątki	1	14	9	184	59
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	14	172	131	2972	987
Gminy miejskie: *Urban gminas:*					
Szczytno	4	64	51	1197	400
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*					
Pasym	1	17	12	261	87
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*					
Dźwierzuty	1	18	12	290	91
Jedwabno	1	9	8	149	46
Rozogi	1	15	12	294	104
Szczytno	3	18	12	252	78
Świętajno	2	18	12	242	79
Wielbark	1	13	12	287	102
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	25	361	222	5414	1825

[a] Z roku szkolnego 2008/09.

[a] *For 2008/09 school year.*

TABL. 3 (37). **SPECJALNE SZKOŁY PRZYSPOSABIAJĄCE DO PRACY W ROKU SZKOLNYM 2009/10**
SPECIAL JOB-TRAINING SCHOOLS IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**22**	**59**	**387**	**165**	**50**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**6**	**17**	**148**	**61**	**16**
Powiaty: *Powiats:*					
braniewski	1	2	21	13	-
działdowski	-	-	-	-	-
elbląski	-	-	-	-	-
iławski	1	4	31	16	-
nowomiejski	-	-	-	-	-
ostródzki	3	7	66	19	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	1	4	30	13	16
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**7**	**18**	**99**	**50**	**9**
Powiaty: *Powiats:*					
ełcki	1	5	25	18	6
giżycki	1	3	11	7	1
gołdapski	1	1	10	10	-
olecki	2	6	27	6	-
piski	1	1	10	4	-
węgorzewski	1	2	16	5	2
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**9**	**24**	**140**	**54**	**25**
Powiaty: *Powiats:*					
bartoszycki	1	4	26	11	-
kętrzyński	2	4	27	18	5
lidzbarski	1	2	13	7	5
mrągowski	1	1	6	1	-
nidzicki	1	3	11	6	2
olsztyński	1	2	18	-	-
szczycieński	1	3	12	7	5
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	1	5	27	4	8

[a] Z roku szkolnego 2008/09.
[a] *For 2008/09 school year.*

TABL. 4 (38). **SZKOŁY ZASADNICZE [a] ZAWODOWE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10**
BASIC VOCATIONAL SCHOOLS FOR YOUTH [a] IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [b] *Graduates* [b]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**83**	**462**	**10638**	**4427**	**3200**
Podregion elbląski	**34**	**193**	**4488**	**1933**	**1395**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
braniewski	2	11	263	86	63
działdowski	5	16	398	159	159
elbląski	2	12	311	123	101
iławski	8	45	1180	520	348
nowomiejski	3	23	470	211	154
ostródzki	8	43	919	394	285
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Elbląg	6	43	947	440	285
Podregion ełcki	**15**	**79**	**1727**	**712**	**440**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
ełcki	5	23	474	166	98
giżycki	2	14	327	129	77
gołdapski	2	7	135	67	57
olecki	2	10	252	118	54
piski	2	17	374	161	100
węgorzewski	2	8	165	71	54
Podregion olsztyński	**34**	**190**	**4423**	**1782**	**1365**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
bartoszycki	4	28	499	176	166
kętrzyński	5	15	602	254	154
lidzbarski	3	13	363	119	123
mrągowski	4	18	363	145	132
nidzicki	3	16	262	98	85
olsztyński	4	23	581	242	151
szczycieński	4	26	622	257	229
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Olsztyn	7	51	1131	491	325

a Bez szkół specjalnych przysposabiających do pracy. *b* Z roku szkolnego 2008/09.
a Excluding special job-training schools. b For 2008/09 school year.

TABL. 5 (39). **LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10**
GENERAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – licea ogólnokształcące *general secondary schools* b – uzupełniające licea ogólnokształcące *supplementary general secondary schools*		Szkoły *Schools*	Pomieszczenia *Classrooms*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*	Absolwenci [1] *Graduates* [1]
WOJEWÓDZTWO	**a**	**84**	**1372**	**874**	**23787**	**7834**
VOIVODSHIP	**b**	**3**	**-**	**6**	**148**	**106**
Podregion elbląski	**a**	**26**	**403**	**273**	**7937**	**2650**
Subregion	**b**	**1**	**-**	**1**	**15**	**37**
Powiaty: *Powiats:*						
braniewski	a	3	34	23	640	199
	b	-	-	-	-	-
działdowski	a	5	76	43	1146	359
	b	-		-	-	14
elbląski	a	2	27	16	478	154
	b	-	-	-	-	-
iławski	a	4	84	49	1428	481
	b	1	-	1	15	23
nowomiejski	a	1	15	20	592	194
	b	-	-	-	-	-
ostródzki	a	5	62	41	1221	411
	b	-	-	-	-	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Elbląg	a	6	105	81	2432	852
	b	-	-	-	-	-
Podregion ełcki	**a**	**18**	**290**	**192**	**5044**	**1467**
Subregion	**b**	**-**	**-**	**-**	**-**	**-**
Powiaty: *Powiats:*						
ełcki	a	4	81	60	1691	382
	b	-	-	-	-	-
giżycki	a	6	59	47	1106	384
	b	-	-	-	-	-
gołdapski	a	1	21	15	395	120
	b	-	-	-	-	-
olecki	a	1	24	15	401	136
	b	-	-	-	-	-
piski	a	5	88	42	1078	338
	b	-	-	-	-	-
węgorzewski	a	1	17	13	373	107
	b	-	-	-	-	-
Podregion olsztyński	**a**	**40**	**679**	**409**	**10806**	**3717**
Subregion	**b**	**2**	**-**	**5**	**133**	**69**
Powiaty: *Powiats:*						
bartoszycki	a	4	101	40	1017	386
	b	1	-	3	68	37
kętrzyński	a	4	72	33	859	288
	b	-	-	-	-	-
lidzbarski	a	3	57	22	688	165
	b	-	-	-	-	-
mrągowski	a	4	70	25	625	222
	b	-	-	-	-	-
nidzicki	a	3	37	27	672	219
	b	-	-	-	-	-
olsztyński	a	5	76	31	770	320
	b	-	-	-	-	13
szczycieński	a	4	36	32	888	283
	b	1	-	2	65	19
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Olsztyn	a	13	230	199	5287	1834
	b	-	-	-	-	-

[1] Z roku szkolnego 2008/09.
[1] *For 2008/09 school year.*

TABL. 6 (40). **PONADGIMNAZJALNE LICEA PROFILOWANE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10**
SPECIALIZED UPPER SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie Students		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**26**	**74**	**1702**	**445**	**1238**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**10**	**23**	**511**	**61**	**430**
Powiaty: *Powiats:*					
braniewski	1	1	30	-	42
działdowski	3	11	244	46	88
elbląski	-	-	-	-	-
iławski	1	2	44	-	29
nowomiejski	1	1	18	-	-
ostródzki	2	5	117	15	126
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	2	3	58	-	145
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**4**	**18**	**460**	**207**	**313**
Powiaty: *Powiats:*					
ełcki	1	3	59	17	96
giżycki	-	-	-	-	14
gołdapski	1	6	155	65	97
olecki	1	7	192	90	54
piski	1	2	54	35	52
węgorzewski	-	-	-	-	-
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**12**	**33**	**731**	**177**	**495**
Powiaty: *Powiats:*					
bartoszycki	1	4	85	-	36
kętrzyński	1	3	89	35	48
lidzbarski	-	-	-	-	19
mrągowski	1	6	134	54	73
nidzicki	-	-	-	-	-
olsztyński	3	6	105	17	89
szczycieński	2	6	170	62	122
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	4	8	148	9	108

[a] Z roku szkolnego 2008/09.
[a] *For 2008/09 school year.*

TABL. 7 (41). **TECHNIKA DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10**
TECHNICAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie Students		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**102**	**968**	**22612**	**6535**	**4536**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**48**	**374**	**8698**	**2446**	**1632**
Powiaty: *Powiats:*					
braniewski	5	26	624	167	126
działdowski	6	55	1067	257	232
elbląski	5	18	313	76	93
iławski	14	62	1540	445	370
nowomiejski	3	17	388	99	67
ostródzki	6	76	1706	505	317
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	9	120	3060	897	427
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**19**	**238**	**5330**	**1472**	**1117**
Powiaty: *Powiats:*					
ełcki	7	88	1988	583	372
giżycki	4	56	1304	379	306
gołdapski	1	7	137	52	16
olecki	3	35	635	145	114
piski	3	44	1106	271	262
węgorzewski	1	8	160	42	47
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**35**	**356**	**8584**	**2617**	**1787**
Powiaty: *Powiats:*					
bartoszycki	2	23	560	159	103
kętrzyński	5	57	1255	352	256
lidzbarski	3	31	813	210	244
mrągowski	6	40	1008	315	188
nidzicki	4	21	375	136	72
olsztyński	3	15	364	149	32
szczycieński	2	27	737	241	184
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	10	142	3472	1055	708

[a] Z roku szkolnego 2008/09.
[a] *For 2008/09 school year.*

TABL. 8 (42). **TECHNIKA UZUPEŁNIAJĄCE DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10**
SUPPLEMENTARY TECHNICACAL SECONDARY SCHOOLS FOR YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**4**	**8**	**78**	**21**	**64**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**-**	**-**	**-**	**-**	**21**
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	-	-	-	-	21
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**1**	**4**	**29**	**7**	**12**
Powiaty: *Powiats:*					
ełcki	-	-	-	-	6
olecki	1	4	29	7	6
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**3**	**4**	**49**	**14**	**31**
Powiaty: *Powiats:*					
bartoszycki	1	2	30	14	10
mrągowski	1	1	10	-	12
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	1	1	9	-	9

a Z roku szkolnego 2008/09.
a For 2008/09 school year.

TABL. 9 (43). **SZKOŁY ARTYSTYCZNE [a] DLA MŁODZIEŻY W ROKU SZKOLNYM 2009/10**
ART SCHOOLS [a] FOR YOUTH IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**3**	**13**	**368**	**113**	**58**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**2**	**2**	**183**	**63**	**13**
Powiaty: *Powiats:*					
elbląski	1	2	52	26	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	1	-	131	37	13
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**1**	**11**	**185**	**50**	**45**
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	1	11	185	50	45

a Szkoły ogólnokształcące dające uprawnienia zawodowe. *b* Z roku szkolnego 2008/09.
a Secondary schools leading to professional certification. For 2008/09 school year.

TABL. 10 (44). **SZKOŁY POLICEALNE W ROKU SZKOLNYM 2009/10**
POST-SECONDARY SCHOOLS IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**125**	**514**	**11432**	**7820**	**3129**
Podregion elbląski	**43**	**154**	**3383**	**2307**	**781**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
braniewski	1	4	97	65	13
działdowski	2	23	456	280	123
elbląski	-	-	-	-	-
iławski	7	18	300	162	100
nowomiejski	1	2	25	15	9
ostródzki	3	13	298	171	112
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Elbląg	29	94	2207	1614	424
Podregion ełcki	**25**	**92**	**2059**	**1272**	**567**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
ełcki	9	37	932	570	222
giżycki	5	20	370	280	131
gołdapski	3	6	75	52	8
olecki	5	20	432	194	176
piski	2	7	197	123	26
węgorzewski	1	2	53	53	4
Podregion olsztyński	**57**	**268**	**5990**	**4241**	**1781**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
bartoszycki	1	1	19	19	13
kętrzyński	4	10	228	189	57
lidzbarski	1	2	24	14	16
mrągowski	2	9	187	108	98
nidzicki	1	3	33	24	3
olsztyński	-	-	-	-	10
szczycieński	2	9	140	42	86
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Olsztyn	46	234	5359	3845	1498

[a] Z roku szkolnego 2008/09.
[a] *For 2008/09 school year.*

TABL. 11 (45). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2009/10**
SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students*		Absolwenci [a] *Graduates* [a]
			ogółem *total*	w tym klasa I *of which 1st grade*	
		OGÓŁEM *TOTAL*			
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**167**	**489**	**12656**	**6611**	**2850**
Podregion elbląski	**61**	**173**	**4239**	**2381**	**833**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
braniewski	5	8	184	87	39
działdowski	5	14	406	235	53
elbląski	3	7	185	75	44
iławski	12	43	861	434	230
nowomiejski	6	12	210	114	46
ostródzki	11	30	707	407	161
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Elbląg	19	59	1686	1029	260
Podregion ełcki	**32**	**97**	**2449**	**1085**	**664**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
ełcki	7	26	596	256	115
giżycki	6	23	487	229	130
gołdapski	4	11	242	114	59
olecki	6	14	447	141	188
piski	7	18	529	248	127
węgorzewski	2	5	148	97	45
Podregion olsztyński	**74**	**219**	**5968**	**3145**	**1353**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
bartoszycki	6	13	306	165	76
kętrzyński	3	13	456	262	204
lidzbarski	5	14	297	145	104
mrągowski	7	17	423	250	79
nidzicki	8	14	245	87	101
olsztyński	6	10	243	165	12
szczycieński	9	20	517	295	116
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Olsztyn	30	118	3481	1776	661

TABL. 11 (45). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (cd.)**
SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students* ogółem *total*	Uczniowie *Students* w tym klasa I *of which 1st grade*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
GIMNAZJA *LOWER SECONDARY SCHOOLS*					
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**13**	**41**	**882**	**236**	**190**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**4**	**10**	**199**	**58**	**60**
Powiaty: *Powiats:*					
elbląski	1	3	93	26	25
iławski	2	5	69	32	35
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	1	2	37	-	-
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**4**	**12**	**288**	**46**	**101**
Powiaty: *Powiats:*					
ełcki	1	3	101	26	32
giżycki	1	6	118	20	23
olecki	1	2	41	-	22
piski	1	1	28	-	24
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**5**	**19**	**395**	**132**	**29**
Powiaty: *Powiats:*					
bartoszycki	1	2	23	10	-
lidzbarski	1	3	32	6	9
nidzicki	1	1	7	-	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	2	13	333	116	20
SZKOŁY ZASADNICZE ZAWODOWE *BASIC VOCATIONAL SCHOOLS*					
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**5**	**14**	**252**	**168**	**54**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**2**	**9**	**131**	**70**	**40**
Powiaty: *Powiats:*					
elbląski	1	2	24	-	-
iławski	1	7	107	70	40
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**1**	**3**	**63**	**40**	**14**
Powiaty: *Powiats:*					
giżycki	1	3	63	40	14
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**2**	**2**	**58**	**58**	**-**
Powiaty: *Powiats:*					
olsztyński	1	2	23	10	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	1	1	25	25	-

TABL. 11 (45). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (cd.)**
SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students* ogółem *total*	Uczniowie *Students* w tym klasa I *of which 1st grade*	Absolwenci[a] *Graduates*[a]
LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE *GENERAL SECONDARY SCHOOLS*					
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**59**	**208**	**5742**	**2606**	**1151**
Podregion elbląski	**18**	**58**	**1568**	**815**	**202**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
braniewski	3	6	128	46	23
działdowski	2	7	165	84	-
elbląski	-	-	-	-	-
iławski	2	7	170	69	13
nowomiejski	1	3	42	18	13
ostródzki	3	8	224	116	31
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Elbląg	7	27	839	482	122
Podregion ełcki	**14**	**55**	**1413**	**557**	**311**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
ełcki	4	19	453	217	63
giżycki	2	9	158	64	41
gołdapski	2	7	162	64	23
olecki	2	7	275	78	95
piski	3	10	291	111	64
węgorzewski	1	3	74	23	25
Podregion olsztyński	**27**	**95**	**2761**	**1234**	**638**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
bartoszycki	2	5	126	50	-
kętrzyński	2	8	277	131	140
lidzbarski	1	3	74	33	19
mrągowski	2	4	117	59	26
nidzicki	3	7	148	48	45
olsztyński	1	2	31	20	-
szczycieński	4	9	192	92	16
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Olsztyn	12	57	1796	801	392

TABL. 11 (45). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (cd.)**
SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students* ogółem *total*	Uczniowie *Students* w tym klasa I *of which 1st grade*	Absolwenci[a] *Graduates*[a]
UZUPEŁNIAJĄCE LICEA OGÓLNOKSZTAŁCĄCE *SUPPLEMENTARY GENERAL SECONDARY*					
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**64**	**152**	**4445**	**2937**	**1183**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**23**	**54**	**1619**	**1097**	**374**
Powiaty: *Powiats:*					
braniewski	1	1	41	41	16
działdowski	3	7	241	151	53
elbląski	1	2	68	49	19
iławski	5	13	321	203	67
nowomiejski	4	5	112	60	33
ostródzki	4	9	263	181	79
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	5	17	573	412	107
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**11**	**23**	**643**	**429**	**210**
Powiaty: *Powiats:*					
ełcki	-	-	-	-	-
giżycki	2	5	148	105	44
gołdapski	2	4	80	50	36
olecki	3	5	131	63	71
piski	3	7	210	137	39
węgorzewski	1	2	74	74	20
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**30**	**75**	**2183**	**1411**	**599**
Powiaty: *Powiats:*					
bartoszycki	3	6	157	105	76
kętrzyński	1	5	179	131	64
lidzbarski	2	5	134	70	62
mrągowski	2	5	173	120	37
nidzicki	3	5	71	39	28
olsztyński	4	7	179	112	12
szczycieński	5	11	325	203	100
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	10	31	965	631	220

TABL. 11 (45). **SZKOŁY DLA DOROSŁYCH W ROKU SZKOLNYM 2009/10 (dok.)**
SCHOOLS FOR ADULTS IN THE 2009/10 SCHOOL YEAR (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Szkoły *Schools*	Oddziały *Sections*	Uczniowie *Students* ogółem *total*	Uczniowie *Students* w tym klasa I *of which 1st grade*	Absolwenci [a] *Graduates* [a]
LICEA PROFILOWANE *SPECIALIZED SECONDARY*					
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**4**	**6**	**104**	**22**	**32**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**2**	**3**	**54**	**-**	**12**
Powiaty: *Powiats:*					
ostródzki	1	2	36	-	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	1	1	18	-	12
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**1**	**1**	**10**	**-**	**20**
Powiaty: *Powiats:*					
ełcki	1	1	10	-	20
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**1**	**2**	**40**	**22**	**-**
Powiaty: *Powiats:*					
mrągowski	1	2	40	22	-
TECHNIKA *TECHNICAL*					
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**1**	**3**	**53**	**24**	**-**
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**1**	**3**	**53**	**24**	**-**
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	1	3	53	24	-
TECHNIKA UZUPEŁNIAJĄCE *SUPPLEMENTARY TECHNICAL SECONDARY*					
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**21**	**65**	**1178**	**618**	**240**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**12**	**39**	**668**	**341**	**145**
Powiaty: *Powiats:*					
braniewski	1	1	15	-	-
iławski	2	11	194	60	75
nowomiejski	1	4	56	36	-
ostródzki	3	11	184	110	51
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	5	12	219	135	19
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**1**	**3**	**32**	**13**	**8**
Powiaty: *Powiats:*					
ełcki	1	3	32	13	-
giżycki	-	-	-	-	8
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**8**	**23**	**478**	**264**	**87**
Powiaty: *Powiats:*					
lidzbarski	1	3	57	36	14
mrągowski	2	6	93	49	16
nidzicki	1	1	19	-	28
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	4	13	309	179	29

[a] Z roku szkolnego 2008/09.

[a] *For 2008/09 school year.*

TABL. 12 (46). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE** [a] **W 2009 R.**
PRE-PRIMARY EDUCATION [a] *IN 2009*

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach *Places in nursery schools*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola *of which nursery schools*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach *of which in nursery schools*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**658**	**268**	**25287**	**1570**	**1081**	**34305**	**25766**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**246**	**87**	**8444**	**572**	**376**	**12348**	**9016**
POWIAT BRANIEWSKI	23	8	755	48	29	982	675
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Braniewo	9	6	605	30	23	661	534
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Frombork	1	1	75	3	3	66	66
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	75	3	3	66	66
Pieniężno	4	1	75	6	3	108	75
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	75	3	3	75	75
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Braniewo	3	-	-	3	-	38	-
Lelkowo	2	-	-	2	-	34	-
Płoskinia	2	-	-	2	-	33	-
Wilczęta	2	-	-	2	-	42	-
POWIAT DZIAŁDOWSKI	33	10	948	76	48	1478	1053
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Działdowo	4	4	570	28	28	625	625
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Lidzbark	6	1	125	13	8	265	189
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	125	8	8	189	189
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Działdowo	8	1	20	13	1	163	19
Iłowo-Osada	4	3	183	10	9	181	170
Płośnica	4	-	-	5	-	69	-
Rybno	7	1	50	8	2	175	50
POWIAT ELBLĄSKI	28	6	540	51	22	1018	542
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Młynary	2	1	48	4	2	87	48
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	48	2	2	48	48

TABL. 12 (46). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE [a] W 2009 R. (cd.)**
PRE-PRIMARY EDUCATION [a] IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach [b] *Places in nursery schools [b]*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola [b] *of which nursery schools [b]*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach [b] *of which in nursery schools [b]*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach [b] *of which in nursery schools [b]*
Pasłęk	6	2	325	18	13	420	327
w tym miasto *of which city*	3	2	325	15	13	372	327
Tolkmicko	4	1	75	7	3	117	75
w tym miasto *of which city*	1	1	75	3	3	75	75
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Elbląg	4	-	-	4	-	69	-
Godkowo	2	-	-	2	-	46	-
Gronowo Elbląskie	3	1	50	4	2	81	50
Markusy	2	-	-	4	-	63	-
Milejewo	3	1	42	5	2	82	42
Rychliki	2	-	-	3	-	53	-
POWIAT IŁAWSKI	40	11	1444	101	68	2066	1536
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Iława	7	7	913	42	42	925	925
Lubawa	1	1	273	11	11	273	273
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Kisielice	3	1	40	7	5	111	85
w tym miasto *of which city*	1	1	40	5	5	85	85
Susz	6	1	168	13	8	266	201
w tym miasto *of which city*	1	1	168	8	8	201	201
Zalewo	5	1	50	6	2	138	52
w tym miasto *of which city*	2	1	50	3	2	66	52
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Iława	9	-	-	12	-	202	-
Lubawa	9	-	-	10	-	151	-
POWIAT NOWOMIEJSKI	24	2	218	37	11	739	265
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Nowe Miasto Lubawskie	3	1	168	11	7	250	168
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Biskupiec	6	-	-	8	-	147	-
Grodziczno	6	-	-	6	-	92	-
Kurzętnik	4	1	50	7	4	164	97
Nowe Miasto Lubawskie	5	-	-	5	-	86	-
POWIAT OSTRÓDZKI	56	20	1589	114	70	2460	1728
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Ostróda	11	7	771	34	30	886	796
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Miłakowo	2	1	125	6	5	114	103
w tym miasto *of which city*	1	1	125	5	5	103	103
Miłomłyn	5	2	41	7	2	119	44
w tym miasto *of which city*	2	1	24	3	1	68	24

TABL. 12 (46). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE [a] W 2009 R. (cd.)**
PRE-PRIMARY EDUCATION [a] IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach [b] *Places in nursery schools [b]*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola [b] *of which nursery schools [b]*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach [b] *of which in nursery schools [b]*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach [b] *of which in nursery schools [b]*
Morąg	14	3	375	32	18	688	447
w tym miasto *of which city*	6	3	375	22	18	538	447
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dąbrówno	3	-	-	4	-	67	-
Grunwald	5	-	-	5	-	102	-
Łukta	2	1	50	3	2	68	50
Małdyty	4	2	100	6	4	125	99
Ostróda	10	4	127	17	9	291	189
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Elbląg	42	30	2950	145	128	3605	3217
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**125**	**35**	**4121**	**302**	**171**	**6670**	**4217**
POWIAT EŁCKI	31	10	1447	89	58	2083	1469
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Ełk	15	8	1308	69	51	1706	1323
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Ełk	5	-	-	4	-	89	-
Kalinowo	5	-	-	5	-	92	-
Prostki	4	1	90	7	4	132	93
Stare Juchy	2	1	49	4	3	64	53
POWIAT GIŻYCKI	26	8	967	62	39	1424	1031
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Giżycko	8	5	805	34	30	948	850
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Ryn	3	1	100	6	4	120	92
w tym miasto *of which city*	1	1	100	4	4	92	92
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Giżycko	4	-	-	6	-	105	-
Kruklanki	2	-	-	2	-	38	-
Miłki	3	1	37	5	3	100	64
Wydminy	6	1	25	9	2	113	25
POWIAT GOŁDAPSKI	14	1	150	32	6	611	147
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Gołdap	9	1	150	27	6	535	147
w tym miasto *of which city*	4	1	150	18	6	407	147
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Banie Mazurskie	3	-	-	3	-	41	-
Dubeninki	2	-	-	2	-	35	-

TABL. 12 (46). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE [a] W 2009 R. (cd.)**
PRE-PRIMARY EDUCATION [a] IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach [b] *Places in nursery schools [b]*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola [b] *of which nursery schools [b]*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach [b] *of which in nursery schools [b]*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach [b] *of which in nursery schools [b]*
POWIAT OLECKI	20	8	505	38	23	807	505
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Olecko	11	4	364	28	16	584	334
w tym miasto *of which city*	8	4	364	25	16	530	334
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kowale Oleckie	3	1	75	5	3	103	72
Świętajno	4	2	16	2	2	52	40
Wieliczki	2	1	50	3	2	68	59
POWIAT PISKI	24	6	852	62	37	1346	864
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Biała Piska	6	2	159	14	9	283	198
w tym miasto *of which city*	1	1	59	5	5	122	122
Orzysz	3	1	177	10	8	204	177
w tym miasto *of which city*	1	1	177	8	8	177	177
Pisz	12	2	391	30	15	711	391
w tym miasto *of which city*	5	2	391	24	15	623	391
Ruciane-Nida	3	1	125	8	5	148	98
w tym miasto *of which city*	2	1	125	6	5	115	98
POWIAT WĘGORZEWSKI	10	2	200	19	8	399	201
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Węgorzewo	7	2	200	15	8	330	201
w tym miasto *of which city*	4	2	200	12	8	284	201
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Budry	2	-	-	3	-	47	-
Pozezdrze	1	-	-	1	-	22	-
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***	**287**	**146**	**12722**	**696**	**534**	**15287**	**12533**
POWIAT BARTOSZYCKI	33	11	843	63	38	1283	885
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Bartoszyce	10	5	568	31	25	685	585
Górowo Iławeckie	1	1	100	4	4	100	100
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Bisztynek	4	2	125	8	6	158	129
w tym miasto *of which city*	1	1	100	5	5	112	112
Sępopol	5	1	25	6	1	102	25
w tym miasto *of which city*	2	1	25	3	1	60	25
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bartoszyce	9	2	25	9	2	165	46
Górowo Iławeckie	4	-	-	5	-	73	-

TABL. 12 (46). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE [a] W 2009 R. (cd.)**
PRE-PRIMARY EDUCATION [a] IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach [b] *Places in nursery schools [b]*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola [b] *of which nursery schools [b]*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach [b] *of which in nursery schools [b]*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach [b] *of which in nursery schools [b]*
POWIAT KĘTRZYŃSKI	23	10	1206	60	41	1438	1115
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Kętrzyn	6	6	910	30	30	835	835
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Korsze	3	1	174	10	7	226	174
w tym miasto *of which city*	1	1	174	7	7	174	174
Reszel	3	1	56	6	2	132	60
w tym miasto *of which city*	2	1	56	5	2	122	60
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Barciany	3	1	36	3	1	53	20
Kętrzyn	5	1	30	7	1	134	26
Srokowo	3	-	-	4	-	58	-
POWIAT LIDZBARSKI	19	8	727	40	29	965	807
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Lidzbark Warmiński	5	5	415	15	15	484	484
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Orneta	4	2	250	13	11	292	261
w tym miasto *of which city*	2	2	250	11	11	261	261
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kiwity	3	-	-	3	-	43	-
Lidzbark Warmiński	5	-	-	5	-	71	-
Lubomino	2	1	62	4	3	75	62
POWIAT MRĄGOWSKI	23	9	964	53	37	1237	943
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Mrągowo	5	3	480	23	18	642	530
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Mikołajki	5	2	203	11	8	213	169
w tym miasto *of which city*	2	2	203	8	8	169	169
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Mrągowo	4	-	-	5	-	68	-
Piecki	6	1	103	7	4	165	95
Sorkwity	3	3	178	7	7	149	149
POWIAT NIDZICKI	16	4	449	33	17	680	402
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Nidzica	7	2	375	21	14	482	342
w tym miasto *of which city*	4	2	375	18	14	441	342

TABL. 12 (46). **WYCHOWANIE PRZEDSZKOLNE [a] W 2009 R. (dok.)**
PRE-PRIMARY EDUCATION [a] IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki *Establishments*		Miejsca w przedszkolach [b] *Places in nursery schools [b]*	Oddziały *Sections*		Dzieci *Children*	
	ogółem *total*	w tym przedszkola [b] *of which nursery schools [b]*		ogółem *total*	w tym w przedszkolach [b] *of which in nursery schools [b]*	ogółem *total*	w tym w przedszkolach [b] *of which in nursery schools [b]*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Janowiec Kościelny	2	-	-	4	-	83	-
Janowo	2	1	24	2	1	29	13
Kozłowo	5	1	50	6	2	86	47
POWIAT OLSZTYŃSKI	70	36	2216	136	99	2704	2171
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Barczewo	8	6	380	20	18	436	392
w tym miasto *of which city*	2	1	225	10	9	262	233
Biskupiec	13	6	386	25	17	501	375
w tym miasto *of which city*	4	2	313	16	13	385	316
Dobre Miasto	12	4	247	19	10	361	248
w tym miasto *of which city*	6	4	247	13	10	312	248
Jeziorany	3	1	61	5	3	89	61
w tym miasto *of which city*	1	1	61	3	3	61	61
Olsztynek	5	2	242	13	10	297	257
w tym miasto *of which city*	1	1	200	8	8	215	215
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dywity	8	3	154	11	6	230	155
Gietrzwałd	3	3	122	6	6	122	122
Jonkowo	4	1	100	7	4	148	100
Kolno	1	1	75	3	3	64	64
Purda	6	5	221	13	12	207	198
Stawiguda	5	3	137	9	6	147	108
Świątki	2	1	91	5	4	102	91
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	38	18	1388	85	64	1666	1323
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Szczytno	8	5	671	30	27	709	634
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Pasym	3	1	80	7	4	114	74
w tym miasto *of which city*	1	1	80	4	4	74	74
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dźwierzuty	6	2	85	8	4	142	82
Jedwabno	2	1	84	5	4	93	84
Rozogi	3	2	100	6	5	113	96
Szczytno	8	5	188	15	12	224	176
Świętajno	5	1	80	9	4	155	77
Wielbark	3	1	100	5	4	116	100
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Olsztyn	65	50	4929	227	209	5314	4887

a W przedszkolach, oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych, zespołach wychowania przedszkolnego i punktach przedszkolnych. *b* Łącznie z punktami wychowania przedszkolnego i punktami przedszkolnymi.

a In nursery schools, pre-primary sections of primary schools, pre-primary education groups and pre-primary points. b Including pre-primary education groups and pre-primary points.

TABL. 1 (47). **SZPITALE, AMBULATORYJNA OPIEKA ZDROWOTNA I APTEKI W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII
GENERAL HOSPITALS, OUT-PATIENT HEALTH CARE AND PHARMACIES IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Łóżka w szpitalach ogólnych na 10 tys. ludności *Beds in hospitals per 10 thous. population*	Ambulatoryjna opieka zdrowotna *Out-patient health care*		Apteki *Pharmacies*	Liczba ludności na 1 aptekę *Population per pharmacy*
		zakłady opieki zdrowotnej *health care institutions*	praktyki lekarskie *medical practices*		
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**42,4**	**689**	**415**	**355**	**4020,1**
Podregion elbląski	**42,1**	**237**	**91**	**120**	**4413,5**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
braniewski	21,9	23	8	11	3902,5
działdowski	52,8	31	13	14	4656,3
elbląski	8,9	22	12	9	6265,4
iławski	33,7	35	10	26	3478,5
nowomiejski	35,7	18	4	5	8749,8
ostródzki	34,0	35	27	24	4354,4
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Elbląg	73,3	73	17	31	4078,0
Podregion ełcki	**35,6**	**134**	**113**	**66**	**4302,0**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
ełcki	33,3	40	43	22	3919,9
giżycki	41,9	26	25	13	4347,8
gołdapski	20,3	8	9	5	5328,4
olecki	39,0	14	6	9	3790,1
piski	36,8	31	19	11	5190,3
węgorzewski	38,2	15	11	6	3887,8
Podregion olsztyński	**45,9**	**318**	**211**	**169**	**3630,6**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
bartoszycki	58,0	30	23	16	3758,0
kętrzyński	28,4	29	28	17	3812,6
lidzbarski	34,8	26	11	9	4722,3
mrągowski	26,7	16	17	12	4180,8
nidzicki	26,3	19	12	7	4777,7
olsztyński	40,7	52	25	22	5307,5
szczycieński	21,9	33	15	17	4075,6
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Olsztyn	72,8	113	80	69	2557,3

TABL. 2 (48). **ŻŁOBKI ORAZ DOMY I ZAKŁADY POMOCY SPOŁECZNEJ W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

NURSERIES AND SOCIAL WELFARE HOMES AND FACILITIES IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Żłobki i oddziały żłobkowe *Nurseries and nursery wards*			Domy i zakłady pomocy społecznej [a] *Social welfare homes and facilities* [a]		
	placówki *institutions*	miejsca *places*	dzieci przebywające (w ciągu roku) *children staying (during the year)*	ogółem *total*	miejsca *places*	mieszkańcy *residents*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**19**	**836**	**1385**	**65**	**4434**	**4277**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**8**	**399**	**819**	**25**	**1411**	**1330**
Powiaty: *Powiats:*						
braniewski	1	20	32	2	83	76
działdowski	-	-	-	1	97	96
elbląski	1	20	24	3	200	200
iławski	1	32	54	4	279	271
nowomiejski	-	-	-	1	48	47
ostródzki	2	67	132	7	328	297
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Elbląg	3	260	577	7	376	343
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**2**	**64**	**67**	**11**	**1057**	**1017**
Powiaty: *Powiats:*						
ełcki	1	50	53	4	475	456
giżycki	-	-	-	2	148	147
gołdapski	-	-	-	-	-	-
olecki	-	-	-	3	74	75
piski	1	14	14	1	40	40
węgorzewski	-	-	-	1	320	299
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**9**	**373**	**499**	**29**	**1966**	**1930**
Powiaty: *Powiats:*						
bartoszycki	1	25	29	3	193	191
kętrzyński	1	25	25	2	111	111
lidzbarski	1	25	20	2	31	31
mrągowski	1	15	29	2	195	177
nidzicki	-	-	-	1	24	24
olsztyński	-	-	-	7	665	664
szczycieński	1	22	22	2	196	194
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Olsztyn	4	261	374	10	551	538

[a] Łącznie z filiami.

[a] *Including branches.*

TABL. 3 (49). **CAŁODOBOWE PLACÓWKI OPIEKUŃCZO-WYCHOWAWCZE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII
ROUND-THE-CLOCK CARE AND EDUCATION CENTRES FOR CHILDREN AND YOUNG PEOPLE IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION* a – placówki *centres* b – wychowankowie *residents*		Ogółem *Total*	Socjalizacyjne *Socialization*	Rodzinne *Family*	Interwencyjne *Intervention*	Wielofunkcyjne *Multifunctional*
WOJEWÓDZTWO	**a**	**37**	**14**	**10**	**1**	**12**
VOIVODSHIP	**b**	**1142**	**494**	**68**	**34**	**546**
Podregion elbląski	**a**	**11**	**5**	**1**	**1**	**4**
Subregion	**b**	**470**	**184**	**5**	**34**	**247**
Powiaty:						
Powiats:						
braniewski	a	2	1	-	-	1
	b	54	32	-	-	22
działdowski	a	1	1	-	-	-
	b	30	30	-	-	-
elbląski	a	1	-	-	-	1
	b	58	-	-	-	58
iławski	a	-	-	-	-	-
	b	-	-	-	-	-
nowomiejski	a	1	1	-	-	-
	b	32	32	-	-	-
ostródzki	a	4	2	1	-	1
	b	158	90	5	-	63
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Elbląg	a	2	-	-	1	1
	b	138	-	-	34	104
Podregion ełcki	**a**	**8**	**2**	**4**	**-**	**2**
Subregion	**b**	**222**	**89**	**31**	**-**	**102**
Powiaty:						
Powiats:						
ełcki	a	4	-	3	-	1
	b	79	-	23	-	56
giżycki	a	2	-	1	-	1
	b	54	-	8	-	46
gołdapski	a	1	1	-	-	-
	b	31	31	-	-	-
olecki	a	1	1	-	-	-
	b	58	58	-	-	-
piski	a	-	-	-	-	-
	b	-	-	-	-	-
węgorzewski	a	-	-	-	-	-
	b	-	-	-	-	-
Podregion olsztyński	**a**	**18**	**7**	**5**	**-**	**6**
Subregion	**b**	**450**	**221**	**32**	**-**	**197**
Powiaty:						
Powiats:						
bartoszycki	a	2	-	1	-	1
	b	39	-	7	-	32
kętrzyński	a	1	1	-	-	-
	b	30	30	-	-	-
lidzbarski	a	2	-	1	-	1
	b	38	-	5	-	33
mrągowski	a	1	1	-	-	-
	b	43	43	-	-	-
nidzicki	a	1	-	1	-	-
	b	6	-	6	-	-
olsztyński	a	5	3	1	-	1
	b	102	61	8	-	33
szczycieński	a	2	1	-	-	1
	b	86	46	-	-	40
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Olsztyn	a	4	1	1	-	2
	b	106	41	6	-	59

TABL. 1 (50). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2009 R.**
PUBLIC LIBRARIES IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór[a] w woluminach *Collection* [a] *in volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną *Number of population per library institution*
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			ogółem *total*	na 1 czytelnika *per borrower*	
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**453**	**319**	**5213243**	**231736**	**4243042**	**18,3**	**3150**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**162**	**125**	**2048055**	**80865**	**1453303**	**18,0**	**3269**
POWIAT BRANIEWSKI	30	11	205478	6484	130141	20,1	1431
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Braniewo	2	2	96126	3322	56012	16,9	8836
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Frombork	1	1	26727	334	14833	44,4	3664
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	26727	334	14833	44,4	2432
Pieniężno	1	1	23962	563	11421	20,3	6551
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	23962	563	11421	20,3	2824
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Braniewo	20	1	12144	597	17435	29,2	315
Lelkowo	3	3	21854	641	13981	21,8	995
Płoskinia	2	2	13478	566	9902	17,5	1344
Wilczęta	1	1	11187	461	6557	14,2	3061
POWIAT DZIAŁDOWSKI	28	23	253793	9448	217281	23,0	2328
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Działdowo	2	2	60746	3754	67641	18,0	10477
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Lidzbark	5	5	56970	1820	38048	20,9	2888
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	31401	1309	28188	21,5	8165
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Działdowo	8	8	61008	1244	57707	46,4	1193
Iłowo-Osada	3	3	20378	932	13956	15,0	2414
Płośnica	6	4	29950	857	25359	29,6	951
Rybno	4	1	24741	841	14570	17,3	1825
POWIAT ELBLĄSKI	26	19	282685	7624	126995	16,7	2169
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Młynary	1	1	15004	443	15807	35,7	4527
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	15004	443	15807	35,7	1800
Pasłęk	4	3	88496	2663	38014	14,3	4810
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	66623	2322	27048	11,6	12102
Tolkmicko	3	3	44770	1321	17515	13,3	2255
w tym miasto ..... *of which city*	1	1	25440	958	12001	12,5	2721

TABL. 1 (50). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2009 R. (cd.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór[a] w woluminach *Collection* [a] *in volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną *Number of population per library institution*
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			ogółem *total*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Elbląg	3	2	14084	491	7710	15,7	2123
Godkowo	5	1	12495	293	3867	13,2	652
Gronowo Elbląskie	2	2	31312	914	16788	18,4	2494
Markusy	4	3	37940	962	18582	19,3	1026
Milejewo	2	2	13849	145	1732	11,9	1547
Rychliki	2	2	24735	392	6980	17,8	2022
POWIAT IŁAWSKI	20	20	280505	12668	240849	19,0	4522
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Iława	2	2	91739	6667	101848	15,3	16132
Lubawa	1	1	31532	1151	17806	15,5	9627
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Kisielice	3	3	39713	948	16041	16,9	2059
w tym miasto *of which city*	1	1	19768	630	9124	14,5	2218
Susz	3	3	20116	983	22053	22,4	4278
w tym miasto *of which city*	1	1	10980	684	13143	19,2	5606
Zalewo	3	3	25889	914	13073	14,3	2287
w tym miasto *of which city*	1	1	12788	549	8562	15,6	2108
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Iława	5	5	39984	905	19899	22,0	2457
Lubawa	3	3	31532	1100	50129	45,6	3465
POWIAT NOWOMIEJSKI	21	16	195247	6613	111296	16,8	2083
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Nowe Miasto Lubawskie	1	1	43210	2074	37295	18,0	11068
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Biskupiec	6	5	58621	1130	24388	21,6	1595
Grodziczno	6	4	34817	1267	19196	15,2	1040
Kurzętnik	2	1	16515	338	5208	15,4	4411
Nowe Miasto Lubawskie	6	5	42084	1804	25209	14,0	1341
POWIAT OSTRÓDZKI	25	25	350145	15526	274543	17,7	4180
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Ostróda	2	2	77222	5861	94633	16,1	16596
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Miłakowo	2	2	30066	790	9251	11,7	2827
w tym miasto *of which city*	1	1	22730	603	7500	12,4	2700
Miłomłyn	1	1	17482	626	11353	18,1	4982
w tym miasto *of which city*	1	1	17482	626	11353	18,1	2348
Morąg	6	6	87485	5211	70954	13,6	4063
w tym miasto *of which city*	1	1	52606	4314	50551	11,7	14043

TABL. 1 (50). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2009 R. (cd.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór[a] w woluminach *Collection* [a] *in volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną *Number of population per library institution*
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			ogółem *total*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dąbrówno	4	4	38520	1050	17461	16,6	1088
Grunwald	1	1	13326	136	1450	10,7	5634
Łukta	1	1	15073	430	15137	35,2	4484
Małdyty	1	1	15484	469	28942	61,7	6177
Ostróda	7	7	55487	953	25362	26,6	2236
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Elbląg	12	11	480202	22502	352198	15,7	10535
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**78**	**56**	**975823**	**39345**	**813263**	**20,7**	**3640**
POWIAT EŁCKI	12	10	206900	11333	187091	16,5	7187
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Ełk	2	2	111268	8980	135385	15,1	28790
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Ełk	4	3	40070	985	25829	26,2	2619
Kalinowo	2	2	13019	390	5745	14,7	3448
Prostki	3	2	32881	872	16197	18,6	2467
Stare Juchy	1	1	9662	106	3935	37,1	3890
POWIAT GIŻYCKI	15	13	195181	10159	247189	24,3	3768
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Giżycko	2	2	92248	6711	168090	25,0	14682
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Ryn	2	2	22661	1047	19082	18,2	2880
w tym miasto *of which city*	1	1	17545	931	17225	18,5	2973
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Giżycko	3	1	16442	297	3968	13,4	2648
Kruklanki	1	1	8289	435	24451	56,2	3103
Miłki	1	1	11821	507	6596	13,0	3815
Wydminy	6	6	43720	1162	25002	21,5	1090
POWIAT GOŁDAPSKI	6	6	111830	3221	64337	20,0	4440
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Gołdap	2	2	63518	2061	42183	20,5	9888
w tym miasto *of which city*	1	1	54167	1763	37674	21,4	13434
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Banie Mazurskie	2	2	23703	726	13022	17,9	1908
Dubeninki	2	2	24609	434	9132	21,0	1526
POWIAT OLECKI	11	9	144414	4834	107967	22,3	3101
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Olecko	2	1	61167	3029	72342	23,9	10720
w tym miasto *of which city*	2	1	61167	3029	72342	23,9	8031

TABL. 1 (50). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2009 R. (cd.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór[a] w woluminach *Collection* [a] *in volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną *Number of population per library institution*
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			ogółem *total*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kowale Oleckie	4	3	39107	767	16989	22,1	1336
Świętajno	3	3	27412	368	7870	21,4	1300
Wieliczki	2	2	16728	670	10766	16,1	1714
POWIAT PISKI	26	11	189217	6544	109819	16,8	2196
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Biała Piska	2	2	27932	1093	18165	16,6	5930
w tym miasto *of which city*	1	1	18734	823	14446	17,6	3979
Orzysz	3	3	46318	1223	28305	23,1	3124
w tym miasto *of which city*	1	1	28761	909	25144	27,7	5751
Pisz	17	3	82166	3171	49434	15,6	1621
w tym miasto *of which city*	2	1	68915	2519	39782	15,8	9716
Ruciane-Nida	4	3	32801	1057	13915	13,2	2076
w tym miasto *of which city*	1	1	14880	585	9245	15,8	4674
POWIAT WĘGORZEWSKI	8	7	128281	3254	96860	29,8	2916
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Węgorzewo	4	4	90372	2960	90051	30,4	4223
w tym miasto *of which city*	1	1	61342	2424	64301	26,5	11461
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Budry	2	1	15184	294	6809	23,2	1471
Pozezdrze*	2	2	22725	-	-	x	1747
PODREGION OLSZTYŃSKI *SUBREGION*	**213**	**138**	**2189365**	**111526**	**1976476**	**17,7**	**2881**
POWIAT BARTOSZYCKI	23	18	256601	8410	180866	21,5	2614
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Bartoszyce	5	3	93495	4800	84792	17,7	4974
Górowo Iławeckie	1	1	34192	1093	42531	38,9	4431
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Bisztynek	4	4	35964	903	22158	24,5	1623
w tym miasto *of which city*	1	1	21593	508	9604	18,9	2438
Sępopol	4	3	27889	458	7862	17,2	1638
w tym miasto *of which city*	1	1	19638	343	6235	18,2	2030
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bartoszyce	5	5	46528	551	15756	28,6	2143
Górowo Iławeckie	4	2	18533	605	7767	12,8	1768
POWIAT KĘTRZYŃSKI	27	16	230512	9325	231834	24,9	2401
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Kętrzyn	6	3	90090	4635	84115	18,1	4612

* W gminie zarejestrowano 585 czytelników i 7849 wypożyczeń w wol.

** In gmina were registered 585 borrowers and 7849 loans in vol.*

TABL. 1 (50). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2009 R. (cd.)**

PUBLIC LIBRARIES IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór [a] w woluminach *Collection* [a] *in volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną *Number of population per library institution*
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			ogółem *total*	na 1 czytelnika *per borrower*	
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Korsze	6	5	47012	2128	67176	31,6	1720
w tym miasto *of which city*	1	1	23201	1164	29738	25,5	4469
Reszel	3	3	39492	1292	33745	26,1	2695
w tym miasto *of which city*	1	1	31700	1186	28697	24,2	4937
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Barciany	9	2	20985	606	16880	27,9	734
Kętrzyn	2	2	9467	161	2775	17,2	4010
Srokowo	1	1	23466	503	27143	54,0	4107
POWIAT LIDZBARSKI	14	13	176208	6637	150342	22,7	3036
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Lidzbark Warmiński	2	2	43266	2885	53447	18,5	8149
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Orneta	3	3	57757	1753	34139	19,5	4164
w tym miasto *of which city*	1	1	40379	1582	31633	20,0	9215
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kiwity	2	1	12420	317	6195	19,5	1689
Lidzbark Warmiński	4	4	37799	871	26719	30,7	1658
Lubomino	3	3	24966	811	29842	36,8	1234
POWIAT MRĄGOWSKI	16	12	154909	5921	89254	15,1	3136
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Mrągowo	1	1	45711	3169	50313	15,9	21732
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Mikołajki	3	3	35173	1057	15504	14,7	2786
w tym miasto *of which city*	1	1	18928	573	6818	11,9	3760
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Mrągowo	3	3	23554	603	9654	16,0	2549
Piecki	6	2	26038	675	8832	13,1	1308
Sorkwity	3	3	24433	417	4951	11,9	1528
POWIAT NIDZICKI	25	9	123454	5212	85405	16,4	1338
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Nidzica	16	4	68557	3723	54818	14,7	1327
w tym miasto *of which city*	2	2	49934	2514	40481	16,1	7231
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Janowiec Kościelny	1	1	12332	292	3839	13,1	3347
Janowo	5	1	14282	487	14287	29,3	559
Kozłowo	3	3	28283	710	12461	17,6	2025

TABL. 1 (50). **BIBLIOTEKI PUBLICZNE W 2009 R. (dok.)**
PUBLIC LIBRARIES IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Placówki biblioteczne [ab] *Library institutions* [ab]		Księgozbiór[a] w woluminach *Collection* [a] *in volumes*	Czytelnicy [b] *Borrowers* [b]	Wypożyczenia w woluminach [bc] *Loans in volumes* [bc]		Liczba ludności na 1 placówkę biblioteczną *Number of population per library institution*
	ogółem *total*	w tym biblioteki i filie *of which libraries and branches*			ogółem *total*	na 1 czytelnika *per borrower*	
POWIAT OLSZTYŃSKI	48	32	396430	14028	254954	18,2	2433
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Barczewo	9	1	58870	1247	19110	15,3	1875
w tym miasto *of which city*	1	1	58870	745	11256	15,1	7278
Biskupiec	7	5	72324	3678	63261	17,2	2693
w tym miasto *of which city*	2	2	48572	2904	43868	15,1	5150
Dobre Miasto	4	1	30511	2208	39440	17,9	3949
w tym miasto *of which city*	4	1	30511	2208	39440	17,9	2616
Jeziorany	3	3	35938	812	16847	20,7	2665
w tym miasto *of which city*	1	1	19808	493	11907	24,2	3326
Olsztynek	4	2	32200	1756	31579	18,0	3429
w tym miasto *of which city*	1	1	24473	1452	22901	15,8	7606
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dywity	3	3	19027	947	15422	16,3	3367
Gietrzwałd	4	3	28816	499	6666	13,4	1434
Jonkowo	3	3	23918	502	10396	20,7	2117
Kolno	1	1	5153	138	1599	11,6	3338
Purda	5	5	34559	826	19963	24,2	1544
Stawiguda	3	3	31945	782	14331	18,3	2039
Świątki	2	2	23169	633	16340	25,8	2085
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	20	20	225299	9324	197895	21,2	3464
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Szczytno	2	2	60856	4128	88423	21,4	12541
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Pasym	2	2	20578	753	7240	9,6	2622
w tym miasto *of which city*	1	1	14649	562	4077	7,3	2548
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dźwierzuty	1	1	13517	436	9706	22,3	6548
Jedwabno	2	2	21817	801	23495	29,3	1769
Rozogi	4	4	39803	1021	16094	15,8	1412
Szczytno	4	4	19661	803	20844	26,0	2780
Świętajno	3	3	28157	933	18462	19,8	1962
Wielbark	2	2	20910	449	13631	30,4	3111
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Olsztyn	40	18	625952	52669	785926	14,9	4411

a Stan w dniu 31 XII. *b* Łącznie z punktami bibliotecznymi. *c* Bez wypożyczeń międzybibliotecznych.

a As of 31 XII. b Including library service points. c Excluding interlibrary lending.

TABL. 2 (51). **MUZEA W 2009 R.**
MUSEUMS IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Muzea i oddziały muzealne [a] *Museums and branches* [a]	Muzealia [a] *Museum exhibits* [a]	Wystawy *Exhibitions*		Zwiedzający muzea *Museum visitors*	
			własne [b] *own* [b]	obce [c] *exterior* [c]	ogółem *total*	w tym młodzież szkolna [d] *of which primary and secondary school students* [d]
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**25**	**131175**	**61**	**52**	**469287**	**132876**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**6**	**32617**	**10**	**6**	**157224**	**44501**
Powiaty: *Powiats:*						
braniewski	2	12282	6	3	134292	41204
działdowski	-	-	-	-	-	-
elbląski	-	-	-	-	-	-
iławski	-	-	-	-	-	-
nowomiejski	1	97	-	-	484	92
ostródzki	2	759	4	3	11327	1849
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Elbląg	1	19479	-	-	11121	1356
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**4**	**11585**	**12**	**16**	**33919**	**12119**
Powiaty: *Powiats:*						
ełcki	-	-	-	-	-	-
giżycki	-	-	-	-	-	-
gołdapski	-	-	-	-	-	-
olecki	-	-	-	-	-	-
piski	3	1085	2	1	28762	9092
węgorzewski	1	10500	10	15	5157	3027
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**15**	**86973**	**39**	**30**	**278144**	**76256**
Powiaty: *Powiats:*						
bartoszycki	1	117	-	1	164	64
kętrzyński	3	4773	5	2	37973	8632
lidzbarski	1	-	1	7	32775	3693
mrągowski	2	1600	5	3	7753	2915
nidzicki	-	-	-	-	-	-
olsztyński	2	10265	18	3	97850	26425
szczycieński	1	-	3	8	12684	2807
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*						
Olsztyn	5	70218	7	6	88945	31720

a Stan w dniu 31 XII. *b* W kraju. *c* Krajowe i z zagranicy. *d* Zwiedzająca w zorganizowanych grupach.

a As of 31 XII. b In Poland. c Domestic and foreign. d Visiting museums in organized groups.

TABL. 3 (52). **KINA STAŁE W 2009 R.**
FIXED CINEMAS IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Kina [a] *Cinemas [a]*	Miejsca na widowni [a] *Seats [a]*	Ludność na 1 miejsce [a] *Population per seat [a]*	Seanse *Screenings*	Widzowie *Audience*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**23**	**7586**	**188**	**31858**	**948077**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**9**	**3264**	**162**	**15267**	**337105**
Powiaty: *Powiats:*					
braniewski	-	-	-	-	-
działdowski	1	250	261	194	2933
elbląski	2	366	154	24	462
iławski	2	412	220	750	34194
nowomiejski	1	220	199	138	6220
ostródzki	1	305	343	211	4721
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	2	1711	74	13950	288575
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**6**	**1211**	**234**	**1764**	**45973**
Powiaty: *Powiats:*					
ełcki	1	200	431	1280	29949
giżycki	2	500	113	71	1401
gołdapski	1	150	178	133	6982
olecki	2	361	94	280	7641
piski	-	-	-	-	-
węgorzewski	-	-	-	-	-
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**8**	**3111**	**197**	**14827**	**564999**
Powiaty: *Powiats:*					
bartoszycki	-	-	-	-	-
kętrzyński	1	50	1296	218	5373
lidzbarski	-	-	-	31	671
mrągowski	2	453	111	320	9236
nidzicki	-	-	-	-	-
olsztyński	2	154	758	177	3645
szczycieński	1	350	198	34	2720
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	2	2104	84	14047	543354

[a] Stan w dniu 31 XII.

[a] *As of 31 XII.*

TABL. 4 (53). **TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2009 R.**
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Obiekty [a] *Facilities* [a]	Miejsca noclegowe [a] *Number of beds* [a]		Korzystający z noclegów *Tourists accommodated*		Udzielone noclegi *Nights spent (overnight stays)*	
		ogółem *total*	w tym całoroczne *of which open all year*	ogółem *total*	w tym turyści zagraniczni *of which foreign tourists*	ogółem *total*	w tym turystom zagranicznym *of which foreign tourists*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**390**	**38366**	**19508**	**850165**	**149429**	**2372186**	**380775**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**103**	**7358**	**4572**	**216482**	**32150**	**506135**	**87390**
POWIAT BRANIEWSKI	8	415	373	14628	5739	32033	11727
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Braniewo	4	184	184	4390	927	12231	1969
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Frombork	4	231	189	10238	4812	19802	9758
Pieniężno	-	-	-	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Braniewo	-	-	-	-	-	-	-
Lelkowo	-	-	-	-	-	-	-
Płoskinia	-	-	-	-	-	-	-
Wilczęta	-	-	-	-	-	-	-
POWIAT DZIAŁDOWSKI	8	522	140	8462	522	26575	1033
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Działdowo	2	48	48	4547	454	6148	784
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Lidzbark	5	462	80	3568	27	19520	168
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Działdowo	-	-	-	-	-	-	-
Iłowo-Osada	1	12	12	347	41	907	81
Płośnica	-	-	-	-	-	-	-
Rybno	-	-	-	-	-	-	-
POWIAT ELBLĄSKI	9	401	401	10890	1359	26315	3324
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Młynary	1	20	20	257	4	701	8
Pasłęk	2	83	83	862	-	6241	-
Tolkmicko	2	120	120	4533	1118	8284	2742

TABL. 4 (53). **TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2009 R. (cd.)**
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Obiekty [a] *Facilities* [a]	Miejsca noclegowe [a] *Number of beds* [a]		Korzystający z noclegów *Tourists accommodated*		Udzielone noclegi *Nights spent (overnight stays)*	
		ogółem *total*	w tym całoroczne *of which open all year*	ogółem *total*	w tym turyści zagraniczni *of which foreign tourists*	ogółem *total*	w tym turystom zagranicznym *of which foreign tourists*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Elbląg	3	110	110	1885	69	4274	186
Godkowo	1	68	68	3353	168	6815	388
Gronowo Elbląskie	-	-	-	-	-	-	-
Markusy	-	-	-	-	-	-	-
Milejewo	-	-	-	-	-	-	-
Rychliki	-	-	-	-	-	-	-
POWIAT IŁAWSKI	24	1265	687	25914	1600	68492	5130
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Iława	12	668	357	11811	976	33561	3233
Lubawa	1	43	43	2334	2	5281	2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Kisielice	-	-	-	-	-	-	-
Susz	1	82	82	3719	214	6131	648
Zalewo	-	-	-	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Iława	9	412	145	4517	-	18682	-
Lubawa	1	60	60	3533	408	4837	1247
POWIAT NOWOMIEJSKI	2	63	63	2110	71	2598	343
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Nowe Miasto Lubawskie	1	14	14	1284	2	1324	2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Biskupiec	1	49	49	826	69	1274	341
Grodziczno	-	-	-	-	-	-	-
Kurzętnik	-	-	-	-	-	-	-
Nowe Miasto Lubawskie	-	-	-	-	-	-	-
POWIAT OSTRÓDZKI	34	3514	1890	101307	9862	248611	37535
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Ostróda	10	887	457	25171	3644	54079	12092
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Miłakowo	-	-	-	-	-	-	-
Miłomłyn	4	436	306	9492	1497	30083	7688
Morąg	5	258	166	12841	687	21678	2896

TABL. 4 (53). **TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2009 R. (cd.)**
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Obiekty [a] *Facilities* [a]	Miejsca noclegowe [a] *Number of beds* [a]		Korzystający z noclegów *Tourists accommodated*		Udzielone noclegi *Nights spent (overnight stays)*	
		ogółem *total*	w tym całoroczne *of which open all year*	ogółem *total*	w tym turyści zagraniczni *of which foreign tourists*	ogółem *total*	w tym turystom zagranicznym *of which foreign tourists*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dąbrówno	4	306	105	5914	109	18861	793
Grunwald	1	50	20	772	2	3442	4
Łukta	2	280	170	4823	419	10526	1340
Małdyty	1	41	-	138	-	272	-
Ostróda	7	1256	666	42156	3504	109670	12722
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Elbląg	18	1178	1018	53171	12997	101511	28298
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**125**	**10861**	**4982**	**203540**	**23603**	**711164**	**54804**
POWIAT EŁCKI	12	916	790	24345	2282	54152	5720
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Ełk	5	498	498	16282	1959	36592	4332
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Ełk	4	248	176	4790	226	8014	1115
Kalinowo	1	40	40	481	6	3335	8
Prostki	1	54	-	80	-	287	-
Stare Juchy	1	76	76	2712	91	5924	265
POWIAT GIŻYCKI	37	4116	1455	107712	17550	255427	36973
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Giżycko	10	1041	365	30217	10235	77404	18740
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Ryn	8	1087	430	51529	5290	79698	7153
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Giżycko	11	1380	487	19336	823	72408	4157
Kruklanki	3	364	120	2587	166	11610	943
Miłki	4	216	53	3830	1020	13005	5875
Wydminy	1	28	-	213	16	1302	105
POWIAT GOŁDAPSKI	6	690	622	10009	342	174524	2078
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Gołdap	4	616	614	9431	182	171648	318
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Banie Mazurskie	1	8	8	58	-	236	-
Dubeninki	1	66	-	520	160	2640	1760
POWIAT OLECKI	10	607	413	4958	14	14285	42
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Olecko	9	561	367	4526	-	12841	-

TABL. 4 (53). **TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2009 R. (cd.)**
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Obiekty [a] *Facilities* [a]	Miejsca noclegowe [a] *Number of beds* [a]		Korzystający z noclegów *Tourists accommodated*		Udzielone noclegi *Nights spent (overnight stays)*	
		ogółem *total*	w tym całoroczne *of which open all year*	ogółem *total*	w tym turyści zagraniczni *of which foreign tourists*	ogółem *total*	w tym turystom zagranicznym *of which foreign tourists*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kowale Oleckie	-	-	-	-	-	-	-
Świętajno	1	46	46	432	14	1444	42
Wieliczki	-	-	-	-	-	-	-
POWIAT PISKI	38	3026	990	39544	1429	145351	3417
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Biała Piska	1	20	20	49	1	239	3
Orzysz	7	339	208	3828	28	17004	163
Pisz	5	460	23	1733	78	19083	316
Ruciane-Nida	25	2207	739	33934	1322	109025	2935
POWIAT WĘGORZEWSKI	22	1506	712	16972	1986	67425	6574
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Węgorzewo	16	1095	423	12758	1734	41815	5182
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Budry	-	-	-	-	-	-	-
Pozezdrze	6	411	289	4214	252	25610	1392
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***	**162**	**20147**	**9954**	**430143**	**93676**	**1154887**	**238581**
POWIAT BARTOSZYCKI	5	200	180	5459	714	8813	1175
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Bartoszyce	2	132	132	4169	644	6786	1039
Górowo Iławeckie	-	-	-	-	-	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Bisztynek	1	30	30	567	70	1051	136
Sępopol	1	20	-	13	-	121	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bartoszyce	1	18	18	710	-	855	-
Górowo Iławeckie	-	-	-	-	-	-	-
POWIAT KĘTRZYŃSKI	12	573	505	20933	5775	34605	11693
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Kętrzyn	5	296	296	11960	2748	23289	7640

TABL. 4 (53). **TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2009 R. (cd.)**
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Obiekty [a] *Facilities* [a]	Miejsca noclegowe [a] *Number of beds* [a]		Korzystający z noclegów *Tourists accommodated*		Udzielone noclegi *Nights spent (overnight stays)*	
		ogółem *total*	w tym całoroczne *of which open all year*	ogółem *total*	w tym turyści zagraniczni *of which foreign tourists*	ogółem *total*	w tym turystom zagranicznym *of which foreign tourists*
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Korsze	-	-	-	-	-	-	-
Reszel	5	225	159	6685	2291	8608	3193
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Barciany	-	-	-	-	-	-	-
Kętrzyn	2	52	50	2288	736	2708	860
Srokowo	-	-	-	-	-	-	-
POWIAT LIDZBARSKI	4	307	232	7056	1244	21124	3987
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Lidzbark Warmiński	1	49	49	4071	1015	6605	2917
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Orneta	-	-	-	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kiwity	-	-	-	-	-	-	-
Lidzbark Warmiński	3	258	183	2985	229	14519	1070
Lubomino	-	-	-	-	-	-	-
POWIAT MRĄGOWSKI	53	6302	4346	194214	63338	529440	167777
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Mrągowo	15	1666	1486	59755	30896	154576	82750
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Mikołajki	14	2930	2331	103259	27815	283221	71549
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Mrągowo	5	169	101	2232	1080	9727	4996
Piecki	13	1019	338	23881	2160	60959	3597
Sorkwity	6	518	90	5087	1387	20957	4885
POWIAT NIDZICKI	5	407	61	5254	227	13428	388
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Nidzica	4	247	61	4938	206	11182	272

TABL. 4 (53). **TURYSTYCZNE OBIEKTY ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA W 2009 R. (dok.)**
COLLECTIVE TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Obiekty [a] *Facilities* [a]	Miejsca noclegowe [a] *Number of beds* [a]		Korzystający z noclegów *Tourists accommodated*		Udzielone noclegi *Nights spent (overnight stays)*	
		ogółem *total*	w tym całoroczne *of which open all year*	ogółem *total*	w tym turyści zagraniczni *of which foreign tourists*	ogółem *total*	w tym turystom zagranicznym *of which foreign tourists*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Janowiec Kościelny	-	-	-	-	-	-	-
Janowo	-	-	-	-	-	-	-
Kozłowo	1	160	-	316	21	2246	116
POWIAT OLSZTYŃSKI	44	4086	2077	61925	2177	231089	10417
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Barczewo	7	581	383	12522	608	26332	1652
Biskupiec	5	66	24	2239	294	5554	869
Dobre Miasto	1	22	22	2094	-	2554	-
Jeziorany	1	337	103	3077	38	15792	54
Olsztynek	7	1324	706	14143	139	84419	416
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dywity	-	-	-	-	-	-	-
Gietrzwałd	8	534	328	6011	479	20495	5520
Jonkowo	-	-	-	-	-	-	-
Kolno	1	60	60	947	91	2092	328
Purda	6	682	163	6772	10	36816	60
Stawiguda	8	480	288	14120	518	37035	1518
Świątki	-	-	-	-	-	-	-
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	21	1977	456	21635	298	81877	798
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Szczytno	2	124	124	3385	234	6843	457
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Pasym	5	606	332	11653	25	37890	163
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dźwierzuty	3	92	-	294	-	1337	-
Jedwabno	7	593	-	4051	9	21377	75
Rozogi	1	16	-	98	30	220	103
Szczytno	1	152	-	864	-	5756	-
Świętajno	2	394	-	1290	-	8454	-
Wielbark	-	-	-	-	-	-	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Olsztyn	18	6295	2097	113667	19903	234511	42346

[a] Stan w dniu 31 VII.
[a] *As of 31 VII.*

TABL. 1 (54). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*		własność gmin *gmina owned*	
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*		
	w ha *in ha*							
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**756034,6**	**735366,4**	**711984,5**	**708505,2**	**700789,3**	**5397,0**	**3479,3**	**30,4**
PODREGION ELBLĄSKI ..... ***SUBREGION***	**192993,3**	**188299,4**	**178773,6**	**177758,4**	**176480,3**	**1060,0**	**1015,2**	**25,1**
POWIAT BRANIEWSKI	29953,1	29394,1	28880,1	28806,9	28622,8	145,0	73,2	24,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Braniewo	4,0	4,0	3,0	-	-	-	3,0	0,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Frombork	2743,4	2701,5	2651,4	2635,9	2629,4	3,0	15,5	21,8
w tym miasto ..... *of which city*	36,4	36,4	31,4	17,7	14,2	-	13,7	4,8
Pieniężno	5801,9	5706,9	5538,9	5535,9	5524,9	11,0	3,0	23,5
w tym miasto ..... *of which city*	34,3	33,3	33,3	32,8	32,8	-	0,5	8,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Braniewo	7591,0	7455,7	7427,0	7425,4	7303,8	86,0	1,6	24,3
Lelkowo	5130,0	5042,4	4776,0	4737,9	4721,9	16,0	38,1	25,4
Płoskinia	4881,6	4762,1	4763,6	4760,6	4741,6	19,0	3,0	28,0
Wilczęta	3801,2	3721,4	3720,2	3711,2	3701,2	10,0	9,0	25,2
POWIAT DZIAŁDOWSKI	28002,8	27342,0	24565,0	24532,5	24374,5	156,0	32,5	28,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Działdowo	60,7	59,9	44,2	43,7	43,7	-	0,5	5,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Lidzbark	12449,4	12112,4	11005,1	10977,6	10921,6	56,0	27,5	47,5
w tym miasto ..... *of which city*	89,7	88,0	86,6	64,3	64,3	-	22,3	15,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Działdowo	4973,9	4884,2	4457,4	4456,9	4413,9	41,0	0,5	17,9
Iłowo-Osada	3413,7	3342,2	3058,7	3054,7	3036,7	18,0	4,0	32,2
Płośnica	3215,5	3150,2	2656,8	2656,8	2647,8	9,0	-	19,3
Rybno	3889,6	3793,1	3342,8	3342,8	3310,8	32,0	-	25,6
POWIAT ELBLĄSKI	27315,8	26722,3	25757,8	25615,4	25150,7	356,0	142,4	18,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Młynary	6245,3	6106,9	5930,3	5893,6	5793,5	34,0	36,7	38,6
w tym miasto ..... *of which city*	5,4	-	5,4	5,4	5,4	-	-	-
Pasłęk	4311,0	4227,4	3899,0	3847,3	3777,3	70,0	51,7	16,0
w tym miasto ..... *of which city*	64,0	64,0	31,0	1,5	1,5	-	29,5	6,0
Tolkmicko	5356,4	5222,5	5259,4	5238,4	5224,2	14,0	21,0	25,1
w tym miasto ..... *of which city*	11,0	11,0	7,0	-	-	-	7,0	4,8

UDZIAŁ POWIERZCHNI OBSZARÓW PRAWNIE CHRONIONYCH W POWIERZCHNI OGÓŁEM WEDŁUG POWIATÓW W 2009 R.

Stan w dniu 31 XII

SHARE OF LEGALLY PROTECTED AREAS IN TOTAL AREA BY POWIATS IN 2009

As of 31 XII

Województwo – 46,5%
Voivodship

Olsztyn – 5,7%

Elbląg – 44,8%

LESISTOŚĆ WEDŁUG POWIATÓW W 2009 R.

Stan w dniu 31 XII

WOODINESS BY POWIATS IN 2009

As of 31 XII

Województwo – 30,4%
Voivodship

Olsztyn – 21,3%

Elbląg – 26,8%

TABL. 1 (54). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*			
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*	własność gmin *gmina owned*	
	w ha *in ha*							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Elbląg	1888,2	1853,6	1782,2	1765,2	1683,0	41,0	17,0	9,7
Godkowo	3672,3	3589,2	3447,3	3442,3	3373,3	69,0	5,0	21,5
Gronowo Elbląskie	3,8	3,8	2,8	1,8	0,8	1,0	1,0	0,0
Markusy	488,0	482,1	465,0	465,0	375,0	90,0	-	4,4
Milejewo	2634,9	2580,9	2525,9	2517,9	2515,9	2,0	8,0	26,9
Rychliki	2715,9	2655,8	2445,9	2443,9	2407,7	35,0	2,0	20,2
POWIAT IŁAWSKI	37599,7	36553,4	35318,7	35230,5	35098,5	114,0	88,2	26,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Iława	303,3	291,8	298,8	263,4	263,4	-	35,4	13,3
Lubawa	6,3	6,3	-	-	-	-	-	0,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Kisielice	2297,7	2249,4	2088,3	2088,3	2070,9	1,0	-	13,0
w tym miasto *of which city*	2,6	2,4	1,3	1,3	1,3	-	-	0,7
Susz	8114,0	7910,3	7851,8	7846,8	7801,8	45,0	5,0	30,5
w tym miasto *of which city*	150,7	145,5	149,8	147,8	147,8	-	2,0	21,8
Zalewo	5211,1	5090,4	4876,3	4867,3	4815,7	50,0	9,0	20,0
w tym miasto *of which city*	6,7	6,7	6,6	5,6	5,6	-	1,0	0,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Iława	18400,0	17792,5	17962,3	17940,2	17929,2	11,0	22,1	41,9
Lubawa	3267,3	3212,8	2241,2	2224,5	2217,5	7,0	16,7	13,6
POWIAT NOWOMIEJSKI	14842,0	14533,3	11812,0	11723,4	11702,4	21,0	88,6	20,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Nowe Miasto Lubawskie	64,8	64,8	21,2	-	-	-	21,2	5,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Biskupiec	6754,2	6584,3	6055,0	6048,6	6046,6	2,0	6,4	27,4
Grodziczno	2549,7	2516,6	1723,8	1715,3	1713,3	2,0	8,5	16,3
Kurzętnik	2890,2	2825,3	2190,3	2184,9	2172,9	12,0	5,4	18,9
Nowe Miasto Lubawskie	2583,1	2542,2	1821,7	1774,6	1769,6	5,0	47,1	18,4
POWIAT OSTRÓDZKI	53088,4	51612,8	50285,4	50219,1	49900,8	268,0	66,3	29,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Ostróda	64,2	64,0	52,2	32,2	31,7	-	20,0	4,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Miłakowo	3368,2	3299,4	3019,2	3018,2	3009,2	9,0	1,0	20,8
w tym miasto *of which city*	14,6	14,5	3,6	3,6	3,6	-	-	1,6
Miłomłyn	6769,9	6544,4	6522,9	6514,9	6501,9	13,0	8,0	40,7
w tym miasto *of which city*	33,4	26,2	25,4	24,4	23,4	1,0	1,0	2,1
Morąg	8992,7	8756,5	8545,7	8529,7	8476,0	53,0	16,0	28,1
w tym miasto *of which city*	1,0	1,0	1,0	-	-	-	1,0	0,2

TABL. 1 (54). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*			
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*	własność gmin *gmina owned*	
	w ha *in ha*							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrówno	2157,1	2113,1	1950,1	1948,1	1879,1	69,0	2,0	12,7
Grunwald	3859,3	3763,4	3578,3	3571,3	3528,3	43,0	7,0	20,9
Łukta	10508,7	10191,5	10186,7	10182,2	10156,2	26,0	4,5	54,7
Małdyty	4911,4	4789,4	4618,4	4614,3	4588,9	14,0	4,1	25,4
Ostróda	12456,9	12091,2	11811,9	11808,2	11729,5	41,0	3,7	30,2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	2191,5	2141,6	2154,6	1630,6	1630,6	-	524,0	26,8
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**206240,5**	**200055,8**	**194240,5**	**193725,6**	**190339,3**	**1666,0**	**514,9**	**31,5**
POWIAT EŁCKI	24816,2	24280,3	21951,2	21890,9	21187,5	632,0	60,3	21,8
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Ełk	78,8	78,0	74,8	49,9	49,9	-	24,9	3,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ełk	10271,2	10005,3	9258,2	9245,6	8904,3	341,0	12,6	26,4
Kalinowo	5417,9	5316,1	4742,9	4740,9	4488,8	181,0	2,0	18,7
Prostki	5509,2	5401,4	4772,2	4754,2	4681,2	73,0	18,0	23,4
Stare Juchy	3539,1	3479,5	3103,1	3100,3	3063,3	37,0	2,8	17,7
POWIAT GIŻYCKI	29417,2	28672,6	27836,2	27741,3	27571,7	152,0	94,9	25,6
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Giżycko	115,3	115,1	92,3	35,3	23,5	-	57,0	8,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Ryn	5061,4	4923,9	4853,4	4850,9	4788,9	62,0	2,5	24,1
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Giżycko	4799,2	4690,2	4303,2	4285,1	4252,3	27,0	18,1	15,8
Kruklanki	11288,0	10964,5	11106,0	11100,0	11100,0	-	6,0	54,4
Miłki	2819,9	2766,2	2565,9	2561,1	2537,1	24,0	4,8	16,3
Wydminy	5333,5	5212,7	4915,5	4909,0	4870,0	39,0	6,5	22,4
POWIAT GOŁDAPSKI	25008,2	24356,8	22040,2	21964,3	21623,9	340,0	75,9	31,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Gołdap	9749,3	9542,8	7805,6	7745,1	7518,1	227,0	60,5	26,4
w tym miasto *of which city*	419,4	407,5	413,4	382,9	382,9	-	30,5	23,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Banie Mazurskie	6735,9	6566,4	6335,7	6332,6	6237,6	95,0	3,1	32,0
Dubeninki	8523,0	8247,6	7898,9	7886,6	7868,2	18,0	12,3	40,2
POWIAT OLECKI	22880,8	22329,4	21108,8	21053,9	20705,9	348,0	54,9	25,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Olecko	4717,3	4635,9	4130,3	4099,3	3955,3	144,0	31,0	17,4
w tym miasto *of which city*	33,4	32,9	29,4	5,4	5,4	-	24,0	2,9

TABL. 1 (54). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*			
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*	własność gmin *gmina owned*	
	w ha *in ha*							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kowale Oleckie	9401,4	9149,9	8730,4	8730,1	8624,1	106,0	0,3	36,4
Świętajno	5701,7	5559,7	5425,7	5425,7	5355,7	70,0	-	25,9
Wieliczki	3060,4	2983,9	2822,4	2798,8	2770,8	28,0	23,6	21,2
POWIAT PISKI	89559,0	86280,2	87612,0	87431,6	85778,2	29,0	180,4	48,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Biała Piska	18226,0	17705,9	17458,0	17452,0	17434,0	18,0	6,0	42,1
w tym miasto *of which city*	8,0	8,0	4,0	-	-	-	4,0	2,5
Orzysz	14823,6	14275,0	14427,6	14360,6	14358,6	2,0	67,0	39,4
w tym miasto *of which city*	134,7	133,1	123,7	57,7	57,7	-	66,0	16,3
Pisz	29713,3	28781,7	29067,3	28993,9	28981,8	9,0	73,4	45,4
w tym miasto *of which city*	84,6	80,3	83,6	25,8	25,8	-	57,8	8,0
Ruciane-Nida	26796,2	25517,6	26659,2	26625,2	25003,9	-	34,0	71,3
w tym miasto *of which city*	879,4	822,2	869,4	839,4	839,4	-	30,0	48,2
POWIAT WĘGORZEWSKI	14559,1	14136,7	13692,1	13643,6	13472,1	165,0	48,5	20,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Węgorzewo	5653,3	5519,3	5286,3	5260,3	5203,8	50,0	26,0	16,2
w tym miasto *of which city*	79,7	78,0	76,7	60,7	60,7	-	16,0	7,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Budry	3832,6	3674,6	3640,6	3634,6	3525,6	109,0	6,0	21,0
Pozezdrze	5073,1	4942,8	4765,1	4748,6	4742,6	6,0	16,5	28,0
PODREGION OLSZTYŃSKI *SUBREGION*	**356800,8**	**347011,2**	**338970,4**	**337021,2**	**333969,7**	**2671,0**	**1949,2**	**33,6**
POWIAT BARTOSZYCKI	29686,3	28933,8	27980,3	27871,6	27497,5	368,0	108,7	22,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Bartoszyce	58,7	58,7	57,7	-	-	-	57,7	5,3
Górowo Iławeckie	23,0	21,8	23,0	16,0	16,0	-	7,0	6,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Bisztynek	2146,6	2104,1	1947,6	1946,6	1943,6	3,0	1,0	10,4
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	-	-	-	-
Sępopol	4566,8	4434,0	4334,8	4330,2	4306,5	20,0	4,6	18,0
w tym miasto *of which city*	2,3	2,3	1,3	-	-	-	1,3	0,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Bartoszyce	7436,1	7263,7	6659,1	6629,9	6543,5	84,0	29,2	17,0
Górowo Iławeckie	15455,1	15051,5	14958,1	14948,9	14687,9	261,0	9,2	36,2

TABL. 1 (54). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*			
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*	własność gmin *gmina owned*	
	w ha *in ha*							
POWIAT KĘTRZYŃSKI	20340,1	19779,5	19344,1	19271,3	18773,5	391,0	72,8	16,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Kętrzyn	21,6	21,6	11,5	1,6	1,6	-	9,9	2,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Korsze	3609,0	3505,3	3457,4	3424,4	3338,4	86,0	33,0	14,0
w tym miasto *of which city*	5,5	5,5	3,0	-	-	-	3,0	1,4
Reszel	2834,8	2768,2	2550,2	2534,3	2405,8	22,0	15,9	15,4
w tym miasto *of which city*	13,9	13,9	7,0	-	-	-	7,0	3,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Barciany	2522,0	2456,1	2350,9	2337,9	2281,9	56,0	13,0	8,4
Kętrzyn	6085,4	5930,2	5832,7	5831,7	5688,4	143,0	1,0	20,8
Srokowo	5267,3	5098,2	5141,4	5141,4	5057,4	84,0	-	26,3
POWIAT LIDZBARSKI	25244,0	24681,4	24338,0	24176,0	23978,0	198,0	162,0	26,7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Lidzbark Warmiński	79,5	79,4	68,0	21,0	21,0	-	47,0	5,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Orneta	8687,4	8467,9	8582,2	8536,2	8524,2	12,0	46,0	34,7
w tym miasto *of which city*	64,7	64,3	60,5	15,5	15,5	-	45,0	6,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kiwity	2147,6	2101,5	1962,8	1961,8	1952,8	9,0	1,0	14,5
Lidzbark Warmiński	11680,2	11439,0	11192,6	11124,6	10986,6	138,0	68,0	30,7
Lubomino	2649,3	2593,7	2532,4	2532,4	2493,4	39,0	-	17,4
POWIAT MRĄGOWSKI	34318,2	33393,9	32272,0	32150,5	31541,4	441,0	121,5	31,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Mrągowo	124,3	119,1	119,2	44,5	40,5	4,0	74,7	8,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Mikołajki	5938,0	5769,1	5672,0	5652,0	5213,4	280,0	20,0	22,5
w tym miasto *of which city*	54,9	49,8	54,0	44,0	44,0	-	10,0	5,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Mrągowo	6046,2	5915,9	5158,2	5144,8	5043,3	92,0	13,4	20,0
Piecki	16629,0	16147,5	16254,6	16244,6	16210,6	34,0	10,0	51,3
Sorkwity	5580,8	5442,3	5068,1	5064,7	5033,7	31,0	3,4	29,5
POWIAT NIDZICKI	37928,3	36942,1	35325,3	35313,7	35102,7	211,0	11,6	38,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Nidzica	19710,8	19118,7	19428,8	19424,8	19417,8	7,0	4,0	50,5
w tym miasto *of which city*	6,4	6,3	6,4	6,4	6,4	-	-	0,9

TABL. 1 (54). **WAŻNIEJSZE DANE O LEŚNICTWIE W 2009 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

MAJOR DATA ON FORESTRY IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*							Lesistość w % *Forest cover in %*
	ogółem *grand total*	w tym lasy *of which forests*	z ogółem publiczne *of total public*					
			razem *total*	własność Skarbu Państwa *owned by the State Treasury*	w tym *of which*			
					w zarządzie Lasów Państwowych *managed by State Forests*	w zasobie Agencji Nieruchomości Rolnych *in resources of Agricultural Property Agency*	własność gmin *gmina owned*	
	w ha *in ha*							
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Janowiec Kościelny	2498,6	2461,6	1575,6	1570,4	1506,4	64,0	5,2	18,1
Janowo	12262,2	11956,0	11207,2	11207,2	11181,2	26,0	-	62,4
Kozłowo	3456,8	3405,8	3113,8	3111,4	2997,4	114,0	2,4	13,4
POWIAT OLSZTYŃSKI	109456,7	106282,6	104296,4	104232,9	103567,6	594,0	63,5	37,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Barczewo	10876,7	10602,6	10199,5	10182,0	10040,0	142,0	17,5	33,1
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-	-	-	-	-
Biskupiec	7686,4	7471,9	7254,3	7251,8	7164,8	87,0	2,5	25,7
w tym miasto *of which city*	2,5	2,5	2,5	-	-	-	2,5	0,5
Dobre Miasto	9985,2	9699,1	9791,2	9789,2	9749,1	35,0	2,0	37,5
w tym miasto *of which city*	49,8	49,0	33,6	33,6	33,6	-	-	10,1
Jeziorany	4703,7	4598,5	4454,3	4449,3	4400,3	49,0	5,0	21,7
w tym miasto *of which city*	4,0	4,0	4,0	-	-	-	4,0	1,2
Olsztynek	19938,9	19334,8	19359,9	19359,9	19318,9	35,0	-	52,0
w tym miasto *of which city*	34,6	32,2	34,6	34,6	33,6	1,0	-	4,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dywity	4360,0	4244,5	3896,2	3877,1	3823,1	54,0	19,1	26,3
Gietrzwałd	8897,6	8600,9	8297,6	8295,0	8267,0	28,0	2,6	49,9
Jonkowo	6561,2	6370,6	6054,1	6052,7	6050,7	2,0	1,4	37,8
Kolno	4731,6	4614,8	4484,2	4484,2	4459,2	19,0	-	25,8
Purda	17148,8	16645,2	16584,7	16572,9	16471,9	93,0	11,8	52,3
Stawiguda	12538,5	12107,2	12024,4	12022,8	11943,6	33,0	1,6	54,3
Świątki	2028,1	1992,5	1896,0	1896,0	1879,0	17,0	-	12,1
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	97911,0	95113,5	93665,1	93594,0	93139,0	455,0	71,1	49,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Szczytno	10,1	9,8	10,1	0,3	0,3	-	9,8	0,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Pasym	5011,9	4874,9	4691,8	4683,8	4596,8	87,0	8,0	32,7
w tym miasto *of which city*	24,2	24,1	10,2	8,2	8,2	-	2,0	1,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dźwierzuty	6854,4	6709,6	6325,8	6294,8	6193,8	101,0	31,0	25,5
Jedwabno	21038,9	20365,3	20795,5	20795,5	20693,5	102,0	-	65,3
Rozogi	9116,4	8922,7	7985,3	7979,3	7955,3	24,0	6,0	39,8
Szczytno	17094,2	16593,5	16025,9	16020,9	15965,9	55,0	5,0	47,9
Świętajno	18020,7	17388,0	17875,2	17869,2	17863,2	6,0	6,0	62,2
Wielbark	20764,4	20249,6	19955,5	19950,2	19870,2	80,0	5,3	58,2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	1916,2	1884,4	1749,2	411,2	370,0	13,0	1338,0	21,3

TABL. 2 (55). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2009 R.**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Zalesienia gruntów nieleśnych *Afforestation of non-forest land*		Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia [a] *Non-forest land designated for afforestation* [a]	
	publiczne *public*	prywatne *private*	ogółem *total*	w tym Lasy Państwowe *of which State Forests*
	w ha *in ha*			
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**229,9**	**946,1**	**301,4**	**301,4**
PODREGION ELBLĄSKI ..... ***SUBREGION***	**48,4**	**578,1**	**172,7**	**172,7**
POWIAT BRANIEWSKI	17,1	154,9	136,1	136,1
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Braniewo	-	-	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Frombork	6,3	-	28,0	28,0
w tym miasto ..... *of which city*	-	-	-	-
Pieniężno	-	78,4	40,9	40,9
w tym miasto ..... *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Braniewo	9,2	-	32,5	32,5
Lelkowo	1,1	1,9	8,3	8,3
Płoskinia	0,5	74,6	4,1	4,1
Wilczęta	-	-	22,4	22,4
POWIAT DZIAŁDOWSKI	0,2	34,2	22,0	22,0
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Działdowo	-	-	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Lidzbark	-	8,7	5,8	5,8
w tym miasto ..... *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Działdowo	-	2,9	-	-
Iłowo-Osada	0,2	-	1,9	1,9
Płośnica	-	18,7	12,8	12,8
Rybno	-	3,9	1,6	1,6
POWIAT ELBLĄSKI	4,6	113,6	9,4	9,4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Młynary	-	6,0	6,5	6,5
w tym miasto ..... *of which city*	-	-	-	-
Pasłęk	-	26,5	1,7	1,7
w tym miasto ..... *of which city*	-	-	-	-
Tolkmicko	-	-	-	-
w tym miasto ..... *of which city*	-	-	-	-

TABL. 2 (55). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2009 R. (cd.)**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Zalesienia gruntów nieleśnych *Afforestation of non-forest land*		Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia [a] *Non-forest land designated for afforestation* [a]	
	publiczne *public*	prywatne *private*	ogółem *total*	w tym Lasy Państwowe *of which State Forests*
	w ha *in ha*			
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Elbląg	-	-	-	-
Godkowo	-	26,5	1,2	1,2
Gronowo Elbląskie	-	-	-	-
Markusy	-	23,7	-	-
Milejewo	-	-	-	-
Rychliki	4,6	30,9	-	-
POWIAT IŁAWSKI	7,7	91,3	-	-
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Iława	-	0,1	-	-
Lubawa	-	-	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Kisielice	-	20,5	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Susz	1,3	52,0	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Zalewo	6,4	7,8	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Iława	-	2,9	-	-
Lubawa	-	8,0	-	-
POWIAT NOWOMIEJSKI	11,8	7,3	-	-
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Nowe Miasto Lubawskie	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Biskupiec	0,1	-	-	-
Grodziczno	-	3,9	-	-
Kurzętnik	11,0	3,4	-	-
Nowe Miasto Lubawskie	0,7	-	-	-
POWIAT OSTRÓDZKI	7,0	176,8	5,2	5,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Ostróda	-	-	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Miłakowo	-	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Miłomłyn	0,8	1,6	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Morąg	2,3	73,4	5,0	5,0
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-

TABL. 2 (55). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2009 R. (cd.)**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Zalesienia gruntów nieleśnych *Afforestation of non-forest land*		Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia [a] *Non-forest land designated for afforestation* [a]	
	publiczne *public*	prywatne *private*	ogółem *total*	w tym Lasy Państwowe *of which State Forests*
	w ha *in ha*			
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Dąbrówno	-	28,2	-	-
Grunwald	1,0	16,1	-	-
Łukta	-	-	0,2	0,2
Małdyty	1,8	30,1	-	-
Ostróda	1,1	27,4	-	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Elbląg	-	-	-	-
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**56,6**	**99,0**	**23,4**	**23,4**
POWIAT EŁCKI	11,0	5,0	10,9	10,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Ełk	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Ełk	10,1	2,0	10,9	10,9
Kalinowo	-	2,0	-	-
Prostki	0,9	1,0	-	-
Stare Juchy	-	-	-	-
POWIAT GIŻYCKI	21,4	-	11,5	11,5
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Giżycko	-	-	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Ryn	3,4	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Giżycko	5,6	-	-	-
Kruklanki	8,4	-	10,4	10,4
Miłki	1,9	-	1,1	1,1
Wydminy	2,1	-	-	-
POWIAT GOŁDAPSKI	2,0	37,1	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Gołdap	-	37,1	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Banie Mazurskie	2,0	-	-	-
Dubeninki	-	-	-	-
POWIAT OLECKI	-	46,9	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Olecko	-	2,5	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-

TABL. 2 (55). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2009 R. (cd.)**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Zalesienia gruntów nieleśnych *Afforestation of non-forest land*		Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia [a] *Non-forest land designated for afforestation* [a]	
	publiczne *public*	prywatne *private*	ogółem *total*	w tym Lasy Państwowe *of which State Forests*
	w ha *in ha*			
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Kowale Oleckie	-	34,1	-	-
Świętajno	-	4,8	-	-
Wieliczki	-	5,5	-	-
POWIAT PISKI	22,2	-	0,9	0,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Biała Piska	11,2	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Orzysz	8,0	-	-	-
w tym miasto *of which city*	0,3	-	-	-
Pisz	2,3	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Ruciane-Nida	0,7	-	0,9	0,9
w tym miasto *of which city*	0,7	-	-	-
POWIAT WĘGORZEWSKI	-	10,0	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Węgorzewo	-	5,0	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Budry	-	3,0	-	-
Pozezdrze	-	2,0	-	-
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***	**124,9**	**269,0**	**105,4**	**105,4**
POWIAT BARTOSZYCKI	0,7	37,0	26,9	26,9
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Bartoszyce	-	-	-	-
Górowo Iławeckie	-	-	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Bisztynek	-	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Sępopol	0,5	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Bartoszyce	0,2	-	-	-
Górowo Iławeckie	-	37,0	26,9	26,9
POWIAT KĘTRZYŃSKI	1,0	-	-	-
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Kętrzyn	-	-	-	-

TABL. 2 (55). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2009 R. (cd.)**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Zalesienia gruntów nieleśnych *Afforestation of non-forest land*		Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia [a] *Non-forest land designated for afforestation* [a]	
	publiczne *public*	prywatne *private*	ogółem *total*	w tym Lasy Państwowe *of which State Forests*
	w ha *in ha*			
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Korsze	-	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Reszel	-	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Barciany	-	-	-	-
Kętrzyn	-	-	-	-
Srokowo	1,0	-	-	-
POWIAT LIDZBARSKI	13,8	60,9	3,3	3,3
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Lidzbark Warmiński	-	-	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Orneta	-	25,3	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Kiwity	0,6	16,6	-	-
Lidzbark Warmiński	6,6	19,0	1,0	1,0
Lubomino	6,6	-	2,3	2,3
POWIAT MRĄGOWSKI	0,3	-	5,2	5,2
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Mrągowo	-	-	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Mikołajki	0,3	-	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Mrągowo	-	-	5,2	5,2
Piecki	-	-	-	-
Sorkwity	-	-	-	-
POWIAT NIDZICKI	3,4	41,0	5,1	5,1
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Nidzica	-	5,0	5,1	5,1
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Janowiec Kościelny	-	17,0	-	-
Janowo	-	17,0	-	-
Kozłowo	3,4	2,0	-	-

TABL. 2 (55). **GRUNTY NIELEŚNE ZALESIONE I PRZEZNACZONE DO ZALESIENIA W 2009 R. (dok.)**
NON-FOREST LAND AFFORESTED AND DESIGNATED FOR AFFORESTATION IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Zalesienia gruntów nieleśnych *Afforestation of non-forest land*		Powierzchnia gruntów nieleśnych przeznaczonych do zalesienia [a] *Non-forest land designated for afforestation* [a]	
	publiczne *public*	prywatne *private*	ogółem *total*	w tym Lasy Państwowe *of which State Forests*
	w ha *in ha*			
POWIAT OLSZTYŃSKI	61,1	108,9	30,6	30,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Barczewo	2,9	15,1	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Biskupiec	0,8	2,7	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Dobre Miasto	-	25,6	3,9	3,9
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Jeziorany	5,5	11,1	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Olsztynek	3,0	7,6	2,8	2,8
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Dywity	3,2	-	1,4	1,4
Gietrzwałd	0,7	-	10,3	10,3
Jonkowo	-	-	10,3	10,3
Kolno	1,6	32,7	-	-
Purda	25,1	-	-	-
Stawiguda	13,8	-	0,4	0,4
Świątki	4,5	14,1	1,5	1,5
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	44,6	21,2	34,4	34,4
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Szczytno	-	-	-	-
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Pasym	25,0	2,5	-	-
w tym miasto *of which city*	-	-	-	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Dźwierzuty	0,5	4,0	-	-
Jedwabno	4,0	-	2,1	2,1
Rozogi	-	1,7	-	-
Szczytno	15,1	6,0	4,6	4,6
Świętajno	-	-	-	-
Wielbark	-	7,0	27,7	27,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Olsztyn	-	-	-	-

[a] Stan w dniu 31 XII.

[a] *As of 31 XII.*

TABL. 3 (56). **LASY NIESTANOWIĄCE WŁASNOŚCI SKARBU PAŃSTWA W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

FORESTS NON OWNED BY THE STATE TREASURY IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Powierzchnia gruntów leśnych *Forest land*				Lasy ochronne w % ogółem gruntów leśnych *Protective forests in % of total forests land*
	ogółem *total*	w tym *of which*			
		osób fizycznych *natural persons*	wspólnot gruntowych *land co-operatives*	gmin *gminas*	
	w ha *in ha*				
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**47529,4**	**41345,2**	**17,2**	**3479,3**	**4,6**
Podregion elbląski	**15234,9**	**13396,2**	**15,0**	**1015,2**	**3,8**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
braniewski	1146,2	1028,0	-	73,2	-
działdowski	3470,3	3377,3	9,0	32,5	-
elbląski	1700,4	1383,0	-	142,4	-
iławski	2369,2	2130,0	-	88,2	1,0
nowomiejski	3118,6	2969,0	6,0	88,6	-
ostródzki	2869,3	2472,0	-	66,3	-
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Elbląg	560,9	36,9	-	524,0	100,0
Podregion ełcki	**12514,9**	**11477,1**	**-**	**514,9**	**0,3**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
ełcki	2925,3	2836,0	-	60,3	-
giżycki	1675,9	1447,0	-	94,9	-
gołdapski	3043,9	2838,1	-	75,9	1,2
olecki	1826,9	1681,0	-	54,9	-
piski	2127,4	1873,0	-	180,4	-
węgorzewski	915,5	802,0	-	48,5	-
Podregion olsztyński	**19779,6**	**16471,9**	**2,2**	**1949,2**	**8,0**
Subregion					
Powiaty:					
Powiats:					
bartoszycki	1814,7	1514,0	-	108,7	0,5
kętrzyński	1068,8	717,7	-	72,8	-
lidzbarski	1068,0	903,8	-	162,0	-
mrągowski	2167,7	1697,9	-	121,5	3,4
nidzicki	2614,6	2519,0	1,0	11,6	-
olsztyński	5223,8	4786,1	1,2	63,5	-
szczycieński	4317,0	4167,4	-	71,1	-
Miasto na prawach powiatu:					
City with powiat status:					
Olsztyn	1505,0	166,0	-	1338,0	100,0

TABL. 1 (57). **DROGI PUBLICZNE W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII
PUBLIC ROADS IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Drogi publiczne o twardej nawierzchni w km *Hard surface public roads in km*		W tym o nawierzchni ulepszonej *Of which improved*	
	powiatowe *powiat roads*	gminne *gmina roads*	powiatowe *powiat roads*	gminne *gmina roads*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**6 964,8**	**2 243,9**	**6 504,2**	**1 904,6**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**2 480,4**	**1 134,4**	**2 354,2**	**969,6**
Powiaty: *Powiats:*				
braniewski	340,4	48,6	309,0	33,4
działdowski	304,2	194,7	304,1	185,2
elbląski	519,3	267,7	471,4	241,3
iławski	457,9	231,8	447,2	211,4
nowomiejski	227,1	198,9	227,1	141,9
ostródzki	537,4	139,7	503,3	106,8
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Elbląg	94,1	53,0	92,1	49,6
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**1 638,5**	**329,2**	**1 448,7**	**280,3**
Powiaty: *Powiats:*				
ełcki	284,3	118,4	257,1	98,3
giżycki	287,4	56,1	275,0	52,3
gołdapski	194,1	27,4	167,8	24,1
olecki	290,6	30,0	232,3	22,2
piski	365,7	90,4	320,3	76,6
węgorzewski	216,4	6,9	196,2	6,8
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**2 845,9**	**780,3**	**2 701,3**	**654,7**
Powiaty: *Powiats:*				
bartoszycki	392,8	105,6	367,7	76,5
kętrzyński	383,9	68,7	326,0	44,4
lidzbarski	233,3	34,0	224,2	30,5
mrągowski	294,2	85,4	277,2	60,4
nidzicki	337,0	50,6	322,0	46,7
olsztyński	722,2	127,4	722,2	115,4
szczycieński	468,5	121,0	448,0	99,2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*				
Olsztyn	14,0	187,6	14,0	181,6

Ź r ó d ł o: dane Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.
S o u r c e: data of the General Directorate of Domestic Roads and Motorways.

TABL. 1 (58). **TARGOWISKA W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII
MARKETPLACES IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Targowiska stałe *Permanent marketplaces*						Targowiska sezonowe [a] (w ciągu roku) *Seasonal marketplaces [a] (during the year)*	Roczne wpływy z opłaty targowej w tys. zł *Annual receipts from marketplace fees in thous. zl*
	ogółem *total*	w tym z przewagą sprzedaży drobno detalicznej *of which with predominance of small-retail sales*	powierzchnia targowisk w m^2 *area of marketplaces in m^2*		stałe punkty sprzedaży drobnodetalicznej *permanent small-retail sales outlets*			
			ogółem *total*	w tym sprzedażowa *of which sales area*	ogółem *total*	w tym na targowiskach czynnych codziennie *of which at marketplaces opened daily*		
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**77**	**70**	**429668**	**253901**	**2570**	**2045**	**55**	**6854,3**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**26**	**22**	**149949**	**91864**	**945**	**731**	**9**	**2104,1**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	3	3	13348	10851	29	29	2	120,9
działdowski	4	3	23214	5045	16	16	-	326,6
elbląski	2	2	3800	2400	29	29	4	81,1
iławski	9	6	49455	37490	152	96	-	765,0
nowomiejski	2	2	21935	12632	156	60	-	263,9
ostródzki	5	5	14723	12586	286	286	3	289,4
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	1	1	23474	10860	277	215	-	257,2
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**16**	**15**	**123302**	**74966**	**281**	**238**	**6**	**1293,1**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	2	2	50765	36400	73	73	1	556,6
giżycki	3	3	14470	8951	97	97	2	392,6
gołdapski	2	1	10618	4683	2	-	-	34,7
olecki	2	2	21686	2900	-	-	-	21,9
piski	6	6	20160	17379	87	68	3	247,6
węgorzewski	1	1	5603	4653	22	-	-	39,7
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**35**	**33**	**156417**	**87071**	**1344**	**1076**	**40**	**3457,1**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	3	3	20090	10835	45	40	4	278,7
kętrzyński	4	4	6013	3873	110	110	4	123,7
lidzbarski	3	3	16376	10866	31	29	4	76,2
mrągowski	2	2	13651	11391	194	194	1	442,8
nidzicki	4	4	25805	23700	28	20	7	97,8
olsztyński	8	6	18295	10114	59	45	3	242,2
szczycieński	8	8	16041	10432	317	317	16	271,7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	3	3	40146	5860	560	321	1	1924,0

[a] Liczba targowisk lub miejsc wyznaczonych na ulicach i placach uruchamianych okresowo.

[a] *Number of marketplaces or places located on streets and squares opened periodically.*

TABL. 1 (59). **DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R.**
REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY TYPE IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Dochody własne *Own revenue*		Dotacje *Allocations*			Subwencje ogólne *General subsidies*
		razem *total*	w tym środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł *of which funds for additional financing of own tasks from other sources*	razem *total*	w tym dotacje celowe *of which appropriated allocations*		
					razem *total*	w tym z budżetu państwa *of which from the state budget*	
	w tys. zł *in thous. zl*						
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**2161418,9**	**837528,1**	**40475,5**	**467543,7**	**389696,1**	**345705,4**	**856347,0**
Podregion elbląski ***Subregion***							
Powiaty: *Powiats:*							
braniewski	42949,7	7920,0	-	10926,3	10687,2	9704,1	24103,4
działdowski	52100,6	11196,9	47,8	14555,0	12795,9	12578,3	26348,7
elbląski	48314,7	11271,4	68,7	13457,1	9624,0	7135,3	23586,3
iławski	76952,0	21672,4	422,1	12982,0	11691,6	11427,1	42297,6
nowomiejski	31121,1	6940,6	-	9132,6	6945,0	6538,0	15047,8
ostródzki	98845,9	23227,2	3709,6	18192,6	18192,6	16647,1	57426,0
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Elbląg	437743,2	216638,4	3771,1	101992,5	67264,9	63366,7	119112,3
Podregion ełcki ***Subregion***							
Powiaty: *Powiats:*							
ełcki	96729,8	23912,7	8032,1	24153,3	21623,6	17985,1	48663,7
giżycki	59338,7	12156,2	341,1	16619,7	13958,1	8697,7	30562,8
gołdapski	31441,0	3080,2	-	15053,8	12601,3	11624,1	13306,9
olecki	41271,9	7507,4	519,9	10984,4	7050,4	6243,0	22780,2
piski	60087,7	10725,8	266,2	15557,8	11818,0	10339,0	33804,0
węgorzewski	34069,4	9092,6	1438,3	12658,2	12294,3	11282,2	12318,6
Podregion olsztyński ***Subregion***							
Powiaty: *Powiats:*							
bartoszycki	59642,6	16501,5	9,6	12757,4	11605,1	10905,1	30383,7
kętrzyński	62652,3	12451,2	8,9	16648,4	12923,7	9739,2	33552,7
lidzbarski	45012,6	6310,6	182,1	10459,1	9491,6	7502,8	28242,9
mrągowski	59090,7	14138,0	-	18289,4	12353,7	10566,4	26663,3
nidzicki	35285,5	6524,9	150,1	7688,7	7486,0	7129,5	21071,9
olsztyński	85492,3	29274,4	29,1	22196,6	20633,1	18398,6	34021,3
szczycieński	73064,9	18722,5	781,2	21097,5	20228,5	16118,1	33244,9
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*							
Olsztyn	630212,3	368263,2	20697,3	82141,2	78427,4	71777,9	179808,0

TABL. 2 (60). **DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2009 R.**

REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna *social assistance*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	W TYS. ZŁ *IN THOUS. ZL*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**2161418,9**	**85516,7**	**29380,9**	**45979,9**	**52939,9**	**195972,9**	**16257,8**	**803,9**	**2585,1**
Podregion elbląski ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
braniewski	42949,7	448,6	904,5	292,7	2296,8	3441,1	-	-	-
działdowski	52100,6	298,3	415,6	1726,3	2480,7	3248,3	-	-	-
elbląski	48314,7	750,2	1441,9	209,3	82,0	5848,4	-	226,0	-
iławski	76952,0	144,0	847,5	2168,6	1959,2	5787,3	-	-	14,8
nowomiejski	31121,1	563,6	1164,0	154,5	1181,8	2011,6	-	-	-
ostródzki	98845,9	2080,9	413,6	1239,5	4069,8	3124,3	-	0,1	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Elbląg	437743,2	30932,4	2378,1	10031,4	7906,8	45674,2	1050,4	464,0	549,1
Podregion ełcki ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
ełcki	96729,8	2362,9	1648,3	4781,5	3360,4	10329,9	-	-	-
giżycki	59338,7	510,8	333,9	2813,7	1410,2	4427,0	-	-	-
gołdapski	31441,0	218,4	561,2	75,9	1174,6	982,1	-	-	-
olecki	41271,9	264,7	768,2	385,6	2813,4	2190,2	-	-	-
piski	60087,7	107,2	1753,6	1534,3	2945,2	864,5	-	40,0	2,6
węgorzewski	34069,4	43,3	314,7	48,0	1077,5	9501,0	-	-	-
Podregion olsztyński ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
bartoszycki	59642,6	93,6	1637,9	6886,1	3440,7	5700,0	-	-	-
kętrzyński	62652,3	794,6	473,8	906,1	2583,3	2864,0	49,5	-	10,0
lidzbarski	45012,6	80,4	2023,3	2262,5	2271,6	418,2	-	-	-
mrągowski	59090,7	2151,7	1359,7	2232,5	1714,8	4330,2	-	-	-
nidzicki	35285,5	455,6	1127,2	849,6	1036,7	1345,2	-	-	-
olsztyński	85492,3	1319,5	2993,9	283,9	3251,7	19874,1	-	-	-
szczycieński	73064,9	159,6	2209,6	707,8	2873,5	10670,4	270,1	14,4	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Olsztyn	630212,3	41736,5	4610,6	6390,1	3009,1	53340,8	14887,7	59,4	2008,6

TABL. 2 (60). **DOCHODY BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2009 R. (dok.)**

REVENUE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna *social assistance*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
W % DOCHODÓW OGÓŁEM *IN % OF TOTAL REVENUE*									
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**100,0**	**4,0**	**1,4**	**2,1**	**2,4**	**9,1**	**0,8**	**0,0**	**0,1**
Podregion elbląski ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
braniewski	100,0	1,0	2,1	0,7	5,3	8,0	-	-	-
działdowski	100,0	0,6	0,8	3,3	4,8	6,2	-	-	-
elbląski	100,0	1,6	3,0	0,4	0,2	12,1	-	0,5	-
iławski	100,0	0,2	1,1	2,8	2,5	7,5	-	-	0,0
nowomiejski	100,0	1,8	3,7	0,5	3,8	6,5	-	-	-
ostródzki	100,0	2,1	0,4	1,3	4,1	3,2	-	0,0	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Elbląg	100,0	7,1	0,5	2,3	1,8	10,4	0,2	0,1	0,1
Podregion ełcki ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
ełcki	100,0	2,4	1,7	4,9	3,5	10,7	-	-	-
giżycki	100,0	0,9	0,6	4,7	2,4	7,5	-	-	-
gołdapski	100,0	0,7	1,8	0,2	3,7	3,1	-	-	-
olecki	100,0	0,6	1,9	0,9	6,8	5,3	-	-	-
piski	100,0	0,2	2,9	2,6	4,9	1,4	-	0,1	0,0
węgorzewski	100,0	0,1	0,9	0,1	3,2	27,9	-	-	-
Podregion olsztyński ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
bartoszycki	100,0	0,2	2,7	11,5	5,8	9,6	-	-	-
kętrzyński	100,0	1,3	0,8	1,4	4,1	4,6	0,1	-	0,0
lidzbarski	100,0	0,2	4,5	5,0	5,0	0,9	-	-	-
mrągowski	100,0	3,6	2,3	3,8	2,9	7,3	-	-	-
nidzicki	100,0	1,3	3,2	2,4	2,9	3,8	-	-	-
olsztyński	100,0	1,5	3,5	0,3	3,8	23,2	-	-	-
szczycieński	100,0	0,2	3,0	1,0	3,9	14,6	0,4	0,0	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Olsztyn	100,0	6,6	0,7	1,0	0,5	8,5	2,4	0,0	0,3

TABL. 3 (61). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R.**
REVENUE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Dochody własne *Own revenue*		Dotacje *Allocations*			Subwencje ogólne *General subsidies*
		razem *total*	w tym środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł *of which funds for additional financing of own tasks from other sources*	razem *total*	w tym dotacje celowe *of which appropriated allocations*		
					razem *total*	z budżetu państwa *from the state budget*	
	w tys. zł *in thous. zl*						
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**2963566,8**	**1171851,0**	**40950,1**	**752946,6**	**701508,2**	**675695,5**	**1038769,2**
PODREGION ELBLĄSKI ***SUBREGION***							
POWIAT BRANIEWSKI:							
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Braniewo	39335,7	17629,4	645,7	8585,2	8172,7	7526,9	13121,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Frombork	9807,6	3754,3	-	2299,0	2119,7	2075,4	3754,2
Pieniężno	18758,9	4426,9	70,0	5267,2	4783,6	4779,4	9064,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Braniewo	15265,5	5143,2	-	4900,2	4727,3	4712,3	5222,0
Lelkowo	9016,3	2210,8	-	2774,9	2686,2	2663,2	4030,6
Płoskinia	8838,7	3179,5	-	2756,7	2653,3	2637,3	2902,4
Wilczęta	9128,5	3196,4	6,5	2620,6	2519,8	2519,8	3311,5
POWIAT DZIAŁDOWSKI:							
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Działdowo	48146,3	25521,1	-	9309,0	8963,1	8698,3	13316,2
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Lidzbark	34722,1	11220,7	572,7	8295,9	8278,3	7450,2	15205,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Działdowo	27071,6	7569,4	-	9889,0	9649,4	8525,4	9613,1
Iłowo-Osada	20076,2	4389,5	8,1	6160,9	5304,4	5166,7	9525,8
Płośnica	14269,9	3467,1	-	3707,2	3707,2	3687,2	7095,7
Rybno	20079,3	5639,1	-	5165,3	4941,4	4938,9	9274,8
POWIAT ELBLĄSKI:							
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban*-rural gminas:							
Młynary	14764,1	5995,3	3,8	3547,7	3170,2	3128,7	5221,1
Pasłęk	49202,3	16379,1	-	14697,0	13918,4	13352,7	18126,2
Tolkmicko	17472,3	4466,4	13,5	5255,7	4814,3	4554,7	7750,2

TABL. 3 (61). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R. (cd.)**
REVENUE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Dochody własne *Own revenue*		Dotacje *Allocations*			Subwencje ogólne *General subsidies*
		razem *total*	w tym środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł *of which funds for additional financing of own tasks from other sources*	razem *total*	w tym dotacje celowe *of which appropriated allocations*		
					razem *total*	z budżetu państwa *from the state budget*	
	w tys. zł *in thous. zl*						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Elbląg	22080,4	10254,2	36,5	6342,3	6020,3	5832,8	5483,9
Godkowo	8839,5	2896,2	105,3	2574,6	2486,5	2339,0	3368,7
Gronowo Elbląskie	14179,5	4583,9	80,0	3771,8	3439,4	3439,4	5823,8
Markusy	11779,9	2327,2	-	3653,6	3543,4	3505,5	5799,1
Milejewo	9466,0	4105,6	157,8	1816,9	1719,4	1704,4	3543,5
Rychliki	11471,4	2972,8	-	3923,2	3800,9	3704,8	4575,4
POWIAT IŁAWSKI:							
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Iława	83662,7	46442,9	1288,6	21750,7	12903,6	12548,3	15469,1
Lubawa	24220,7	14526,7	-	4782,7	4627,4	4591,2	4911,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Kisielice	18833,4	5362,2	-	4813,9	4324,9	4231,2	8657,3
Susz	34302,8	9855,8	-	10812,9	10496,0	10466,7	13634,0
Zalewo	18621,7	6109,9	6,2	4571,1	4397,7	4360,2	7940,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Iława	35269,3	11914,2	986,2	10199,7	8206,1	8203,4	13155,4
Lubawa	28856,8	7120,8	711,2	7258,7	6810,4	6714,8	14477,3
POWIAT NOWOMIEJSKI:							
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Nowe Miasto Lubawskie	27974,6	13262,2	-	7460,0	6549,6	6547,6	7252,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Biskupiec	30655,1	9605,9	2586,2	6905,7	6687,3	6618,7	14143,5
Grodziczno	19209,9	3250,9	-	5367,7	5012,0	5008,5	10591,3
Kurzętnik	23688,4	5312,1	-	8180,1	7952,1	7922,2	10196,3
Nowe Miasto Lubawskie	22131,9	4526,7	222,9	6310,3	5740,2	5641,7	11294,9
POWIAT OSTRÓDZKI:							
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Ostróda	73031,4	35154,1	51,0	18780,0	17973,8	16286,0	19097,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Miłakowo	15059,9	4037,6	79,0	4555,5	4302,7	4122,7	6466,8
Miłomłyn	14422,4	4873,4	197,8	4581,7	3123,9	3068,9	4967,3
Morąg	64031,4	25611,8	888,7	18100,7	17584,4	17368,7	20318,9

TABL. 3 (61). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R. (cd.)**
REVENUE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Dochody własne *Own revenue*		Dotacje *Allocations*			Subwencje ogólne *General subsidies*
		razem *total*	w tym środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł *of which funds for additional financing of own tasks from other sources*	razem *total*	w tym dotacje celowe *of which appropriated allocations*		
					razem *total*	z budżetu państwa *from the state budget*	
	w tys. zł *in thous. zl*						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dąbrówno	12610,4	4228,1	260,0	3673,6	3469,9	3321,2	4708,6
Grunwald	18784,3	3958,1	96,7	5795,8	5609,0	5389,0	9030,3
Łukta	12641,7	3730,0	84,5	3407,5	3296,3	3223,3	5504,2
Małdyty	16850,6	5024,4	212,4	4413,3	3887,2	3872,2	7413,0
Ostróda	40034,5	15384,1	350,0	11278,4	10311,4	10101,4	13371,9
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***							
POWIAT EŁCKI:							
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Ełk	131490,7	69477,8	5915,9	24336,9	23515,9	23083,6	37676,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Ełk	29853,3	11465,5	268,1	8378,4	8148,5	7394,8	10009,4
Kalinowo	19597,3	3600,9	115,0	5732,7	5550,1	5465,1	10263,8
Prostki	21105,4	4633,4	13,0	6360,4	6156,1	6153,1	10111,6
Stare Juchy	12033,2	3539,2	406,5	3735,1	2776,0	2723,2	4758,8
POWIAT GIŻYCKI:							
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Giżycko	67440,2	38009,6	267,9	11073,0	10502,5	10104,8	18357,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Ryn	17909,0	6995,9	80,8	4142,2	3669,2	3669,2	6770,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Giżycko	24631,5	13029,0	60,0	5478,3	5478,3	4737,2	6124,2
Kruklanki	8614,6	3503,6	7,4	2070,0	1939,7	1939,7	3041,0
Miłki	10369,3	2908,2	-	2604,6	2604,6	2566,2	4856,5
Wydminy	17479,2	4271,0	3,0	4388,2	4388,2	4335,2	8820,0
POWIAT GOŁDAPSKI:							
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Gołdap	65638,5	31040,6	5397,7	12821,7	12405,0	12313,9	21776,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Banie Mazurskie	12025,9	3375,9	687,9	3379,7	3173,7	3159,1	5270,4
Dubeninki	8003,4	1990,6	-	2035,9	1944,7	1942,2	3976,9
POWIAT OLECKI:							
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Olecko	54805,2	25719,0	-	12711,8	12328,7	11983,2	16374,4

TABL. 3 (61). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R. (cd.)**
REVENUE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Dochody własne *Own revenue*		Dotacje *Allocations*			Subwencje ogólne *General subsidies*
		razem *total*	w tym środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł *of which funds for additional financing of own tasks from other sources*	razem *total*	w tym dotacje celowe *of which appropriated allocations*		
					razem *total*	z budżetu państwa *from the state budget*	
	w tys. zł *in thous. zl*						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kowale Oleckie	17903,9	4147,5	69,9	6508,4	6365,1	6291,1	7247,9
Świętajno	12710,1	3242,5	41,9	4113,6	3778,5	3771,1	5354,0
Wieliczki	10122,6	2266,2	43,4	2644,5	2519,7	2514,7	5212,0
POWIAT PISKI:							
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Biała Piska	33984,4	7849,3	-	8252,2	7961,8	7697,2	17883,0
Orzysz	25322,0	12388,1	-	4908,5	4348,9	4255,2	8025,4
Pisz	62424,4	26548,7	23,4	14754,7	14398,0	14307,3	21121,0
Ruciane-Nida	23981,6	9646,4	-	5964,0	4676,9	4274,9	8371,3
POWIAT WĘGORZEWSKI:							
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Węgorzewo	39636,6	17667,7	19,4	8170,4	7284,6	7209,6	13798,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Budry	8665,3	1947,5	3,7	2670,1	2523,6	2446,6	4047,7
Pozezdrze	10343,9	2785,3	250,0	3275,1	3159,8	3051,4	4283,5
PODREGION OLSZTYŃSKI *SUBREGION*							
POWIAT BARTOSZYCKI:							
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Bartoszyce	60549,8	27065,8	1549,4	15227,5	14542,7	14204,8	18256,5
Górowo Iławeckie	14770,0	5445,5	1015,8	2843,8	2709,2	2541,4	6480,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Bisztynek	19162,8	6444,4	580,8	5175,7	5013,6	4904,0	7542,6
Sępopol	19712,5	5708,1	811,7	6184,6	5618,0	5514,4	7819,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Bartoszyce	29572,1	8697,2	187,5	9070,4	8511,6	8431,6	11804,4
Górowo Iławeckie	20072,2	4901,5	564,4	7029,6	6580,0	6573,7	8141,1
POWIAT KĘTRZYŃSKI:							
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Kętrzyn	58446,1	29270,8	21,9	14217,4	13799,9	13227,2	14957,9

TABL. 3 (61). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R. (cd.)**
REVENUE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Dochody własne *Own revenue*		Dotacje *Allocations*			Subwencje ogólne *General subsidies*
		razem *total*	w tym środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł *of which funds for additional financing of own tasks from other sources*	razem *total*	w tym dotacje celowe *of which appropriated allocations*		
					razem *total*	z budżetu państwa *from the state budget*	
	w tys. zł *in thous. zl*						
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Korsze	31120,5	8139,6	26,0	10734,0	10394,0	9776,0	12247,0
Reszel	20117,6	7429,2	215,0	5913,4	5260,5	5172,1	6775,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Barciany	22030,6	5910,4	102,0	7994,3	7776,9	7515,5	8126,0
Kętrzyn	22800,7	7001,4	57,4	7527,2	7286,6	7014,5	8272,1
Srokowo	12202,6	3229,7	9,7	4066,5	4066,5	3966,5	4906,4
POWIAT LIDZBARSKI:							
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Lidzbark Warmiński	43086,1	26646,1	2103,4	7915,1	7358,7	6849,8	8524,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Orneta	32901,8	13748,8	766,1	8148,0	7718,2	7235,0	11005,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Kiwity	9572,2	2754,3	147,7	2324,4	2229,2	2036,8	4493,6
Lidzbark Warmiński	17158,2	5549,9	-	5109,1	4635,4	4600,3	6499,1
Lubomino	10848,4	2728,1	191,5	3583,1	3485,2	2493,9	4537,2
POWIAT MRĄGOWSKI:							
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Mrągowo	56763,4	32517,3	-	12673,2	12036,5	10372,7	11573,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Mikołajki	26495,2	11969,3	3,2	6298,2	5926,6	5880,6	8227,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Mrągowo	17909,3	6582,4	31,2	5436,0	5266,4	4865,6	5890,9
Piecki	19747,6	7221,8	1150,0	4517,4	4371,1	4370,1	8008,4
Sorkwity	11140,3	3662,1	7,4	2867,2	2728,9	2598,7	4611,0
POWIAT NIDZICKI:							
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Nidzica	53377,7	22531,1	8,0	13479,7	12352,4	10976,9	17366,9

TABL. 3 (61). **DOCHODY BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R. (dok.)**
REVENUE OF GMINAS BUDGETS [a] BY TYPE IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	Dochody własne *Own revenue*		Dotacje *Allocations*			Subwencje ogólne *General subsidies*
		razem *total*	w tym środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł *of which funds for additional financing of own tasks from other sources*	razem *total*	w tym dotacje celowe *of which appropriated allocations*		
					razem *total*	z budżetu państwa *from the state budget*	
	w tys. zł *in thous. zl*						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Janowiec Kościelny	10414,2	1591,1	61,3	3747,7	3600,3	3540,3	5075,4
Janowo	7641,9	2030,1	251,9	2088,1	1992,6	1991,1	3523,6
Kozłowo	18012,0	3203,5	276,5	6247,7	6247,7	6157,3	8560,7
POWIAT OLSZTYŃSKI:							
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Barczewo	39164,3	18807,3	556,7	9527,0	8090,2	7713,8	10830,0
Biskupiec	43859,1	16391,3	852,3	10453,8	9809,7	9670,2	17014,0
Dobre Miasto	39808,6	18161,0	1811,1	9321,5	8908,9	8516,0	12326,2
Jeziorany	19890,7	5962,7	328,5	4239,2	4118,5	3901,3	9688,8
Olsztynek	35843,7	17437,4	31,3	8416,9	7387,7	6549,2	9989,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dywity	25782,7	15879,5	-	3346,8	3199,2	3109,8	6556,4
Gietrzwałd	17556,7	9378,1	-	4013,3	3901,1	3332,1	4165,3
Jonkowo	16831,4	8862,8	115,0	3335,1	3244,5	3225,7	4633,6
Kolno	8639,5	2664,3	34,4	2162,7	2065,4	2031,3	3812,5
Purda	18667,9	7915,5	-	4594,5	4379,5	4273,7	6157,9
Stawiguda	19416,6	13264,5	2,9	2140,8	2048,7	2023,5	4011,2
Świątki	11658,2	3282,6	-	2874,8	2752,7	2661,1	5500,8
POWIAT SZCZYCIEŃSKI:							
Gminy miejskie: *Urban gminas:*							
Szczytno	59726,4	28696,8	1750,1	14099,0	12527,6	11467,4	16930,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*							
Pasym	16089,9	6923,4	548,2	3858,8	3742,6	3699,6	5307,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*							
Dźwierzuty	17024,0	3722,4	-	4846,5	4680,0	4594,3	8455,2
Jedwabno	12746,9	7327,6	755,9	1996,5	1898,6	1783,6	3422,9
Rozogi	19132,5	3008,7	249,0	5805,6	4889,3	4835,3	10318,1
Szczytno	26550,2	10411,1	4,8	7353,3	7135,6	6826,6	8785,8
Świętajno	16090,6	5101,9	218,6	4039,2	3808,8	3745,5	6949,4
Wielbark	18704,3	4003,1	155,2	5277,6	5127,7	4984,2	9423,6

[a] Bez dochodów gmin mających również statut miasta na prawach powiatu.

[a] *Excluding revenue of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 4 (62). **WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R.**

EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY TYPE IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Wydatki bieżące *Current expenditure*						Wydatki majątkowe *Property expenditure*	
		razem *total*	w tym *of which*					razem *total*	w tym inwestycyjne [a] *of which investment expenditure*[a]
			wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**2294865,3**	**1813568,3**	**807830,0**	**126494,4**	**213529,5**	**150400,5**	**339161,6**	**481297,0**	**474442,6**
Podregion elbląski ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
braniewski	40426,7	35476,0	17715,0	2518,3	1312,2	1934,6	7609,7	4950,7	4950,7
działdowski	51313,9	40417,7	19738,8	2984,6	4079,5	3929,1	5758,6	10896,2	10886,2
elbląski	50869,0	43674,4	17273,3	2865,6	2048,0	2297,1	16687,0	7194,6	7194,6
iławski	82442,0	66123,5	35661,3	5670,7	2153,9	3090,0	13805,8	16318,5	16318,5
nowomiejski	33086,4	29466,6	15157,4	2162,0	293,2	1587,3	7677,8	3619,8	3619,8
ostródzki	103489,9	90487,7	40173,9	6050,1	11694,9	3691,2	19807,7	13002,2	13002,2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Elbląg	442804,4	355150,9	135321,7	21459,2	64373,7	46794,5	48237,2	87653,5	84353,5
Podregion ełcki ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
ełcki	102617,7	77913,9	38091,9	6035,8	8831,6	3720,9	14503,0	24703,9	24703,9
giżycki	59350,3	49439,6	24881,4	3792,3	5664,1	2248,8	9444,3	9910,7	9910,7
gołdapski	33161,1	21743,5	11100,4	1463,7	1584,3	1646,6	3157,9	11417,6	11417,6
olecki	44213,2	35748,8	18302,4	2669,6	2558,0	1446,2	7307,5	8464,4	8464,4
piski	60942,3	43787,1	22878,7	3470,3	3121,2	2283,5	7475,6	17155,2	17155,2
węgorzewski	34978,9	28009,7	14285,6	2088,1	156,0	1134,8	7684,0	6969,1	6969,1
Podregion olsztyński ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
bartoszycki	62843,1	52209,9	26675,7	4133,1	1459,7	2419,7	11753,3	10633,3	10633,3
kętrzyński	65964,0	48574,0	25422,3	3805,2	4051,9	2406,4	7564,3	17390,0	17390,0
lidzbarski	47199,1	41358,6	22215,0	3369,9	1556,2	1774,7	8470,8	5840,5	5640,1
mrągowski	65827,7	45920,6	24918,7	3826,5	4183,7	1798,1	7342,1	19907,0	19907,0
nidzicki	36553,4	31286,6	15836,0	2318,2	4098,2	1170,2	5491,6	5266,8	5266,8
olsztyński	88760,3	78395,5	36156,2	6203,2	6652,3	4518,6	17130,3	10364,8	10364,8
szczycieński	75098,1	51817,2	27835,6	4371,7	2088,2	2784,0	10282,0	23281,0	23281,0
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Olsztyn	712923,8	546566,7	218188,8	35236,3	81568,6	57724,2	101971,2	166357,2	163013,2

[a] Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

[a] *Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 5 (63). **WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2009 R.**

EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna *social assistance*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	W TYS. ZŁ *IN THOUS. ZL*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**2294865,3**	**38071,6**	**187921,2**	**747725,3**	**74715,7**	**343679,2**	**164849,8**	**28535,5**	**22895,3**
Podregion elbląski ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
braniewski	40426,7	221,7	3809,1	10324,3	2368,6	6136,6	-	39,4	14,2
działdowski	51313,9	233,3	4984,6	18388,9	2710,7	6286,8	-	133,6	47,7
elbląski	50869,0	46,2	5069,6	8898,5	393,5	10429,2	-	435,7	86,9
iławski	82442,0	118,0	6598,3	32238,4	2292,4	9503,7	-	78,9	84,2
nowomiejski	33086,4	328,9	4266,3	8816,5	1196,1	4160,5	38,3	18,7	41,3
ostródzki	103489,9	1612,0	10991,5	31773,6	5184,3	9578,5	-	81,9	66,9
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Elbląg	442804,4	21221,0	32622,8	148679,5	17409,2	73596,1	10689,2	8707,2	7656,5
Podregion ełcki ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
ełcki	102617,7	131,0	6644,0	41144,3	3410,2	16478,5	5,1	137,1	436,5
giżycki	59350,3	54,0	4268,9	20863,8	1468,6	8283,2	-	104,4	56,1
gołdapski	33161,1	46,8	2981,0	6575,7	1174,6	2735,3	-	36,8	16,5
olecki	44213,2	113,5	3583,4	15970,7	4200,4	4446,8	-	40,1	16,0
piski	60942,3	17,0	8027,6	20179,6	2945,2	2767,6	-	345,0	20,4
węgorzewski	34978,9	8,8	2576,9	5301,7	1186,5	12673,4	4,3	27,8	24,8
Podregion olsztyński ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
bartoszycki	62843,1	30,0	5263,6	26752,0	3445,7	10566,1	1,2	53,8	20,2
kętrzyński	65964,0	119,3	4904,2	24076,4	2510,5	6916,3	49,3	47,3	49,3
lidzbarski	47199,1	11,3	4901,1	16311,0	2309,1	4533,0	-	85,7	32,5
mrągowski	65827,7	223,4	5923,9	24104,0	2476,1	7534,0	-	8,3	13,6
nidzicki	36553,4	42,3	3404,3	12230,1	1430,2	2830,1	-	41,0	18,2
olsztyński	88760,3	1214,2	10686,0	13483,2	3716,8	27473,9	-	148,7	48,0
szczycieński	75098,1	163,2	5543,7	20841,2	4953,6	14744,1	5,7	209,8	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Olsztyn	712923,8	12115,5	50870,4	240771,8	7933,6	102005,4	154056,7	17754,5	14145,5

TABL. 5 (63). **WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU WEDŁUG DZIAŁÓW W 2009 R. (dok.)**

EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS BY DIVISION IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna *social assistance*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
W % WYDATKÓW OGÓŁEM *IN % OF TOTAL EXPENDITURE*									
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**100,0**	**1,7**	**8,2**	**32,6**	**3,3**	**15,0**	**7,2**	**1,2**	**1,0**
Podregion elbląski ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
braniewski	100,0	0,5	9,4	25,5	5,9	15,2	-	0,1	0,0
działdowski	100,0	0,5	9,7	35,8	5,3	12,3	-	0,3	0,1
elbląski	100,0	0,1	10,0	17,5	0,8	20,5	-	0,9	0,2
iławski	100,0	0,1	8,0	39,1	2,8	11,5	-	0,1	0,1
nowomiejski	100,0	1,0	12,9	26,6	3,6	12,6	0,1	0,1	0,1
ostródzki	100,0	1,6	10,6	30,7	5,0	9,3	-	0,1	0,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Elbląg	100,0	4,8	7,4	33,6	3,9	16,6	2,4	2,0	1,7
Podregion ełcki ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
ełcki	100,0	0,1	6,5	40,1	3,3	16,1	0,0	0,1	0,4
giżycki	100,0	0,1	7,2	35,2	2,5	14,0	-	0,2	0,1
gołdapski	100,0	0,1	9,0	19,8	3,5	8,2	-	0,1	0,0
olecki	100,0	0,3	8,1	36,1	9,5	10,1	-	0,1	0,0
piski	100,0	0,0	13,2	33,1	4,8	4,5	-	0,6	0,0
węgorzewski	100,0	0,0	7,4	15,2	3,4	36,2	0,0	0,1	0,1
Podregion olsztyński ***Subregion***									
Powiaty: *Powiats:*									
bartoszycki	100,0	0,0	8,4	42,6	5,5	16,8	0,0	0,1	0,0
kętrzyński	100,0	0,2	7,4	36,5	3,8	10,5	0,1	0,1	0,1
lidzbarski	100,0	0,0	10,4	34,6	4,9	9,6	-	0,2	0,1
mrągowski	100,0	0,3	9,0	36,6	3,8	11,4	-	0,0	0,0
nidzicki	100,0	0,1	9,3	33,5	3,9	7,7	-	0,1	0,0
olsztyński	100,0	1,4	12,0	15,2	4,2	31,0	-	0,2	0,1
szczycieński	100,0	0,2	7,4	27,8	6,6	19,6	0,0	0,3	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Olsztyn	100,0	1,7	7,1	33,8	1,1	14,3	21,6	2,5	2,0

TABL. 6 (64). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R.**
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Wydatki bieżące *Current expenditure*						Wydatki majątkowe *Property expenditure*	
		razem *total*	w tym *of which*					razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
			wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**3212202,9**	**2589506,7**	**946106,7**	**163198,0**	**165731,2**	**613632,1**	**534977,9**	**622696,2**	**616026,6**
PODREGION ELBLĄSKI ***SUBREGION***									
POWIAT BRANIEWSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Braniewo	42891,6	35935,9	15278,0	2597,2	3259,7	8337,3	4869,3	6955,7	6955,7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Frombork	9561,5	8979,5	3342,8	535,5	408,5	2186,9	1966,8	582,0	582,0
Pieniężno	19882,0	17919,3	6427,1	1673,0	538,2	4012,6	3968,5	1962,7	1962,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Braniewo	13868,3	13608,8	4219,4	731,0	378,5	4394,5	2647,3	259,5	259,5
Lelkowo	9146,2	8611,1	3128,5	567,7	355,3	2516,5	1324,5	535,1	535,1
Płoskinia	10142,6	8518,6	2817,8	451,6	413,9	1944,1	2160,0	1624,0	1624,0
Wilczęta	9580,2	8988,8	3155,0	549,7	233,0	2175,4	2118,4	591,5	591,5
POWIAT DZIAŁDOWSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Działdowo	56046,4	38118,6	17619,5	2927,1	1323,5	7947,8	6818,7	17927,8	17927,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Lidzbark	33137,3	27741,6	11742,2	2019,1	735,1	6928,9	4877,6	5395,7	4945,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Działdowo	30358,7	22584,6	8199,3	1507,4	1557,4	5901,8	3739,7	7774,0	7774,0
Iłowo-Osada	20910,9	18080,3	7459,9	1318,9	850,8	4203,0	3212,1	2830,6	2830,6
Płośnica	14997,1	12898,1	5106,1	898,5	358,1	3292,0	2196,4	2099,0	2099,0
Rybno	20738,6	17103,0	7263,1	1288,4	621,4	4423,1	2564,6	3635,7	3635,7
POWIAT ELBLĄSKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Młynary	14449,0	12823,3	4941,1	894,6	612,9	3215,0	2456,6	1625,8	1625,8
Pasłęk	48788,9	41060,8	14558,5	2485,8	2178,5	12388,4	7050,2	7728,1	7728,1
Tolkmicko	17356,0	16184,7	5626,8	922,6	1200,3	4522,4	3171,1	1171,2	1171,2

TABL. 6 (64). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R. (cd.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Wydatki bieżące *Current expenditure*						Wydatki majątkowe *Property expenditure*	
		razem *total*	w tym *of which*					razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
			wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Elbląg	22731,6	20921,8	7270,6	1230,3	637,8	4937,9	4939,8	1809,8	1809,8
Godkowo	8421,9	7908,9	3039,2	497,2	253,3	1998,0	1405,5	513,0	513,0
Gronowo Elbląskie	16612,6	13526,9	5449,6	962,8	684,1	2828,4	2630,6	3085,7	3030,4
Markusy	12117,8	11342,4	4370,8	750,5	213,6	3451,4	1805,8	775,4	775,4
Milejewo	9259,3	8854,5	3938,8	709,2	573,8	1631,9	1536,1	404,8	404,8
Rychliki	10511,4	9243,6	2859,7	946,4	288,6	2861,3	1088,7	1267,9	1267,9
POWIAT IŁAWSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Iława	93368,1	69556,8	25812,1	4330,9	3624,0	12267,1	17093,5	23811,4	23001,4
Lubawa	25130,2	19705,4	6830,5	1138,0	3047,4	3994,6	3636,8	5424,8	5424,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Kisielice	18902,3	17363,4	6185,5	1075,5	488,1	4170,6	4055,6	1538,9	1535,9
Susz	35753,0	29221,2	10274,0	1743,1	862,4	9218,3	5359,4	6531,8	6531,8
Zalewo	17458,8	16482,8	6436,2	1058,5	816,4	4247,1	2466,1	975,9	975,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Iława	37070,6	29767,2	10578,7	1797,1	1008,4	7322,2	7153,2	7303,4	7303,4
Lubawa	29505,5	24485,1	9893,6	1720,8	302,8	5726,9	5034,8	5020,5	5020,5
POWIAT NOWOMIEJSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Nowe Miasto Lubawskie	30561,8	27661,0	11449,6	1883,7	1097,0	5947,9	5943,6	2900,7	2900,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Biskupiec	26363,9	22835,4	8443,7	1503,6	578,5	6132,8	4568,8	3528,5	3528,5
Grodziczno	19315,1	16415,4	7286,8	1217,3	453,3	3896,9	2166,0	2899,7	2899,7
Kurzętnik	28185,8	18437,5	7387,2	1316,3	502,2	5538,7	2390,3	9748,2	9748,2
Nowe Miasto Lubawskie	23110,8	19438,8	7501,7	1295,2	670,2	5462,3	3294,1	3672,0	3672,0
POWIAT OSTRÓDZKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Ostróda	81631,7	66774,1	22336,8	3666,3	10610,3	14260,1	13459,6	14857,6	14857,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Miłakowo	15379,2	14300,6	5344,9	891,2	545,0	4042,2	2816,5	1078,6	1048,6
Miłomłyn	14855,3	12415,9	5401,2	886,7	350,4	3227,4	1656,3	2439,4	2439,4
Morąg	69929,5	58942,3	21391,6	3577,6	3312,6	17080,6	10239,5	10987,2	10987,2

TABL. 6 (64). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R. (cd.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Wydatki bieżące *Current expenditure*						Wydatki majątkowe *Property expenditure*	
		razem *total*	w tym *of which*					razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
			wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Dąbrówno	12324,1	11672,0	4730,6	796,3	565,7	3165,6	1550,3	652,1	652,1
Grunwald	19519,1	18009,7	6283,1	1194,8	583,6	4916,3	3571,2	1509,4	1509,4
Łukta	12617,5	12143,7	4713,8	781,5	481,6	3502,1	1872,5	473,8	461,6
Małdyty	16110,0	15353,4	6061,3	1048,1	381,7	3794,1	2884,2	756,6	756,6
Ostróda	45292,4	35658,4	13788,5	2427,1	2131,9	8980,2	6276,1	9634,0	9634,0
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***									
POWIAT EŁCKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Ełk	157134,3	110237,6	38071,5	6552,0	12064,0	19653,0	30161,2	46896,6	45742,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Ełk	39844,6	27248,6	9460,8	1647,8	1245,2	6950,6	6334,6	12596,0	11998,8
Kalinowo	20628,1	16529,3	5754,9	968,2	512,8	3907,9	4009,4	4098,9	4098,9
Prostki	21566,8	16784,8	6260,9	1133,6	516,1	4942,7	2635,7	4781,9	4781,9
Stare Juchy	12527,3	9919,7	3725,0	687,1	370,2	2573,0	1799,0	2607,6	2607,6
POWIAT GIŻYCKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Giżycko	75511,1	58657,0	19023,8	3200,9	7209,7	11884,0	15506,2	16854,0	16854,0
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Ryn	20537,9	14313,5	5149,2	944,7	551,4	3549,8	3009,8	6224,4	6224,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Giżycko	26704,2	21033,8	7377,6	1307,2	1845,8	4703,3	4425,9	5670,3	5670,3
Kruklanki	8758,6	7899,9	2728,7	472,4	493,5	1923,3	1775,9	858,8	643,5
Miłki	11125,7	10738,9	4071,5	695,6	396,5	2456,0	2089,9	386,9	386,9
Wydminy	18434,5	16166,3	5767,8	1028,1	929,0	4091,4	3248,8	2268,2	2268,2
POWIAT GOŁDAPSKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Gołdap	71336,7	51664,5	18323,2	3201,3	2998,8	11123,9	12815,8	19672,2	19272,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Banie Mazurskie	10857,5	10341,3	3870,3	684,5	367,4	2811,5	1619,0	516,2	516,2
Dubeninki	7370,4	7173,6	2985,3	513,8	259,7	2030,8	1050,6	196,8	196,8
POWIAT OLECKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Olecko	61169,6	49010,4	17868,8	2878,3	2232,9	10073,8	11730,2	12159,2	11899,2

TABL. 6 (64). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R. (cd.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Wydatki bieżące *Current expenditure*						Wydatki majątkowe *Property expenditure*	
		razem *total*	w tym *of which*					razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
			wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Kowale Oleckie	18778,4	13524,2	5175,7	896,5	425,8	3654,2	2463,1	5254,2	5254,2
Świętajno	12631,1	10892,6	3703,8	624,4	500,0	3174,4	1842,5	1738,5	1738,5
Wieliczki	9823,6	9154,3	3366,4	588,6	478,0	2285,2	1596,8	669,4	669,4
POWIAT PISKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Biała Piska	37864,2	34052,9	10766,8	1854,2	1007,5	8271,1	10117,6	3811,3	3493,3
Orzysz	30216,1	24288,2	9597,7	1614,7	1190,0	4895,9	5563,2	5927,9	5927,9
Pisz	74884,7	57156,4	18429,7	3165,8	6678,8	12893,3	12669,1	17728,3	17727,3
Ruciane-Nida	25843,8	19927,7	7268,6	1256,6	1255,4	3747,2	4787,8	5916,1	5916,1
POWIAT WĘGORZEWSKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Węgorzewo	45923,7	34883,9	13493,0	2271,8	1967,2	6501,1	8677,8	11039,8	11039,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Budry	8244,2	8051,2	2856,0	505,9	224,0	1814,8	1836,5	193,0	193,0
Pozezdrze	12578,7	10889,5	3536,5	634,3	409,5	1778,1	4138,7	1689,2	1689,2
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***									
POWIAT BARTOSZYCKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Bartoszyce	71195,1	51230,1	18218,8	2991,8	5356,2	11753,0	9598,2	19964,9	19748,9
Górowo Iławeckie	14923,1	14435,9	5650,6	985,8	1044,2	3023,1	3014,0	487,3	486,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Bisztynek	24529,4	16331,4	5892,0	1025,8	598,0	3998,2	3169,7	8198,0	8198,0
Sępopol	19968,9	18319,9	6391,2	1115,9	1010,5	4988,0	3175,6	1649,0	1648,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Bartoszyce	30898,0	26655,8	8340,8	1476,4	2742,4	8391,6	3496,9	4242,2	4241,2
Górowo Iławeckie	19054,4	18294,8	6359,3	1090,8	255,7	6658,9	2805,6	759,6	758,6
POWIAT KĘTRZYŃSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Kętrzyn	61773,6	50379,2	15579,9	2600,2	5275,2	12369,1	10852,5	11394,4	11394,4

TABL. 6 (64). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R. (cd.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Wydatki bieżące *Current expenditure*						Wydatki majątkowe *Property expenditure*	
		razem *total*	w tym *of which*					razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
			wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Korsze	36652,7	29504,6	10165,9	1894,0	1086,8	9098,0	4821,7	7148,0	7057,9
Reszel	22242,5	19336,3	6884,6	1130,5	1385,7	4673,5	4035,1	2906,2	2706,2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Barciany	24165,6	19584,8	5721,1	1032,4	1231,3	6040,1	3439,3	4580,8	4580,8
Kętrzyn	24413,7	20842,0	6974,4	1276,1	503,0	6589,9	3981,5	3571,7	3271,7
Srokowo	13180,9	10200,6	4102,9	742,4	330,2	2614,5	1448,0	2980,3	2980,3
POWIAT LIDZBARSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Lidzbark Warmiński	53088,3	34920,7	11947,7	2006,7	2924,4	7589,7	8107,7	18167,6	18167,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Orneta	36665,0	32879,4	11041,7	1827,3	2572,0	6346,9	8872,3	3785,6	3785,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Kiwity	9716,6	8874,3	3646,7	633,6	452,6	1718,7	1769,5	842,3	841,3
Lidzbark Warmiński	18316,3	16797,3	7108,1	1206,9	727,7	3875,6	2700,1	1519,0	1499,0
Lubomino	10996,1	8855,9	3512,4	614,2	304,9	2014,0	1636,5	2140,1	2139,1
POWIAT MRĄGOWSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Mrągowo	59305,9	44935,0	17559,4	3000,7	3283,0	9612,7	10104,1	14370,9	14019,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Mikołajki	29660,8	19767,1	7322,5	1190,4	2085,6	3942,2	4302,0	9893,7	9892,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Mrągowo	18435,7	16759,3	5699,4	970,9	483,5	4542,0	3092,5	1676,4	1675,4
Piecki	20673,5	16581,6	6585,7	1156,1	880,5	4677,6	2387,2	4091,8	4090,8
Sorkwity	12113,6	10991,8	4152,3	724,5	1250,2	2665,4	1293,9	1121,9	1120,9
POWIAT NIDZICKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Nidzica	59724,7	46597,6	18380,4	3072,4	1968,9	9942,3	10584,9	13127,1	13127,1

TABL. 6 (64). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN[a] WEDŁUG RODZAJÓW W 2009 R. (dok.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS[a] BY TYPE IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Wydatki bieżące *Current expenditure*						Wydatki majątkowe *Property expenditure*	
		razem *total*	w tym *of which*					razem *total*	w tym inwestycyjne[b] *of which investment expenditure*[b]
			wynagrodzenia *wages and salaries*	składki na obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy *contributions to compulsory social security and the Labour Fund*	dotacje *allocations*	świadczenia na rzecz osób fizycznych *benefits for natural persons*	zakup materiałów i usług *purchase of materials and services*		
	w tys. zł *in thous. zl*								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Janowiec Kościelny	9872,8	9215,4	3094,7	512,6	916,5	2296,1	1513,1	657,4	657,4
Janowo	7328,7	6436,8	2333,3	406,2	269,4	1747,1	1280,8	892,0	892,0
Kozłowo	20035,4	15280,9	5048,5	899,4	830,3	4302,4	2898,0	4754,6	4754,6
POWIAT OLSZTYŃSKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Barczewo	40534,0	33714,5	11500,5	1916,1	3135,4	7799,1	7285,3	6819,6	6569,6
Biskupiec	46857,4	41227,7	13167,6	2221,6	5001,1	10006,5	8359,0	5629,8	5628,8
Dobre Miasto	38618,9	35111,0	11636,8	1959,2	3247,5	8020,0	7920,3	3507,8	3446,8
Jeziorany	24141,4	18157,8	7295,1	1261,7	1404,7	3643,9	3176,9	5983,5	5282,5
Olsztynek	37154,2	28486,3	11258,8	1965,4	1710,3	5863,5	6144,7	8667,9	8667,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Dywity	30924,1	22361,9	8533,7	1403,6	1020,8	3417,8	6847,3	8562,2	8561,2
Gietrzwałd	22223,9	12520,6	4803,9	826,8	1031,2	2415,1	2675,6	9703,3	9703,3
Jonkowo	16625,1	14548,1	5593,3	919,4	546,7	2971,1	3685,6	2077,0	2077,0
Kolno	9506,6	8216,9	3277,4	579,0	217,3	1732,8	1461,3	1289,7	1288,7
Purda	20269,2	17503,2	6517,5	1140,1	330,0	3808,6	4510,0	2766,0	2765,0
Stawiguda	21506,9	16282,1	6226,2	1106,9	985,8	1997,7	4551,9	5224,8	5223,8
Świątki	11370,0	10841,4	4543,0	780,7	377,5	2507,1	1870,8	528,6	527,6
POWIAT SZCZYCIEŃSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Szczytno	67961,7	53432,1	20947,6	3499,0	3952,2	11417,6	10754,6	14529,6	14378,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Pasym	17966,1	13855,5	5294,7	955,8	823,1	3011,8	3008,5	4110,6	4109,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Dźwierzuty	17005,7	15633,8	5792,3	1058,4	1099,7	4135,4	2365,7	1372,0	1371,0
Jedwabno	11271,3	9712,6	3847,9	673,9	513,7	1847,7	2369,0	1558,7	1557,7
Rozogi	21259,9	16492,6	6841,8	1170,9	995,2	4176,8	2679,0	4767,4	4766,4
Szczytno	28653,2	21434,0	6311,9	1157,5	2009,9	6615,1	4369,7	7219,2	7218,2
Świętajno	15519,0	12836,0	4998,8	881,1	755,9	3359,5	1989,9	2683,0	2682,0
Wielbark	19712,8	14995,2	5424,8	994,8	585,9	4731,3	2630,2	4717,6	4716,6

a Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. *b* Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units special funds and appropriated funds.

TABL. 7 (65). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2009 R.**
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna *social assistance*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**3212202,9**	**107293,6**	**316075,7**	**1071398,3**	**21218,3**	**675909,0**	**184792,6**	**98744,2**	**130531,2**
PODREGION ELBLĄSKI ***SUBREGION***									
POWIAT BRANIEWSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Braniewo	42891,6	3266,8	4205,0	15325,0	181,0	10002,2	2411,6	1221,2	1223,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Frombork	9561,5	339,2	1597,5	2621,9	59,3	2282,9	821,0	405,8	25,7
Pieniężno	19882,0	148,2	3469,1	7306,5	69,2	4357,1	436,7	586,2	45,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Braniewo	13868,3	437,5	1579,9	4400,4	29,3	4697,7	774,4	221,7	25,0
Lelkowo	9146,2	199,7	1556,5	3016,3	17,4	2610,8	189,9	271,7	24,3
Płoskinia	10142,6	756,5	1414,6	2759,6	24,9	2037,3	176,6	268,3	27,0
Wilczęta	9580,2	88,5	1361,0	3221,5	105,5	2361,3	288,6	190,2	60,2
POWIAT DZIAŁDOWSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Działdowo	56046,4	1640,1	4192,8	19558,8	297,3	9129,3	5734,2	1272,9	4100,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Lidzbark	33137,3	778,0	3362,1	12410,7	164,1	8111,8	2345,3	604,6	967,5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Działdowo	30358,7	1498,8	2674,1	10393,6	80,4	6334,6	474,8	1163,8	74,9
Iłowo-Osada	20910,9	38,2	2333,5	7379,9	175,8	4886,5	692,4	535,3	1747,0
Płośnica	14997,1	85,6	1862,4	6040,2	62,0	3587,0	441,5	354,4	3,8
Rybno	20738,6	82,6	2398,0	8192,2	115,1	4199,5	337,9	336,7	526,7
POWIAT ELBLĄSKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Młynary	14449,0	491,8	1860,6	5325,3	53,0	3408,5	297,9	524,0	56,0
Pasłęk	48788,9	1272,4	3779,8	15033,7	255,3	12593,4	2982,7	1127,8	1670,2
Tolkmicko	17356,0	541,3	2073,4	5522,1	177,5	5408,2	671,6	695,1	67,4

TABL. 7 (65). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2009 R. (cd.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna *social assistance*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Elbląg	22731,6	234,2	3182,4	6840,7	258,5	5298,5	562,0	305,0	1131,6
Godkowo	8421,9	118,3	1530,3	2601,0	70,9	2218,6	235,7	149,7	33,3
Gronowo Elbląskie	16612,6	187,7	2327,6	5473,5	35,9	3039,0	603,7	434,0	2208,9
Markusy	12117,8	223,6	1589,8	4603,6	37,6	3423,8	414,1	157,9	35,9
Milejewo	9259,3	192,6	1256,5	3867,9	28,7	1825,5	144,6	175,9	26,4
Rychliki	10511,4	229,5	1132,9	3528,3	24,8	2920,1	118,5	130,7	1168,4
POWIAT IŁAWSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Iława	93368,1	5801,4	5243,1	26626,3	587,0	15554,5	5173,9	2902,0	3307,7
Lubawa	25130,2	493,2	2500,2	8468,2	169,7	5007,0	1186,8	867,2	940,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Kisielice	18902,3	146,2	2046,8	6909,1	67,9	4306,4	928,1	454,1	160,3
Susz	35753,0	1072,3	2924,7	10714,5	114,1	9484,7	1577,6	845,3	770,0
Zalewo	17458,8	209,2	1821,7	6911,3	95,4	4603,7	484,7	526,9	118,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Iława	37070,6	124,3	2688,3	12826,6	939,5	7639,4	3118,1	948,0	509,9
Lubawa	29505,5	409,7	2670,5	11044,6	109,5	6579,7	272,3	133,3	215,5
POWIAT NOWOMIEJSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Nowe Miasto Lubawskie	30561,8	768,2	2946,9	10994,7	123,4	7103,1	1907,3	1042,8	1136,0
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Biskupiec	26363,9	201,5	2450,7	12771,5	100,9	6078,8	202,6	568,8	62,5
Grodziczno	19315,1	109,0	2013,0	7300,8	67,0	4031,9	789,1	343,7	1633,6
Kurzętnik	28185,8	107,8	2305,1	12011,1	107,9	5887,0	186,6	519,3	200,8
Nowe Miasto Lubawskie	23110,8	410,6	2100,3	10717,0	66,5	5586,4	327,3	549,4	112,7
POWIAT OSTRÓDZKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Ostróda	81631,7	4529,0	7532,0	25668,3	775,6	17593,5	5517,5	2088,8	5606,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Miłakowo	15379,2	207,0	2062,0	5641,1	68,7	4198,4	455,2	479,5	50,0
Miłomłyn	14855,3	125,0	1854,2	4936,9	99,9	3215,4	227,7	252,9	74,4
Morąg	69929,5	1805,3	5426,9	25980,4	813,0	18605,4	4741,8	1879,2	1723,9

TABL. 7 (65). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2009 R. (cd.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna *social assistance*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Dąbrówno	12324,1	57,9	1333,8	5106,6	37,8	3198,8	495,2	309,2	36,0
Grunwald	19519,1	964,0	1620,3	6906,9	63,4	4907,2	649,1	383,2	57,9
Łukta	12617,5	51,3	1356,5	5295,4	125,9	3225,2	366,0	292,6	148,0
Małdyty	16110,0	180,3	1842,0	6481,1	62,6	3775,2	862,3	328,7	20,1
Ostróda	45292,4	451,5	6993,9	18068,3	227,4	9328,0	977,0	821,8	485,1
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***									
POWIAT EŁCKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Ełk	157134,3	4937,4	10421,3	42975,1	1485,3	23247,7	14039,3	9632,4	10567,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Ełk	39844,6	2374,0	3149,7	10983,2	228,7	6949,8	3025,3	638,5	2116,8
Kalinowo	20628,1	167,3	1909,8	6662,4	77,9	3825,2	963,7	252,5	27,3
Prostki	21566,8	243,8	1916,4	6487,0	69,6	5170,3	871,5	303,2	1208,0
Stare Juchy	12527,3	96,1	1414,2	3795,8	56,5	2586,0	964,5	321,3	22,7
POWIAT GIŻYCKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Giżycko	75511,1	5336,6	6104,0	22516,2	626,1	13615,3	7127,1	2544,8	4676,6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Ryn	20537,9	755,6	1799,1	7346,6	117,2	3719,3	712,6	504,8	58,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Giżycko	26704,2	339,2	2732,1	7902,0	163,5	4424,3	3444,1	1122,5	176,3
Kruklanki	8758,6	4,1	1057,1	2783,2	44,6	1928,8	769,1	452,0	37,0
Miłki	11125,7	59,4	1572,6	4579,5	73,7	2309,5	322,6	324,6	63,4
Wydminy	18434,5	34,7	1649,7	8640,8	79,3	4346,1	792,4	546,6	105,4
POWIAT GOŁDAPSKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Gołdap	71336,7	4709,3	5052,3	20230,0	147,1	13261,2	2714,7	2808,7	3762,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Banie Mazurskie	10857,5	145,5	1385,5	3537,0	48,9	2915,6	915,3	362,1	19,2
Dubeninki	7370,4	281,7	1275,4	2737,4	20,1	1756,9	325,8	259,7	-

TABL. 7 (65). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2009 R. (cd.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna *social assistance*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
POWIAT OLECKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Olecko	61169,6	4809,1	4774,8	19175,1	496,0	12189,0	5491,0	1313,6	3126,1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Kowale Oleckie	18778,4	115,1	1826,9	4852,5	172,1	4005,5	1304,1	350,8	1934,7
Świętajno	12631,1	405,3	1443,7	3510,5	39,9	3358,9	747,3	199,0	1170,7
Wieliczki	9823,6	175,0	1132,3	3610,3	23,0	2284,0	560,2	232,3	12,0
POWIAT PISKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Biała Piska	37864,2	3762,9	3447,8	13318,9	120,4	7544,8	2355,2	1440,3	641,0
Orzysz	30216,1	542,4	4124,0	11114,9	495,3	5417,7	728,3	1145,0	2990,5
Pisz	74884,7	3539,6	9238,0	26463,9	521,3	14795,3	3247,8	2888,6	2029,2
Ruciane-Nida	25843,8	1000,7	3347,1	9897,7	192,6	3634,1	808,8	1665,9	163,8
POWIAT WĘGORZEWSKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Węgorzewo	45923,7	1133,4	4562,5	14408,1	351,6	8187,4	6577,1	1692,7	1811,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Budry	8244,2	117,6	1029,7	3254,0	23,6	2040,4	157,8	224,0	16,7
Pozezdrze	12578,7	109,8	1606,7	3196,7	42,9	1954,5	1009,9	338,9	1112,6
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***									
POWIAT BARTOSZYCKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Bartoszyce	71195,1	4212,9	5192,8	22865,5	360,1	14464,2	3842,5	1383,4	4383,5
Górowo Iławeckie	14923,1	808,6	1905,9	5667,2	53,7	3594,7	1118,1	502,4	54,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Bisztynek	24529,4	315,9	2259,7	6338,4	64,0	4237,3	5904,9	443,5	1714,8
Sępopol	19968,9	677,3	1851,0	6325,2	65,7	5142,6	1415,2	489,0	80,8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Bartoszyce	30898,0	540,0	2651,5	9756,8	90,1	8396,3	404,9	1296,8	97,2
Górowo Iławeckie	19054,4	824,7	2224,8	5484,8	105,6	6863,6	232,5	341,0	136,3

TABL. 7 (65). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2009 R. (cd.)**
EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna *social assistance*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
POWIAT KĘTRZYŃSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Kętrzyn	61773,6	3176,8	8361,2	15803,8	333,6	16671,1	2305,5	3743,2	3142,8
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Korsze	36652,7	531,8	3561,7	10302,4	102,7	9373,4	4362,4	941,9	1524,0
Reszel	22242,5	106,0	2235,9	6919,3	99,0	5330,9	1180,1	1000,6	2530,3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Barciany	24165,6	452,9	1951,8	6256,0	48,8	6281,8	515,0	539,5	1304,0
Kętrzyn	24413,7	247,9	2687,8	7464,8	138,7	7396,0	806,8	172,0	57,6
Srokowo	13180,9	58,5	1535,9	3866,7	43,5	2613,1	129,3	299,5	1827,5
POWIAT LIDZBARSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Lidzbark Warmiński	53088,3	4610,7	2913,4	12479,6	341,1	9104,5	2709,3	3274,4	13001,9
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Orneta	36665,0	3299,0	4004,3	11072,3	164,7	7812,4	1483,7	1279,7	2159,9
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Kiwity	9716,6	104,7	1756,3	3683,7	26,6	1704,2	240,9	99,7	20,2
Lidzbark Warmiński	18316,3	884,8	2676,1	6073,8	40,4	4222,7	533,0	535,6	16,1
Lubomino	10996,1	115,9	1385,1	3584,5	40,3	2113,9	426,4	243,7	1415,9
POWIAT MRĄGOWSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Mrągowo	59305,9	4840,6	4967,0	17231,9	455,8	12070,6	5703,5	2057,5	708,3
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Mikołajki	29660,8	1307,0	2203,1	7873,9	278,2	4626,8	1693,8	800,4	5694,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Mrągowo	18435,7	243,0	2144,6	5832,6	104,3	4787,5	568,6	262,7	90,0
Piecki	20673,5	113,2	2100,2	9585,2	157,8	4702,5	1250,1	759,4	60,7
Sorkwity	12113,6	630,6	1780,9	4503,0	58,6	2672,5	236,3	322,4	20,0

TABL. 7 (65). **WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] WEDŁUG DZIAŁÓW W 2009 R. (dok.)**

EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] BY DIVISION IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*							
		gospodarka mieszkaniowa *housing economy*	administracja publiczna *public administration*	oświata i wychowanie *education*	ochrona zdrowia *health care*	pomoc społeczna *social assistance*	gospodarka komunalna i ochrona środowiska *municipal economy and environmental protection*	kultura i ochrona dziedzictwa narodowego *culture and national heritage*	kultura fizyczna i sport *physical education and sport*
	w tys. zł *in thous. zl*								
POWIAT NIDZICKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Nidzica	59724,7	1056,7	4393,7	20166,5	489,4	12047,5	2276,1	1757,4	6481,4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Janowiec Kościelny	9872,8	16,6	1143,3	3342,3	20,1	3131,9	195,9	160,0	45,2
Janowo	7328,7	58,7	1017,1	2164,1	32,1	1943,7	240,5	289,3	27,7
Kozłowo	20035,4	309,9	1910,9	8316,5	43,8	4072,0	754,8	783,3	1061,1
POWIAT OLSZTYŃSKI:									
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Barczewo	40534,0	1702,3	3727,8	13986,2	1135,6	8954,2	2234,2	2125,7	148,7
Biskupiec	46857,4	658,9	5308,5	16868,0	393,4	11065,8	3206,2	1456,7	713,4
Dobre Miasto	38618,9	680,3	3636,4	13207,7	309,0	8865,9	1460,3	1541,1	2737,5
Jeziorany	24141,4	387,9	2071,9	7971,8	74,3	3974,3	2120,9	731,0	722,2
Olsztynek	37154,2	933,1	3003,4	12684,1	557,8	6975,0	3535,5	924,3	1738,6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Dywity	30924,1	175,3	4339,2	11433,1	161,0	3086,7	2508,5	785,7	236,5
Gietrzwałd	22223,9	134,7	2069,7	10229,6	49,6	2636,0	608,0	609,6	1210,1
Jonkowo	16625,1	310,0	2064,9	6339,8	184,4	3116,7	1721,8	541,9	775,2
Kolno	9506,6	46,8	1244,9	4707,3	34,8	1738,2	219,0	241,3	77,0
Purda	20269,2	572,2	2262,9	8785,9	115,2	4086,6	888,0	214,0	55,0
Stawiguda	21506,9	360,2	2643,7	7839,4	66,5	1926,0	1711,2	448,7	169,6
Świątki	11370,0	112,1	1378,9	4684,4	62,7	2475,6	391,6	441,7	45,9
POWIAT SZCZYCIEŃSKI:									
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Szczytno	67961,7	1919,8	5821,8	21643,9	551,8	13287,4	7735,9	1830,0	1550,5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Pasym	17966,1	731,6	1790,6	6980,7	73,2	2923,0	543,4	496,9	66,7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Dźwierzuty	17005,7	508,8	1758,0	6826,5	235,6	4021,7	645,5	527,9	6,5
Jedwabno	11271,3	679,7	1329,7	3769,3	282,4	1999,3	878,9	490,7	39,2
Rozogi	21259,9	277,9	1762,4	8555,3	48,5	4682,2	469,5	968,4	-
Szczytno	28653,2	618,6	5383,3	8496,1	79,6	6586,6	958,1	340,6	1632,4
Świętajno	15519,0	483,3	1462,8	6174,7	75,6	3383,4	386,4	416,5	451,7
Wielbark	19712,8	183,8	1753,4	6471,5	104,5	4635,7	461,9	599,3	28,5

[a] Bez wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

[a] *Excluding expenditure of gminas which are also cities with powiat status.*

TABL. 8 (66). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW POWIATÓW I MIAST NA PRAWACH POWIATU NA 1 MIESZKAŃCA W 2009 R.**

REVENUE AND EXPENDITURE OF POWIATS AND CITIES WITH POWIAT STATUS BUDGETS PER CAPITA IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*		
	ogółem *total*	w tym dochody własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym *of which*	
				bieżące *current*	inwestycyjne [a] *investment* [a]
	w zł *in zl*				
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**1514**	**587**	**1607**	**1270**	**332**
Podregion elbląski ***Subregion***					
Powiaty: *Powiats:*					
braniewski	998	184	939	824	115
działdowski	799	172	787	620	167
elbląski	857	200	903	775	128
iławski	850	240	911	731	180
nowomiejski	712	159	756	674	83
ostródzki	945	222	990	865	124
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Elbląg	3462	1713	3502	2809	667
Podregion ełcki ***Subregion***					
Powiaty: *Powiats:*					
ełcki	1123	278	1192	905	287
giżycki	1048	215	1048	873	175
gołdapski	1188	116	1253	822	431
olecki	1207	220	1294	1046	248
piski	1050	187	1065	765	300
węgorzewski	1459	389	1498	1200	298
Podregion olsztyński ***Subregion***					
Powiaty: *Powiats:*					
bartoszycki	990	274	1043	866	176
kętrzyński	961	191	1012	745	267
lidzbarski	1056	148	1108	971	132
mrągowski	1177	282	1311	914	396
nidzicki	1052	195	1090	933	157
olsztyński	735	252	763	674	89
szczycieński	1054	270	1083	747	336
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*					
Olsztyn	3573	2088	4042	3099	924

[a] Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

[a] *Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.*

TABL. 9 (67). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2009 R.**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2009

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym dochody własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym inwestycyjne [b] *of which investment* [b]
	w zł *in zl*			
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**2635**	**1042**	**2856**	**548**
PODREGION ELBLĄSKI ***SUBREGION***				
POWIAT BRANIEWSKI:				
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Braniewo	2222	996	2423	393
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Frombork	2661	1019	2595	158
Pieniężno	2861	675	3032	299
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Braniewo	2407	811	2187	41
Lelkowo	3003	736	3047	178
Płoskinia	3292	1184	3778	605
Wilczęta	2967	1039	3114	192
POWIAT DZIAŁDOWSKI:				
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Działdowo	2297	1217	2673	855
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Lidzbark	2405	777	2295	343
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Działdowo	2844	795	3190	817
Iłowo-Osada	2779	608	2895	392
Płośnica	2481	603	2608	365
Rybno	2757	774	2848	499
POWIAT ELBLĄSKI:				
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Młynary	3249	1319	3180	358
Pasłęk	2559	852	2538	402
Tolkmicko	2603	665	2586	174

TABL. 9 (67). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2009 R. (cd.)**

REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym dochody własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym inwestycyjne [b] *of which investment* [b]
	w zł *in zl*			
Gminy wiejskie:				
Rural gminas:				
Elbląg	3450	1602	3552	283
Godkowo	2688	881	2561	156
Gronowo Elbląskie	2841	918	3329	607
Markusy	2854	564	2936	188
Milejewo	3079	1336	3012	132
Rychliki	2874	745	2634	318
POWIAT IŁAWSKI:				
Gminy miejskie:				
Urban gminas:				
Iława	2586	1436	2886	711
Lubawa	2514	1508	2608	563
Gminy miejsko-wiejskie:				
Urban-rural gminas:				
Kisielice	3020	860	3031	246
Susz	2682	770	2795	511
Zalewo	2705	888	2537	142
Gminy wiejskie:				
Rural gminas:				
Iława	2882	973	3029	597
Lubawa	2789	688	2852	485
POWIAT NOWOMIEJSKI:				
Gminy miejskie:				
Urban gminas:				
Nowe Miasto Lubawskie	2523	1196	2757	262
Gminy wiejskie:				
Rural gminas:				
Biskupiec	3205	1004	2757	369
Grodziczno	3064	519	3081	463
Kurzętnik	2686	602	3196	1105
Nowe Miasto Lubawskie	2766	566	2888	459
POWIAT OSTRÓDZKI:				
Gminy miejskie:				
Urban gminas:				
Ostróda	2207	1062	2467	449
Gminy miejsko-wiejskie:				
Urban-rural gminas:				
Miłakowo	2658	713	2715	185
Miłomłyn	2895	978	2982	490
Morąg	2622	1049	2863	450

TABL. 9 (67). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2009 R. (cd.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym dochody własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym inwestycyjne [b] *of which investment* [b]
	w zł *in zl*			
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Dąbrówno	2890	969	2824	149
Grunwald	3308	697	3437	266
Łukta	2806	828	2801	102
Małdyty	2724	812	2604	122
Ostróda	2553	981	2889	614
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***				
POWIAT EŁCKI:				
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Ełk	2291	1211	2738	797
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Ełk	2864	1100	3822	1151
Kalinowo	2831	520	2980	592
Prostki	2838	623	2900	643
Stare Juchy	3067	902	3193	665
POWIAT GIŻYCKI:				
Gminy miejskie: *Urban gminas:*				
Giżycko	2294	1293	2569	573
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Ryn	3093	1208	3547	1075
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Giżycko	3116	1648	3378	717
Kruklanki	2808	1142	2855	210
Miłki	2695	756	2892	101
Wydminy	2648	647	2793	344
POWIAT GOŁDAPSKI:				
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Gołdap	3359	1589	3651	986
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*				
Banie Mazurskie	3143	882	2838	135
Dubeninki	2581	642	2377	63
POWIAT OLECKI:				
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*				
Olecko	2555	1199	2852	555

TABL. 9 (67). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2009 R. (cd.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym dochody własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym inwestycyjne [b] *of which investment* [b]
	w zł *in zl*			
Gminy wiejskie:				
Rural gminas:				
Kowale Oleckie	3319	769	3481	974
Świętajno	3232	825	3212	442
Wieliczki	2973	666	2885	197
POWIAT PISKI:				
Gminy miejsko-wiejskie:				
Urban-rural gminas:				
Biała Piska	2855	659	3181	293
Orzysz	2690	1316	3210	630
Pisz	2265	963	2717	643
Ruciane-Nida	2867	1153	3089	707
POWIAT WĘGORZEWSKI:				
Gminy miejsko-wiejskie:				
Urban-rural gminas:				
Węgorzewo	2344	1045	2716	653
Gminy wiejskie:				
Rural gminas:				
Budry	2943	662	2800	66
Pozezdrze	2958	796	3597	483
PODREGION OLSZTYŃSKI				
SUBREGION				
POWIAT BARTOSZYCKI:				
Gminy miejskie:				
Urban gminas:				
Bartoszyce	2427	1085	2854	792
Górowo Iławeckie	3347	1234	3382	110
Gminy miejsko-wiejskie:				
Urban-rural gminas:				
Bisztynek	2934	987	3756	1255
Sępopol	3008	871	3047	251
Gminy wiejskie:				
Rural gminas:				
Bartoszyce	2751	809	2874	395
Górowo Iławeckie	2834	692	2690	107
POWIAT KĘTRZYŃSKI:				
Gminy miejskie:				
Urban gminas:				
Kętrzyn	2092	1048	2211	408

TABL. 9 (67). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2009 R. (cd.)**
REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym dochody własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym inwestycyjne [b] *of which investment* [b]
	w zł *in zl*			
Gminy miejsko-wiejskie:				
Urban-rural gminas:				
Korsze	3000	785	3534	680
Reszel	2490	919	2753	335
Gminy wiejskie:				
Rural gminas:				
Barciany	3321	891	3643	691
Kętrzyn	2848	874	3049	409
Srokowo	2957	783	3194	722
POWIAT LIDZBARSKI:				
Gminy miejskie:				
Urban gminas:				
Lidzbark Warmiński	2651	1639	3266	1118
Gminy miejsko-wiejskie:				
Urban-rural gminas:				
Orneta	2619	1094	2918	301
Gminy wiejskie:				
Rural gminas:				
Kiwity	2799	805	2841	246
Lidzbark Warmiński	2572	832	2746	225
Lubomino	2930	737	2970	578
POWIAT MRĄGOWSKI:				
Gminy miejskie:				
Urban gminas:				
Mrągowo	2611	1496	2728	645
Gminy miejsko-wiejskie:				
Urban-rural gminas:				
Mikołajki	3166	1430	3545	1182
Gminy wiejskie:				
Rural gminas:				
Mrągowo	2347	862	2416	220
Piecki	2507	917	2625	519
Sorkwity	2420	796	2632	244
POWIAT NIDZICKI:				
Gminy miejsko-wiejskie:				
Urban-rural gminas:				
Nidzica	2506	1058	2804	616

TABL. 9 (67). **DOCHODY I WYDATKI BUDŻETÓW GMIN [a] NA 1 MIESZKAŃCA W 2009 R. (dok.)**

REVENUE AND EXPENDITURE OF GMINAS BUDGETS [a] PER CAPITA IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Dochody *Revenue*		Wydatki *Expenditure*	
	ogółem *total*	w tym dochody własne *of which own revenue*	ogółem *total*	w tym inwestycyjne [b] *of which investment* [b]
	w zł *in zl*			
Gminy wiejskie:				
Rural gminas:				
Janowiec Kościelny	3084	471	2924	195
Janowo	2746	729	2633	320
Kozłowo	2961	527	3294	782
POWIAT OLSZTYŃSKI:				
Gminy miejsko-wiejskie:				
Urban-rural gminas:				
Barczewo	2327	1117	2408	390
Biskupiec	2318	866	2477	298
Dobre Miasto	2518	1149	2443	218
Jeziorany	2464	739	2990	654
Olsztynek	2602	1266	2697	629
Gminy wiejskie:				
Rural gminas:				
Dywity	2587	1593	3102	859
Gietrzwałd	3087	1649	3907	1706
Jonkowo	2679	1411	2646	331
Kolno	2579	795	2838	385
Purda	2436	1033	2645	361
Stawiguda	3283	2243	3637	883
Świątki	2829	797	2759	128
POWIAT SZCZYCIEŃSKI:				
Gminy miejskie:				
Urban gminas:				
Szczytno	2369	1138	2696	570
Gminy miejsko-wiejskie:				
Urban-rural gminas:				
Pasym	3096	1332	3457	791
Gminy wiejskie:				
Rural gminas:				
Dźwierzuty	2599	568	2597	209
Jedwabno	3592	2065	3176	439
Rozogi	3379	531	3755	842
Szczytno	2408	944	2599	655
Świętajno	2738	868	2641	456
Wielbark	2987	639	3148	753

a Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu. *b* Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych, środków specjalnych i funduszy celowych.

a Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status. b Including allocations for financing investment tasks of budgetary establishments, auxiliary units, special funds and appropriated funds.

TABL. 1 (68). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH[a] WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2009 R. (ceny bieżące)**

INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES BY SELECTED SECTIONS[a] IN 2009 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles[Δ]*	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	opieka zdrowotna i pomoc społeczna *human health and social work activities*
		razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*					
	w mln zł *in mln zl*							
OGÓŁEM *TOTAL*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**2544,8**	**1581,8**	**819,9**	**103,1**	**308,4**	**89,7**	**115,0**	**105,4**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**1188,4**	**881,2**	**376,4**	**32,2**	**73,4**	**49,0**	**36,9**	**35,7**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	399,8	359,7	1,5	0,2	4,7	33,7	0,0	0,2
działdowski	49,2	27,4	20,0	7,6	4,2	1,2	4,8	2,7
elbląski	207,6	154,7	127,4	6,7	18,8	0,7	13,5	3,2
iławski	122,4	77,3	65,3	2,8	20,5	8,7	1,0	7,8
nowomiejski	69,5	57,7	54,5	-	7,2	1,0	0,0	1,6
ostródzki	181,7	115,2	71,9	5,9	7,5	0,0	1,1	4,5
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	158,4	89,2	35,9	8,9	10,6	3,8	16,5	15,7
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**291,1**	**157,2**	**96,8**	**21,2**	**34,6**	**18,1**	**26,9**	**11,8**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	136,9	65,1	45,2	17,0	24,7	11,6	10,1	5,1
giżycki	63,1	35,2	22,0	1,5	4,7	2,0	13,9	1,7
gołdapski	22,8	14,9	11,4	0,3	0,7	0,0	2,0	0,2
olecki	32,2	25,2	10,3	0,7	1,5	0,6	0,1	2,3
piski	30,2	13,5	7,3	1,3	2,4	3,9	0,7	2,2
węgorzewski	5,9	3,3	0,7	0,4	0,5	0,0	0,2	0,4
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**1065,2**	**543,5**	**346,7**	**49,7**	**200,4**	**22,7**	**51,2**	**57,9**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	30,8	9,2	8,6	0,2	7,8	0,7	0,9	7,0
kętrzyński	35,0	23,3	17,1	0,2	3,9	0,8	0,4	1,7
lidzbarski	58,3	44,8	12,2	0,6	4,1	0,4	5,6	0,8
mrągowski	48,1	19,0	13,0	2,0	3,1	4,7	3,9	1,9
nidzicki	28,3	18,7	18,3	6,0	1,6	0,0	0,0	0,6
olsztyński	142,7	60,7	53,0	14,7	49,9	1,0	0,0	7,7
szczycieński	137,4	117,3	89,1	0,6	3,1	0,6	7,4	5,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	584,7	250,6	135,5	25,4	126,8	14,5	33,0	33,1

TABL. 1 (68). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH[a] WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2009 R. (dok.)**

INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES BY SELECTED SECTIONS[a] IN 2009 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	opieka zdrowotna i pomoc społeczna *human health and social work activities*
		razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*					
	w mln zł *in mln zl*							
W tym SEKTOR PRYWATNY *Of which PRIVATE SECTOR*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**1585,8**	**895,5**	**809,2**	**102,4**	**299,6**	**27,4**	**73,4**	**7,0**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**596,3**	**386,0**	**376,1**	**31,6**	**73,0**	**9,1**	**23,4**	**4,1**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	7,9	1,5	1,5	0,2	4,6	0,8	-	-
działdowski	39,7	20,5	20,0	7,6	4,2	0,5	4,8	1,3
elbląski	164,6	129,1	127,4	6,4	18,8	0,7	0,0	0,9
iławski	99,9	68,8	65,0	2,6	20,4	4,6	1,0	0,0
nowomiejski	63,9	54,5	54,5	-	7,2	0,2	0,0	0,1
ostródzki	133,8	75,3	71,9	5,9	7,5	-	1,1	0,4
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	86,3	36,4	35,9	8,9	10,4	2,2	16,5	1,5
Podregion ełcki..... ***Subregion***	**219,7**	**124,7**	**92,4**	**21,2**	**34,6**	**3,1**	**22,7**	**0,1**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	109,5	54,6	45,2	17,0	24,7	0,5	10,0	0,1
giżycki	55,4	31,7	22,0	1,5	4,7	1,9	11,8	-
gołdapski	19,7	14,1	11,4	0,3	0,7	-	-	-
olecki	19,1	15,2	10,3	0,7	1,5	0,2	0,1	0,0
piski	12,4	6,6	2,9	1,3	2,4	0,4	0,7	0,0
węgorzewski	3,6	2,4	0,7	0,4	0,5	-	0,1	-
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**769,8**	**384,8**	**340,8**	**49,6**	**192,0**	**15,2**	**27,3**	**2,9**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	20,9	8,1	8,1	0,2	7,8	0,6	0,4	0,0
kętrzyński	25,2	16,8	16,8	0,2	3,9	0,7	0,3	-
lidzbarski	44,1	38,0	12,0	0,6	4,1	0,4	0,0	-
mrągowski	41,7	16,0	12,9	1,9	3,1	4,6	3,0	0,1
nidzicki	26,4	18,3	18,3	6,0	1,6	-	0,0	-
olsztyński	123,5	53,9	52,8	14,7	49,9	0,2	0,0	0,1
szczycieński	107,2	94,3	89,1	0,6	3,1	0,4	7,2	0,2
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	380,9	139,5	130,7	25,4	118,5	8,3	16,3	2,4

[a] Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; według lokalizacji inwestycji.

[a] *Data concern economic entities employing more than 9 persons; according to investment location.*

TABL. 2 (69). **NAKŁADY INWESTYCYJNE [a] W PAŃSTWOWYCH I SAMORZĄDOWYCH JEDNOSTKACH I ZAKŁADACH BUDŻETOWYCH WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2009 R. (ceny bieżące)**

INVESTMENT OUTLAYS [a] IN BUDGETARY STATE AND LOCAL SELF-GOVERNMENT UNITS AND ENTITIES BY SELECTED SECTIONS IN 2009 (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*	budownictwo *construction*	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	obsługa rynku nieruchomości[A] *real estate activities*	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne *public administration and defence; compulsory social security*	edukacja *education*	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją *arts, entertainment and recreation*
	w tys. zł *in thous. zl*							
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**1815460**	**200994**	**16917**	**979635**	**79175**	**194188**	**131104**	**174621**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**771943**	**38367**	**4605**	**575751**	**16806**	**67582**	**26857**	**31825**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	160051	2405	-	142817	9698	3209	141	1532
działdowski	47383	10402	51	19988	1806	3540	6623	4557
elbląski	348796	4568	1925	318566	2701	10963	5744	3983
iławski	59195	7672	14	32807	2457	3156	3271	9515
nowomiejski	22432	810	-	13148	71	1385	4461	2273
ostródzki	61329	5361	2313	25272	73	13235	5991	7759
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	72757	7149	302	23153	-	32094	626	2206
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**237702**	**21387**	**2220**	**86167**	**5935**	**31381**	**25407**	**46733**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	85418	11454	-	31212	3392	8220	8923	19247
giżycki	44977	2356	1889	15625	-	1701	5109	17705
gołdapski	22244	2240	-	8052	806	8868	902	678
olecki	27206	1985	331	10798	415	3271	2459	5198
piski	42451	3286	-	18496	1322	8418	7520	2206
węgorzewski	15406	66	-	1984	-	903	494	1699
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**805815**	**141240**	**10092**	**317717**	**56434**	**95225**	**78840**	**96063**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	25881	5870	1080	9657	760	5020	1021	1825
kętrzyński	89612	4756	-	14554	141	15833	17393	36541
lidzbarski	38726	1396	-	7810	941	2474	8899	16858
mrągowski	113981	4357	-	88120	4140	2208	5289	9673
nidzicki	21702	2248	-	5739	794	2189	144	10551
olsztyński	162176	11084	210	127786	3011	3279	7999	6079
szczycieński	54980	6014	-	28772	831	5041	7141	5802
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	298757	105515	8802	35279	45816	59181	30954	8734

[a] Według lokalizacji inwestycji.

[a] *According to investment location.*

TABL. 3 (70). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH [a] WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2009 R. (bieżące ceny ewidencyjne)**
Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES [a] BY SELECTED SECTIONS IN 2009 (current book-keeping prices)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	opieka zdrowotna i pomoc społeczna *human health and social work activities*
		razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*					
	w mln zł *in mln zl*							
	OGÓŁEM *TOTAL*							
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**28166,0**	**16194,0**	**12111,9**	**813,2**	**2131,5**	**665,4**	**2933,7**	**1044,2**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**8922,7**	**5455,5**	**4144,1**	**204,4**	**660,4**	**344,6**	**841,0**	**304,6**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	531,5	168,9	24,0	2,3	43,0	141,0	77,8	15,5
działdowski	757,8	568,0	511,4	27,6	56,7	11,3	26,1	26,9
elbląski	514,4	350,1	326,0	9,0	46,0	9,8	14,5	7,3
iławski	1565,5	1065,5	890,3	27,9	70,3	73,5	177,0	47,8
nowomiejski	269,6	183,3	169,1	-	30,1	10,6	14,1	10,6
ostródzki	1797,3	1014,4	677,4	51,2	72,5	15,6	128,1	26,5
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	3486,6	2105,2	1546,0	86,3	341,8	82,9	403,3	170,1
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**3844,4**	**2446,7**	**1511,9**	**106,6**	**218,1**	**67,8**	**415,5**	**147,4**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	1895,9	1362,7	709,7	49,7	112,7	31,5	222,7	31,1
giżycki	694,7	341,3	245,0	13,9	52,6	10,2	87,3	26,8
gołdapski	279,3	168,6	139,4	1,2	8,4	4,2	22,5	46,7
olecki	384,4	267,1	212,5	14,2	9,5	6,4	37,2	10,2
piski	491,3	261,9	193,9	22,8	31,2	8,1	28,7	21,4
węgorzewski	98,8	45,0	11,5	4,8	3,7	7,5	17,0	11,1
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**15398,9**	**8291,9**	**6455,8**	**502,2**	**1253,0**	**252,9**	**1677,2**	**592,2**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	394,8	108,8	78,7	2,1	48,5	14,7	76,1	43,1
kętrzyński	914,3	467,2	309,6	2,8	39,5	5,6	266,2	22,4
lidzbarski	483,7	347,8	208,9	11,0	20,1	6,6	64,8	11,4
mrągowski	1070,7	481,2	413,6	20,4	50,1	14,1	93,9	18,5
nidzicki	260,4	150,6	117,3	24,7	12,0	-	32,5	10,7
olsztyński	1393,0	903,8	814,7	58,4	136,5	1,8	43,1	54,8
szczycieński	1073,6	786,4	583,1	14,6	90,2	12,6	57,7	26,6
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	9808,4	5046,0	3929,9	368,2	856,0	197,5	1042,9	404,7

TABL. 3 (70). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH [a] WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI W 2009 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES [a] BY SELECTED SECTIONS IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*						
		przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*	opieka zdrowotna i pomoc społeczna *human health and social work activities*
		razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*					
	w mln zł *in mln zl*							
W tym SEKTOR PRYWATNY *Of which PRIVATE SECTOR*								
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**21560,2**	**12646,3**	**11795,3**	**621,2**	**1842,5**	**396,9**	**2710,2**	**86,2**
Podregion elbląski ..... ***Subregion***	**6855,3**	**4252,8**	**4115,9**	**202,1**	**452,1**	**270,6**	**800,2**	**20,1**
Powiaty: *Powiats:*								
braniewski	316,6	32,4	24,0	2,3	35,7	141,0	57,5	0,1
działdowski	668,0	540,5	511,4	27,6	56,7	2,6	26,1	1,5
elbląski	477,4	342,7	326,0	8,1	46,0	9,8	14,5	-
iławski	1288,3	890,7	868,0	27,9	70,3	71,2	160,7	1,3
nowomiejski	247,8	171,0	169,1	-	30,1	10,6	14,1	1,1
ostródzki	1402,2	721,1	671,4	51,2	72,5	-	127,0	8,1
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	2454,9	1554,5	1546,0	84,9	140,7	35,3	400,2	8,0
Podregion ełcki ..... ***Subregion***	**2915,0**	**1859,2**	**1362,4**	**106,6**	**215,5**	**43,0**	**404,9**	**45,4**
Powiaty: *Powiats:*								
ełcki	1625,3	1169,2	709,7	49,7	110,0	15,0	218,3	3,6
giżycki	529,3	254,6	244,0	13,9	52,6	10,1	82,7	-
gołdapski	243,5	153,4	139,4	1,2	8,4	-	22,0	41,4
olecki	301,0	223,2	212,5	14,2	9,5	2,4	37,2	0,2
piski	167,0	47,3	45,4	22,8	31,2	8,1	27,7	0,2
węgorzewski	48,9	11,5	11,5	4,8	3,7	7,5	17,0	-
Podregion olsztyński ..... ***Subregion***	**11790,0**	**6534,3**	**6317,1**	**312,6**	**1174,9**	**83,3**	**1505,2**	**20,7**
Powiaty: *Powiats:*								
bartoszycki	271,8	80,5	78,7	2,1	48,5	1,9	75,5	0,0
kętrzyński	628,0	253,2	253,1	2,8	39,5	5,6	232,6	-
lidzbarski	358,1	256,5	207,7	11,0	16,3	6,0	58,3	-
mrągowski	932,5	409,5	400,7	12,0	50,1	14,1	78,5	2,5
nidzicki	203,9	117,3	117,3	24,7	12,0	-	32,3	0,2
olsztyński	1160,3	839,5	813,5	56,7	136,5	1,8	40,2	0,2
szczycieński	875,4	676,2	583,1	14,6	90,2	9,3	48,8	5,0
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	7360,1	3901,5	3863,0	188,8	781,8	44,6	938,9	12,7

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób; podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons; the division of fixed assets by NACE rev. 1 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Sektor *Sector*		Z ogółem *Of grand total*					
		publiczny *public*	prywatny *private*	spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*
				razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*				
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**114821**	**5459**	**109362**	**5749**	**939**	**6491**	**695**	**4095**	**84617**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**39408**	**2249**	**37159**	**1823**	**292**	**1778**	**271**	**1444**	**29189**
POWIAT BRANIEWSKI	2844	214	2630	117	15	85	15	120	1946
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Braniewo	1542	131	1411	57	7	49	6	42	1039
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Frombork	271	18	253	8	1	2	1	15	191
w tym miasto ..... *of which city*	232	18	214	7	1	2	1	13	158
Pieniężno	406	30	376	18	1	13	4	28	265
w tym miasto ..... *of which city*	279	26	253	14	1	12	2	16	173
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Braniewo	268	7	261	16	2	9	-	8	210
Lelkowo	111	9	102	8	2	4	2	8	71
Płoskinia	125	11	114	6	-	4	1	10	82
Wilczęta	121	8	113	4	2	4	1	9	88
POWIAT DZIAŁDOWSKI	3876	203	3673	129	27	145	28	131	3047
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Działdowo	1750	85	1665	68	11	91	10	40	1344
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Lidzbark	864	39	825	29	6	22	9	26	709
w tym miasto ..... *of which city*	638	30	608	19	4	19	8	16	521
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Działdowo	339	21	318	17	5	10	-	19	257
Iłowo-Osada	312	21	291	8	2	10	3	18	230
Płośnica	245	20	225	3	1	5	4	15	189
Rybno	366	17	349	4	2	7	2	13	318

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Sektor *Sector*		Z ogółem *Of grand total*					
		publiczny *public*	prywatny *private*	spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*
				razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*				
POWIAT ELBLĄSKI	3419	162	3257	191	42	119	50	182	2516
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Młynary	266	11	255	7	-	8	4	23	207
w tym miasto *of which city*	149	10	139	3	-	5	4	7	115
Pasłęk	1246	50	1196	67	12	38	28	52	964
w tym miasto *of which city*	994	46	948	50	8	34	26	41	757
Tolkmicko	517	40	477	33	13	10	1	24	319
w tym miasto *of which city*	291	33	258	8	1	6	-	9	153
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Elbląg	489	16	473	39	4	36	3	20	353
Godkowo	121	8	113	8	8	-	2	11	84
Gronowo Elbląskie	268	9	259	17	2	15	4	10	207
Markusy	170	9	161	4	-	6	4	12	130
Milejewo	212	9	203	8	3	4	-	18	169
Rychliki	130	10	120	8	-	2	4	12	83
POWIAT IŁAWSKI	6355	258	6097	270	30	336	37	220	4970
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Iława	2969	129	2840	149	16	181	7	93	2267
Lubawa	806	27	779	26	4	37	7	21	643
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Kisielice	313	19	294	15	1	9	4	12	247
w tym miasto *of which city*	184	16	168	12	1	6	4	5	135
Susz	797	27	770	32	2	52	11	22	624
w tym miasto *of which city*	536	22	514	18	1	41	8	15	412
Zalewo	313	21	292	11	2	11	3	19	240
w tym miasto *of which city*	154	13	141	8	1	8	2	7	110
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Iława	727	12	715	30	4	32	3	29	607
Lubawa	430	23	407	7	1	14	2	24	342
POWIAT NOWOMIEJSKI	2735	120	2615	75	14	66	20	122	2215
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Nowe Miasto Lubawskie	1006	46	960	29	3	37	6	32	811

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Sektor *Sector*		Z ogółem *Of grand total*					
		publiczny *public*	prywatny *private*	spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*
				razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*				
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Biskupiec	510	24	486	11	1	8	9	21	422
Grodziczno	267	16	251	7	3	5	2	29	204
Kurzętnik	501	17	484	22	6	9	2	22	416
Nowe Miasto Lubawskie	451	17	434	6	1	7	1	18	362
POWIAT OSTRÓDZKI	7799	323	7476	347	74	423	37	285	5710
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Ostróda	3330	125	3205	148	32	247	7	102	2350
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Miłakowo	337	24	313	12	7	9	2	12	231
w tym miasto *of which city*	235	23	212	7	3	6	1	9	144
Miłomłyn	296	11	285	15	5	8	3	14	240
w tym miasto *of which city*	167	9	158	9	4	4	2	9	130
Morąg	1865	72	1793	81	13	87	11	62	1361
w tym miasto *of which city*	1374	58	1316	62	11	65	10	37	986
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Dąbrówno	202	14	188	12	8	5	1	13	152
Grunwald	246	11	235	13	1	7	2	12	186
Łukta	242	11	231	8	2	8	2	11	193
Małdyty	363	29	334	18	1	14	3	19	263
Ostróda	918	26	892	40	5	38	6	40	734
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Elbląg	12380	969	11411	694	90	604	84	384	8785
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**22453**	**1078**	**21375**	**799**	**128**	**1231**	**126**	**802**	**16838**
POWIAT EŁCKI	6533	288	6245	237	34	460	31	217	5018
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Ełk	5228	224	5004	196	26	419	17	156	3998
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Ełk	602	17	585	25	4	21	5	23	487
Kalinowo	242	13	229	8	2	10	4	14	185
Prostki	313	23	290	8	2	4	4	15	235
Stare Juchy	148	11	137	-	-	6	1	9	113
	602	17	585	25	4	21	5	23	487

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Sektor *Sector*		Z ogółem *Of grand total*					
		publiczny *public*	prywatny *private*	spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*
				razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*				
POWIAT GIŻYCKI	5081	232	4849	208	37	302	31	183	3709
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Giżycko	3325	154	3171	118	19	228	10	114	2407
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Ryn	411	21	390	18	1	9	6	16	278
w tym miasto *of which city*	282	19	263	11	1	7	5	11	169
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Giżycko	595	13	582	48	11	30	7	20	472
Kruklanki	198	10	188	4	2	7	1	11	158
Miłki	181	13	168	8	1	7	4	8	135
Wydminy	371	21	350	12	3	21	3	14	259
POWIAT GOŁDAPSKI	2193	101	2092	78	8	101	10	73	1654
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Gołdap	1799	82	1717	71	8	86	6	51	1343
w tym miasto *of which city*	1413	74	1339	61	6	72	4	40	1038
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Banie Mazurskie	235	11	224	5	-	12	2	12	181
Dubeninki	159	8	151	2	-	3	2	10	130
POWIAT OLECKI	3074	130	2944	115	19	127	20	94	2323
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Olecko	2442	94	2348	95	16	106	15	65	1825
w tym miasto *of which city*	2076	84	1992	83	15	98	12	52	1561
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Kowale Oleckie	255	14	241	8	2	9	4	13	196
Świętajno	241	11	230	8	1	7	-	12	194
Wieliczki	136	11	125	4	-	5	1	4	108
POWIAT PISKI	3996	251	3745	96	13	175	22	155	3033
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Biała Piska	534	84	450	9	1	9	3	22	367
w tym miasto *of which city*	302	64	238	8	1	8	2	14	175

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Sektor *Sector*		Z ogółem *Of grand total*					
		publiczny *public*	prywatny *private*	spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*
				razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*				
Orzysz	540	52	488	16	1	18	4	29	378
w tym miasto *of which city*	398	46	352	11	-	12	3	12	274
Pisz	2174	85	2089	58	8	110	10	70	1685
w tym miasto *of which city*	1736	75	1661	49	7	99	9	54	1301
Ruciane-Nida	748	30	718	13	3	38	5	34	603
w tym miasto *of which city*	456	26	430	9	1	20	4	11	368
POWIAT WĘGORZEWSKI	1576	76	1500	65	17	66	12	80	1101
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Węgorzewo	1299	57	1242	55	10	58	11	69	892
w tym miasto *of which city*	1048	51	997	43	7	49	9	58	707
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Budry	121	7	114	1	-	4	-	4	98
Pozezdrze	156	12	144	9	7	4	1	7	111
PODREGION OLSZTYŃSKI ***SUBREGION***	**52960**	**2132**	**50828**	**3127**	**519**	**3482**	**298**	**1849**	**38590**
POWIAT BARTOSZYCKI	3738	196	3542	159	42	235	27	130	2633
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Bartoszyce	2181	101	2080	84	22	168	10	61	1600
Górowo Iławeckie	349	32	317	10	2	16	1	14	165
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Bisztynek	293	13	280	17	4	9	4	16	218
w tym miasto *of which city*	149	10	139	10	2	8	2	5	106
Sępopol	270	23	247	10	4	10	4	11	191
w tym miasto *of which city*	149	16	133	3	1	7	1	6	96
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Bartoszyce	450	18	432	31	4	28	6	13	331
Górowo Iławeckie	195	9	186	7	6	4	2	15	128
POWIAT KĘTRZYŃSKI	4302	245	4057	104	22	213	22	151	3122
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Kętrzyn	2456	150	2306	55	7	147	7	76	1745
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Korsze	417	28	389	11	3	11	2	12	272
w tym miasto *of which city*	285	17	268	4		9	2	9	171
Reszel	549	28	521	8	4	19	6	28	436
w tym miasto *of which city*	394	28	366	4	1	17	5	17	307

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Sektor *Sector*		Z ogółem *Of grand total*					
		publiczny *public*	prywatny *private*	spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*
				razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*				
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Barciany	262	10	252	6	2	5	2	14	198
Kętrzyn	451	17	434	16	4	23	4	13	347
Srokowo	167	12	155	8	2	8	1	8	124
POWIAT LIDZBARSKI	3166	261	2905	108	18	189	24	105	2171
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Lidzbark Warmiński	1595	127	1468	58	9	111	7	38	1114
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Orneta	1034	107	927	30	3	42	7	35	673
w tym miasto *of which city*	892	105	787	25	1	35	6	30	575
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Kiwity	116	7	109	5	1	2	2	7	87
Lidzbark Warmiński	270	10	260	12	4	24	4	14	192
Lubomino	151	10	141	3	1	10	4	11	105
POWIAT MRĄGOWSKI	4539	175	4364	214	66	227	30	123	3532
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Mrągowo	2461	111	2350	123	35	152	10	48	1844
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Mikołajki	768	22	746	36	13	39	7	31	594
w tym miasto *of which city*	511	17	494	26	7	34	4	19	378
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Mrągowo	485	11	474	26	9	14	5	12	412
Piecki	520	15	505	18	5	15	5	22	439
Sorkwity	305	16	289	11	4	7	3	10	243
POWIAT NIDZICKI	2066	130	1936	90	14	127	15	76	1526
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Nidzica	1627	80	1547	79	12	109	9	53	1213
w tym miasto *of which city*	1299	75	1224	66	11	93	6	38	954
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Janowiec Kościelny	101	9	92	1	1	5	4	6	73
Janowo	131	21	110	2	-	5	-	6	92
Kozłowo	207	20	187	8	1	8	2	11	148

TABL. 1 (71). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON W 2009 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Sektor *Sector*		Z ogółem *Of grand total*					
		publiczny *public*	prywatny *private*	spółki handlowe *commercial companies*		spółki cywilne *civil partnerships*	spółdzielnie *co-operatives*	fundacje, stowarzyszenia i organizacje społeczne *foundations, associations and social organizations*	osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą *natural persons conducting economic activity*
				razem *total*	w tym z udziałem kapitału zagranicznego *of which with foreign capital participation*				
POWIAT OLSZTYŃSKI	8991	343	8648	444	72	424	65	362	6860
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Barczewo	1246	44	1202	68	11	64	6	43	965
w tym miasto *of which city*	546	36	510	27	5	26	3	13	398
Biskupiec	1332	53	1279	46	6	57	8	46	979
w tym miasto *of which city*	1011	44	967	33	3	50	5	29	721
Dobre Miasto	1158	56	1102	53	9	62	6	64	816
w tym miasto *of which city*	884	47	837	45	7	48	5	35	608
Jeziorany	402	25	377	22	7	8	5	24	292
w tym miasto *of which city*	238	18	220	17	4	6	3	12	159
Olsztynek	1066	62	1004	43	7	52	10	39	767
w tym miasto *of which city*	733	50	683	29	3	42	7	23	498
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Dywity	1092	22	1070	54	10	56	5	31	914
Gietrzwałd	482	18	464	36	6	23	2	18	367
Jonkowo	616	11	605	39	3	37	6	31	481
Kolno	135	11	124	3	-	6	4	9	96
Purda	572	21	551	28	7	21	4	20	465
Stawiguda	685	11	674	47	5	31	5	25	559
Świątki	205	9	196	5	1	7	4	12	159
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	4940	220	4720	180	42	215	27	172	3863
Gminy miejskie: *Urban gminas:*									
Szczytno	2379	110	2269	90	21	129	10	83	1761
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*									
Pasym	347	13	334	12	5	14	2	12	287
w tym miasto *of which city*	211	11	200	7	2	9	2	8	168
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*									
Dźwierzuty	278	13	265	10	1	6	5	15	211
Jedwabno	255	10	245	9	2	12	1	14	207
Rozogi	235	21	214	4	-	7	2	9	186
Szczytno	737	19	718	41	10	18	3	12	629
Świętajno	422	17	405	11	3	20	3	14	345
Wielbark	287	17	270	3	-	9	1	13	237
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*									
Olsztyn	21218	562	20656	1828	243	1852	88	730	14883

[a] Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
[a] *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 2 (72). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering*[Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**114821**	**4951**	**9908**	**9277**	**13626**	**28848**	**7445**	**3264**	**3863**	**9706**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**39408**	**1735**	**3983**	**3770**	**4713**	**10008**	**2510**	**928**	**1300**	**3578**
POWIAT BRANIEWSKI	2844	234	216	193	250	710	95	81	84	397
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Braniewo	1542	35	105	96	129	398	48	45	50	279
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Frombork	271	23	21	19	24	53	12	16	10	35
w tym miasto ..... *of which city*	232	15	21	19	18	44	7	15	8	33
Pieniężno	406	56	39	32	30	104	11	9	6	49
w tym miasto ..... *of which city*	279	28	24	18	18	71	9	7	6	43
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Braniewo	268	58	23	21	34	66	16	3	12	15
Lelkowo	111	16	9	8	11	29	2	2	2	7
Płoskinia	125	31	10	9	8	28	3	1	2	9
Wilczęta	121	15	9	8	14	32	3	5	2	3
POWIAT DZIAŁDOWSKI	3876	164	374	353	692	1063	195	75	102	216
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Działdowo	1750	25	142	134	273	486	92	29	63	134
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Lidzbark	864	41	85	82	144	283	41	23	17	42
w tym miasto ..... *of which city*	638	13	53	52	104	218	29	18	13	40
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Działdowo	339	28	42	39	62	92	14	10	3	13
Iłowo-Osada	312	18	32	31	47	84	20	7	5	18
Płośnica	245	29	31	28	47	40	11	2	8	6
Rybno	366	23	42	39	119	78	17	4	6	3
POWIAT ELBLĄSKI	3419	283	491	464	347	852	203	92	66	197
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Młynary	266	27	35	31	28	72	7	11	8	6
w tym miasto ..... *of which city*	149	6	18	16	18	46	3	7	7	5
Pasłęk	1246	70	136	131	126	356	63	28	28	48
w tym miasto ..... *of which city*	994	29	99	94	94	293	47	22	21	40
Tolkmicko	517	51	100	92	41	77	25	17	5	103
w tym miasto ..... *of which city*	291	15	62	56	19	36	8	11	2	97

TABL. 2 (72). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering*[Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Elbląg	489	44	99	97	41	127	34	18	7	23
Godkowo	121	23	7	6	13	26	7	2	2	2
Gronowo Elbląskie	268	15	52	50	34	72	22	6	5	5
Markusy	170	13	25	24	28	40	16	4	5	4
Milejewo	212	20	31	28	20	45	27	3	3	-
Rychliki	130	20	6	5	16	37	2	3	3	6
POWIAT IŁAWSKI	6355	342	692	657	832	1782	459	121	177	271
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Iława	2969	43	278	264	330	790	252	59	107	167
Lubawa	806	27	95	91	98	257	44	14	22	52
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Kisielice	313	29	33	31	53	100	16	4	4	4
w tym miasto *of which city*	184	8	21	19	19	67	9	3	2	4
Susz	797	40	111	106	129	255	51	10	16	17
w tym miasto *of which city*	536	15	67	63	87	168	41	6	12	12
Zalewo	313	37	46	43	36	84	13	10	5	8
w tym miasto *of which city*	154	9	21	19	15	48	6	4	3	8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Iława	727	108	80	76	125	178	50	17	20	9
Lubawa	430	58	49	46	61	118	33	7	3	14
POWIAT NOWOMIEJSKI	2735	187	323	307	437	700	125	34	81	97
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Nowe Miasto Lubawskie	1006	20	97	93	135	247	45	16	39	51
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Biskupiec	510	61	71	67	69	148	26	4	4	12
Grodziczno	267	30	29	26	57	63	8	2	9	1
Kurzętnik	501	34	80	75	96	125	30	5	16	6
Nowe Miasto Lubawskie	451	42	46	46	80	117	16	7	13	27
POWIAT OSTRÓDZKI	7799	412	742	687	1021	1918	498	189	279	738
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Ostróda	3330	63	251	240	376	799	258	77	160	401
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Miłakowo	337	25	36	28	52	89	7	7	3	57
w tym miasto *of which city*	235	9	26	21	36	54	5	4	2	56
Miłomłyn	296	37	32	30	50	68	18	8	9	7
w tym miasto *of which city*	167	12	20	20	26	36	14	4	6	5
Morąg	1865	81	191	179	265	503	80	29	56	219
w tym miasto *of which city*	1374	21	132	124	164	390	52	21	49	185

TABL. 2 (72). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych [Δ] *trade; repair of motor vehicles* [Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia [Δ] *accommodation and catering* [Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości [Δ] *real estate activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Dąbrówno	202	11	26	19	30	59	11	9	5	1
Grunwald	246	29	20	16	45	51	14	14	9	9
Łukta	242	25	26	25	30	71	12	4	5	7
Małdyty	363	32	58	53	46	75	25	10	8	15
Ostróda	918	109	102	97	127	203	73	31	24	22
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Elbląg	12380	113	1145	1109	1134	2983	935	336	511	1662
PODREGION EŁCKI	**22453**	**1272**	**1734**	**1609**	**2811**	**5661**	**1401**	**888**	**607**	**1860**
SUBREGION										
POWIAT EŁCKI	6533	185	436	410	824	1797	536	182	221	403
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Ełk	5228	60	326	310	603	1502	472	147	188	340
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Ełk	602	43	50	43	109	133	29	18	16	21
Kalinowo	242	34	15	14	50	60	15	2	4	5
Prostki	313	34	29	27	45	69	16	5	9	31
Stare Juchy	148	14	16	16	17	33	4	10	4	6
POWIAT GIŻYCKI	5081	227	393	371	588	1229	269	273	129	472
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Giżycko	3325	45	217	207	354	827	187	157	96	350
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Ryn	411	36	37	35	49	72	23	40	4	65
w tym miasto *of which city*	282	8	25	23	29	44	19	28	3	63
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Giżycko	595	44	71	64	84	161	27	38	14	9
Kruklanki	198	42	14	13	26	47	9	8	5	3
Miłki	181	18	17	16	31	39	6	17	3	4
Wydminy	371	42	37	36	44	83	17	13	7	41
POWIAT GOŁDAPSKI	2193	207	230	213	306	486	122	54	43	197
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Gołdap	1799	113	186	174	260	413	111	46	34	185
w tym miasto *of which city*	1413	32	149	138	191	342	85	40	31	149
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Banie Mazurskie	235	49	29	25	30	49	6	3	5	9
Dubeninki	159	45	15	14	16	24	5	5	4	3
POWIAT OLECKI	3074	187	246	227	479	769	176	89	80	274
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Olecko	2442	82	200	183	387	615	136	72	68	259
w tym miasto *of which city*	2076	43	172	157	328	531	120	66	60	201

TABL. 2 (72). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering*[Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Kowale Oleckie	255	46	20	19	33	66	15	6	2	10
Świętajno	241	42	15	14	38	52	15	9	6	4
Wieliczki	136	17	11	11	21	36	10	2	4	1
POWIAT PISKI	3996	321	321	290	466	1005	233	225	87	358
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Biała Piska	534	63	43	37	60	113	25	11	10	93
w tym miasto *of which city*	302	14	23	20	25	72	9	4	3	77
Orzysz	540	39	45	38	62	133	25	20	11	70
w tym miasto *of which city*	398	13	36	31	40	102	19	13	10	67
Pisz	2174	149	160	150	259	594	142	84	57	170
w tym miasto *of which city*	1736	50	122	112	194	482	126	59	50	165
Ruciane-Nida	748	70	73	65	85	165	41	110	9	25
w tym miasto *of which city*	456	25	42	37	50	121	26	59	5	23
POWIAT WĘGORZEWSKI	1576	145	108	98	148	375	65	65	47	156
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Węgorzewo	1299	80	95	87	111	322	54	54	43	143
w tym miasto *of which city*	1048	35	74	69	88	263	42	36	36	128
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Budry	121	40	5	5	19	22	5	2	-	4
Pozezdrze	156	25	8	6	18	31	6	9	4	9
PODREGION OLSZTYŃSKI *SUBREGION*	**52960**	**1944**	**4191**	**3898**	**6102**	**13179**	**3534**	**1448**	**1956**	**4268**
POWIAT BARTOSZYCKI	3738	196	296	274	391	997	233	99	166	369
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Bartoszyce	2181	46	159	151	198	627	159	64	116	173
Górowo Iławeckie	349	10	20	17	31	61	15	6	7	117
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Bisztynek	293	25	21	19	54	88	14	7	9	9
w tym miasto *of which city*	149	10	11	10	32	43	5	4	7	7
Sępopol	270	29	24	21	41	64	10	6	4	27
w tym miasto *of which city*	149	7	12	10	16	37	5	6	2	22
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Bartoszyce	450	56	54	49	51	112	25	13	27	17
Górowo Iławeckie	195	30	18	17	16	45	10	3	3	26

TABL. 2 (72). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering*[Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
POWIAT KĘTRZYŃSKI	4302	154	304	275	462	1093	260	96	175	504
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Kętrzyn	2456	24	156	143	251	594	168	49	109	337
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Korsze	417	21	19	16	63	85	19	6	11	79
w tym miasto *of which city*	285	6	11	8	34	61	13	4	7	75
Reszel	549	20	54	49	56	157	24	25	25	25
w tym miasto *of which city*	394	8	35	32	30	109	20	20	21	19
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Barciany	262	34	17	15	25	69	15	4	3	22
Kętrzyn	451	26	48	43	49	136	30	9	22	36
Srokowo	167	29	10	9	18	52	4	3	5	5
POWIAT LIDZBARSKI	3166	128	285	269	354	838	154	73	107	399
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Lidzbark Warmiński	1595	14	141	135	170	432	81	42	58	196
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Orneta	1034	50	81	76	118	274	37	18	29	192
w tym miasto *of which city*	892	26	71	66	98	244	31	16	26	186
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Kiwity	116	14	7	5	16	30	10	3	5	1
Lidzbark Warmiński	270	31	37	35	27	70	21	9	8	7
Lubomino	151	19	19	18	23	32	5	1	7	3
POWIAT MRĄGOWSKI	4539	230	367	337	588	1161	315	309	118	313
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Mrągowo	2461	30	196	181	283	669	174	108	75	235
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Mikołajki	768	32	55	50	112	190	39	96	15	44
w tym miasto *of which city*	511	9	37	34	64	133	21	74	8	38
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Mrągowo	485	43	50	47	83	124	30	33	17	13
Piecki	520	93	46	41	56	111	51	42	8	9
Sorkwity	305	32	20	18	54	67	21	30	3	12
POWIAT NIDZICKI	2066	143	183	177	325	521	89	54	60	118
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Nidzica	1627	76	150	145	250	424	78	45	47	108
w tym miasto *of which city*	1299	32	121	118	175	355	63	32	39	93

TABL. 2 (72). **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ [a] ZAREJESTROWANE W REJESTRZE REGON WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY [a] RECORDED IN THE REGON REGISTER BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	W tym *Of which*								
		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo *agriculture, forestry and fishing*	przemysł *industry*		budownictwo *construction*	handel; naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering*[Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*
			razem *total*	w tym przetwórstwo przemysłowe *of which manufacturing*						
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Janowiec Kościelny	101	26	6	5	9	28	1	2	3	2
Janowo	131	23	11	11	18	26	3	1	4	4
Kozłowo	207	18	16	16	48	43	7	6	6	4
POWIAT OLSZTYŃSKI	8991	512	861	795	1223	2125	575	250	290	593
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Barczewo	1246	56	131	121	187	314	90	31	44	79
w tym miasto *of which city*	546	7	55	48	76	145	31	11	17	63
Biskupiec	1332	57	85	79	177	328	73	31	44	159
w tym miasto *of which city*	1011	15	67	63	116	248	56	20	36	147
Dobre Miasto	1158	45	130	122	141	257	70	36	42	128
w tym miasto *of which city*	884	17	97	93	98	201	49	27	33	127
Jeziorany	402	12	30	25	47	109	22	12	16	29
w tym miasto *of which city*	238	2	23	18	18	70	10	5	12	26
Olsztynek	1066	71	92	86	130	268	77	39	31	116
w tym miasto *of which city*	733	20	56	55	82	186	53	23	23	112
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Dywity	1092	46	128	119	143	270	68	22	43	18
Gietrzwałd	482	37	56	52	49	103	26	10	13	18
Jonkowo	616	38	77	67	94	130	44	17	12	14
Kolno	135	26	12	12	17	25	12	2	2	3
Purda	572	59	46	42	105	114	44	24	11	15
Stawiguda	685	43	58	55	95	152	31	24	31	7
Świątki	205	22	16	15	38	55	18	2	1	7
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	4940	418	475	440	692	1285	342	161	123	294
Gminy miejskie: *Urban gminas:*										
Szczytno	2379	59	192	182	252	677	174	50	66	233
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*										
Pasym	347	31	38	35	91	72	27	13	7	7
w tym miasto *of which city*	211	6	22	21	58	43	16	7	6	6
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*										
Dźwierzuty	278	43	24	21	51	53	16	8	6	19
Jedwabno	255	44	27	24	46	49	20	19	5	2
Rozogi	235	41	31	26	33	55	8	7	4	1
Szczytno	737	94	94	89	114	189	55	26	17	19
Świętajno	422	82	42	38	53	111	24	27	8	6
Wielbark	287	24	27	25	52	79	18	11	10	7
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*										
Olsztyn	21218	163	1420	1331	2067	5159	1566	406	917	1678

[a] Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.
[a] *Excluding persons tending private farms in agriculture.*

TABL. 3 (73). **SPÓŁKI HANDLOWE WEDŁUG FORM PRAWNYCH W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

COMMERCIAL COMPANIES BY LEGAL STATUS IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Grand total*	Spółki kapitałowe *Capital companies*			Spółki osobowe *Personal companies*	
		razem *total*	akcyjne *joint stock*	z ograniczoną odpowiedzialnością *with limited liability*	razem *total*	w tym jawne *of which unlimited partnerships*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**5749**	**4796**	**129**	**4667**	**953**	**866**
Podregion elbląski	1823	1547	40	1507	276	254
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
braniewski	117	102	3	99	15	15
działdowski	129	111	3	108	18	18
elbląski	191	165	2	163	26	24
iławski	270	215	8	207	55	52
nowomiejski	75	55	1	54	20	19
ostródzki	347	307	9	298	40	35
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Elbląg	694	592	14	578	102	91
Podregion ełcki	**799**	**660**	**13**	**647**	**139**	**134**
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
ełcki	237	193	3	190	44	42
giżycki	208	167	3	164	41	40
gołdapski	78	61	3	58	17	16
olecki	115	102	2	100	13	13
piski	96	81	2	79	15	15
węgorzewski	65	56	-	56	9	8
Podregion olsztyński	**3127**	**2589**	**76**	**2513**	**538**	**478**
Subregion						
Powiaty:						
Powiats:						
bartoszycki	159	120	1	119	39	35
kętrzyński	104	84	2	82	20	19
lidzbarski	108	79	1	78	29	27
mrągowski	214	191	5	186	23	22
nidzicki	90	67	1	66	23	22
olsztyński	444	356	15	341	88	80
szczycieński	180	149	1	148	31	28
Miasto na prawach powiatu:						
City with powiat status:						
Olsztyn	1828	1543	50	1493	285	245

TABL. 4 (74). **OSOBY FIZYCZNE[a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R.**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS[a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering*[Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*
WOJEWÓDZTWO ..... ***VOIVODSHIP***	**84617**	**7132**	**12438**	**24268**	**6944**	**2642**	**3590**	**838**
PODREGION ELBLĄSKI .... ***SUBREGION***	**29189**	**3003**	**4355**	**8781**	**2343**	**770**	**1190**	**246**
POWIAT BRANIEWSKI	1946	164	233	642	88	70	79	18
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Braniewo	1039	80	117	356	45	38	46	14
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Frombork	191	17	24	49	12	14	10	2
w tym miasto ..... *of which city*	158	17	18	40	7	13	8	2
Pieniężno	265	27	29	93	10	9	5	-
w tym miasto ..... *of which city*	173	13	17	62	8	7	5	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Braniewo	210	17	31	62	13	2	12	-
Lelkowo	71	8	11	26	2	1	2	1
Płoskinia	82	7	8	26	3	1	2	1
Wilczęta	88	8	13	30	3	5	2	-
POWIAT DZIAŁDOWSKI	3047	287	666	966	183	63	90	13
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Działdowo	1344	109	253	421	86	25	53	6
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Lidzbark	709	63	142	268	39	17	16	4
w tym miasto ..... *of which city*	521	39	102	204	28	13	12	4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Działdowo	257	31	59	85	13	8	2	1
Iłowo-Osada	230	23	47	77	20	7	5	-
Płośnica	189	24	46	40	10	2	8	-
Rybno	318	37	119	75	15	4	6	2
POWIAT ELBLĄSKI	2516	367	323	760	195	78	62	11
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Młynary	207	26	28	66	7	10	8	1
w tym miasto ..... *of which city*	115	12	18	42	3	7	7	-
Pasłęk	964	99	115	319	57	25	26	6
w tym miasto ..... *of which city*	757	70	83	257	42	19	20	6
Tolkmicko	319	84	41	68	24	14	3	1
w tym miasto ..... *of which city*	153	52	19	32	7	11	-	1

TABL. 4 (74). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering*[Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Elbląg	353	67	36	106	34	13	7	2
Godkowo	84	6	13	25	7	2	2	-
Gronowo Elbląskie	207	41	32	61	21	4	5	-
Markusy	130	20	26	36	16	4	5	1
Milejewo	169	20	17	44	27	3	3	-
Rychliki	83	4	15	35	2	3	3	-
POWIAT IŁAWSKI	4970	497	783	1567	421	102	160	29
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Iława	2267	193	304	659	230	50	95	15
Lubawa	643	69	92	235	41	14	21	4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Kisielice	247	25	50	89	16	4	4	-
w tym miasto *of which city*	135	15	16	57	9	3	2	-
Susz	624	83	121	230	45	6	14	2
w tym miasto *of which city*	412	49	80	148	35	4	11	1
Zalewo	240	34	35	78	12	9	5	1
w tym miasto *of which city*	110	11	14	43	5	4	3	1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Iława	607	52	121	164	47	14	18	3
Lubawa	342	41	60	112	30	5	3	4
POWIAT NOWOMIEJSKI	2215	261	431	655	120	33	80	7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Nowe Miasto Lubawskie	811	80	130	222	44	15	38	4
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Biskupiec	422	62	69	144	24	4	4	1
Grodziczno	204	20	56	60	8	2	9	1
Kurzętnik	416	58	96	113	28	5	16	-
Nowe Miasto Lubawskie	362	41	80	116	16	7	13	1
POWIAT OSTRÓDZKI	5710	523	949	1662	459	147	256	55
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Ostróda	2350	184	335	637	239	56	145	34

TABL. 4 (74). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering*[Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Miłakowo	231	22	52	85	7	5	3	1
w tym miasto *of which city*	144	16	36	51	5	3	2	1
Miłomłyn	240	20	47	65	18	6	9	4
w tym miasto *of which city*	130	13	25	33	14	3	6	3
Morąg	1361	135	252	451	68	26	54	9
w tym miasto *of which city*	986	89	155	348	45	19	47	8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dąbrówno	152	17	30	56	11	8	5	-
Grunwald	186	8	44	48	14	11	8	-
Łukta	193	18	30	65	11	4	5	1
Małdyty	263	46	42	68	24	6	8	1
Ostróda	734	73	117	187	67	25	19	5
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Elbląg	8785	904	970	2529	877	277	463	113
PODREGION EŁCKI ***SUBREGION***	**16838**	**1264**	**2603**	**4881**	**1326**	**720**	**569**	**118**
POWIAT EŁCKI	5018	301	748	1499	510	138	211	47
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Ełk	3998	224	535	1230	446	112	178	42
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Ełk	487	33	106	121	29	11	16	4
Kalinowo	185	9	46	53	15	2	4	1
Prostki	235	23	44	64	16	4	9	-
Stare Juchy	113	12	17	31	4	9	4	-
POWIAT GIŻYCKI	3709	303	536	1031	252	217	125	29
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Giżycko	2407	178	314	678	176	123	93	20
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Ryn	278	32	44	64	21	34	4	2
w tym miasto *of which city*	169	20	25	40	17	23	3	1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Giżycko	472	46	79	137	24	28	13	4
Kruklanki	158	9	26	43	9	7	5	-
Miłki	135	12	30	38	6	13	3	-
Wydminy	259	26	43	71	16	12	7	3

TABL. 4 (74). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering*[Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*
POWIAT GOŁDAPSKI	1654	162	290	432	111	46	42	5
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Gołdap	1343	128	244	361	100	38	33	5
w tym miasto *of which city*	1038	101	179	292	75	33	30	5
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Banie Mazurskie	181	23	30	47	6	3	5	-
Dubeninki	130	11	16	24	5	5	4	-
POWIAT OLECKI	2323	186	449	683	171	74	73	11
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Olecko	1825	150	360	542	134	61	61	10
w tym miasto *of which city*	1561	131	302	463	118	57	54	8
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kowale Oleckie	196	17	33	59	13	5	2	1
Świętajno	194	11	37	48	14	6	6	-
Wieliczki	108	8	19	34	10	2	4	-
POWIAT PISKI	3033	239	441	906	222	200	80	19
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Biała Piska	367	32	60	105	25	11	10	2
w tym miasto *of which city*	175	15	25	65	9	4	3	-
Orzysz	378	28	59	125	24	17	11	1
w tym miasto *of which city*	274	23	39	95	19	11	10	1
Pisz	1685	122	243	522	135	76	50	15
w tym miasto *of which city*	1301	91	180	414	119	55	43	12
Ruciane-Nida	603	57	79	154	38	96	9	1
w tym miasto *of which city*	368	33	46	112	24	54	5	1
POWIAT WĘGORZEWSKI	1101	73	139	330	60	45	38	7
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Węgorzewo	892	63	104	281	49	38	34	7
w tym miasto *of which city*	707	48	82	223	39	28	27	7
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Budry	98	5	18	21	5	2	-	-
Pozezdrze	111	5	17	28	6	5	4	-

TABL. 4 (74). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering*[Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*
PODREGION OLSZTYŃSKI ..	**38590**	**2865**	**5480**	**10606**	**3275**	**1152**	**1831**	**474**
SUBREGION								
POWIAT BARTOSZYCKI	2633	204	362	829	215	85	162	12
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Bartoszyce	1600	114	181	497	144	51	114	9
Górowo Iławeckie	165	12	29	53	15	6	7	2
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Bisztynek	218	14	50	80	14	7	9	-
w tym miasto ..... *of which city*	106	6	29	35	5	4	7	-
Sępopol	191	15	40	59	10	5	4	-
w tym miasto ..... *of which city*	96	5	16	34	5	5	2	-
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Bartoszyce	331	34	46	97	22	13	25	1
Górowo Iławeckie	128	15	16	43	10	3	3	-
POWIAT KĘTRZYŃSKI	3122	230	436	974	246	76	165	33
Gminy miejskie:								
Urban gminas:								
Kętrzyn	1745	116	232	508	159	40	100	28
Gminy miejsko-wiejskie:								
Urban-rural gminas:								
Korsze	272	13	63	74	18	5	11	2
w tym miasto ..... *of which city*	171	7	34	53	12	3	7	1
Reszel	436	45	54	150	24	18	24	2
w tym miasto ..... *of which city*	307	29	29	102	20	16	20	1
Gminy wiejskie:								
Rural gminas:								
Barciany	198	15	25	68	13	4	3	-
Kętrzyn	347	34	44	127	28	7	22	1
Srokowo	124	7	18	47	4	2	5	-

TABL. 4 (74). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering*[Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*
POWIAT LIDZBARSKI	2171	196	324	715	146	59	98	7
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Lidzbark Warmiński	1114	106	150	352	75	32	56	4
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Orneta	673	54	111	250	37	14	22	3
w tym miasto *of which city*	575	48	91	223	31	13	19	3
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Kiwity	87	4	16	27	10	3	5	-
Lidzbark Warmiński	192	20	25	58	19	9	8	-
Lubomino	105	12	22	28	5	1	7	-
POWIAT MRĄGOWSKI	3532	258	556	1021	297	251	110	37
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Mrągowo	1844	139	259	564	160	90	69	23
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Mikołajki	594	39	109	167	37	78	13	2
w tym miasto *of which city*	378	27	62	112	19	60	6	2
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Mrągowo	412	37	79	119	29	24	17	5
Piecki	439	29	55	105	51	38	8	5
Sorkwity	243	14	54	66	20	21	3	2
POWIAT NIDZICKI	1526	130	307	433	81	45	54	18
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Nidzica	1213	105	234	343	70	39	43	17
w tym miasto *of which city*	954	88	161	281	55	29	35	16
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Janowiec Kościelny	73	4	9	25	1	1	2	1
Janowo	92	8	18	25	3	-	3	-
Kozłowo	148	13	46	40	7	5	6	-

TABL. 4 (74). **OSOBY FIZYCZNE [a] PROWADZĄCE DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI PKD W 2009 R. (dok.)**
Stan w dniu 31 XII

NATURAL PERSONS [a] CONDUCTING ECONOMIC ACTIVITY BY SELECTED NACE SECTIONS IN 2009 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE *SPECIFICATION*	Ogółem *Total*	W tym *Of which*						
		przetwórstwo przemysłowe *manufacturing*	budownictwo *construction*	handel naprawa pojazdów samochodowych[Δ] *trade; repair of motor vehicles*[Δ]	transport i gospodarka magazynowa *transportation and storage*	zakwaterowanie i gastronomia[Δ] *accommodation and catering*[Δ]	działalność finansowa i ubezpieczeniowa *financial and insurance activities*	obsługa rynku nieruchomości[Δ] *real estate activities*
POWIAT OLSZTYŃSKI	6860	556	1132	1884	530	211	284	78
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Barczewo	965	82	169	277	84	28	44	13
w tym miasto *of which city*	398	33	68	128	30	10	17	3
Biskupiec	979	59	169	283	67	29	44	9
w tym miasto *of which city*	721	46	109	212	51	18	36	9
Dobre Miasto	816	80	132	230	62	33	41	13
w tym miasto *of which city*	608	57	92	178	42	24	32	13
Jeziorany	292	15	45	103	21	11	16	5
w tym miasto *of which city*	159	10	17	65	9	4	12	4
Olsztynek	767	60	121	242	70	30	30	1
w tym miasto *of which city*	498	36	73	167	46	17	22	1
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dywity	914	87	129	239	61	22	43	13
Gietrzwałd	367	38	48	83	25	4	13	7
Jonkowo	481	44	85	112	41	15	10	9
Kolno	96	9	17	22	12	2	2	
Purda	465	34	97	108	41	14	11	4
Stawiguda	559	37	84	132	30	21	29	3
Świątki	159	11	36	53	16	2	1	1
POWIAT SZCZYCIEŃSKI	3863	358	664	1131	316	135	119	28
Gminy miejskie: *Urban gminas:*								
Szczytno	1761	159	237	575	154	40	63	20
Gminy miejsko-wiejskie: *Urban-rural gminas:*								
Pasym	287	27	88	64	26	9	7	1
w tym miasto *of which city*	168	17	56	36	16	5	6	-
Gminy wiejskie: *Rural gminas:*								
Dźwierzuty	211	17	51	49	15	6	6	1
Jedwabno	207	17	44	45	19	16	5	1
Rozogi	186	22	33	48	8	7	4	1
Szczytno	629	65	108	176	54	22	16	4
Świętajno	345	30	51	101	22	24	8	-
Wielbark	237	21	52	73	18	11	10	-
Miasto na prawach powiatu: *City with powiat status:*								
Olsztyn	14883	933	1699	3619	1444	290	839	261

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agricultural.